EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: Averses dispersées.
Demain: Généralement ensoleillé; frais.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

76e ANNEE — No 211 | QUEBEC, JEUDI 5 SEPTEMBRE 1957 | PRIX CINQ CENTS

Assaut des rebelles cubains

Aucun incident pendant l'escale du paquebot polonais "Botary"

(Par Denis Masse)

Décoré de pavillons multicolores de la poupe à la proue, le luxueux paquebot polonais "Batory", qui n'avait mouillé dans aucun port d'Amérique du Nord depuis six ans, a jeté l'ancre à l'Anse-au-Foulon ce matin vers 6 hres, bondé de 848 passagers à destination de Montréal.

LE PAVILLON POLONAIS flotte de nouveau dans le port de Québec avec l'arrivée du paquebot "Batory". On remarquera l'aigle de Pologne se détachant majestueusement sur le drapeau rouge et blanc. Le paquebot est enregistré à Gdynia, principal port de la Pologne. (Photo du Soleil)

Pendant que des membres de l'équipage tendaient les cables qui le retiennent à quai, des policiers fédéraux surveillaient scrupuleusement la manoeuvre d'accostage pour empêcher tout passager de sauter à bas du navire comme le cas s'est présenté à Copenhague, capitale du Danemark où le vaisseau de 14,000 tonneaux avait fait escale en venant ici.

Plus tard, des officiers des Douanes et de l'Immigration montaient à bord pour y faire l'inspection coutumière. Six passagers seulement ne devaient descendre à Québec. Les autres poursuivent leur croisière jusqu'à Montréal.

Le vaisseau dont le premier voyage ici inaugure un nouveau service transatlantique entre la Pologne et le Canada doit quitter la Vieille capitale à 7 hres ce soir.

Les officiers de l'Immigration s'efforçaient ce matin d'examiner tous les passagers afin de hâter leur débarquement à Montréal. Selon un inspecteur, aucune demande d'asile politique n'a été faite de la part de passagers ou de membres de l'équipage.

Les passagers parmi lesquels on pouvait remarquer un Indien coiffé du turban traditionnel, sont pour la plupart des citoyens des Etats-Unis revenant de vacances en Europe.

Le capitaine Franciszek Szudzinski qui commande le navire s'est montré des plus courtois envers les journalistes qui ont pu monté à bord et admirer les splendides peintures et sculptures qui ornent ce navire.

Le "Batory" doit son nom à un roi polonais du 16ème siècle. Il effectuera encore trois voyages cet automne sur le trajet Gdynia-Copenhague-Southampton-Québec et Montréal. C'est un navire propriété du gouvernement polonais. Il reprend son service au Canada avec le concours d'une firme maritime d'Halifax, Picford & Black.

BAN A NEW-YORK

Le vaisseau polonais n'a pas visité l'Amérique du Nord depuis six ans à la suite du ban imposé contre lui dans le port de New-York pour avoir amené hors des Etats-Unis le communiste Gerhart Eisler.

Le 'Batory' 'a subi depuis lors des transformations pour un million de dolars et il a été affecté aux croisière de touriste polonais dans l'hémisphère sud.

Au cours de la dernière guerre mondiale, le "Batory", qui se trouvait de ce côté-ci de l'Atlantique quand les Allemands envahirent la Pologne, fut confié au ministère britannique du Transport qui s'en servit au transport de troupes et des familles des militaires.

Après la guerre, il fut remis à la Pologne. Il voyagea entre ce pays et les Etats-Unis jusqu'à son interdiction dans le port de New-York.

Immédiatement après l'incident Eisler, le "Batory" entreprit une série de croisières entre le Royaume-Uni et Karachi et Bombay, en Asie.

Le navire de 14,000 tonnes a repris de nouveau la manchette dans la presse internationale en août dernier, lorsqu'il fit sa première apparition à Copenhague, au Danemark. Plus de 70 passagers et membres d'équipage abandonnèrent le bateau et demandèrent asile politique au gouvernement danois.

On s'attendait que l'incident allait se répéter à Québec ; c'est pourquoi les autorités de l'Immigration ont pris les mesures spéciales afin de prévenir toute entrée illégal au pays des passagers du "Batory".

Parmi les passagers, on remarque la femme du constable Ronald Pitt, de la Police Provinciale de l'Ontario. Ce dernier a été grièvement blessé il y a trois semaines en essayant d'arrêter deux présumés voleurs d'automobile.

Pitt est encore dans une état critique à l'Institut Neurologique de Montréal.

DES DESERTEURS

L'ancien capitaine, Jan Cwiklinski, a reçu asile politique en Grande-Bretagne, il y a quatre ans lorsqu'il abandonna le navire dans ce pays. Les passagers qui désertèrent le navire à Copenhague le mois deriner, étaient des Polonais.

Ce navire faisait la liaison régulière avec New-York entre 1947 et 1951, mais il fut banni de ce port lorsque Gerhard Eisler, soupçonné d'espionnage, s'enfuit à son bord des Etats-Unis pour échapper à une cause de parjure. Il vivrait maintenant à Berlin-Est.

L'arrivée du paquebot dans le port ce matin a suscité une grande curiosité et beaucoup de résidents se sont rendus admirer sa silhouette.

(Suite à la page 13, 7e col.)

PAQUEBOT SURVEILLE : L'arrivée du paquebot polonais "Batory" ce matin, dans le port, a fait l'objet d'une étroite surveillance de la police afin de prévenir toute désertion, comme le cas s'est produit à Copenhague, où le navire a fait escale en venant ici. Aucun incident n'est survenu toutefois. Notre photo du haut montre le navire de 14,000 tonneaux, qui en est à son premier voyage ici, inaugurant un nouveau service entre la Pologne et le Canada. Photo du bas, on peut apercevoir le capitaine FRANCISZEK SZUDZINSKI, commandant du "Batory", au moment où il converse avec l'un des passagers, coiffé d'un turban, M. F. KAUSER. Ce dernier, originaire de Delhi, vient assumer un poste d'assistant au commissaire des Indes à Ottawa. Le navire doit mettre le cap sur la Métropole ce soir. (Photos du "Soleil")

Capture du quartier général de la police à Cienfuegos?

La Havane, 5. (PA) — Des unités navales cubaines, s'unissant à des policiers maritimes et à des partisans du chef rebelle Fidel Castro, auraient attaqué et capturé aujourd'hui le quartier général de la police dans la ville de Cienfuegos, dans le centre de Cuba.

Selon la United Press, la garnison navale de 250 hommes à Cienfuegos, dans la province de Las Villas, se serait révolté aujourd'hui contre le gouvernement. On rapporte qu'à la suite d'un dur engagement, les troupes rebellese se sont emparé de la ville.

Des rapports reçus par téléphone à La Havane de Cienfuegos disent que la bataille a éclaté peu après l'aube et se continue.

Les partisans de Castro parcouraient les rues de Cienfuegos en criant : "Le président Batista est tombé; le gouvernement est assumé par une junte militaire dirigée par les hommes de Castro."

On rapporte également de Cienfuegos que le chef de police Antonio Ruiz Beltron a refusé de rendre son poste et a ordonné à la police de résister. Beltron aurait été capturé plus tard par les rebelles et son quartier général, encerclé.

Les soldats cubains stationnés à Cienfuegos n'ont rien fait pour intervenir.

Un lieutenant du commandant militaire aurait été tué dans la fusillade.

Les banques et la plupart des établissements commerciaux de la ville sont fermés. Un Cubain de l'endroit a dit: "Toute autorité a disparu".

Un avion de la marine cubaine survolait Cienfuegos et le quartier général de la Marine à La Havane a dit ne rien savoir d'une revolte à Cienfuegos.

Cienfuegos, une ville de 60,000 habitants, est située à environ 200 milles au sud-est de La Havane. C'est un important port pour l'expédition du sucre.

INCIDENT A LA HAVANE

A La Havane, trois hommes ont été tués et trois blessés aujourd'hui dans une bataille entre policiers et terroristes.

Les policiers armés de mitraillettes et de carabines ont échangé des coups avec un groupe d'hommes fuyant dans une automobile de l'endroit où ont eu lieu quatre autres dynamitages.

On n'a pas annoncé immédiatement si tous les morts sont des terroristes. Un détective et deux passants ont été blessés.

Au moins 18 bombes ont explosé à Cuba depuis 24 heures, dont 11 à La Havane.

Ces incidents ont coïncidé avec la célébration du Jour des forces armées dans cette île des Antilles.

Le chef présumé d'un réseau de contrebande de drogues se livre à la police à N.-Y.

New York, 5 (PA) — Harry Stromberg, présumé chef d'un vaste réseau international de contrebande de stupéfiants, s'est livré aujourd'hui au bureau du procureur fédéral Paul W. Williams, mettant fin aux recherches de la police.

Stromberg, alias Nig Rosen, que l'on dit être l'un des chefs de la pègre à New York, Philadelphie et Miami, est au nombre de 46 personnes mentionnées dans un acte d'accusation qui a été ouvert hier. Trois Canadiens sont mentionnés dans la plainte.

Il est désigné comme le chef d'un syndicat international de stupéfiants qui recoltait quelque $20,000,000 par année.

En se livrant, Stromberg a tenu la promesse faite par son avocat hier soir ; celui-ci avait pris les dispositions pour la reddition de son client.

Les agents de l'escouade des stupéfiants avaient recherché Stromberg sans succès dans toute la ville.

Stromberg arriva au palais de justice fédéral en compagnie de son avocat et il se rendit aussitôt au bureau du procureur pour être interrogé. Il devait comparaître plus tard.

Dans l'acte d'accusation, 16 autres sont mentionnées comme co-conspirateurs mais non comme défendeurs.

Jusqu'à maintenant, 12 suspects ont été capturés à New-York et un dans chacune des villes d'Atlantic City, N.-J., Baltimore et Washington. Les autres sont dispersés et trois d'entre eux purgent actuellement des peines d'emprisonnement pour d'autres délits.

La plainte allègue que le syndicat importait illégalement environ 50 livres d'héroïne chaque mois de France et d'autres pays, en plus de fortes quantités de cocaïne et d'opium.

M. Williams a dit que le syndicat a commencé à fonctionner en 1950 et faisait l'objet d'enquêtes depuis quatre ans. Les agents américains ont reçu le concours de la police de France, de Grande-Bretagne, d'Italie, de Belgique, d'Allemagne, de Turquie, de Cuba, du Mexique, du Venezuela et du Canada.

IL NIE

Montréal, 5. (BUP) Le propriétaire d'un club de nuit montréalais, reconnu à New-York comme un membre du réseau international de 46 hommes qui font le commerce illégal des narcotiques, a nié hier soir être au courant du marché annuel de $20,000,000 dans les narcotiques.

Albert Lean (le Syrien), 44 ans, a déclaré qu'il a vu trop de ses amis condamnés, pour se livrer lui-même au commerce illégal.

Les agents fédéraux aux Etats-Unis ont arrêté déjà 17 des 46 membres du réseau. Parmi ceux-ci apparaissent les noms de deux autres Canadiens et de trois inspecteurs de douanes. Le procureur général des Etats-Unis, Paul W. Williams, a identifié Harry (Nig Rosen) Stromberg comme le cerveau de la bande.

Les autres Canadiens impliqués dans l'affaire sont Eddie Laboni, également de Montréal, et Geor-

(Suite à la page 14, 5e col.)

Ancien nizam d'Hyderabad poursuivi pour avoir des esclaves dans son palais

Nouvelle-Delhi, 5 (PA) Une poursuite judiciaire a été lancée contre l'ancien Nizam de Hyderabad, âgé de 70 ans, accusé d'avoir des esclaves dans son palais.

Le nizam, Nawab Mir Osman Ali Khan, regarde jadis comme l'homme le plus riche du monde, se prévaut de son immunité contre toute poursuite judiciaire quelle qu'elle soit. L'affaire a été soumise à la Cour suprême, le plus haut tribunal indien.

De la décision de la Cour suprême dépendent quelque 600 princes indiens qui, comme le Nizam, jouissent de l'immunité judiciaire et reçoivent du gouvernement indien une pension qui leur a été assurée lorsqu'ils ont abandonné leur pouvoir.

Depuis 1,700, la famille du nizam règne sur l'Etat de Hyderabad. L'actuel nizam s'est rendu à l'armée indienne en 1948 et il fut le dernier des grands féodaux indiens à se joindre à l'Union indienne.

Suivant un accord signé avec le gouvernement de la Nouvelle-Delhi, le nizam est devenu Rajpramukh, c'est-à-dire gouverneur royal du Hyderabad avec une liste civile de $2,100,000 par an. La moitié de cette pension devait payer les 7,000 milles carrés de ses propriétés privées qu'il a rendues à l'Etat.

Le gouvernement indien a également garanti au nizam tous ses titres, honneurs et privilèges, y compris l'immunité judiciaire.

FORTUNE IMMENSE

Cet ancien potentat passe son temps à férer son immense for-

(Suite à la page 13, 8e col.)

La tension augmente à Little Rock

Little Rock, 5 (PA) Des centaines de personnes se sont de nouveau massées aujourd'hui devant l'école supérieure de Little Rock, dans l'Arkansas, pour marquer leur soutien au gouverneur de cet Etat, M. Orval Faubus, dont l'attitude va en contradiction avec un ordre d'une Cour fédérale permettant aux Noirs d'être admis à l'école centrale.

Aucun des neuf Noirs renvoyés hier ne s'est montré ce matin. La situation a pris une nouvelle tournure depuis que le gouverneur Faubus a accusé le gouverneemnt fédéral de vouloir l'arrêter.

Le président Eisenhower, actuellement en vacances à Newport en Rhode Island, a déclaré que les accusations du gouverneur sont "inexactes".

Les gardes nationaux ont tenté d'empêcher ce matin le journaliste Ben Fine, du New York Times, d'interviewer la foule.

Fine affirme qu'un colonel lui a dit: "si vous recommencez, vous devrez partir". Les manifestants criaient: "Il vient du nord. Il ne tient pas à connaître la vérité".

Fine a poursuivi ses interviews, entouré de gardes, jusqu'à ce que le colonel vienne personnellement l'escorter de l'autre côté de la rue. Plus tard, le major-général Sherman T. Clinger a donné une conférence de presse derrière un cordon de gardes nationaux, pour mettre en garde les journalistes:

"Vous serez arrêtés et condamnés à une amende si vous faites quoi que ce soit qui trouble la paix".

La foule a applaudi le général Clinger.

C'est lundi, à la suite de l'ordre d'intégration donné par le juge Ronald N. Davies, que la garde nationale a été appelée à garder l'école de Little Rock. Depuis, les soldats, sous le commandement du gouverneur Faubus, et non pas sous celui des autorités fédérales, sont restés sur le campus.

La situation, selon le gouverneur Orval Faubus, est "explosive".

Le gouverneur a expédié au président Eisenhower, la nuit dernière, un long télégramme dans lequel il fait part d'une rumeur voulant qu'il soit arrêté prochainement par des agents fédéraux. Le télégramme demande au président d'aider à la solution de la crise.

(Suite à la page 13, 4e col.)

Le roi de la pègre Comer attend à Québec une autorisation d'Ottawa

Jack Comer, dit Jack Spot, qui soutenait voici quelques années, qu'il avait été à une époque le roi de la pègre londonienne, a passé sa première nuit en territoire canadien sous la garde des représentants du ministère de l'Immigration.

Il est possible qu'il sache aujourd'hui même si les autorités canadiennes l'autoriseront à séjourner au pays, si brève que doive être sa visite.

Comer affirme personnellement qu'il n'est venu au Canada pour d'autre raison que celle de rendre visite à un frère invalide qui habite à Winnipeg et de "jeter un coup d'oeil" sur le pays pendant quelques mois.

Les autorités de l'Immigration l'ont mis en détention, tôt hier, dès sa descente du paquebot Columbia, à Québec, en attendant qu'une décision soit prise.

CHEF D'UNE "ARMEE"

Londres, 5 (Reuter) — Jack Comer, ancien magnat de la pègre que les autorités de l'Immigration canadienne détiennent présentement dans la ville de Québec, a déjà soutenu qu'il avait eu sous ses ordres, à un certain moment, un contingent de quelque 1,000 Londonniens à la réputation plutôt louche.

Agé de 45 ans, le visage balafré, autodidacte dans sa façon particulière de vivre, Comer, que l'on connait aussi sous le nom de Jack Spot, avait de plus déclaré, dans des articles qu'avaient reproduits divers journaux, que ses hommes étaient armés de mitraillettes, de grenades et de pistolets "Luger".

L'ancien magnat du monde interlope, que les représentants du ministère canadien de l'Immigration gardent en détention en attendant que l'on décide s'il sera autorisé à séjourner au Canada, est né à Londres, d'immigrés de nationalité polonaise.

UN HOMME "FAMEUX"

Le surnom de "Jack Spot"", a-t-il lui-même confié, un jour qu'il était en veine de confidences, lui a été décerné parce qu'il avait la

(Suite à la page 13, 4e col.)

L'Ouest repoussera l'appel de Moscou au sujet du Moyen-Orient

Londres, 5 (Reuters) Les puissances occidentales repousseront comme un camouflage, visant à favoriser l'infiltration communiste accrue, le nouvel appel de l'URSS demandant une déclaration conjointe de renonciation à la force au Moyen-Orient, dit-on ici aujourd'hui.

Le nouvel appel soviétique a été lancé dans dese notes à la Grande-Bretagne, aux Etats-Unis etc à la France. Ces notes ont été remises à Moscou mardi et publiées en résumé de la capitale russe mercredi soir.

Les notes russes, renouvelant la proposition du 13 avril, en faveur d'une déclaration sur le Moyen-Orient, accusent les trois puissances occidentales de former des blocs militaires, d'intervenir dans les affaires du Moyen-Orient et d'aggraver la situation dans cette région.

La preuve de ces accusations, ajoutent les notes, est contenue dans la mise à jour récente d'une conspiration contre le gouvernement en Syrie, qui fut "organisée par des représentants américains officiels".

Dans sa note à la Grande-Bretagne, le Jremlin accuse le gouvernement d'avoir eu recours à "un acte de violence flagrante" pour réprimer la révolte de l'iman d'Oman, le mois dernier.

Il appert que Londres répondra en soulignant les preuves récentes d'intervention soviétique au Moyen-Orient.

Cela comprend la fourniture d'armes et d'équipement des pays du bloc soviétique à l'Egypte, la Syrie et le Yémen.

Cette fourniture d'armes aurait incité le premier ministre Macmillan, dans une lettre récente au premier ministre Boulganine, à déclarer que l'activité russe n'est pas conforme aux déclarations de l'URSS quant à ses intentions de promouvoir la paix au Moyen-Orient.

Les notes russes, les cinquièmes d'une série commencée par Moscou en février dernier, sont semblables mais non identiques.

Suspect détenu en marge du meurtre d'un jeune chef de bande à Montréal

Montréal, 5 (PC) — Jean-Guy St-Onge, décrit par la police comme le chef d'une bande de "voyous de second ordre", a été abattu la nuit dernière dans un restaurant de l'est de Montréal.

Un homme s'est livré à la police plusieurs heures plus tard. Il est détenu comme témoin important.

Le lieutenant Henri Francoeur, de l'escouade des homicides de Montréal, a annoncé que Robert Leclerc, portier de club de nuit actuellement sans emploi, s'est rendu au quartier général de la police avec son avocat et a annoncé qu'il voulait se livrer pour être interrogé en rapport avec la mort de St-Onge.

DETENU COMME TEMOIN

"Nous le détenons comme témoin important en vue de l'enquête du coroner qui aura lieu vendredi ou samedi", a dit le lieutenant Francoeur.

Aucune accusation n'est portée dans la province de Québec dans les cas de mort violente avant la tenue de l'enquête du coroner.

BIEN CONNU

Le lieutenant Francoeur déclare que St-Onge était bien connu depuis une dizaine d'années dans l'est de la ville. Il a ajouté que St-Onge, un ancien "bouncer" de club de nuit, dirigeait une bande de voyous qui se croient vraiment importants.

Lorsque le meurtre s'est produit, la police a cru y voir une relation avec certaine activité attribuée à St-Onge. On affirme en certains milieux qu'il pressurait les tirelaine et les garçons de cabarets du boulevard St-Laurent. Plus tard, le lieutenant Francoeur a dit que le meurtre de St-Onge a peut-être été commis par quelqu'un croyant sa vie menacée par St-Onge.

Le meurtrier s'est échappé, bien que 10 ou 12 personnes l'aient vu, jeune, grand et le cheveu noir, tirer une première balle qui s'est logée dans la poitrine de St-Onge, puis, pendant que ce dernier s'écroulait, une autre qui l'a atteint au dos. Sidérés, les spectateurs n'ont pas eu le temps d'esquisser un geste: le tueur avait fui.

L'une des balles, ayant traversé le corps de St-Onge, a troué l'un des murs du restaurant et a légèrement blessé au bras un jeune homme de 16 ans, Jean Smith, qui était assis sur la banquette du salon de cirage d'à-côté.

(Suite à la page 13, 7e col.)

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Allo . . . ici Carole	10
Annonces classées	32 et 33
Bandes illustrées	30
Bridge	5
Décès	35
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	24 et 25
Le côté drôle de . . .	31
Mots croisés	21
Patrons	10 et 12
Propos médicaux	7
Rive Sud	2
Service des signaux	19
Spectacles	18
Sport	26 à 28
Télévision	12
Température	17

La Semaine du Dimanche en '58

Montréal, (CCC) La prochaine Semaine du dimanche aura lieu du 28 janvier au 3 février 1958. Le sujet de la prédication sera : "Le dimanche est nécessaire à l'homme". La Ligue du dimanche invite ses membres et tous ceux qui s'intéressent à l'observation du précepte dominical à prendre part à cette Semaine et même à sa préparation. Les groupes d'Action catholique et toutes les associations d'apostolat laïc pourraient prévoir une réunion durant cette Semaine qui serait consacrée à l'observance du dimanche, à une causerie sur ce sujet ou encore peut-être à un examen collectif.

EDGAR CARRIER LTEE
EPICIER-BOUCHER
171 ST-GEORGES - LEVIS - Tél.: TE 7-5809

CAFE INSTANT Red Rose, jarre 5 ozs.... 1.09
SAVON TOILETTE Maple Leaf de couleur, déodorant, 6 barres..... .59
CATSUP Del Monte, Bout. 13 ozs, 2 pour..... .39
FEVES JAUNES Devon, 20 ozs, 2 pour..... .31
JUS DE TOMATES F. View, 48 ozs, 2 pour..... .49
BOEUF SOUPE, Ouest, la lb..... .15
SAUCISSE FUMEE HYGRADE la livre .39
SAUCISSE FRAICHE, 2 lbs..... .59
BOEUF COTE ROTIR, la lb.... .35

A. ROY & FILS
ENREGISTREE
137 ST-PATRICE, LA 5-6118 — 141 ST-PATRICE, LA 4-4158

Fesse d'agneau frais lb. .59
JEUNE DE LA SAISON — AUBAINE SURCHOIX — TRES NOURRISSANT
Rôti de jeune porc lb. .59
MAIGRE — CENTRE FILET DELICIEUX POUR ROTIS
Boeuf haché rouge lb. .29
MAIGRE — EXTRA FRAIS NOURRISSANT ET ECONOMIQUE
Shortening "Crisco" $1.03
BOITE ECONOMIE 3 LBS SPEC. POUR DE FINES PATISSERIES
ATTENTION Accumulez vos factures d'achat pour une prime très spéciale pour l'élégante la semaine prochaine.
Lait "Carnation" 2 btes .27
RICHE EN VITAMINES BTE 16 OZ AVEC RECETTES SPECIALES
Biscuits "Viau" .45
RECOUVERTS DE CHOCOLAT PUR. BTE FRAIS REÇUS POUR VOTRE REGAL
Patates N.-Bruns. No 1 .25
BLANCHES DE CHOIX SAC 10 LBS AUBAINE
Bananes dorées 2 lbs. .29
MURIES A POINT BAS PRIX
AIDEZ-NOUS A BIEN VOUS SERVIR EN COMMANDANT DE BONNE HEURE LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

LARD FRAIS ROTI DE LONGE ou SOC la livre..... .50
Croupe de BOEUF COMPLETE la livre..... .25
AGNEAU DEVANT COMPLET la livre..... 24
AGNEAU FESSE la livre..... .60
POULETS catégorie 'A' 2 à 3 livres, la livre..... .39
POULES catégorie 'A' 5 lbs et plus, la livre..... .38
CRETON FRANÇAIS frais, la livre..... .50
STEAK HACHE strictement frais, 4 lbs.... $1.00
SAUCISSE lard et boeuf la livre 25
EPAULE fumée, la lb .45
DEVANT DE VEAU frais, la lb..... .18
NOS MAGASINS FERMENT A 9 H. LE VENDREDI SOIR
345 rue DU PONT Carrier & Goulet Tél.: LA 2-5291
LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTES LES PARTIES DE LA VILLE
Nous faisons gratuitement la livraison 2 fois la semaine, mercredi et vendredi à STE-MONIQUE-LES-SAULES — PETITE-RIVIERE — ANCIENNE-LORETTE LORETTEVILLE — VILLAGE HURON — CHATEAU D'EAU VALCARTIER VILLAGE — CAMP VALCARTIER — VAL ST-MICHEL ST-CLAUDE — L'ORME et L'ORMIERE.

LÉVIS St-Romuald Charny — **RIVE-SUD** — LAUZON Bienville St-David

Organisation des loisirs à l'Institut Mgr Guay

Un exposé sur l'organisation des loisirs des enfants de l'Institut Mgr Guay, de Lauzon, fut présenté, mardi soir, aux membres du club Richelieu de Lévis qui étaient réunis au Manoir de Lévis pour leur souper bi-mensuel. Ce travail fut présenté par M. l'abbé Charles Dion, ecclésiastique et moniteur engagé par ce club pour s'occuper des loisirs de ces enfants durant la saison d'été. M. l'abbé Dion était assisté dans son travail par MM. Michel Bégin et Jean-Eudes DeCelles qui contribuèrent à la rédaction du rapport présenté à cette réunion.

Le conférencier souligna tout d'abord le peu de matériel dont on dispose à cette institution de charité pour récréer et amuser une centaine de garçons tout en travaillant à leur formation et au développement de leurs facultés. Contrairement à ce que l'on peut croire, ajoute-t-il, ces enfants ne sont pas sous-alimentés, mais, au contraire, ils bénéficient de certaines douceurs grâce à la générosité de plusieurs marchands et citoyens. Toutes les charités qu'on veut bien leur faire sont acceptées dans cette maison.

Parlant de ces faits, M. l'abbé Dion a fait remarquer que cette générosité pourrait aussi s'appliquer à l'organisation des loisirs. Pour cela, dit-il, il faudrait que les organisateurs des jeux aient leurs propres outils pour fabriquer les accessoires nécessaires aux jeux. Les jouets personnels ne sont pas d'une grande utilité vu qu'ils deviennent rapidement inutilisables, il y a cependant des exceptions comme pour les jouets aussi solides que les tricycles, bicycles et autres, mais les jouets les plus pratiques sont ceux qui peuvent amuser tout un groupe. Parfois, ces jouets ne coûtent pratiquement rien mais ils sont beaucoup plus formateurs pour les jeunes. Il y a par exemple les jeux de construction qui peuvent développer l'imagination, la dextérité, etc., des enfants. Pour cela, dit l'abbé Dion, il faudrait avoir du matériel, tels que des pièces de bois de toutes les dimensions, du fer de rebut, du fil, du tuyau, etc. De la corde, du carton, des vêtements usagés, de la colle, etc., peuvent aussi contribuer au développement des enfants en leur apprenant à faire des costumes, des accessoires, des décors, pour des jeux scéniques.

Le conférencier fait ensuite remarquer qu'il y a quelques personnes charitables qui se chargent de faire sortir ces enfants en groupe au cours de l'été mais que leurs sorties ne sont pas assez nombreuses pour que ces futurs citoyens d'une ville ou d'un village apprennent dès leur jeune âge ce qui se passe à l'extérieur de leur bâtisse et de leur cour de récréation. Une vieille autobus pourrait alors être encore utile. Comme autre choses qui seraient d'une grande utilité pour les loisirs, il mentionna l'installation d'un système de haut-parleur, des corvées pour creuser un petit étang et faire une grève.

L'abbé Dion a conclu en disant qu'avec une telle organisation de loisirs, la surveillance de ces enfants serait moins onéreuse et tous en tireraient profit.

Le conférencier, qui avait été présenté par M. Paul-Omer Lemieux, membre du Richelieu-Lévis, fut remercié par un autre membre, M. le docteur Paul-Armand Lemieux, D.D.S. Outre ces personnes, on voyait à la table d'honneur, M. le docteur Irenée Laplerre, président du Richelieu-Lévis; M. Paul-Eugène Plante, animateur de ces réunions; M. Robert McNeil, président de la campagne 1957 de ce club; MM. René Croteau et Charles-Edouard Turgeon, membre du Richelieu-Lévis.

Un réacté s'écrase sur deux maisons

St-Louis, 4. (PA) — Un chasseur à réaction de la marine américaine s'est écrasé hier soir à 5 heures, sur deux maisons de Berkeley, dans la banlieue de St-Louis, dans le Missouri.

Le pilote, le lieutenant John R. Renshaw, a été tué et les deux maisons entièrement détruites. Par bonheur il ne s'y trouvait personne.

Le propriétaire de l'une de ces maisons, M. Charles Schneider, a rapporté qu'à cause de la rentrée scolaire, sa femme et ses trois enfants, qui normalement auraient dû se trouver à la maison, étaient chez la mère de Mme Schneider.

Quant au propriétaire de l'autre maison, M. Raymond Meyer, il avait dû faire du travail supplémentaire ce jour là et il se trouvait en retard sur son horaire habituel. Il a vu l'avion s'abattre alors qu'il était avec sa femme à deux coins de rue de sa maison.

Il semble que l'avion ait eu des ennuis mécaniques aussitôt après le décollage de la piste de Lambert-St-Louis, à un mille de Berkeley, et qu'il était en feu avant de s'écraser.

30 pour cent des ouvriers ne sont pas organisés

Blackpool, Angleterre, 4. (Reuters) M. Charles Millard, directeur canadien de la Confédération internationale des syndicats, a déclaré hier que sur les 200,000,000 de travailleurs du monde, moins de 30 pour cent ne sont pas organisés.

S'adressant au congrès annuel du conseil des syndicats, M. Millard a déclaré :

"Dans le monde d'aujourd'hui, nous sommes tous inter-dépendants, que nous le croyons actuellement ou non.

"Nous ne pourrons jamais avoir le genre de sécurité, le genre de paix, ou le genre de prospérité auxquelles nous avons droit à moins que nous les partagions avec les autres travailleurs du monde."

Tragédie en mer

Copenhague, 4. (Reuters) Une vedette lance-torpilles du Danemark a sombré et une autre a été grandement endommagée, aujourd'hui, au cours d'une manoeuvre de navires de l'OTAN au large de l'île danoise de Langeland. Un marin est porté disparu.

Un détecteur spécial pour les intoxiqués

Hamilton, 4. (BUP) Le chef de police Len Lawrence a révélé que le quartier général de la police aura à sa disposition, la semaine prochaine, un détecteur spécial qui aurait probablement réussi à prévenir deux accidents mortels.

Lawrence prétend que l'appareil, qui mesure la teneur en alcool du sang humain, servira aux enquêtes criminelles ou à la police de la circulation.

Il a rappelé que deux hommes, tués au cours des trois derniers mois, auraient pu être sauvés si on avait eu le "détecteur" actuel plus tôt, afin de déterminer s'ils étaient ou non intoxiqués.

L'un est mort à la suite de blessures reçues dans une bataille, et le deuxième a succombé aux blessures d'un accident d'automobile.

Lawrence a ajouté que le détecteur pourrait être employé d'abord sur une base volontaire pour des personnes qui font des déclarations à la police durant les enquêtes sur le crime. Il fournirait aussi des renseignements supplémentaires à la police qui enquête sur les violations des règlements de la circulation.

Bourses à de jeunes agriculteurs

Toronto, 4 (PC) — Neuf jeunes agriculteurs canadiens appartenant aux clubs 4-H ont obtenu, aujourd'hui, une bourse de $750 de l'exposition nationale de Toronto. La bourse leur permettra de poursuivre leurs études dans le collège d'agriculture de leur choix. On signale parmi les boursiers Léopold Thiffault, de St-Timothée, Québec.

Nous télégraphions des fleurs partout
McNeil
8 rue Notre-Dame, Lévis
Tél. : TE 7-4243

METTEZ FIN À LA CONSTIPATION SANS LAXATIF
Les Capsules D3S, nouvelle découverte médicale, ne sont pas un laxatif. Elles n'occasionnent pas de colique, d'irritation, de pertes ou de diarrhée. Idéales pour personnes atteintes de constipation chronique, d'hémorroïdes, pour femmes enceintes, alités, vieillards.
Produit approuvé par un fameux hôpital universitaire.
Capsules D3S® 60 Capsules $1.95

RIVE-SUD
NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis, Terminus 7-6086.
ANNONCES CLASSEES
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
39A, Ave Bégin, Lévis, Tél.: TE 7-8330.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8½ a.m. à 6 P. M.
Samedi 8½ à 12.00

1588 CHEMIN ST-LOUIS Tél.: LA 7-2548
VIANDE ET POISSON
Steak ronde sans os, bouvillon 77c
Steak ou rosbif, filet (porterhouse) 89c
Rosbif croupe ronde ou carrée 55c
Rôti boeuf, haut de côte, centre, 43c
Boeuf à bouillir bas et travers de côte 15c
Lard salé entrelardé jeune porc 57c
Jambon cottage, sans perte 77c
Jambon épaule 57c – sans os 67c
Dinde fraiche pesée, vidée 6 à 14 lbs 56c
Petit poulet A, pesé, vidé, 3 lbs 50c
Morceaux poulets: poitrine 79c
cuisse 49c – ailes 15c
Livraison gratuite aucun minimum.

HERVÉ BOUCHARD
Epicier-Licencie — Boucher — Peinture
137 rue St-Georges, Lévis. Tél.: TE 7-5884

SOUPE aux tomates Aylmer, 7 btes, 10 oz. .79
CAFE MAXWELL ou CHASE, sac 1 lb .99
SOUPE LIPTON poulet et nouilles 3 env. .33
SALADE aux fruits All-Good, bte 28 oz .37
BANANES jaunes dorées, la livre .15
BEURRE H.-B. no 1, la livre .61
AGNEAU frais, devant comp., la lb .25
BOEUF de l'Ouest rôti d'épaule, la lb .45
JAMBON demi-cuit, cottage, la lb .79
POULET à griller Bar-B-Q, la lb .52

Profitez des beaux jours d'automne pour peinturer. Venez voir notre beau choix de couleurs dans les PEINTURES "B-H". Prix depuis $1.15 la pinte et $3.59 le gallon.

Rôti de boeuf 39 sans os 49
rosbif d'épaule 59
rosbif de côte roulée 63
steak de ronde 77
steak délicatisé 71
club 87
filet de boeuf STEAK OU ROSBIF 77

Rôti du filet de porc 63
chops 63 désossées 1.07
lard salé entrelardé 47

Fesse de jambon 7 A 15 LIVRES 67
jambon fesse cuite 87
jambon cuit tranché 1.07
bacon PAQUET ½ LB 37 windsor PAQUET ½ LB 47

Epaule roulée de veau 71
fesse de veau SANS JARRET 10 A 14 LIVRES 75
rôti de fesse de veau 5 A 6½ LIVRES 79

W. E. Bégin
2 magasins { 500 St-Jean LA 4-5271 / 520 de la Salle LA 9-1331

PENDANT L'AURORE BOREALE

par HELIE LAUDI

FEUILLETON DU SOLEIL

No 3

Le devoir de Michel avait été de fuir, d'oublier, de fuir Auberte, de fuir le rêve. D'oublier le bonheur. «Le bonheur se retrouve, avait dit Mme Mileroy, le bonheur est affaire d'imagination.» Le comble est que Michel, souffrant atrocement, avait convenu qu'elle avait raison, comme Jacquin avait raison, lorsqu'il disait: «Tant d'êtres vous sollicitent.» Boudeur, cependant, il s'était refusé à croire tout de suite au bonheur retrouvable, aux autres êtres adorables. Et maintenant encore ce n'était qu'avec amertume qu'il recommençait. Car enfin cela s'est vu, des êtres fidèles à une espérance.

Après quelques semaines de détente au village, dans l'affairement des vendanges que son arrivée n'avait pu ni retarder ni interrompre, après la surprise de retrouver un père vieilli, une mère affaiblie, trois soeurs laissées enfants et devenues des jeunes filles bruissantes de projets radieux, Michel avait dit adieu à la grande maison trop stable de son enfance. C'était l'image du bonheur, cette maison, mais seulement l'image. Son bonheur à lui, il devait le trouver ailleurs, le construire ailleurs, et tous avaient été d'accord. Paris l'attirait. Il n'avait rien à découvrir dans les pierres de Lescandorgue. Mais oui, mais oui, il se débrouillerait. Il en avait vu d'autres! Quelques pieds de vignes, un cent d'oliviers, quatre ou cinq champs d'orge, cela ne peut nourrir une famille de six personnes. Il avait des diplômes. C'était pour quelque chose qu'il les avait acquis. Il ne manquait pas de relations dans les ministères. Pour commencer, il irait trouver Jacquin. Ce devait être un homme de bon conseil. Son prestige éclairait le pays. Il n'y venait jamais, mais on lisait son nom dans tous les journaux. Le plus grand poète de France était né au fond d'une ruelle de ce petit village des Cévennes et, déjà autrefois, Michel, qui lui avait envoyé ses premiers vers, avait reçu de lui des lettres affectueuses, simples, bien faites pour l'encourager.

La rencontre avait eu lieu à Saint-Germain-des-Prés, dans un modeste restaurant fréquenté par des écrivains, des peintres, des femmes qui parlaient d'art, d'amour, d'argent sur le même ton assuré.

— Ne vous y fiez pas, avait dit bientôt le grand homme, elles ne sont sûres de rien. La plupart cultivent leur petite fleur bleue, mais elles se gardent de l'avouer. Ce n'est plus la mode. Elles ont des soucis accablants de vie matérielle et celles qui jugent un tableau ou un film suivent une ligne plus conventionnelle encore ici qu'à Lescandorgue.

On le saluait. On lui serrait la main. Tout de suite, il traita Michel avec une sorte de respect dont le jeune homme fut confus.

— Vous, du moins, vous êtes fort. C'est beau, la force. Cela permet toutes les conquêtes. A votre âge, je souffrais déjà d'en manquer. Il vaut mieux avoir des poumons et des muscles que tous les prix littéraires du monde.

Veuf, il vivait seul, depuis le mariage de sa fille Martine à qui il avait cédé appartement et mobilier. Le jeune ménage poursuivait des études coûteuses sur la chimie des couleurs et Jacquin subvenait à ses besoins. Il avait une minuscule chambre dans un hôtel de la rue Saint-Benoît. Il y emmena Michel tout surpris.

— La formule n'est pas la bonne, lui dit-il. Il vaut mieux être riche. L'argent aussi permet toutes les conquêtes. Mais le ciel persiste à me le refuser.

Il irradiait la bonté, l'intelligence, et son regard lent et lourd s'emparait des âmes comme par sortilège. Trouvère lui vous une amitié confiante qui ne ressemblait en rien au sentiment déférent que de Lescandorgue il lui décernait.

Jacquin travaillait beaucoup, dans les bibliothèques, au coin des tables de café, dans sa chambre, mais partout il se sentait exilé :

— La maison me manque. Et cependant, quand j'en avais une, c'était un enfer. Il y avait là ma femme. Une statue. Belle, droite, froide, muette. Son oeil réprobateur répondait à chacun de mes torts et les aggravait. Elle n'en avait qu'un. Elle était différente de moi. L'eau et le feu. Sans argent, sans santé, je n'aurais pas dû épouser cette divinité. L'avons-nous fait souvent, le bilan de nos fautes respectives à l'égard de la paix conjugale! Elle est morte. J'ai payé mes dettes bien au-delà. Je les paie encore. Je les paierai toujours.

Michel comprenait comment deux êtres, par ailleurs peut-être parfaits, peuvent arriver à s'entre-déchirer. "Le bonheur n'est pas un dû", répéta Jacquin plusieurs fois. Et brusquement : "Sortons. Partons. Vous êtes libre? Es-tu libre, plutôt? Eh bien! nous allons aller à Fontainebleau".

C'est ainsi que Jacquin et lui, dans un car pris à la Bastille, s'étaient dirigés vers la maison d'Auberte. Jusqu'à l'instant où, sonnant à la grille d'une villa ombragée, Jacquin lui dit : "Ici habitent une amie de ma fille et sa grand'mère Mme Mileroy", jusqu'à cet instant, Michel ignora que leur voyage avait un autre but qu'une promenade en forêt.

La jeune fille vint ouvrir. Dieu, comme elle était belle! Elle portait une robe pervenche qui dégageait son cou et ses bras. Ses espadrilles de même couleur avaient un laçage de ruban. Ses longs cheveux à reflets fauves retombaient en larges ondes sur ses épaules et volaient, comme sa robe, tandis qu'elle sautait les marches du perron. Elle sourit à Jacquin avec une malice gracieuse:

— Pour une fois, vous êtes gentil!

— Comment, pour une fois? s'étonna-t-il.

— Parce que c'est une surprise, aujourd'hui: à cette heure.

— Ah! oui, d'habitude je viens le matin.

— Et souvent en semaine, quand je suis occupée.

— Mais c'est un jour de la semaine, aujourd'hui. N'est-ce pas jeudi? Michel? Oh! pardon: Michel Trouvère, un ami d'enfance.

Elle éclata de rire:

— Je vois, je vois. Soyez le bienvenu, monsieur.

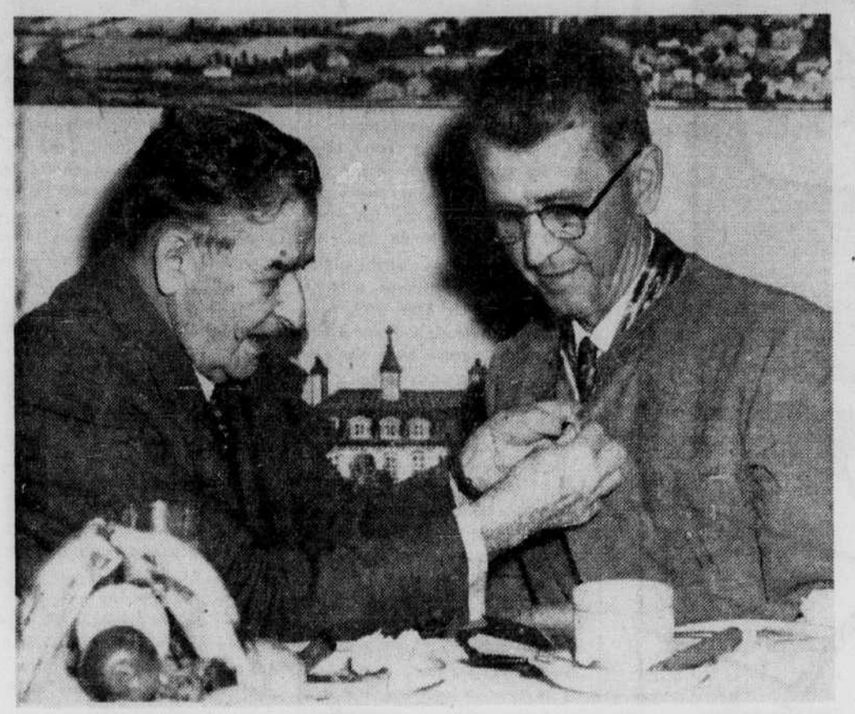
— Je vous expliquerai tout à l'heure pourquoi j'ai dit «ami d'enfance» et vous ne rirez plus, petite Auberte.

— Enchanté, mademoiselle, dit Michel.

(à suivre)

Duplessis loue l'attachement à la terre

Le premier ministre du Québec demande aux cultivateurs du Québec de garder leurs terres — M. Philippe Pépin reçoit la médaille d'or du Mérite agricole — Commandeurs honoraires — Manifestation à l'honneur du cultivateur de chez nous, à l'Exposition.



UN CULTIVATEUR A L'HONNEUR : M. Philippe-Pépin, de Warwick, comté d'Arthabaska, a gagné cette année le concours du Mérite agricole et on lui a remis hier soir, à l'Exposition provinciale, la cravate de commandeur de l'Ordre et la médaille d'or. On voit le premier ministre de la province, l'hon. MAURICE DUPLESSIS, décorant M. PEPIN. (Photo du "Soleil")

Par HENRI DUTIL

L'honorable Maurice Duplessis a affirmé hier soir que les peuples qui ont atteint des destinées brillantes comme celle de la province de Québec sont ceux qui sont restés attachés à la terre et enracinés au sol ancestral. Dans une allocution qu'il prononçait à la fête du Mérite agricole, à l'Exposition de Québec, le premier ministre a demandé aux cultivateurs de ne jamais lâcher la proie pour l'ombre, de conserver leurs terres qui sont la seule richesse stable sur terre. "En gardant la propriété du sol, a dit M. Duplessis, le peuple canadien-français, comme le géant antique, continuera de puiser dans le sol la force nécessaire pour avancer vers des sommets encore plus élevés.

C'était la 25ème fois que le chef du gouvernement assistait à cette fête qu'organise chaque année le ministre de l'Agriculture pour honorer les terriens qui ont gagné les honneurs de ce concours qui stimule les ambitions des cultivateurs progressifs. Il a félicité les lauréats dans les trois sections et tous les cultivateurs, au nombre de cent quinze dans cinq comtés, qui ont participé à cette louable compétition.

Fait à signaler cette année, les deux frères, demeurant dans la même paroisse de Warwick, comté d'Arthabaska, MM. Philippe Pépin et Albert Pépin, se sont disputé la première place, le premier remportant la médaille d'or et le titre convoité de commandeur de l'Ordre du Mérite agricole, et le second arrivant tout de suite après, en deuxième place, avec quelques points de différence. Par surcroit, le fils de M. Philippe Pépin a ravi la première place, le premier dans le concours du Mérite agricole des jeunes de la province de Québec.

Les plus hautes autorités civiles et religieuses étaient réunies pour rendre cet hommage annuel à l'agriculteur de chez nous. S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne, empêché d'assister à la fête, avait délégué Mgr Ernest Lemieux, curé de Beauport, pour le représenter, et un grand nombre des membres du gouvernement se trouvaient à la table d'honneur avec M. Georges Lapalme, chef de l'opposition, et plusieurs députés.

Suivant l'usage, le ministre de l'Agriculture, l'hon. Laurent Barré, présidait le banquet et il a annoncé le choix de cinq personnalités qui ont reçu la cravate de Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole à titre honorifique. Ce sont Mgr Joseph Diament, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière et doyen de la Faculté d'Agriculture de Laval, dont la vie a été consacré en grande partie à promouvoir les intérêts de la classe agricole, M. W. McLeod, du Lac Aylmer, riche agriculteur qui a gagné cette année la médaille d'argent, M. J.-R. Pelletier, directeur de la ferme expérimentale fédérale de Ste-Anne de la Pocatière, le Dr Emile Gauthier, directeur du service de l'Economie et des Arts domestiques au ministère de l'Agriculture de Québec, et M. Adrien Martin, agronome du comté de Rivière-du-Loup, qui a consacré 30 ans de sa vie au service des cultivateurs du Québec.

Les orateurs ont été, outre M. Barré, le premier ministre de la province, M. Duplessis, Mgr Ernest Lemieux, représentant de S. E. Mgr l'archevêque, M. Georges Lapalme, chef de l'opposition à la Législature provinciale, le maire de Québec, l'hon. Wilfrid Hamel, Mgr Joseph Diament, qui a remercié les autorités provinciales au nom des commandeurs d'honneur, et le lauréat de la médaille d'or, M. Philippe Pépin, qui a été présenté par son député, l'hon. Wilfrid Labbé, ministre d'état.

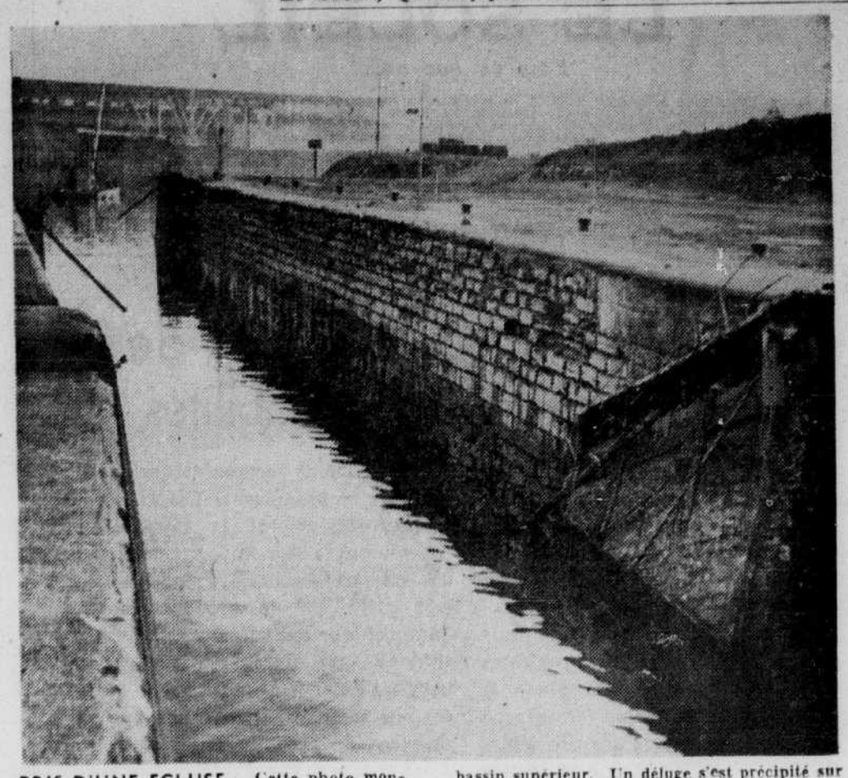
Dans son discours de bienvenue, l'hon. Laurent Barré a rappelé que pas un seul pays au monde, pas une seule province du Canada, n'honora autant que la province de Québec les valeureux travailleurs du sol. C'est la province de Québec qui possède le plus grand nombre d'écoles d'agriculture où les fils de cultivateurs progressifs puisent la science agricole dont ils ont besoin dans cette industrie de base. M. Barré a déclaré que le cultivateur moderne a tout intérêt à s'instruire et à se renseigner. Le ministre a remercié le gouvernement de la province de l'aide sans cesse accrue qu'il apporte aux cultivateurs de chez nous.

L'HON. MAURICE DUPLESSIS

Après avoir rappelé qu'il y a déjà un quart de siècle qu'il assiste à cette fête du Mérite agricole, le premier ministre a déclaré que ces réjouissances ont le don de rajeunir ceux qui y assistent. M. Duplessis a félicité le lauréat de la médaille d'or, M. Pépin, son épouse et les membres de sa famille, le curé de Warwick, M. le chanoine Lucien Roberge, V.F., qui, avec les autres membres du clergé canadien-français, contribue chaque année au succès de l'Agriculture.

L'exposition provinciale ayant pris comme thème annuel : la sécurité routière, le premier ministre

(Suite à la page 8, 3e col.)



BRIS D'UNE ECLUSE : Cette photo montre l'écluse du canal Lachine qui a cédé hier, sous la pression de l'eau emmagasinée dans un bassin supérieur. Un déluge s'est précipité sur les portes inférieures qui n'ont pu tenir le coup. (Téléphoto Presse Canadienne)

L'Association du Barreau critique la politique canadienne d'immigration

Banff, Alberta, 5 (PC) Au cours d'une journée fort occupée, hier, l'Association du Barreau canadien a critiqué la politique d'immigration du gouvernement fédéral et a recommandé des changements dans les lois régissant les affaires indiennes.

Le congrès a aussi discuté la légalité du piquetage.

A la réunion de la section des libertés civiles, l'avocat torontois Ross W. Davidson a attaqué la politique d'immigration canadienne en ce qui concerne les familles des Canadiens nés en Asie. Il a parlé d'"injustice cruelle et renversante".

La section a recommandé l'établissement d'un comité pour reviser les lois et procédures d'immigration à la suite des critiques de M. Davidson. L'avocat a dit qu'en vertu de la loi actuelle, certains citoyens peuvent amener leur famille d'Asie tandis que d'autres se voient refuser la permission sans connaître la raison et sans espoir d'appel.

Il a prié le Barreau canadien de demander au Parlement d'amender la loi de l'immigration de façon à stipuler quelles preuves sont nécessaires pour prouver la parenté entre les citoyens canadiens nés en Asie et les épouses et enfants qu'ils veulent faire venir ici comme immigrants.

LES INDIENS

A la même séance, le comité sur le statut juridique et les edroits civils de l'Indien canadien a recommandé que la section 112 soit rayée de la loi des Indiens, comme mesure initiale en vue d'offrir aux Indiens le droit de vote sans perdre les privilèges conférés par traité. En vertu de cette section, l'Indien acceptant le droit de vote renonce aux privilèges qui lui sont garantis par traité.

LE PIQUETAGE

A la section des relations ouvrières, M. A. W. R. Carrothers, professeur à l'Université de la Colombie-Britannique, a dit que des mesures législatives s'imposent pour établir une politique au sujet de la légalité du piquetage en vue d'inciter les employeurs à reconnaître un syndicat et à négocier avec lui.

M. Carrothers a dit qu'à l'heure actuelle il n'existe aucun statut régissant le piquetage et que la légalité de tout piquetage doit être établie en vertu du droit commun relatif à la nuisance, à la conspiration ou à l'incitation à violer un contrat.

Une recommandation à ce sujet sera peut-être faite aujourd'hui

(Suite à la page 6, 3e col.)

Lettre d'Ottawa

Des rumeurs sur la tenue d'un congrès national du parti libéral fédéral

(Par Gérard Morin)

Ottawa, 5. — M. James Sinclair, ancien ministre des Pêcheries dans le cabinet libéral d'avant le dix juin, a-t-il commis une gaffe monumentale ou simplement une indiscrétion en prévoyant que les libéraux devraient se réunir en congrès au début de l'année prochaine, soit en janvier ou en février, pour le choix de M. Lester-B. Pearson, ancien ministre des Affaires extérieures, comme successeur de M. Louis St-Laurent à la tête du parti libéral ?

C'est ce que se demandent les libéraux à Ottawa et aux environs, depuis la déclaration de M. Sinclair à Vancouver ces jours derniers.

La Presse Canadienne annonçait hier que M. St-Laurent, à St-Patrice, avait déclaré n'avoir jusqu'ici aucune intention de se retirer de la direction du parti libéral et projetait de rester à la tête des forces du parti pour une élection si elle avait lieu l'an prochain. C'est d'ailleurs ce qu'il avait déclaré précédemment, au cours d'une conférence de presse à Ottawa, à la suite d'une réunion de deux jours des dirigeants libéraux.

Un chroniqueur d'Ottawa, pour un journal de Montréal, vient de souligner l'absence de M. Sinclair à ce caucus, et parlait de sa dissidence avec le chef libéral.

Les cercles libéraux à Ottawa disent que M. Sinclair n'était pas forcé de venir à une réunion consultative du genre, et que les distances entre Vancouver et Ottawa demeuraient une excuse très sérieuse pour ne pas venir dans la capitale fédérale pour deux jours.

M. Sinclair n'était d'ailleurs pas le seul ancien ministre absent, comme on l'a très bien souligné en nouvelle au lendemain de la conférence.

(Suite à la page 6, 3e col.)

Le tirage des quotidiens croît au Canada

Toronto, (PC) — Les 88 quotidiens membres de l'Association des quotidiens canadiens avaient le 30 juin un tirage global de 3,931,147, ce qui constitue un tirage global de 66,854 de plus qu'un an auparavant. L'augmentation est de 1.7 pour cent.

Un défilé de 500 automobiles amorcera la manifestation ouvrière de samedi

Montréal, 5 — (PC) — Une caravane de 500 automobiles se rendra à Québec samedi pour y tenir une manifestation de protestation sur la Colline parlementaire. Ce ralliement ouvrier a pour but de faire un exposé de la situation ouvrière dans le Québec. Les chefs syndicalistes en ont informé le premier ministre de la province, M. Maurice Duplessis, et le président de la Fédération du Travail du Québec, M. Roger Provost, a annoncé qu'on a préparé un mémoire qui sera remis au chef de l'Etat.

4,000 HOMMES EN MARCHE

Plus de 4,000 ouvriers marcheront sur les édifices du gouvernement provincial samedi en signe de protestation, a annoncé hier M. Jean Marchand, secrétaire général de la Confédération catholique du Travail du Canada.

"Nous allons tenter de rencontrer M. Maurice Duplessis avant samedi, de dire Marchand au cours d'une entrevue, mais que le premier ministre soit à son bureau ou non, notre marche de protestation aura lieu".

Les marcheurs partiront de Montréal samedi matin. Ils emprunteront la grand'route Montréal-Québec qui passe par Trois-Rivières. Le but de cette marche est de protester contre les mesures prises par les autorités provinciales contre les syndicats ouvriers. La confédération prétend que le gouvernement protège les briseurs de grève à Murdochville, où des actes de violence ont été perpétrés récemment à la Gaspe Copper Mines.

"Nous serons à Québec, devant les édifices du gouvernement, vers 2 heures samedi après-midi", d'affirmer Marchand.

Des membres de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada participeront à la caravane.

"Si le premier ministre n'est pas là pour recevoir l'étude que nous avons préparée, dit M. Provost, nous la rendrons publique en en faisant la lecture devant les travailleurs assemblés."

Les deux groupements syndicaux ont adressé conjointement un télégramme au premier ministre hier matin pour informer de leur intention d'aller manifester à Québec samedi et de lui présenter à cette occasion une étude de la situation.

La dépêche précise que cette

(Suite à la page 6, 4e col.)

Les dépêches amusantes de la journée

Milwaukee. (UP) Le personnel du bureau et les directeurs de la Vilter Manufacturing Co., qui fabrique des appareils de climatisation, viennent de pousser un soupir de soulagement. Leurs bureaux viennent en effet d'être climatisés.

Richmond, Nevada. (UP) — Un canard blessé a pris sa revanche quand le chasseur Bill Jordan a fourré le volatile dans sa poche. L'oiseau a picoté une balle de calibre 22 qui s'y trouvait. La balle a fait explosion blessant Jordan au talon.

Garden City, New-York. (UP) Voici la lettre qu'ont reçue les autorités de la base aérienne Mitchell d'un propriétaire de maison demeurant près de l'extrémité de la piste d'envol : "Je vous prie de ne pas utiliser la piste d'envol d'ici midi samedi. D'ici là, je dois faire visiter ma maison à un acheteur éventuel.

Cleveland. (UP) Un juge se demandait aujourd'hui si le fait qu'une femme avait empêché son époux de se servir de la baignoire familiale durant douze ans était un motif suffisant pour accorder le divorce. Eugène S. Klepek, 41 ans, a témoigné qu'il n'avait pu se servir de la baignoire parce que sa femme entrait en colère si "je laissais traîner une serviette ou si je faisais tomber de l'eau sur le plancher".

Si elle n'était renouvelée

L'eau que contient l'atmosphère ne suffirait que pendant 10 jours

Toronto, 5 (PA) — Si elle n'était sans cesse renouvelée, l'eau que contient, sous forme évaporée, l'atmosphère terrestre, ne suffirait que pendant 10 jours aux besoins vitaux des humains, des végétaux et des animaux.

S'il advenait que l'air, soudainement, s'asséchât totalement, comme n'importe qui peut l'avoir souhaité par un jour de forte humidité, toute vie cesserait bientôt.

Et pourtant, la proportion de vapeur d'eau dans l'atmosphère entière n'est pas considérable. En fait, les savants l'estiment à un cent-millième de un pour cent à peine, en volume. Naturellement, la proportion peut être plus élevée au niveau de la mer.

LE FRUIT DES RECHERCHES

Ce n'est là que l'une des découvertes des savants qui s'emploient à percer les secrets de l'équilibre hydraulique à la surface de la terre, c'est-à-dire des échanges d'eau entre la mer, l'air, les nuages et la terre. Elle est, comme plusieurs autres, exposée ces jours-ci, à Toronto, à la 11e assemblée générale de l'Union internationale pour la géodésie et la géophysique, l'une des organisations scientifiques sous les auspices desquelles se tient l'Année de géophysique internationale.

Si l'on connaissait le mécanisme exact de ces échanges et les forces naturelles qui veillent à leur équilibre, a expliqué le professeur H. Mosby, océanographe norvégien, il serait sans doute possible de faire des prévisions météorologiques plus précises ou même d'empêcher la formation de déserts dans certaines régions où l'équilibre hydraulique semble perturbé.

PHENOMENE MAL CONNU

L'un des rouages de ce mécanisme, a-t-il précisé, est cet étrange tapis d'air turbulent, d'une épaisseur d'un tiers du pouce seulement, qui recouvre les océans et dont le rôle semble avoir une grande importance, bien qu'on ne le comprenne encore que très mal.

Ce tapis n'est pas uniforme, et présente de nombreux trous. On espère définir et la cause et la fin de son jeu durant l'Année de géophysique internationale.

L'évaporation océanique est phénomène d'une grande envergure, ajoute le professeur Mosby. Elle abaisserait chaque année le niveau des océans d'environ trois pieds, si l'eau évaporée n'était restituée sous forme de pluie ou par la bouche des fleuves.

ECHANGE D'INFORMATIONS

Toronto. (PC) — Un expert soviétique sur la navigation dans l'Arctique a suggéré hier un échange d'informations entre le Canada et la Russie au sujet de l'Arctique.

(Suite à la page 6, 3e col.)

Me Jean-Charles Cantin
AVOCAT
65 Ste-Anne (Edifice Price) Ch. 711
Tél.: LA 2-7061

Cours de haute couture et de coupe et Cours d'Art Culinaire
JOUR ET SOIR
Pour information,
TEL. : LA 7-7082

A LOUER auto neuve
BAS DEPOTS
Aucune complication — Bas taux — Gazoline gratuite — Autos de l'année.
ROMPRE & FRERE
DRIVE YOURSELF LTEE
1303 Maguire — Tel.: LA 7-8575

VENTE PRIVEE
de tout l'ameublement des
MAX CABINS
2196 Chemin Ste-Foy
Occasion exceptionnelle pour vente rapide: Lits simples et doubles et literie; bureaux, douches ainsi que bain tombeau, toilette et lavabo en couleurs, flambants neufs. S'adresser sur les lieux.

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 De la Couronne (ch. 2)
Téléphone : LA 4-2413
Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle

TECHNIQUE PROFESSIONNELLE à votre service
CINÉMATOGRAPHIE ET PHOTOGRAPHIE
JAY BOUCHARD INC.
Division Scientifique
ARPENTAGE DESSIN-OPTIQUE
Choix varié
INSTRUMENTS ET ACCESSOIRES

JEUNE HOMME DEMANDE
POUR BIJOUTERIE MODERNE
doit être âgé de 16 à 18 ans, bon travaillant, bonne présentation, de famille honorable, connaissance de l'anglais et devra fournir de bonnes références. Situation permanente, salaire de $20.00 par semaine en commençant, si qualifié faites application en personne de 10 h. 30 a.m. à midi à 198, rue St-Jean.

LA SESSION ANNUELLE DE LA PROPAGATION DE LA FOI : Vingt-quatre directeurs de l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi ont participé à la session annuelle du conseil national de l'Oeuvre, hier, à Québec, sous la présidence de S. Exc. Mgr N.-A. Labrie, directeur national. La photo ci-dessus évoque la séance de l'après-midi, au secrétariat national de l'Oeuvre. On remarque, de gauche à droite, S. Exc. Mgr Labrie, M. l'abbé Damase Thibodeau, d'Edmundston; Mgr David Lambert, C.S., Québec; M. l'abbé Roland Guindon, St-Jérôme; Mgr Paul Joncas, P.D., Gaspé; Mgr Raoul L'Allier, P.D., Nicolet; M. le chanoine J.-Louis Beaumier, Trois-Rivières; Mgr Adrien Cadotte, P.D., Mont-Laurier; le R. Père Luc Beuglet, O.M.I., Grouard; M. l'abbé Lucien Sylvestre, Joliette; M. l'abbé Delbe Comeau, Yarmouth; M. l'abbé François Laurin, Valleyfield; Mgr David Petit, C.S., St-Hyacinthe; M. l'abbé Robert Michaud, Rimouski; M. l'abbé Jean Boissonneault, Golfe St-Laurent; M. le chanoine Albert Morasse, Amos; M. Hormisdas Boudreau, P.S.S., Montréal; Mgr Alphonse Dupuis, P.D., Timmins; Mgr Alphonse Plourde, P.D., Chicoutimi; Mgr Camille Mercier, C.S., Ste-Anne de la Pocatière; Mgr Irénée Pinard, P.D., Sherbrooke; M. l'abbé Arthur Marchildon, Prince-Albert. Mgr Georges Clement, secrétaire national de l'Oeuvre St-Pierre-Apôtre, Montréal, et M. l'abbé Rodolphe Nadeau, Bathurst, n'apparaissent pas sur la photo.

(Photo du "Soleil")

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Fillettes

ROBES D'AUTOMNE quelque peu défraîchies, 4 à 12 ans. Lainage, velours unis. Rég. 3.95. Spécial 3.00

CHAPEAUX FEUTRE pour fillettes, dans le rouge, marine, brun, gris, jaune, bleu pâle et le beige. Valeur jusqu'à 3.95 pour 1.98

MANTEAUX printemps et automne 2 à 6 ans, parce que défraîchis, les laissons à 6.00

VESTE de laine 1 à 6 ans. Rég. 4.95. Spécial 2.98

Bébé

Très beau choix dans les coiffures de velours suède et velours cordé pour bébé.

Garçons

COUPE - VENT pour garçons, en velours cordé rouge avec collet et poignets de laine. 1.30, 2.32 blanc. Rég. 7.95. Aubaine à 4.98

BLAZER en flanelle marine, 4 et 5 ans. Rég. 10.00. Spécial 5.95

TRENCH marine, genre Hollywood, 3 et 4 ans. Rég. 9.95. Spécial 5.95

CHEMISE flanellette, 4 à 6x. Spécial ..... .98

Aubry & Paradis
390 DU ROI, TEL.: LA 3-7871, PLACE JACQUES-CARTIER

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuters D en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

Québec, jeudi 5 septembre 1957

C'est aux laïques d'abord de prendre leurs responsabilités

Ces derniers temps et encore à l'heure actuelle la province de Québec est aux prises avec plusieurs conflits ouvriers. Ces conflits incitent graduellement l'opinion publique — qui était autrefois indifférente à des questions de ce genre — à se préoccuper de plus en plus des problèmes sociaux, à chercher où se trouve le droit, la justice. On peut croire que cette prise de conscience des problèmes sociaux par l'ensemble de notre société n'est pas suffisamment aiguë, qu'elle ne se manifeste pas avec le courage désiré. Il est par contre inadmissible de vouloir mêler le clergé à ces différends chaque fois que ceux-ci prennent une envergure plus marquée.

Sous prétexte que le clergé jouit chez nous d'une influence considérable, il arrive qu'on demande à ses membres "qu'ils quittent leur tour d'ivoire et descendent dans la rue avec nous" comme l'a fait récemment le président de la Fédération des travailleurs du Québec au sujet du malheureux conflit de Murdochville. Il est toujours un peu dangereux de vouloir annexer ainsi à sa cause une autorité morale, sans compter qu'une telle attitude tend à faire jouer au clergé un rôle d'arbitre sur des questions qui ne relèvent pas directement de sa compétence.

En de telles circonstances il est normal que des associations, certaines catégories sociales, ouvriers, intellectuels, etc., prennent ouvertement position, c'est souvent même de leur devoir. Dans des circonstances exceptionnelles le clergé peut également se prononcer, mais il ne faudrait pas recourir inévitablement à son autorité chaque fois que des conflits sociaux de quelque importance se produisent. Les évêques de la province, comme le rappelait ces jours derniers Mgr Roy, ont déjà donné des directives morales générales dans leur lettre sur le problème ouvrier. Pourquoi leur demander de prendre position chaque fois sur des cas précis pour les amener graduellement à exercer une activité qui demande des compétences techniques que souvent ils n'ont pas ?

Aussi faut-il approuver la résolution du Conseil central des Syndicats de Québec protestant "contre les propos injustes adressés à l'endroit du clergé de la province par le président de la Fédération des travailleurs du Québec." On comprend qu'un dirigeant syndical plongé en plein conflit cherche dans le feu du combat à obtenir de l'appui. Il ne faut pas prendre, dans ce contexte, ses paroles au tragique. Il semble plutôt que ce soit une tendance générale chez nous à vouloir faire régler nos problèmes par le clergé. Faut-il conclure de là que nous n'avons pas la maturité nécessaire pour le faire nous-mêmes ?

Il semble que nous devrions mieux nous rendre compte que, si à cause de conditions historiques particulières, le clergé a dû exercer une influence très vaste chez nous, dans le domaine temporel, cette période est désormais révolue. A moins de prétendre que nous en sommes encore au stage féodal, il faudrait convenir que la tâche de l'Eglise au vingtième siècle s'applique au domaine proprement spirituel. Il appartient maintenant aux laïcs d'imprégner les questions sociales des principes de justice et d'équité que leur enseigne le christianisme.

Carrières du génie et des sciences qui s'offrent aux jeunes étudiants

Bientôt les collèges et les universités vont ouvrir leurs portes à des milliers de jeunes gens qui recherchent le perfectionnement de leur formation pour s'acheminer vers la carrière de leur choix. Et cette carrière, quelle sera-t-elle pour l'accomplissement de leurs voeux et l'exercice de leurs talents? La question peut se poser au début de l'année, alors que la décision du jeune élève n'est pas encore définitive et que plusieurs chemins se présentent à lui à mesure qu'il se développe dans le cycle de ses études et que de nouveaux horizons s'ouvrent devant lui.

Les carrières industrielles et scientifiques se présentent à ses yeux sous un aspect nouveau; puissent-elles exercer sur lui un attrait irrésistible, car notre province a un besoin urgent de compétences, de techniciens et d'hommes du génie pour promouvoir encore davantage le développement de ses ressources économiques et poursuivre l'exploitation de ses richesses naturelles. Les facultés universitaires sont loin d'être encombrées, ce qui accroit leur valeur; les jeunes gens de talent qui se sentent les dispositions requises devraient s'orienter vers ces professions lucratives que peu des nôtres embrassent et que l'industrialisation intense de la province rend indispensables.

La fonction d'ingénieur, de technicien et de spécialiste requiert des aptitudes particulières qui en font une sorte de vocation dans notre monde économique. La production industrielle qui s'est singulièrement accrue depuis une génération, depuis la fin de la guerre spécialement dans notre province, exige les talents d'hommes de plus en plus spécialisés pour atteindre son plein rendement; les compagnies et les corporations ont recours à un plus grand nombre d'ingénieurs pour les placer à la tête des départements complexes que leurs entreprises ont multipliées; et, à l'avance, elles engagent les jeunes gradués des facultés universitaires avant même qu'ils aient terminé leurs études et obtenu leurs parchemins; elles ont le yeux sur chacun des étudiants qui suivent les cours de science et du génie.

Ainsi les élèves qui entrent au collège n'auront plus l'embarras du choix pour obtenir un emploi à la fin de leurs études et exercer pleinement leurs talents et leurs aptitudes; le développement industriel de la province leur assure des carrières positives et rémunératrices dans une profession qu'ils seront fiers d'exercer et dans une voie qui profitera le plus à l'avancement de notre avenir économique.

Congrès consacré aux problèmes de l'enfance

De tous les problèmes qui se posent dans le monde actuel, il n'en existe probablement pas de plus délicat et de plus important que celui de l'enfance. Il varie avec les continents, avec les pays et souvent même entre les différentes parties d'un pays, influencé qu'il est par les conditions locales. Mais une chose sur laquelle, on s'entend partout, sans distinction de langue, de religion, de mentalité, c'est que l'enfant est le plus précieux bien qui nous soit confié, la plus grande richesse que nous avons à protéger et que c'est en lui que réside l'avenir de l'humanité. Les problèmes de l'enfant, comme un peu tous ceux des humains en général, n'ont plus dans la civilisation moderne le caractère individuel d'autrefois. Ils ont revêtu un caractère universel qui fait qu'on les étudie maintenant sur le plan mondial, sur le plan de l'humanité dans tout son ensemble. Il était normal que l'Eglise Catholique fût la première, à cause de son universalité, à jeter les bases d'un organisme international consacré à la solution du problème de l'enfance. Cet organisme, Le Bureau International de l'Enfance Catholique, siège actuellement pour la première fois en continent américain. Il a ouvert son congrès dans la ville de Montréal lundi et se transportera en fin de semaine à Québec et aux Trois Rivières. C'est ainsi que nous aurons le privilège d'accueillir les spécialistes des problèmes de l'enfance dont toutes les énergies sont consacrées à faire de nos enfants de véritables chrétiens.

Il suffit de jeter un coup d'oeil rapide sur notre milieu, sur notre civilisation, pour réaliser rapidement les difficultés de toutes sortes auxquelles les enfants d'aujourd'hui devront faire face pour atteindre au plein épanouissement de leur formation physique, intellectuelle et morale. C'est la formation morale qui est la plus menacée, menacée non seulement de l'extérieur, mais surtout de l'intérieur à cause de l'affaiblissement de la famille, première cellule d'éclosion de la vie de l'enfant. On ne saurait faire assez de voeux pour le succès de ces importantes assises, car c'est un peu le sort de d'humanité qui s'y joue. Le monde de demain sera en effet ce que sera l'enfance d'aujourd'hui.

A travers la presse

Les 350 ans de Québec

Des fêtes grandioses marqueront l'an prochain cet anniversaire heureux de la Vieille Capitale, et les préparatifs vont bon train sous les auspices d'un comité de citoyens éminents qui s'est mis résolument à la tâche. LA PATRIE salue l'événement ainsi:

"Les Québécois s'apprêtent à célébrer l'an prochain le 350e anniversaire de leur ville, berceau de la Nouvelle-France. Les organisateurs des fêtes qui auront lieu en cette occasion n'ont certes pas la présomption de les faire aussi grandioses que celles qui marquèrent en 1908 le troisième centenaire de Québec, mais ils entendent tout de même faire bien les choses. Pour nous, qui les connaissons, nous ne saurions en douter. C'est la Société Samuel de Champlain qui a pris l'initiative de fêter comme il convient le 350e anniversaire de la fondation de Québec. Encore toute jeune, cette institution patriotique a déjà à son crédit plusieurs manifestatons publiques de la reconnaissance que non seulement les Québécois mais tous les Canadiens doivent au grand homme qui fut véritablement le fondateur du Canada. Lors des fêtes du troisième centenaire de Québec en 1908, on rendit certes hommage à Samuel de Champlain, mais on élargit peut-être un peu trop les cadres de cette célébration en y faisant entrer les épisodes de toute l'épopée de la Nouvelle-France, même celui de la défaite des plaines d'Abraham. Ce fut, à la fin, aussi bien l'apothéose de Wolfe que celle de Montcalm. De puissantes interventions du dehors donnèrent ainsi aux fêtes du troisième centenaire de Québec une orientation et un caractère qui ne manquèrent pas de causer des déceptions à maints Québécois. Il y a lieu de croire que, cette fois, sous les auspices de la Société Samuel de Champlain, c'est bien le père de la Nouvelle-France qui sera surtout glorifié à l'occasion du 350e anniversaire de la fondation de Québec."

De graves difficultés scolaires pour les catholiques de nombreux pays de l'univers

La situation scolaire dans plusieurs pays du monde est particulièrement troublée. En voici divers aspects.

Les évêques de l'Etat de Kérala, en Inde, ont nommé un comité de laïcs qui s'opposera au projet d'annexion des écoles privées par le gouvernement d'allégeance communiste. Cette action est dirigée non seulement par les catholiques, mais également par les jacobites schismatiques et les chefs musulmans.

A la suite de la nationalisation des écoles catholiques du Soudan, la situation de l'Eglise dans ce pays n'est pas sans inspirer des inquiétudes de plus en plus vives, dans certains milieux religieux.

La Radio du Vatican, se faisant l'interprète de ces sentiments, a souligné que la nationalisation des écoles a causé un tort considérable aux missions catholiques qui, au cours des dernières années, ont doté le pays d'établissements scolaires, dont les immeubles ont au total une valeur de $4,500,000, au cours du dollar canadien. Après avoir relevé que cette mesure aggrave l'hostilité qui existe entre le Nord, peuplé en grande partie de musulmans fanatiques, et le Sud, où vivent la plupart des 175,000 catholiques soudanais, la Radio a ajouté: "Si le pays s'inspire de sentiments démocratiques sincères, la décision de nationaliser les écoles des missions doit être suspendue tant que le parlement ne se sera pas réuni et qu'il n'aura pas entendu l'avis des représentants du Soudan du Sud. Cela d'autant plus que les ministres de cette région qui font partie actuellement du gouvernement n'ont pas donné leur consentement à cette mesure, contrairement à ce qu'a affirmé le ministre de l'éducation".

Le gouvernement du Soudan se considère comme étant le propriétaire légitime de toutes les écoles et ne se préoccupe nullement des protestations des parents chrétiens. Ceux-ci constatent que de plus en plus le christianisme est défavorisé dans toute la mesure du possible. On se rend compte que le gouvernement prépare une campagne qui doit conduire à la proclamation de l'Islamisme comme religion d'Etat.

Son Exc. Mgr Denis Hurley, archevêque de Durban, en Union sud-africaine, a déclaré que le but de sa visite aux Etats-Unis, au début de l'année, était d'obtenir des secours réguliers en faveur de l'enseignement catholique en Union sud-africaine, que la politique de la ségrégation raciale a mis en danger. L'archevêque de Durban a, d'autre part, précisé que le gouvernement de l'Union sud-africaine avait décidé de supprimer progressivement les subsides aux écoles catholiques; le dernier versement à ce titre doit avoir lieu en 1957.

Les diverses communautés catholiques du Liban comptent 462 écoles groupant près de 2,000 professeurs à la tête de 53,000 élèves. La commission épiscopale des écoles catholiques du Liban a renouvelé auprès du ministère libanais, la requête de subsides à l'enseignement libre.

D'après des informations parvenues au Liban, le gouvernement jordanien aurait l'intention de promulguer une nouvelle loi qui mettrait en péril l'existence des écoles catholiques. Il s'agirait d'une revision de la loi portée en 1954, et qui prévoierait une discrimination très stricte entre écoles nationales et écoles étrangères. Les inscription d'élèves auprès de ces dernières seraient sévèrement surveillées par le département de l'éducation.

La question scolaire n'a pas été évoquée dans la déclaration d'investiture de M. Bourgès-Maunoury, nouveau président du conseil français, mais cependant, le nouveau président du conseil des ministres s'est déclaré partisan d'un vote rapide du projet de réforme scolaire préparé par M. Billières, ministre de l'éducation nationale dans le cabinet Mollet, et qui a conservé son portefeuille dans le nouveau gouvernement.

Cette reforme qui accroit la main-mise de l'Etat sur l'enseignement constitue une menace indirecte contre la Loi Barangé. Les catholiques la considèrent avec méfiance.

Notons également que le secrétaire d'Etat à l'information dans le nouveau gouvernement, M. Michel Soulié, qui appartient à la fraction mendesiste du parti radical, avait tenté, en mars dernier, de relancer avec les communistes l'offensive pour l'abrogation de la Loi Barangé. Mais la commission de l'éducation nationale au Palais-Bourbon avait refusé d'accorder à cette initiative le bénéfice de la procédure d'urgence.

Relevant, au cours de ses émissions l'effort fourni par les catholiques belges pour la défense de l'enseignement libre, Radio-Vatican a relevé qu'un mouvement organisé pour la collecte systématique des fonds néecssaires pour soutenir les écoles privées a ramassé jusqu'à présent plus de 136 millions de francs belges. Le commentateur de Radio-Vatican a poursuivi: "Ces chiffres sont éloquents. Ils constituent un véritable plébiscite en faveur de l'école libre et du mouvement "Ecole et famille" qui la soutient. Les familles chrétiennes et d'autres avec elles veulent donc que l'éducation de la jeunesse soit conservée en Belgique dans un vrai climat de liberté. La communauté chrétienne, même au prix de lourds sacrifices, entend conserver intact et florissant le bel héritage de 1879 : l'enseignement libre". Le Congo Belge figure cette année au nombre des intentions pontificales missionnaires, avec un sujet pénible : Le sauvetage des écoles catholiques libres. Il s'agit des écoles catholiques, menacées et contrebattues par le gouvernement de gauche.

En Inde, Mgr Oscar Sevrin, évêque de Raigarh-Ambikapur a déclaré qu'une véritable conspiration était ourdie dans cet Etat, contre les écoles catholiques. Sur les 108 écoles catholiques de Jashpur, seules deux ont été reconnues par les autorités. Or il se fait que les écoles catholiques sont surtout fréquentées par des enfants des "intouchables" la classe la plus déshéritée en Inde et que de ce fait, la discrimination ne prend pas seulement un caractère religieux mais également social.

A la suite d'un rapport rédigé par une Commission spéciale instituée pour étudier les questions d'éducation nationale, le gouvernement malais a l'intention de modifier les articles de loi concernant l'éducation. D'après le projet, les écoles privées n'auraient à l'avenir plus aucun droit de toucher des subventions, pendant que celles placées sous le contrôle de l'Etat seraient largement favorisées. Les écoles catholiques du pays, qui, par suite de leurs faibles moyens financiers, ont accepté le contrôle de l'Etat seraient autorisées à choisir elles-mêmes les membres de leur corps enseignant.

Après la déclaration du gouvernement Bandaranaike, selon laquelle à Ceylan, aucune nouvelle école confessionnelle ne sera plus subventionnée, Son Exc. Mgr Thomas B. Cooray, archevêque de Colombo, a publié une note de protestation dans laquelle il relève que l'Etat ne possède pas un droit exclusif en ce qui concerne l'éducation. Les parents doivent avoir la possibilité de choisir librement l'éducation à donner à leurs enfants, et ils sont pratiquement privés de ce droit, si l'Etat refuse ses subventions aux établissements confessionnels.

Les évêques de Costa-Rica se sont adressé au congrès de ce pays, demandant que la nouvelle loi scolaire, actuellement en préparation, accorde à l'enseignement de la religion la place qui lui revient.

L'épiscopat relève que le gouvernement a le devoir de garantir la liberté de conscience des parents. L'ancienne loi scolaire, encore en viguur, prévoit deux heures d'enseignement religieux par semaine, dont les élèves peuvent être dispensés sur demande des parents. La nouvelle loi scolaire, qui touche à tous les établissements d'éducation depuis l'école enfantine jusqu'à l'université, ne fait aucunement mention, dans le projet présenté jusqu'ici, de l'enseignement de la religion.

(Bulletin d'Information de CCC)

Bonn facilite l'importation des livres

Au cours d'une brève cérémonie qui s'est déroulée récemment au siège des Nations Unies à New-York, la République Fédérale d'Allemagne est devenue partie à l'Accord de l'Unesco pour l'importation d'objets de caractère éducatif scientifique ou culturel. Vingt-cinq pays appliquent maintenant cet accord qui exempte de droits de douanes les livres, les périodiques, les journaux et les oeuvres d'art. Les films éducatifs, les actualités filmées, les enregistrement sonore et le matériel scientifique sont également exemptés à condition qu'ils soient adressés à des institutions agréées.

On compte aujourd'hui une automobile enregistrée au Canada pour chaque cinq membres de la population totale du pays.

Autre assai de l'éducation pour la compréhension internationale

(par Daniel Behrman)

Prenez un atlas: vous verrez que près de 2,400 kilomètres séparent Ankara, capitale de la Turquie, de Berne, capitale de la Suisse.

Si l'on parcourt cette distance en avion, on s'aperçoit d'un coup d'oeil de l'immense diversité du paysage et des civilisations qu'il révèle. Entre ces deux villes s'inscrivait naguère l'infranchissable frontière qui séparait deux mondes. Aujourd'hui encore, il est difficile de trouver deux pays plus différents l'un de l'autre que la petite confédération d'Europe occidentale, qui fonctionne aussi régulièrement que ses célèbres chronomètres, et la jeune république turque, un pied en Europe l'autre en Asie, les deux mains occupées à la construction d'une nation moderne.

Et pourtant, dans une salle de classe du lycée Bahcellevler, construit dans une moderne banlieue verdoyante d'Ankara, la distance qui separe ces deux nations s'est évanouie. C'est une des cent écoles qui dans 32 pays différentes participent à une expérience éducative en faveur de la compréhension internationale patronnée par l'Unesco.

Les écoles qui participent à cette expérience ne sont pas tenues d'observer un quelconque "dogme de l'Unesco". Chacune s'efforce, à sa façon, d'inculquer les leçons de compréhension internationale qui découlent des besoins concrets du pays.

En Turquie, les dirigeants de l'instruction publique suivent passionnément cette expérience, dont les modalités ont été établies il y a quelques mois par une commission spéciale de dix membres désignés par le ministère de l'Education et par la Commission nationale turque pour l'Unesco. On décida que la Suisse ferait l'objet d'une étude spéciale, et que la classe serait confiée à Madame Mübeccel Baloglu, jeune professeur de français qui a vécu en Suisse et connait bien ce pays.

Le lycée Bahcelevler n'est d'ailleurs pas une école comme les autres. C'est un des trois établissements d'enseignement secondaire qui mettent en pratique des méthodes modernes adaptées aux besoins actuels de la nation. Son directeur, M. Ekrem Altay, et neuf de ses professeurs ont fait des études aux Etats-Unis en 1955 grâce à des bourses instituées par le gouvernement turc en collaboration avec la Fondation Ford. L'expérience d'éducation pour la compréhension internationale se confine actuellement à une classe pour élèves de 17 et 18 ans, âge idéal pour ce genre d'études.

Avant que la classe commençât, en janvier dernier, son étude systématique de la vie helvétique, les étudiants se soumirent à des tests portant sur la géographie politique, sur la Suisse, et sur leur attitude générale à l'égard des étrangers. Simultanement les élèves d'une classe de contrôle qui n'était pas destinée à étudier les problèmes suisses furent soumis aux mêmes tests. A l'issue de cette expérience, les deux classes seront soumises à de nombreux examens qui permettront d'évaluer leur évolution.

Mais sans attendre les resultats complets de l'expérience, les tests ont montré l'absence totale de xénophobie chez ces jeunes étudiants turcs, en même temps qu'une saine et amicale curiosité à l'égard des étrangers. Les trois pays sur lesquels ils avaient été interrogés étaient la Suisse, l'Espagne et l'Iran. La classe expérimentale comptait seize élèves, la classe de contrôle neuf.

On leur posa entre autres la question suivante: "Devons-nous interdire l'accès de nos mosquées aux étrangers" Des 25 élèves constituant les deux classes trois seulement exprimerent l'avis que les Suisses et les Espagnols devraient être écartés des mosquées.

A la question: "Aimeriez-vous avoir un ami intime appartenant à cette nation?" la réponse fut unanimement favorable pour les trois pays. Et c'est avec la même unanimité qu'ils répondirent affirmativement à la question: "Aimeriez-vous avoir pour voisin un citoyen de cette nation?"

Cet intérêt naturel pour les pays étrangers a été cultivé pendant trois mois chez les élèves de la classe expérimentale par l'étude systématique des organisations internationales en général et de la Suisse en particulier. L'emploi de livres, de films fixes et d'enregistrements sonores (y compris un concert de cor des Alpes) a contribué à rendre les leçons vivantes, mais le meilleur moyen audio-visuel d'enseignement a été Mme Baloglu elle-même.

"Je suis professeur de français", déclare-t-elle, "mais pour faire cette classe j'ai dû consacrer mes loisirs à devenir professeur d'histoire, de géographie et de sociologie."

Ses élèves furent amenés à étudier les divers aspects de la vie en Suisse en les comparant sans cesse aux traits correspondants de la realité turque. Ce qui dans l'organisation fédérale retint particulièrement leur attention fut le droit constitutionnel du référendum. Ils furent en outre très frappés par le système de l'élection présidentielle suisse, qui consiste à choisir chaque année le président parmi les membres du Conseil fédéral.

Ceci ne veut pas dire que les étudiants approuvent sans réserves toutes les modalités de la vie en Suisse. Les jeunes filles, en particulier, furent choquées d'apprendre que les femmes n'y jouissent pas du droit de vote. (Une jeune étudiante déclara, après avoir constaté ce fait, qu'elle accepterait volontiers d'avoir pour amie en Suisse une jeune fille, mais pas un garçon.)

L'industrie suisse fit une très forte impression sur les jeunes gens. Au cours d'une discussion, l'un d'eux, Inan Gültekin, exprima cette conclusion d'une rigoureuse logique: "Nous avons constaté comment un pays aussi petit que la Supisse, dépourvu de matières premières, a pu développer son économie. Notre pays, beaucoup plus riche en ressources naturelles, devrait pouvoir en faire autant."

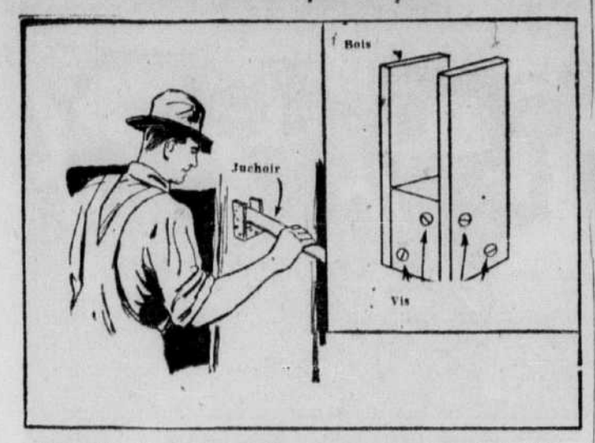
La classe établit aussi des comparaisons entre la Suisse et la Turquie dans le domaine de l'éducation, sujet d'autant plus passionnant que nombre de familles turques envoient leurs enfants en Suisse pour qu'ils y terminent leurs études. Cette comparaison a permis d'établir le développement impétueux du système scolaire en Turquie; en 1923, lorsque Kemal Ataturk arriva au pouvoir, les écoles primaires turques comptaient 280,908 garçons et 64,614 écolières. En 1955 ces chiffres atteignaient 1,174,219 garçons et 723,476 filles !

Les filles de la classe montrèrent une curiosité particulière pour la vie familiale en Suisse. Une d'elle, Yucel Tankaya nous a dit: "Naturellement, pendant les leçons de géographie nous avons étudié la Suisse comme nous avons étudié d'autres pays. Mais cela n'était pas suffisant. Maintenant que nous avons examiné tous les aspects de la vie en Suisse, je suis persuadée que je n'oublierai jamais ce pays."

La même curiosité se fit jour dans la classe de Mme Baloglu lorsqu'on aborda l'étude des Nations Unies et de ses institutions spécialisées. Inan Gültekin ne montrait pas un optimisme débordant: "Le but des Nations Unis, déclara-t-il, est de sauvegarder la paix, mais tous ses membres sont loin d'être des nations pacifiques".

(UNESCO)

Les idées pratiques



Les petits éleveurs de volailles trouveront extrêmement utile le porte-juchoir illustré dans la vignette parce qu'il permet d'enlever le juchoir rapidement pour le nettoyage du plancher.

le bridge contrat

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec

2971 A-839

La matière

L'artiste transforme la matière en chef d'oeuvre, mais malgré tous ses talents, il lui faut tout de même la matière. Si le bridge donne à ses adeptes beaucoup d'occasions d'exercer leur imagination et d'y faire ressortir leur personnalité, il faut tout de même que le joueur ait à sa disposition un minimum d'éléments, sinon tous les efforts deviennent vains si ce n'est nuisibles.

Au cours du tournoi National-Américain de Pittsburg, Mme J. Hazel et M. Réal Olivier de Québec en N-S eurent l'occasion de jouer la main suivante. Comme vous pouvez le constater les joueurs en E-O n'avaient pas été très favorisés par le hasard et malgré tout ils tentèrent d'embrouiller les enchères. Si l'effort pouvait avoir un certain mérite, ils avaient bien peu d'éléments à leur disposition.

Donneur: Ouest
Tous vulnérables

	♠ R 7 3 2 ♥ 6 ♦ V 8 5 3 ♣ 9 7 4 3	
♠ D 9 5 ♥ 9 5 ♦ D 10 9 4 ♣ A D V 6	N O E S	♠ V 10 8 6 4 ♥ V 10 7 4 3 2 ♦ 6 ♣ 2
	♠ A ♥ A R D 8 ♦ A R 7 2 ♣ R 10 8 5	

Ouest	Nord	Est	Sud
passe	passe	1-♥ (1)	contre
2-♣ (2)	passe	2-♥	contre
passe	2-♠ (3)	passe	3-S-A
passe	passe	passe	

(1) Le partenaire n'ayant pu ouvrir les enchères, Est juge que N-S sont probablement en état de réaliser une manche et il tente de les impressionner par une enchère psychique.

(2) Ouest se méfie-t-il de l'enchère de son partenaire? Si le partenaire joue de ruse, l'annonce 2-trèfles peut le guider sur le choix de l'entame si Nord devient le déclarant.

(3) Nul doute que Sud aurait aimé voir sa partenaire laisser tenir le contre, mais tels qu'ils sont utilisés les contres d'appel accordent une certaine protection au joueur ayant fait une enchère psychique. Nord n'ayant pas encore participé aux enchères, tout comme le premier, le deuxième contre de Sud doit être compris comme étant d'appel.

Entame: neuf de coeur

Si l'enchère psychique de Est aurait pu semer la confusion dans le camp N-S, elle portera plutôt profit au déclarant pour la conduite du jeu.

Le déclarant fait la première levée du roi de coeur et fait suivre l'as et le roi de carreau. Est ne pouvant fournir et n'ayant aucun d'espoir de prendre la main abandonne son deux de trèfle et ainsi l'une de ses cartes les plus efficaces. Le déclarant encaisse son as de pique puis cède la main à Ouest par le jeu d'un carreau. Ne s'étant pas encore rendu compte de la grande faiblesse de son partenaire, Ouest revient à coeur et le dix est pris par la dame. Le Mort prend la main de son valet de carreau et fait suivre le roi de pique. Ouest voyant le déclarant abandonner un trèfle abandonne la dame de pique sous le roi. Les enchères ont cependant donné à M. Olivier une idée précise de la distribution et il demande au Mort de revenir à pique. Est obtient trois levées à cette suite et le déclarant abandonne ses derniers trèfles. Est doit jeter ses deux derniers coeurs dans la tenace as-huit du déclarant qui réalise ainsi son contrat ayant obtenu deux piques, quatre coeurs et trois carreaux.

Une nouvelle représentation photographique de l'Arctique

Ottawa, 4. (DNC) — L'importance toujours plus grande que prennent les régions arctiques du Canada a incité le gouvernement fédéral à obtenir, le plus tôt possible, une nouvelle représentation photographique pleinement satisfaisante de l'archipel arctique.

A cette fin, trois grandes sociétés canadiennes de levés aériens entreprendront en 1958 des travaux photographiques qui dureront 6 ans, couvriront une superficie de 500,000 milles carrés et coûteront $6,300,000.

Le ministre des Mines et des Relevés techniques, l'hon. Paul Comtois, a annoncé aujourd'hui que des marchés sont sur le point d'être conclus avec trois sociétés relativement à l'utilisation d'un certain nombre d'avions, de façon que les travaux photographiques soient terminés en 1963 au plus tard. Ce sont "L'Aero Surveys Ltd.", de Vancouver, la "Photographic Survey Corporation", de Toronto, et la "Spartan Air Services Ltd.", d'Ottawa.

Il y a 10 ans que ces sociétés travaillent activement à la photographie aérienne du Canada continental, en progressant peu à peu vers le nord. Elles disposent de l'équipement et des spécialistes requis pour cette entreprise, la plus vaste campagne du genre qui ait jamais été mise sur pied dans les pays du monde libre.

Le territoire à représenter par photographie aérienne verticale a été divisé en 3 secteurs principaux, et chacune des sociétés a reçu la tâche de photographier une étendue donnée. De grands appareils photographiques prendront, d'une altitude de 30,000 pieds, des vues à l'échelle d'environ 1 mille au pouce. Ces photos destinées à la cartographie de précision faciliteront la mise en valeur des ressources naturelles et fourniront un plus grand nombre de renseignements intéressant la défense nationale.

Les travaux antérieurs de photographie aérienne dans la partie arctique du Canada visaient avant tout à faciliter la préparation de cartes aéronautiques et ne répondaient pas aux exigences de la cartographie de précision. Les photos qui seront prises durant les six prochaines années serviront de base à l'établissement d'une carte de grande précision de l'archipel arctique canadien. Leur emploi s'appuiera sur le réseau "Shoran" que l'Arc vient de compléter.

Au cours des mois d'étude qui ont précédé la mise en adjudication des travaux photographiques projetés, on a consulté tous les ministères fédéraux et tenu compte dans l'élaboration du programme, des besoins de chaque bureau intéressé à ces régions. Toutes les photos ainsi prises du haut des airs seront mises à la disposition des autres ministères et du grand public, par l'intermédiaire de la photothèque nationale de l'air.

L'embaucheur aurait accepté des pots-de-vin

Montréal, 4. (PC) — M. Jean Courval a été relevé de ses fonctions de chef du bureau de l'embauche à la Commission du service civil de Montréal, a annoncé hier le Comité exécutif de la métropole.

La destitution est le résultat d'un rapport qu'a fait au Comité exécutif M. Ernest Hooper, président de la Commission.

Certains gestes posés par M. Courval en dehors de l'hôtel de ville ne peuvent être justifiés et sont même de nature à jeter du discrédit sur la Commission, soutient M. Hooper.

M. Courval avait été suspendu le 21 août.

Le Comité exécutif dit que le rapport de M. Hooper est basé sur une déclaration assermentée faite par Mlle Rachel Cabana.

M. Hooper déclare que M. Courval avait un bureau privé en dehors de l'hôtel de ville, que Mlle Cabana s'y est rendue passer des examens de dactylographie, de calcul mental et d'aptitude, qu'elle a donné $15 à M. Courval, que ce dernier lui a donné un emploi et lui a demandé une somme additionnelle de $10.

Accusée de tentative de suicide

Montréal, 4. (PC) Mme Yvonne Crevier, âgée de 40 ans, subira bientôt son enquête préliminaire. Elle est accusée de tentative de suicide et de tentative de meurtre sur ses deux enfants.

La femme et ses jeunes enfants ont été trouvés inconscients dans leur appartement de la rue Chabot, samedi. Le logement était rempli de gaz.

La femme n'a pas té appelée à enregistrer un plaidoyer lorsqu'elle a comparu hier devant le juge T.-A. Fontaine, de la Cour des Sessions de la Paix.

Le juge a ordonné que la femme subisse un examen mental.

Rendez-vous en foule à l'Exposition Provinciale ! Voyez les kiosques Terylene de C.I.L. et du Centre de couture Singer de Pollack ! Profitez de votre séjour à Québec pour faire votre magasinage d'automne chez Pollack !

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Luxueux manteaux en simili-fourrure 100% orlon doublé de Milium

79.95

Son pelage est souple, épais, lustré et aussi chaud que la fourrure même ! Léger tout en étant des plus confortables il est idéal et convient à tous les budgets . . . Voyez les plus nouveaux modèles par Borg. Ils sont doublés du réputé satin Milium ! Brun, charcoal, gris, beige — 8 à 18 ans.

Pollack — Deuxième étage

Gros tweed en vogue ! Merveilleuse doublure en simili-fourrure

39.95

Tweed floconneux confortablement doublé de simili-fourrure noire, charcoal ou brune. Magnifique confection de coupe droite, larges poches et soutaches noires aux revers. Styles idéals pour l'automne et l'hiver ! Noir/blanc, gris/noir, brun/beige. 8 à 20 ans.

Pollack — Deuxième étage

Soyez à la page avec ce nouveau 'car-coat' doublé en simili-fourrure

34.95

Popeline imperméable doublée de simili-fourrure ou satin piqué. Le col châle est drapé, forme un capuchon ou une cape . . . il est aussi doublé de simili-fourrure. Rouge, beige, cuivre, doublure blanche ou beige.

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES — LA-9-2561

Pollack — Etage de la Mode — Deuxième

Les lignes simples et droites de ces robes sont en grande vogue !

A — Crêpe de laine d'importation anglaise

Vous serez vraiment la plus chic avec ce très nouveau style fourreau. Les hanches sont soulignées d'un tricot de laine côtelé et les manches longues sont ajustées par un fermoir-éclair. Doublure de rayonne de même teinte — bleu ou noir — 11 à 17. **29.95**

B — Souple tissu Vocama, mélange Arnel et nylon

Deux-pièces d'un tissu léger, doux et agréable à porter. Jaquette à dos blouson, demi-ceinture, manches trois-quarts. Jupe étroite et double pli de marche — Royal — rouge — 9 à 15 ans. **25.00**

Pollack — Etage de la Mode — Deuxième

Rien de tel que ces costumes avec collets en fourrure pour toutes les élégantes !

Nous vous présentons les plus jolies réalisations de la mode d'automne ! Ces trois chics costumes sont en luxueux lainages pesants garnis de luxueux vison d'élevage . . . ils sont ravissants ! **39.95**

A — Tailleur 'blouson' garni de vison domestique. Brun ou noir — 10 à 18 ans.

B — Style 'Box' en lainage lustré garni de vison japonais. Brun ou noir — 10 à 18 ans.

C — Coquet modèle en fin tweed garni vison d'élevage. Gris, brun, noir — 10 à 18 ans.

Pollack — Etage de la Mode — Deuxième

Si votre taille est entre 12½ et 24½ cette robe 2 morceaux vous ira à ravir

Lady Patricia vous présente un deux-pièces en crêpe, spécialement conçu pièces en crêpe spécialement conçu tailles. Vous aimerez la coupe précise de la jaquette blouson et de la jupe étroite à double plis au dos. Bleu, brun, vert, gris, noir.

29.95

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Deuxième

Magasinez avec votre famille chez Pollack. Magasin ouvert vendredi soir jusqu'à 9.45 hres et fermé lundi toute la journée.

Ne manquez pas de lire nos autres annonces en pages 8, 11 et 13.

carnet mondain

Le monde officiel

Le consul général des Etats-Unis et madame Loren Carroll, accompagnés de leurs deux fils, sont de retour à Québec après un séjour d'un mois au lac Saint-Joseph.

Le consul général de Colombie et madame Carlos Olano ont reçu en l'honneur du docteur Jose Calderon et de madame Elisa Villar de l'ambassade de Colombie à Ottawa, à l'occasion de leur départ pour Bogota.

RECEPTIONS

Le commandant et les officiers du H.M.C.S. d'Iberville ont donné une réception intime en l'honneur de l'amiral Robert-E. Bidwell, qui prend sa retraite.

Madame C. Pyle a reçu à un thé-trousseau dernièrement en l'honneur de sa fille, Shirley, dont le mariage a été célébré samedi.

M. et madame Armand Leroux (Leonne Ste-Marie) ont été l'objet de plusieurs réceptions à l'occasion de leur départ pour Sherbrooke où ils résideront. Le docteur et madame Pierre Lortie ont reçu à un cocktail à leur demeure, mademoiselle Thérèse Gagnon a offert un déjeuner à sa résidence d'été, M. et madame Jean Drouin ont donné un dîner, madame Paul Dallaire a réuni un groupe d'amies à l'heure du thé chez Kerhulu, madame Ulysse Ste-Marie ainsi que le comité des dames patronnesses des Sœurs Dominicaines ont organisé une fête champêtre.

M. et madame Napoléon Bolly ont donné un vin d'honneur samedi dernier, à l'occasion du mariage de leur fille, Marcelle, avec M. Georges-V. Zanella, M.Sc.G., de Montréal.

Mademoiselle Françoise Kerhulu a reçu à l'heure du thé chez Kerhulu, en l'honneur de mademoiselle Francine Cloutier, dont le mariage sera célébré prochainement.

Un groupe d'amies de mademoiselle Yolande Landry ont offert un dîner au Grand Boulevard, récemment, à l'occasion de son mariage prochain.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Enquête ouverte sur l'organisation de faux-monnayeurs

Montréal, 5. (PC) Deux agents de la Gendarmerie royale sont partis hier de Montréal pour Albany, dans l'Etat de New-York, afin d'y conférer avec les autorités policières américaines au sujet d'une bande de faux-monnayeurs. Trois hommes arrêtés près d'Albany lundi étaient en possession de faux billets américains de $20 représentant une valeur de $9,500. Deux d'entre eux, Michael Joseph Galardo, 29 ans, et Anthony Ferrara, 24 ans, sont de Montréal. Le troisième, James T. Workman, 43 ans, vient de l'Etat du Delaware.

Délégués officiels de la Chambre de Commerce

MM. Charles-E. Demers et Gérard Letendre, respectivement président et administrateur de la Chambre de Commerce de Québec, ont été désignés pour représenter officiellement cet organisme au 22e congrès annuel de la Chambre de Commerce de la province de Québec qui aura lieu à Chicoutimi du 18 au 22 septembre.

Bientôt, les feuilles mortes nous feront songer à l'hiver qui approche. Quelle jeune femme ne se consolerait pas de voir fuir l'été, si on lui promettait un manteau de seal d'Alaska comme celui-ci, orné de vison brun Emba? Ce ravissant modèle fait partie des soixante créations canadiennes qui seront présentées au Pageant National de la Fourrure, le 10 septembre, au Colisée.

Le Business Bureau veut rendre service

Le Better Business Bureau lance un appel à ses membres pour que ces derniers profitent des services de leur organisation.

Dans un bulletin émis dernièrement, le Better Business Bureau précise le but de l'organisation que soutiennent financièrement les maisons d'affaires locales: "protéger leurs clients et leurs employés."

L'organisation est en mesure, dit encore le bulletin, de vous fournir des renseignements précis, faire des enquêtes relatives à la publicité douteuse et trompeuse, se rendre compte des faits concernant les plaintes de toute nature, encourager les groupements qui tendent à obtenir de meilleures méthodes d'affaires, et coopérer également avec ceux qui ont mission de faire observer la loi quand l'individu ne veut pas s'y soumettre librement.

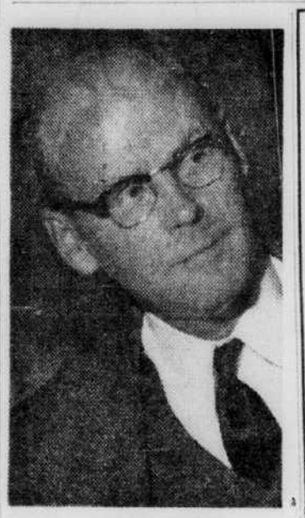
De plus, le bulletin met les membres en garde contre certaines publications "qui n'ont aucun caractère officiel", et qui sollicitent des annonces.

Qui bénéficie de ces services? demande encore le bulletin. La réponse réside dans la nature même des services cités plus hauts. Employeurs et employés trouveront intérêt à se les assurer.

Les Échos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

CONGRES DES EMPLOYES DU C. N. R. A LA RETRAITE: Des délégués des dix provinces canadiennes ont participé hier au congrès annuel des employés du Canadien National à la retraite. Le programme de la journée comportait plusieurs séances de délibération et un banquet. Me JACQUES FLYNN, de Québec, était l'invité d'honneur au banquet clôturant les activités du congrès. On voit, de gauche à droite, MM. ROMEO BLANCHET, assistant du vice-président; J.-A. LAPOINTE, F. F. CUREY, président sortant de charge; J.-A. MARCOUX, assistant du vice-président; EMILE BARNABE, président de la section de Charny, et NAPOLEON LIZOTTE, de Charny. (Photo du "Soleil")



GRAND DERANGEMENT: Le whip en chef du gouvernement conservateur, M. L. E. Cardiff, a décidé de déplacer 43 libéraux. Ainsi il pourra faire choisir aux progressistes-conservateurs le bureau de leur choix au quatrième étage de l'édifice central du Parlement. Les locaux ont été occupés par les libéraux durant 22 ans. L'un de ceux qui a "refusé" de déménager est M. George McIlraith, député d'Ottawa-Ouest et vétéran libéral; il jette un coup d'oeil furtif ici par la porte de son bureau de deux pièces... (Presse Canadienne)

"Le Soleil" a plus de quatre cents correspondants dans toutes les parties de la province, et est ainsi en mesure de vous fournir tous les jours une profusion de nouvelles régionales.

Lettre d'Ottawa

Des rumeurs sur la tenue d'un congrès national du parti libéral fédéral

(Suite de la page 3)

ce de presse de M. St-Laurent.

L'Association du Barreau critique la politique...

(Suite de la page 3)

alors que la section se réunira de nouveau. Toutes les résolutions adoptées par les comités et les sections viendront devant la session plénière du Barreau samedi, pour étude finale.

DIVERS ORATEURS

Au cours de la journée de mercredi, les délégués ont aussi entendu divers orateurs.

Le premier ministre de l'Alberta, M. Manning, dans son discours de bienvenue, a conseillé aux délégués de s'assurer qu'ils comprennent la nature exacte de chaque problème à l'étude avant de tenter de trouver une résolution.

M. Charles-Claude Duval, bâtonnier du Barreau de Paris, a souligné le fait que le Canada a réussi à combiner le vieux droit civil du Québec avec le nouveau droit commun pratiqué dans le reste du pays.

M. David F. Maxwell, de Philadelphie, président du Barreau américain, a exhorté le Canada et les Etats-Unis à prendre l'initiative de promouvoir l'adoption universelle du régime de la loi, "sans quoi tout sera perdu".

"A moins d'accepter de soumettre désormais les disputes entre nations devant un tribunal dont les jugements seront respectés et suivis, nous ne pourrons survivre," dit-il.

L'eau que contient l'atmosphère ne suffirait que...

(Suite de la page 3)

"La Russie est prête à rencontrer le Canada n'importe quand", a déclaré le professeur E. I. Tostikov au cours d'une entrevue.

"Nous sommes prêts à échanger des renseignements sur l'Arctique et à coopérer dans les questions météorologiques et autres domaines.

"Nos deux pays ont dans l'ensemble les mêmes problèmes. Nous avons chacun notre Arctique. Nous pourrions nous aider les uns les autres en échangeant des informations, spécialement en ce qui concerne la météo".

Le professeur Tolstikov, qui a déjà passé 16 mois de suite sur la banquise de l'Arctique, fait partie de la délégation soviétique à la onzième assemblée générale de l'Union internationale de géophysique et de géodésie.

LES ETATS-UNIS

Il a déclaré que les Etats-Unis empêchent la retransmission par radio de prévisions météorologiques à la Russie "tandis que nous avons offert des bulletins sur les conditions atmosphériques au-dessus de la Sibérie à tous les pays".

"Les Etats-Unis ont joué un plus grand rôle que le Canada dans l'étude de l'Arctique. Pourquoi en est-il ainsi? Pourquoi le Canada ne s'intéresse-t-il pas davantage à cette question".

Le savant soviétique a prédit un grand progrès dans le domaine de la navigation dans l'Arctique au moment où la Russie lancera son premier brise-glace atomique, qui doit être terminé en 1959. Ce navire pourra ouvrir de nouvelles voies maritimes parce qu'il n'aura pas à rentrer au port pour refaire le plein de carburant.

COINCIDENCE

Pour les libéraux que "Le Soleil" a pu interroger sur l'incident, le tout n'est que coïncidence.

Après la déclaration de M. Sinclair, un journal de Montréal a fait grand état de la chose, et prédit un congrès libéral national d'ici le mois de février au plus tard.

Autre coïncidence, c'est que, comme l'annonçait la Fédération libérale nationale mardi, le comité exécutif de ce groupement se réunira à Ottawa le 30 septembre, en assemblée régulière.

Les meilleures sources libérales à Ottawa disent et répètent depuis deux jours que cette réunion de la Fédération n'a rien à voir avec la déclaration de M. Sinclair et la tenue possible d'un grand congrès national au début de l'année, encore moins avec les opinions d'un journaliste de Montréal.

Les libéraux à Ottawa affirment que cette réunion est une assemblée de routine prévue depuis assez longtemps, une assemblée régulière.

DES POSSIBILITES

Même si l'assemblée est régulière, rien n'empêche qu'elle puisse ouvrir la porte à des discussions à huis-clos sur la possibilité de remplacer M. St-Laurent, au cas où le leader libéral déciderait un jour de prendre sa retraite comme tel, après la session d'automne, et avant une élection générale.

Des gens, par ailleurs, disent que M. St-Laurent, pourrait bien, à son goût et quand cela lui plaira, confier au Président de la Fédération nationale qu'il aimerait être remplacé avant telle ou telle date. En ce cas, les délégués à la Fédération pourraient savoir exactement à quoi s'en tenir sur l'opportunité d'organiser un congrès avant la démission possible du chef libéral, même si celle-ci semble encore improbable dans un avenir immédiat. M. St-Laurent est en parfaite santé, et à travers le pays, son prestige est encore immense, malgré une défaite marginale.

Si M. St-Laurent désirait se retirer bientôt, il reste encore à Ottawa des gens qui n'ont pas oublié les mérites exceptionnels de M. C.-G. Power, ancien ministre, maintenant sénateur, et depuis de très nombreuses années à l'organisation du parti libéral au pays, surtout au Québec. M. Power a été candidat à la direction du parti, en 1948, quand M. St-Laurent a été choisi. Comme M. Pearson, il pourrait bien être de nouveau en lice, si un autre congrès national avait lieu l'an prochain.

Un défilé de 500 automobiles amorcera la...

(Suite de la page 3)

étude porte sur "la très grave situation dans laquelle se trouvent les citoyens de la province à la suite de violations répétées d'un droit essentiel, la liberté d'association".

QUATRIEME MANIFESTATION

Le voyage de samedi sera la quatrième manifestation ouvrière tenue en moins d'un mois.

La première, à Murdochville, a donné lieu à des scènes de violence, les employés de la Gaspé Copper Mines en étant venus aux prises avec les piqueteurs du syndicat en grève des métallurgistes d'Amérique. Un homme y a succombé à une crise cardiaque et six autres furent blessés.

Deux autres manifestations, à Sorel et à Drummondville, se déroulèrent sans incidents.

"La situation qui règne à Murdochville entre les travailleurs et les employeurs, dit M. Provost, a fusionné la Fédération du Travail du Québec et la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada en une force unie qui s'adressera au premier ministre samedi pour obtenir la réforme d'abus. Nous désirons discuter en particulier avec le premier ministre de la composition et des fonctions de la Commission des relations ouvrières du Québec."

Les deux groupements déclarent dans leur dépêche que "les travailleurs sont d'avis qu'aucune paix sociale digne de ce nom ne peut régner tant que des personnes et des groupes se trouveront empêchés d'exercer librement leurs droits légitimes".

Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"

NOUVEL ASSORTIMENT
DERNIEREMENT ARRIVE!

Bien-être merveilleux
Fraîcheur exceptionnelle . . .

PETER PAN
Soutien-Gorge Petit X

LE 'SOUTIEN-GORGE' AU PROFOND DECOLLETE . . . idéal pour votre garde-robe d'automne. "Petit X" sépare et donne un soutien ferme et confortable. Pourvu de la bande qui "ne roule pas". En broadcloth de coton blanc à délicates broderies et festons.

Emballage individuel
Grandeurs 32-36,
Goussets A, B, C.

$2.00
Seulement

Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

A tous les magasins Reitman's
Commandes postales acceptées.

242, rue St-Jean
Tél.: LA 2-8847

513, rue St-Joseph
Tél.: LA 3-2653

TROIS PHARMACIES
Sept pharmaciens à votre SERVICE

LIVRAISON DANS LA VILLE ET LA BANLIEUE

Prescription

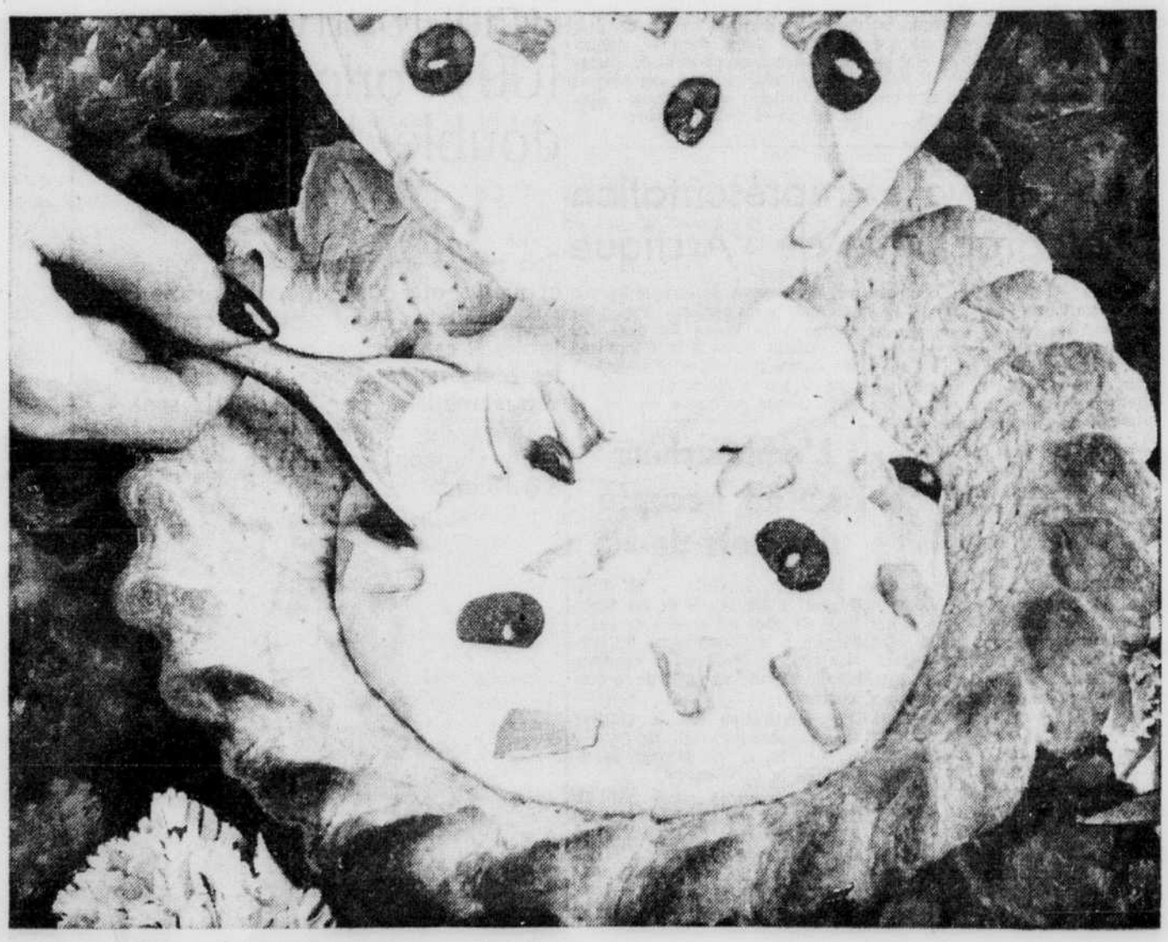
Service rapide — Ingrédients de première qualité — Attention toute scrupuleuse apportée à chaque ordonnance médicale.

LES PHARMACIES Soucy

999, AVENUE CARTIER
TEL.: LA 2-1235

369, DE LA COURONNE
TEL.: LA 5-4651

CHATEAU FRONTENAC
TEL.: LA 5-6565



NOUVEAUTÉ SENSATIONNELLE

...Garniture de tarte fraîche, rapide et délicieuse. Le secret: Carnation - le lait qu'on peut fouetter!

Elle est si légère! si rafraîchissante! et *si* crémeuse! Et c'est grâce à cette qualité qui fait qu'on peut fouetter Carnation, si on obtient une telle garniture! Et c'est aussi grâce aux propriétés spéciales que possède Carnation de mieux s'incorporer si cette garniture possède un velouté que vous ne pouvez obtenir avec aucune autre forme de lait — *ou même de la crème*. Régalez votre famille — dès aujourd'hui préparez une Tarte aux Fruits Veloutée.

TARTE AUX FRUITS VELOUTÉE

TARTES À D'AUTRES SAVEURS DE FRUITS: à la place des ananas, des cerises et du jus, utilisez 1¼ de tasse de l'un des suivants: jus de pomme, orange, raisin, ananas; ou ananas écrasé en boîte, sauce aux pommes, fraises congelées, framboises congelées.

1 croûte de tarte, cuite, de 9" (employez le Mélange pour croûte de tarte Betty Crocker)
½ de tasse d'ananas écrasé, en boîte
¼ de t. de jus de cerises au marasquin
1 paquet de gelée en poudre au citron
½ tasse de sucre
1 t. de LAIT ÉVAPORÉ CARNATION, non dilué, refroidi*
1 c. à table de jus de citron
¼ de tasse de cerises au marasquin, tranchées

*Faites refroidir le CARNATION dans le tiroir de réfrigération de 15 à 30 minutes, ou jusqu'à ce que des cristaux mous se forment autour du tiroir.

Préparez une croûte de tarte avec un bâton du Mélange pour croûte de tarte Betty Crocker, en suivant les directives faciles du paquet. Faites refroidir. Faites bouillir le jus d'ananas et le jus de cerises. Ajoutez la gelée en poudre et brassez jusqu'à dissolution. Incorporez, en brassant, le sucre. Faites refroidir pendant environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le mélange forme de petits pignons lorsqu'on le laisse tomber de la cuillère. Fouettez le lait refroidi et le jus de citron jusqu'à consistance ferme. Versez sur le mélange à la gelée. Incorporez en battant lentement soit avec un batteur rotatif ou un malaxeur électrique, à petite vitesse. Incorporez les cerises. Versez dans la croûte de tarte refroidie. Faites refroidir pendant plusieurs heures jusqu'à consistance ferme.

"de Vaches Contentes"

propos médicaux

par le Dr Walter C. Alvarez, consultant honoraire en médecine à la Clinique Mayo, professeur honoraire de médecine à la Fondation Mayo.

LE TRAITEMENT DE LA GOUTTE

La goutte se caractérise par des crise aiguës, soudaines et souvent douloureuse d'arthrite, communément à une articulation, et ordinairement à celle du gros orteil. Après une crise, le patient peut redevenir normal pour une bonne période, et ensuite éprouver soudainement une nouvelle attaque. La source du trouble réside habituellement dans une difficulté héréditaire de l'organisme à s'adapter à certaines substances qui évoluent éventuellement en acide urique. La maladie se retrouve presqu'exclusivement chez les hommes, et rarement chez les femmes. Elle peut se manifester chez les ivrognes et les gourmands. Cependant, il n'y a pas que "la goutte du riche provoquée par l'abus du champagne", mais il y a également "la goutte du pauvre".

Malheureusement, jadis, le diagnostic était ordinairement omis parce que nous, médecins, n'étions pas habitués à soupçonner la goutte; nous l'imaginions une maladie extrêmement rare, alors que les spécialistes en arthrite la décèle en réalité très souvent. Quelquefois, le médecin peut la diagnostiquer immédiatement en remarquant de minuscules masses blanches de cristaux d'acide urique sous l'épiderme d'une oreille ou d'une épaule, ou encore il peut dépister des taches particulières sur une radiographie. Tout homme d'âge mûr qui s'éveille vers 2 heures du matin avec une douleur agonisante et une inflammation cramoisie à l'articulation du gros orteil peut présumer qu'il souffre presque certainement de la goutte.

Dans le doute, le médecin fera déterminer au laboratoire la teneur en acide urique du sang. Dans les cas de goutte, cette proportion se révèle ordinairement élevée et oscille entre 5 et 9 milligrammes, au lieu de la quantité normale de 1 à 4 milligrammes. Quelquefois, ces personnes sont affligées d'albuminerie, de pierres au rein ou de bursite à l'articulation de l'épaule. Dans un cas sur cinq, le patient possède un parent affecté de la goutte.

L'attaque surviendra vraisemblablement lorsque le patient aura souffert un mauvais rhume, ou qu'il n'aura pas mangé suffisamment durant plusieurs jours, ou qu'il aura accompli trop d'exercices, ou à la suite d'une longue randonnée en chemin de fer ou en avion, d'une intervention chirurgicale, ou d'un alitement prolongé. L'attaque pourra également se déclarer après des excès dans le boire et le manger, ou après l'absorption d'un diurétique au mercure qui accélère le fonctionnement des reins, ou encore après l'absorption de concentré de foie ou d'A-C-T-H.

Souvent, une crise s'atténuera sous l'influence d'un médicament comme le phénylbutazone ou la colchicine ou le probénécide ou l'une des substances cortisonoïdales.

Le patient atteint de la goutte s'accommodera d'un régime alimentaire à peine adéquat, peut-être relativement riche en protéines et pauvre en amidon et en sucre. Il doit s'abstenir de manger du foie, des rognons ou des ris, qui sont des aliments riches en substances que l'organisme transforme en acide urique. Certains spécialistes défendent également les concentrés de viande, les sauces, le chocolat, les breuvages au cola, la bière, le vin, les asperges, les pois et les fèves séchées.

LA FLAMME DE LA SCIENCE

Il faut encore de nos jours expliquer au profane les raisons qui motivent plusieurs savants à faire le voeu de pauvreté, comme les religieux, pour consacrer leur vie dans un laboratoire à la poursuite des réponses à certaines questions. Souvent, leurs recherches semblent vaines, mais un bon jour, soudainement, une découverte se révélera inestimable.

Ainsi, le Dr Fleming, dans son petit laboratoire de pathologie, a vu sa curiosité éveillée devant l'absence de propagation bactérienne au voisinage immédiat d'une colonie d'une certaine moisissure. Les ménageres avaient déjà rencontré de telles colonies au sommet de certains pots de confiture. Fleming s'est rendu compte qu'une substance devait émaner à la périphérie de la colonie pour empêcher la multiplication des bactéries. Tous les bactériologistes devaient avoir aperçu ce phénomène des milliers de fois, mais il a été le seul à pressentir la présence d'une substance chimique qui, isolée et inoculée à l'organisme humain, pourrait lui sauver la vie d'une infection mortelle. Il a été le seul homme à étudier le phénomène, et éventuellement, la pénicilline était découverte. Purifié par le Dr Florey et d'autres, l'antibiotique doit à l'heure actuelle avoir sauvé un million de vies.

Lorsque je me promène dans les parcs publics, je suis attristé de constater que la majorité des statues sur les piédestaux ont été élevées à la mémoire d'hommes dont la seule qualité consistait en leur éminence dans l'art de tuer leurs semblables. Et très rarement je trouve une statue d'un homme comme Pasteur, qui a probablement fait davantage pour l'humanité qu'aucun autre homme. Personne n'a songé à ériger un monument à la mémoire du Dr William G. Morton, qui a tellement perfectionné les techniques d'anesthésie chirurgicale, ou de lord Lister, le père de la chirurgie moderne, ou du Dr Domagk, le découvreur des sulfas. Nous, hommes et femmes, manifestons une infime gratitude à nos plus grands bienfaiteurs.

LA PHOBIE DE LA FUMEE DU TABAC DES VOISINS

De nombreuses personnes possèdent le don de se créer des ennuis. Je n'aurais jamais pensé à me soucier d'inhaler un peu de fumée du cigare de mon voisin à une réception, mais certains s'en tracassent. Je reste persuadé que l'imperceptible quantité de fumée ainsi absorbée ne se révélera jamais néfaste !

(The Register and Tribune Syndicate — 1957)

La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

SUR LES SENTIERS DE LA MODE, L'ELEGANCE VA HARDIMENT...

les rayures et les carreaux

sont le dominant des

COMPLETS D'AUTOMNE

Tailles 36 à 46 pour tous les physiques

69.50

Pour l'automne portez un complet à légères rayures ou à carreaux, c'est la haute nouveauté dans le domaine de la mode masculine et Paquet vous présente ces complets confectionnés de tissus tout laine provenant des meilleures filatures anglaises. Choisissez un modèle à deux ou trois boutons dans le gris, le bleu ou le brun. Vous serez félicité de votre élégance. Venez demain ou samedi et choisissez le vôtre.

Rez-de-chaussée

Assistez au

PAGEANT NATIONAL DE LA FOURRURE

MARDI le 10 Septembre, à 8 h. 30 au Colisée de Québec

REVUE spectaculaire de Fourrures

COMMENTAIRES par Nicole Germain

ARTISTES invités

UNE VALEUR de $5,000.00 en prix de présence.

RECETTES au profit de la Croix-Rouge.

Billets en vente à notre Rayon des Fourrures ou dans les dépôts réguliers.

Un style exclusif

à notre Rayon des Vêtements pour juniors:

MANTEAU EN TWEED

doublé d'imitation de léopard

Voilà un manteau aussi féminin que séduisant pour la demoiselle junior. Sa note originale consiste en son large collet qui forme un chaud capuchon si pratique pour la saison froide. Le tissu consiste en un tweed GRIS ou ROUILLE égayé de motifs plus pâles, placés en ligne horizontale. La doublure est faite d'imitation de fourrure (léopard) qui se continue pour former le collet. Un manteau élégant et confortable pour la demoiselle junior.

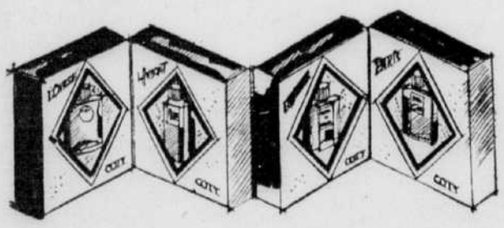
Tailles: 10 à 14 ans. 49.98

Vêtements pour Juniors — Premier étage

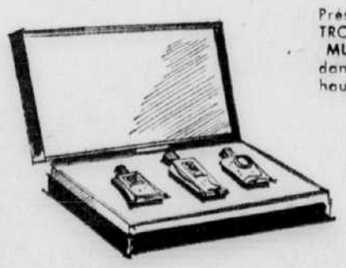
La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

Pour plaire en toute occasion COTY vous offre

Ses Parfums Classiques



. . . En un ensemble de quatre attrayants écrins contenant chacun un mignon petit flacon de Parfum Coty . . . L'ORIGAN . . L'AIMANT . . . "PARIS" . . . EMERAUDE . . . Jouant sur charnières, les écrins se replient pour former un ensemble prestigieux, ou se séparent en quatre cadeaux différents. — Ensemble de 4..... $5.00



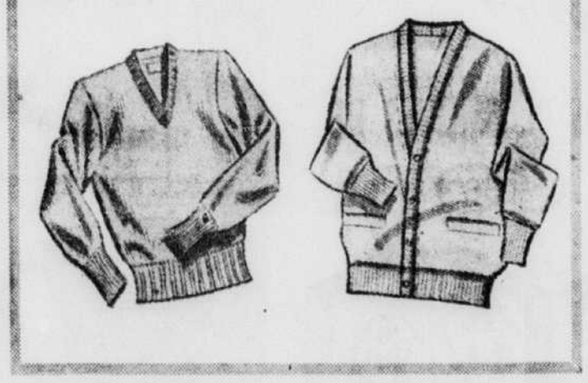
Présentation étincelante de TROIS Grands Parfums Coty MUSE — STYX — CHYPRE dans de petits flacons d'une haute élégance et à un prix exceptionnellement avantageux.

$3.75 seulement

COTY

Cosmétiques — Rez-de-chaussée

COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE LA 4-5121 local 100.



Un défi au froid...

CHANDAIL

en tricot de laine avec manches longues et collet en forme de V. Choix de beige, gris, bleu marine, rouille et brun. Portez-le pour le sport ou le travail.

Tailles: petite - moyenne - grande - extra-grande.

8.95

GILET de LAINE

également avec manches longues et boutons ou fermeture éclair, selon votre goût. Un vêtement bien de mise sous votre veston. Choix de beige, gris, bleu marine, cacao, rouge vin.

Tailles: 34 à 44.

9.95 et 11.50

Articles pour messieurs - Rez-de-chaussée

COMMANDEZ PAR TELEPHONE: LA 4-5121, local 100 ou ZENITH 52300 pour l'extérieur.

LE PLUS BEAU PALETOT D'AUTOMNE:

LE LAMKASHA

fabriqué de tissu Ayer's par Savile-Row.

Il faut porter un Lamkasha pour apprécier sa valeur. Il est confectionné du tissu Ayer's 100% pure laine, au fini soyeux. Il est chaud en même temps que léger. Avant de décider du choix de votre paletot d'automne, voyez le Lamkasha et vous conviendrez qu'il s'agit d'une qualité supérieure en regard de son prix. Choix de gris, bleu et brun.

Tailles: 34 à 46.

59.50

AUTRES PALETOTS en cachemire et laine, tweed Harris, tweed écossais, etc., etc. 45. à 110.

Confections pour messieurs, Rez-de-chaussée.

carnet mondain

DEPLACEMENTS

Le juge et madame Henri-Masson Loranger de Montréal, sont de retour de Notre-Dame-du-Portage où ils ont passé la saison.

M. Bertrand Rioux et madame Rioux (Monique Mackay) de Montréal, s'embarqueront, samedi, à bord de l'"Homeric" pour Paris où M. Rioux poursuivra des études à la Sorbonne.

Le docteur et madame Roland Cartier, de Worcester, Mass., MM. et mesdames L.-C. Parent et Emile Quintal, de Montréal, sont de retour d'une croisière au Saguenay.

M. et madame Réal Panet-Raymond, de la métropole, se sont embarqués, hier, à bord de l'"Empress of England" pour un voyage de quatre mois en Europe.

M. et madame Albert Loignon, M. et madame Jos. Paré, accompagnés de leurs fils Marcel et Gilles, ainsi que mademoiselle Marguerite Lamontagne ont fait un séjour à Ottawa recemment, les invités de M. et de madame Edouard Hamel.

Mademoiselle Rolande Normandeau est retournée à Montréal après avoir passé quelques jours à Québec.

Mademoiselle Lise Dumais, de St-Antoine de Tilly, de passage à Boston récemment, a été invitée à une réception offerte par le consul de France, M. Senécal.

Madame Laurent Brisson et sa famille sont de retour à Québec après avoir passé leurs vacances aux Bergeronnes.

M. et madame Pierre Gauvin sont retournés à Forest Hills, N.-Y., après avoir passé quelques jours à Québec, les invités du major et de madame Raymond Gauvin.

Mademoiselle Marcelle Sanschagrin est de retour à Québec après un séjour de deux mois à Toronto et à Sudbury.

Madame Pierre-F. Casgrain est retournée dans la métropole après un bref séjour dans la vieille capitale.

Madame T.-H. Dunn, accompagnée de ses enfants, est de retour de Sainte-Marguerite où elle a passé plusieurs semaines.

Madame Charles Guay et sa fillette Françoise, de Chicoutimi, sont de retour d'une quinzaine passée à Montréal chez le docteur Antonin Larouche et à Toronto, les invités de M. Lucien BomBois, attaché commercial à l'ambassade française, et de madame BomBois.

Le docteur Bernard Dubuisson, de Paris, fait un bref séjour dans la vieille capitale.

M. et madame Ludger Cantin sont de retour à Québec après avoir passé la saison estivale à Val St-Michel.

Madame A. Lambert et sa famille sont rentrés en ville après avoir passé les mois d'été à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

Mesdemoiselles Jossy Guimont, Lize Larouche et Louise Vincent, de Sillery, sont de retour d'un séjour de deux mois au St. Michael's College, de Burlington, Vermont.

"LES MARIONNETTES SHELL" A L'EXPOSITION: Les représentations gratuites des "Marionnettes Shell" groupent de nombreux enfants, à l'Exposition provinciale, comme le montre l'illustration ci-dessus. La scène est située entre la fontaine et le Palais de l'Industrie, et les représentations sont offertes à toutes les demi-heures, l'après-midi et le soir. Il y a déjà sept ans que la Compagnie Shell possède ce théâtre des Marionnettes et, à chaque année, un groupe fait le tour de la Colombie-Britannique et l'Alberta, et un deuxième groupe fait le tour du Québec et de l'Ontario. Cette année, l'histoire consiste en un petit bonhomme, Philibert, qui aurait inventé une machine pour voyager dans le temps. Il apparait à diverses périodes de l'histoire habillé des costumes appropriés. Parmi les scènes, il y a Philibert, l'homme préhistorique qui rencontre un dinosaur, et plus tard il apparait au temps des Chevaliers de la Table Ronde, et ensuite il plonge même dans le futur.

Un appel à un tribunal américain pour casser un jugement inspiré par une loi de notre province

Montpelier, Vermont (PA) — L'avocat de M. Raymond W. McLaughlin a demandé hier à la Cour suprême du Vermont de renverser une décision de la Cour du comté d'Essex et d'accorder une indemnité de $10,000 à McLaughlin en se fondant sur une loi dans un accident survenu en 1952 dans la province de Québec.

La Cour du comté avait rejeté l'an dernier la poursuite de McLaughlin en se fondant sur une loi du Québec qui limite de telles poursuites à un an à compter de la date de l'accident d'automobile.

M. Elwin N. Blake, conducteur de l'automobile dans laquelle McLaughlin a été blessé, a soutenu que la loi canadienne, prescrivant une limite d'un an pour les poursuites relatives à des accidents d'auto, devait avoir la préséance dans cette cause.

L'accident s'est produit le 18 décembre 1952 entre Waterloo, Qué., et Derby Line, Vermont. McLaughlin allègue qu'il a subi diverses blessures qui ont causé une maladie de coeur et l'ont rendu invalide de façon permanente.

Son avocat a soutenu devant la Cour suprême que Blake avait fait preuve de négligence et conduisait à 65 milles à l'heure lorsqu'il fit une embardée.

McLaughlin dit qu'il ne peut travailler par suite des blessures permanentes subies dans l'accident. Il était un "passager invité" dans la voiture de Blake, dit-il.

L'avocat de McLaughlin a souligné que les deux hommes habitent le Vermont et que la cause doit être jugée selon la loi du Vermont, qui ne prévoit pas de limite d'un an pour ces poursuites civiles.

Le Soleil offre tous les jours une profusion de nouvelles dans tous les domaines de l'actualité.

Un rhinocéros offert à Granby

Granby, Qué., 5 (PC) — On présentera dimanche à la Société zoologique de Granby un rhinocéros noir d'Afrique qui pèse deux tonnes. L'animal, qui est âgé de quatre ans, est domestiqué.

Des armements à l'Egypte

Le Caire, 5 (Reuter) — D'après un agent du service des renseignements d'Israël, l'Egypte aurait reçu des fusées de longue portée et aménagerait présentement de nombreuses rampes de lancement.

A.-F. BARDOU
JARDINIER-FLEURISTE
Fleurs pour toutes circonstances
1091 chemin St-Louis
Tél.: LA 7-3568

Duplessis loue l'attachement à la...

(Suite de la page 3)

a déclaré que les pertes de vie et les dommages irréparables causés par ceux qui jouent avec la vie des autres constituent un grave problème que l'on ne solutionnera pas par des lois mais par l'effort de chacun et par un retour sérieux au sens de la responsabilité personnelle.

"Mais il y a d'autres sécurités dont nous devons nous préoccuper, a dit le chef du gouvernement, savoir celles du chemin de la vie et de l'avenir. La sécurité du chemin de la vie, le cultivateur québécois la fournit quotidiennement, d'une manière difficilement remplaçable. Il est établi sur sa terre qui est le plus précieux des biens terrestres parce qu'il est permanent et qu'il rembourse au centuple ceux qui se donnent la peine de la travailler avec persévérance, comme les lauréats du concours du Mérite agricole. La sécurité du chemin de la vie, vous la possédez, MM. les cultivateurs. Vous êtes propriétaires, vous jouissez de toutes les libertés possibles sur terre, vous êtes logés, nourris, chauffés, et vous menez une vie familiale incomparable, au grand air de la campagne.

"Non seulement vous nourrissez votre famille, a ajouté M. Duplessis, mais vous donnez également à manger à l'humanité. Vous êtes la banque nationale par excellence des traditions ancestrales basées sur les vérités éternelles. Il n'y a pas de mission plus belle ni plus grande que la vôtre."

Venant à son deuxième point, celui de la sécurité des routes de l'avenir, M. Duplessis a affirmé que pas un peuple ne peut subsister et progresser sans une agriculture prospère qui donne la sécurité, la liberté et autres avantages.

"Les cultivateurs, dit le premier ministre, nous aident à conserver les libertés de la province qui ne demande pas de privilèges mais réclame seulement ce qui lui appartient de droit. Avec l'appui des cultivateurs nous continuerons d'assurer cette sécurité de la route de l'avenir."

"A l'heure actuelle, la province de Québec fait des progrès immenses, mais elle traverse une période difficile. C'est une bonne chose que l'industrialisation à certains endroits, mais il y a une industrialisation trop poussée en certains endroits. Je vous recommande, cultivateurs, de rester attachés à vos terres et de ne pas les vendre pour du vil métal qui disparaît vite. La terre a une valeur permanente que l'argent ne peut pas remplacer. Ne sacrifiez jamais le certain pour l'incertain et ne lâchez pas la proie pour l'ombre."

Le premier ministre a terminé en proclamant que les peuples qui ont atteint à de hautes destinées comme celles de la province de Québec sont ceux qui sont restés attachés au sol ancestral.

MGR ERNEST LEMIEUX

Le curé de Beauport a exprimé les vifs regrets de Mgr Maurice Roy de ne pas pouvoir assister à cette fête du Mérite agricole, puis il a rappelé que, dans la province de Québec, le clergé a toujours été lié à l'agriculture. Ce sont les curés de campagne qui ont donné aux cultivateurs le réconfort dont ils avaient besoin pour résister à l'envahisseur et pour ensuite s'ancrer de plus en plus dans le sol natal.

Mgr Lemieux a dit que la classe agricole se distingue par ses vertus solides et sa vie familiale exemplaire. "Je suis heureux, dit-il, d'honorer avec vous tous, ce soir, les lauréats du Mérite agricole et plus particulièrement la famille Pépin qui brille entre les autres".

Le représentant de Mgr l'archevêque a mis ensuite les cultivateurs en garde contre l'attrait de la vie facile des villes et il a remercié le premier ministre et le gouvernement de la province de Québec pour l'aide encourageant qu'ils apportent aux agriculteurs de notre petite patrie.

M. GEORGES LAPALME

Le chef de l'opposition a déclaré qu'il faut non seulement féliciter les participants au concours du Mérite agricole et les vainqueurs de cette compétition mais également les remercier, car celui qui a bien réussi comme eux dans sa profession ne peut manquer de reporter sur la communauté les résultats obtenus. Il y a dans la liste des participants au concours de 1957 toute une phalange de cultivateurs qui ont laissé passer le lauréat de la médaille d'or dont l'oeuvre ne sera pas stérile puisque ses fils sont prêts à continuer son travail quand il l'abandonnera.

M. Lapalme a rendu hommage au clergé québécois qui n'a jamais cessé d'encourager les cultivateurs, depuis les débuts de la colonie. "Au début, dit-il, ce fut un geste défensif, pour s'ancrer au sol en face de l'envahisseur, mais, par la suite, ce fut un geste aggressif. Le chef de l'opposition a fait remarquer qu'il y a unanimité, au milieu des luttes politiques, pour aider l'agriculture par tous les moyens possibles. M. Lapalme a également rendu hommage aux épouses des lauréats et des cultivateurs en général. "Sans la femme du cultivateur, dit-il, l'agriculture de chez nous ne serait jamais parvenue où elle est rendue. C'est la femme du cultivateur qui a assuré notre survivance.

L'HON. W. HAMEL

Le maire de Québec a déclaré que la fête du Mérite agricole est l'événement le plus important de l'exposition provinciale et il a remercié le ministre de l'Agriculture et le gouvernement de favoriser ainsi chaque année la grande entreprise québécoise. M. Hamel a regretté cependant que l'exposition provinciale ne puisse pas encore accorder aux cultivateurs toutes les facilités qu'ils sont en droit d'attendre d'une grande institution, mais les directeurs sont débordés par les demandes et ils font tout leur possible.

Le maire de Québec a déclaré que des plans sont prêts pour être mis à exécution le plus vite possible, et il a laissé entendre qu'il rencontrera le ministre de l'Agriculture et le premier ministre pour leur demander de l'aide.

Mgr Diament a remercié le gouvernement de ce qu'il fait pour l'agriculture de chez nous puis il a déclaré que la distinction honorifique qu'on venait de lui décerner soulignait les mérites de l'Ecole d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière et des directeurs religieux et laïques de toutes les autres écoles d'agriculture du Québec. Mgr Diament a demandé aux cultivateurs d'épauler le travail de ces écoles d'agriculture.

Le commandeur du Mérite agricole M. Philippe Pépin a rendu hommage à son épouse et à sa famille. Il a attribué son succès au travail d'équipe et il a remercié le premier ministre et le gouvernement de leur sollicitude à l'égard des agriculteurs du Québec. Il a également fait part de sa reconnaissance au clergé de cette province.

Un programme à la télévision alarme de nombreux citoyens

Montréal, (PC) — Se balançant dans une soucoupe volante à mi-chemin entre la terre et la planète Mars, un professeur démentiel a réussi hier soir à semer la panique chez de nombreux téléspectateurs. Affolés, ceux-ci ont aussitôt téléphoné à Radio-Canada.

Animé d'une terrifiante animosité envers ces pauvres terriens, le dangereux professeur tentait tout bonnement d'anéantir leur planète à l'aide d'un rayon très puissant dont il est seul, naturellement, à connaître le secret.

Soulignons sans tarder que l'inquiétant dessein du maniaque s'inscrit dans le cadre du 11e épisode d'une émission télévisée en français dans la province et intitulée "L'Opération Mystère".

Et pour savoir si son rayon était vraiment efficace, le professeur a capté un bulletin d'informations émanant d'un poste de radio de la terre. Le speaker donnait justement lecture d'un bulletin spécial.

Des vents de 250 milles à l'heure, annonçait-il sur un ton apocalyptique, se sont abattus au nord de Montréal où des incendies de forêts ont été signalés en divers lieux. Il se peut, toutefois, que Montréal soit épargné.

Trente minutes plus tard, les téléphonistes de Radio-Canada avaient reçu 34 appels.

A Sherbrooke, un quotidien a aussi reçu plusieurs appels. Un constable, qui a vu le programme, s'est empressé de regagner son bureau afin d'en apprendre davantage sur la terrible tornade au nord de Montréal.

Et qu'en pense le réalisateur de l'émission? "Ca faisait partie du programme, affirme M. Paul Legault qui ajoute: je ne pensais pas qu'on allait prendre cela au sérieux".

Il n'y a pas lieu de s'inquiéter, a-t-il conclu, "la police va certainement appréhender le professeur maniaque la semaine prochaine!"

L'auto-stop est interdit aux scouts

Montréal, 5 (PC) — Le sous-chef des scouts du Canada, Jackson Dodds, demande aux automobilistes de ne pas faire monter dans leurs voitures les scouts qui font de l'auto-stop. La règle des scouts, dit-il, leur interdit ces sollicitations.

Enfant irritable?
Soulagez à la fois la constipation et les aigreurs d'estomac!
Irritabilité, aigreurs d'estomac, mauvaise haleine et langue chargée, signes de constipation chez les enfants, sont rapidement soulagées par les nouvelles Tablettes Children's Own. Prises au coucher, elles adoucissent l'estomac—font effet le matin. Agréables au goût! Sans drogues âpres. Spécialement préparées par les fabricants des Tablettes Baby's Own—votre garantie de bonne qualité. Exigez, pour votre enfant, le laxatif qui "adoucit l'estomac".
Children's Own TABLETS

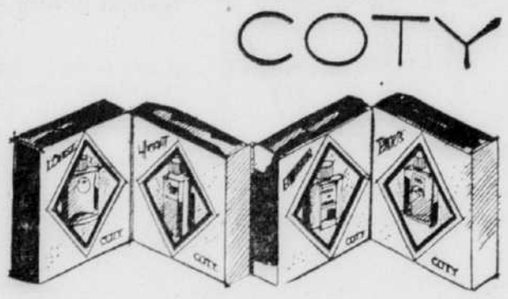
L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ces cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville, à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.
Les hôtesses sont:
Mme M. Lépine, Tel.: LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay, Tél.: MU 1-1505
Mme M.-A. D. de St Pierre, Tél.: MO 3-3735
Mme Rol. Cloutier, Tel.: LA 7-5487
Mme B. Doherty, Tél.: LA 3-1191
Mlle Alix Dumais Tél.: LA 7-2153

Dr MARTHE PELLAND
Maladies nerveuses
Heures de consultation 2h. à 4h.30 p.m. et sur rendez-vous.
935 rue St-Jean, Tel.: LA 2-5598

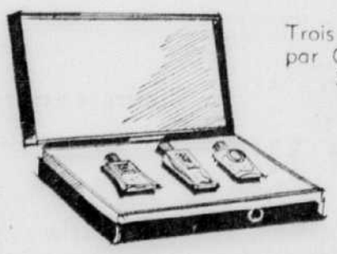
IL FAUT DU FER
— pour tonifier votre sang. Par leur formule à base de fer, les bonnes PILULES ROUGES chassent la faiblesse et tonifient le système en aidant à garder le sang rouge et riche. Achetez-en aujourd'hui. En vente partout.
PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES
1-57

Ecole
LUCIENNE LEPIRE
ENR.
Inscrivez-vous dès maintenant aux cours de confection et de réparation de chapeaux, qui débuteront le 9 septembre 1957.
Tél.: LA 3-8271 et LA 3-8938
Ecole aussi permis seulement, conformément à la loi des écoles professionnelles.

Maurice Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT
Un arôme pour chaque instant...
LES PARFUMS CLASSIQUES DE COTY



Pratique ensemble miniature des célèbres arômes Coty: L'Origan . . . L'Aimant . . . Emeraude . . . Paris — quatre attrayants 'volumes' dans un charmant empaquetage qui peut aussi former quatre cadeaux séparés! Ensemble de quatre 5.00



Trois grands favoris par Coty - Muse - Styx - Chypre - dans un chic empaquetage or, blanc, rouge. 3.75

COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES - LA 9-2561
Pollack — Produits de beauté — Rez-de-chaussée

LOUER
UN
REFRIGERATEUR
$5.00 PAR MOIS
C.-H. CHABOT REFRIGERATION
360 ST-VALLIER-OUEST — QUEBEC — TEL.: LA 9-1746

Maurice Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Magnifiques cadeaux!
Répétition d'une vente à succès!
PUR CRISTAL FINEMENT TAILLE
créations brillantes et étincelantes entièrement taillées à la main par les plus célèbres artisans d'Europe!
Valeur rég. $12.98 et plus
Spécial chaque morceau 9.99
Offrez une jolie pièce en cristal taillé dont la splendeur sera admirée de tous les invités . . . et de la mariée! Une visite à notre rayon spécialisé du quatrième, vous convaincra de l'éclat et de la perfection de ce cristal!
A - Assiette à gâteaux, 12 pouces
B - Bonbonnière avec couvercle, 8 pouces
C - Jarre à biscuits
D - Plat à gâteaux sur pied, 8½ pouces
E - Pot à eau
F - Vase à fleurs, 12 pouces
G - Vase à fleurs sur pieds, 9 pouces
H - Bol à fruits, 10 pouces
J - Bol à fruits, 12 pouces
K - Assiette à gâteau, 12 pouces
L - Vase à fleurs, 10 pouces
M - Carafe de 10 pouces
IMPORTE DIRECTEMENT PAR POLLACK!
Vous n'avez qu'à dire: Portez-le à mon compte! Venez, écrivez, téléphonez—LA-9-2561. S. V. P. indiquez un deuxième choix.
Pollack — Cadeaux — Quatrième

"Dites-moi, comment pouvez-vous songer que cette cave puisse être inondée ?

Les familles Simard iront en pèlerinage à Ste-Anne-de-Beaupré

Les familles Simard feront dimanche prochain, le 8 septembre, un pèlerinage à Ste-Anne-de-Beaupré, nous annonce M. Arthur Simard, secrétaire du tricentenaire de l'arrivée des Simard au Canada.

Des Simard de tous les coins de la province se rendront alors à Ste-Anne où ils rencontreront les pèlerins de la même grande famille arrivant de France. On sait que ceux-ci ont visité dans ce pays les lieux de leurs ancêtres, notamment Puymoyen et Angoulême.

Le programme de la manifestation religieuse débute par la célébration d'une messe solennelle par Mgr Joseph-Conrad Chaumont, évêque auxiliaire de Montréal. Cette messe aura lieu à dix heures et sera suivie d'un sermon que prononcera Mgr Ovide-D. Simard, président d'honneur du Tricentenaire et curé de St-Joseph d'Alma.

Au cours de l'après-midi, soit exactement à trois heures, on procédera au dévoilement d'une plaque commémorative en hommage à Noël Simard. Gérard Simard, président du comité d'organisation des fêtes des Simard prononcera alors le discours de circonstance.

Des avions défient la route polaire

Stockholm, 4 (PA) — La compagnie Scandinavian Airlines a fait savoir aujourd'hui que ses appareils continueraient d'emprunter la route polaire malgré les manoeuvres importantes conduites dans ces régions par les Russes et les expériences possibles d'armes atomiques dans la région arctique.

Les appareils de cette compagnie sur la route de Tokyo ne voleront à pas plus de 320 milles de la limite de la zone de danger, dans le nord-ouest soviétique.

Lundi, radio-Moscou annonçait l'essai de "différents type d'armes modernes" au cours des manoeuvres au nord de la Scandinavie du 10 septembre au 15 octobre.

Le point de la route aérienne transpolaire le plus proche de la zone de danger soviétique se trouve vers les îles Spitzberg.

Un camionneur détenu pour un accident

Montréal, 4 (PC) La police de ville St-Laurent, en banlieue de Montréal, a soumis à un interrogatoire, hier soir, un camionneur âgé de 25 ans qu'elle a détenu relativement à un accident au cours duquel un camion, tamponnant une automobile, l'a poussée sur le passage d'une locomotive à traction diesel.

L'auto, a-t-on révélé, était conduite par Mme Trahan, âgée de 45 ans et habitant à Sherbrooke ; elle s'était immobilisée à un passage à niveau dans le but de laisser passer un convoi de marchandises.

Comme la locomotive atteignait l'intersection, un camion surgit qui percuta l'arrière de la voiture et fit rouler celle-ci sur les rails. L'auto a été entraînée sur une distance de plusieurs pieds et a été complètement démolie.

Mme Trahan et une personne qui l'accompagnait, identifiée sous le nom de Mme Augustine Gagnon, de Sherbrooke également, ont été transportées à l'hôpital.

Mme Trahan a été libérée peu après mais sa compagne a été gardée sous observation.

Le camionneur, selon les policiers, aurait fui le lieu de l'accident en rebroussant chemin. On l'a appréhendé dans le quartier une demi-heure plus tard.

Revers communiste en Gr.-Bretagne

Blackpool, Ang., 4. — (Reuter) Deux chefs communistes ont été défaits aujourd'hui à l'élection du conseil général de 35 membres du Congrès des syndicats ouvriers, groupant 8,300,00 travailleurs organisés en Grande-Bretagne.

Arthur Horner, secrétaire communiste de l'Union nationale des mineurs, a reçu le plus petit nombre de voix dans le groupe des ouvriers de mines et carrières.

L'autre communiste cherchant à se faire élire, Frank Haxell, secrétaire général de l'Union des métiers de l'industrie électrique, s'est également classé dernier dans le groupe du génie et de l'automobile.

Vingt membres du conseil actuel ont été réélus sans opposition en cette troisième journée de la conférence annuelle des syndicats. Onze ont été réélus et quatre nouveaux membres ont été élus en remplacement de membres démissionnaires.

IMPORTANCE DE LA GENETIQUE : Le Dr H. Bentley Glass, 51 ans, une autorité en génétique humaine, s'adressant à une conférence des biologistes à Palo Alto, en Californie, a mis ses savants collègues en garde contre les découvertes fantastiques et destructives de l'énergie atomique. Professeur à l'université John Hopkins, le Dr Bentley a demandé aux biologistes d'apprendre à contrôler les nouveaux développements scientifiques pour le bien de l'humanité.

(Central Press)

L'industrie fut gênée au pays par 34 grèves durant juillet

Ottawa. — (DNC) — Un rapport préliminaire sur les grèves et lock-out publié par le ministre du travail, l'hon. Michaël Starr, montre que cinq des 34 cessations de travail découlant de différents ouvriers au Canada en juillet ont à elles seules causé 91 p. 100 de la perte globale de temps. Ces cinq différends ont occasionné une perte de 216,585 journées-ouvriers et ils ont impliqué un total de 13,354 travailleurs. Il s'agissait de travailleurs de métaux non ferreux à Arvida (Québec) ; de travailleurs d'entreprises de pêche à divers endroits de la côte ouest ; de travailleurs de la construction au camp Gagetown (N.-B.) ; de travailleurs d'une société de produits chimiques à Toronto ; et de mineurs de cuivre à Murdochville (Quebec).

Les chiffres préliminaires pour juillet montrent 34 cessations de travail en cours, impliquant 16,298 travailleurs et causant la perte de 237,740 journées-ouvrier. On comptait 45 cessations, 18,520 travailleurs impliqués et 221,850 journées perdues en juin, et 42 cessations, 9,244 travailleurs impliqués et 58,-750 journées perdues en juillet 1956.

Des 15 différends impliquant 100 travailleurs ou plus qui étaient en cours en juillet, neuf avaient été reportés de juin. De ce nombre, cinq étaient résolus à la fin de juillet. Des cinq conflits impliquant 100 travailleurs ou plus survenus en juillet, quatre étaient résolus à la fin du mois. Cinq ont donc été reportés au mois d'août.

Calculée d'après le nombre de travailleurs à salaire et à traitement au Canada, en dehors de l'agriculture, la perte de temps en juillet 1957 s'est établie à 0.26 P. 100 du temps estimatif fourni, à rapprocher de 0.24 pour cent le mois précédent, 0.06 pour cent en juillet 1956, 0.13 pour cent pour les sept premiers mois de 1957 et 0.13 pour cent pour la période correspondante en 1956.

Pour les sept premiers mois de 1957, la statistique préliminaire indique 152 grèves et lock-out impliquant 50,068 travailleurs et causant la perte de 829,350 journées-ouvriers, contre 140 arrêts de travail, 60,419 travailleurs impliqués et 874,035 journées perdues au cours de la même période en 1956.

Un Laxatif Rapide

Si vous souffrez continuellement de constipation, les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie vous aideront à obtenir un soulagement plus rapide, *plus efficace*. Des milliers de gens se fient à ce remède qui traite *deux choses à la fois*—et soulage *en une nuit*. Demandez les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie! 69-F

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

chez Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST

NOUVEAUX STYLES D'ELEGANCE POUR L'AUTOMNE

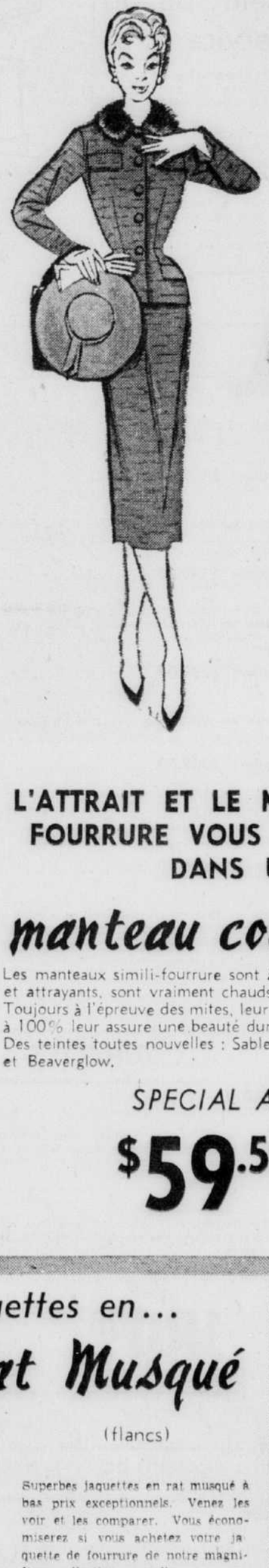
chic costumes

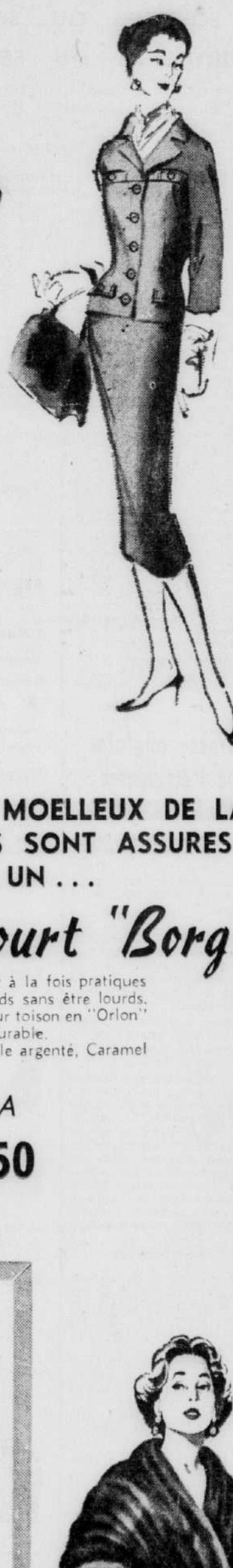
unis ou richement garnis de fourrure

Voici les nouvelles silhouettes 1958 dans la plus élégante variété de styles. Tailleur amincissant ou modèle "baril" de style récent. Tous ces costumes sont confectionnés de matériel 100% laine. Les teintes sont des plus magnifiques; en prédominance : le noir, les bruns et les bleus.

Dans les fameux costumes garnis, ci-inclus les garnitures de fourrure de qualité supérieure.

$39.50 à $89.50





L'ATTRAIT ET LE MOELLEUX DE LA FOURRURE VOUS SONT ASSURES DANS UN ...

manteau court "Borg"

Les manteaux simili-fourrure sont à la fois pratiques et attrayants, sont vraiment chauds sans être lourds. Toujours à l'épreuve des mites, leur toison en "Orlon" à 100% leur assure une beauté durable.
Des teintes toutes nouvelles : Sable argenté, Caramel et Beaverglow.

SPECIAL A $59.50

5 modes de paiements faciles :
• COMPTE COURANT (Aucun acompte, 30 à 60 jours sans intérêt)
• COMPTE DE CRÉDIT RENOUVELABLE (Ajoutez à votre compte sans augmenter vos termes et sans débourser d'acompte)
• COMPTE À PAIEMENTS DIFFÉRÉS (Aucun acompte, jusqu'à 36 mois pour payer)
• MISE DE CÔTÉ • AU COMPTANT

Jaquettes en...

Rat Musqué

(flancs)

Superbes jaquettes en rat musqué à bas prix exceptionnels. Venez les voir et les comparer. Vous économiserez si vous achetez votre jaquette de fourrure de notre magnifique collection nouvelle.

Très spécial à $138.

magnifiques Etoles en

Vison Sauvage

Mesdames, voici une occasion inégalable de vous permettre de porter du vison à un prix si modique. Ces magnifiques étoles de vison sauvage sont d'une rare beauté. Venez les voir dès aujourd'hui.

$268.

Commandez par la poste, payée partout dans la province. Inclure taxe provinciale, requise.

MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST

DEWAR'S
est un scotch
SUPÉRIEUR
...il ne varie jamais

Le "Dewar's Special" vous parvient maintenant dans ce beau carton.

"DEWAR'S SPECIAL"
...il ne varie jamais

Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse.

En bouteilles de 40, 26⅔ et 13⅓ onces.

Allô... ici Carole

D.—J'irai à une danse dans deux mois et je me demande si on peut se passer de gants. Qu'en pensez-vous? Je les perds toujours au cours de la soirée.—ARIANE

R.—Pour assister à une danse, on peut indifféremment porter ou supprimer les gants. Si vous en portez, cependant, ils doivent être longs et font partie de la toilette et ils se gardent pour aller saluer la maîtresse de maison. Vous pouvez donc vous en dispenser, puisqu'ils sont pour vous une cause d'ennuis. Quelques jours après la danse, vous écrirez à l'hôtesse un mot gentil de remerciements. A votre âge, c'est tout ce qu'il y a à faire.

UNE PERPLEXE — Il me semble que pour ce boudoir, un tapis uni gris clair ou moyen, des murs couleur fraise ou framboise et des tentures vert tirant un peu sur le gris seraient tout à fait harmonieux.

D — Ma taille s'épaissit et je n'ai que 24 ans. Est-ce qu'il n'y aurait pas un exercice qui m'aiderait? Je suis loin des librairies et je n'ai aucun manuel. OH ! MA LIGNE.

R. — En voici un qui est excellent, mais l'inconvénient, c'est qu'il faut quelqu'un pour tenir les pieds! Etendue à plat ventre sur une table, les bras et le buste dépassant la table, et les pieds maintenus par quelqu'un, relevez le buste en écartant les bras vers l'arrière et en cambrant les reins au maximum. Restez ainsi quelques instants, puis redescendez lentement. Recommencez 10 à 15 fois. Mais les premiers jours ne le faites que 5 fois, sinon vous serez courbaturée le lendemain!

D. — J'ai les cheveux fins et assez secs et ils sont bien rétifs. Comment procéder pour les discipliner un peu? QUI VIENT DU NORD.

R. — Vous auriez intérêt à les laver avec un shampooing à la moëlle de boeuf, aux oeufs crus ou à l'huile d'olive. Il faut rincer abondamment, évidemment, et avant de faire vos bouclettes, il faudrait vaporiser sur les cheveux une lotion fixatrice, comme il s'en vend en pharmacie ou aux rayons de beauté des magasins. Ensuite, il est préférable de faire sécher vos cheveux lentement, car la chaleur violente du séchoir contribue à les assécher. Chez vous, vous pouvez vous permettre de les laisser sécher pendant l'avant-midi. Quand les bouclettes sont sèches, vaporisez encore une lanoline ou brillantine en petite quantité, comme on en trouve aussi en magasin.

CLAIRE — Votre problème est un peu spécial, mais si par hasard, quelque lectrice québécoise disposait d'une chambre où il vous serait possible de vous coucher à 10 heures et de n'entendre aucun bruit, ni à l'extérieur ni à l'intérieur, elle pourra communiquer avec moi. Vous feriez mieux cependant de me fournir d'ici là votre nom et votre adresse, car je ne pourrai vous communiquer ces renseignements par la voie du journal.

Carole

Examen des débris d'avion

Vancouver, 4. (PC) Le coroner Glen McDonald se rendra par hélicoptère au mont Slesse, demain, pour examiner les débris du North Star d'Air-Canada qui s'est écrasé en décembre dernier, entraînant la mort de ses 62 occupants.

La neige qui recouvrait les débris a fondu. M. McDonald veut confirmer les rapports de la Gendarmerie royale et d'Air-Canada affirmant qu'il sera impossible d'aller chercher les corps dans les décombres de l'appareil.

Des enquêteurs qui ont visité les lieux la semaine dernière ont annoncé que l'avion était apparemment intact lorsqu'il a heurté le pic de 8,200 pieds mais que le choc a été si fort qu'il sera à jamais impossible de déterminer la cause de l'accident.

Le coroner annoncera la date de la fin de son enquête après sa visite au mont Slesse. L'enquête du ministère des Transports est terminée.

601

Prix: 50¢

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

601

Votre fillette aura plaisir à ranger elle-même, chaque jour, son pyjama si elle peut le faire dans le ventre de ce joli et paresseux lapin. Vous l'aurez fait en un tournemain et la chambre en sera harmonieusement parée.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Un bureau de recherche sur les salaires au sein de la Commission du service civil

Ottawa 4 (PC) — La Commission du service civil a annoncé aujourd'hui l'établissement d'un bureau de recherche sur les salaires, qui fera partie de l'organisation de la commission.

M. A. D. P. Heeney, commissaire du service civil, a dit à une conférence de presse que le bureau fournira des renseignements comparatifs sur les salaires et traitements dans le gouvernement et l'industrie privée.

Ces informations seront à la disposition des associations reconnues d'employés civils ainsi que de la commission, qui fait des recommandations au gouvernement touchant les salaires.

M. Georges Gauthier, âgé de 46 ans, ancien directeur adjoint de la division de l'organisation et de la classification à la Commission du service civil, dirigera le nouveau bureau.

Son assistant sera M. Arthur Russell, âgé de 49 ans, de la même division. Deux employés du Bureau de la statistique et du ministère du Travail travailleront avec le nouveau bureau au début.

M. Heeney a dit qu'un comité consultatif des ministères et des organisations d'employés assisteront également le bureau.

La Commission s'occupe de reviser les salaires de quelque 140,000 employés civils classifiés.

DECISION BIENVENUE

Dans une déclaration émise aujourd'hui, l'Association du service civil d'Ottawa dit avoir appris avec plaisir l'établissement du bureau.

Un porte-parole de la Fédération du Service civil du Canada, principale organisation de fonctionnaires, dit que le nouveau bureau est une mesure progressive de la part de la Commission. La question sera discutée plus longuement à la réunion de la Fédération à Toronto, en novembre.

Le presse anglaise loue l'éloquence de Walter Reuther

Londres, 4 (Reuter) M. Walter Reuther, chef ouvrier américain, a obtenu aujourd'hui de la presse britannique des éloges qui feraient l'envie de n'importe quelle vedette d'Hollywood.

Les chroniqueurs ouvriers ont fait usage de tous les superlatifs à leur disposition pour décrire l'effet provoqué par le discours que M. Reuther a prononcé, hier, à la réunion du Trades Union Congres à Blackpool.

M. Reuther, directeur du Syndicat des Ouvriers unis de l'Auto, s'est adressé au congrès à titre de délégué de la FAT-COI.

Le Daily Express, un journal de l'aile droite, a consacré toute une colonne en première page au discours du chef ouvrier. Le journaliste, M. Trevor Evans, a déclaré qu'aucun visiteur d'outre-mer n'a, de mémoire d'homme, fait une aussi grande sensation par sa personnalité et son éloquence. Le reporter estime que M. Reuther, "cette tornade verbale", a débité plus de 7,000 mots en 40 minutes.

DELEGUES ENVOUTES

Le correspondant du News Chronicle, un journal libéral, a signalé que M. Reuther a captivé les quelque 1,000 délégués par "l'un des plus éblouissants discours que j'ai jamais entendus".

Le News Chronicle a ajouté que les leaders du congrès, la plupart orateurs fort éloquents, ont été hyprotisés par M. Reuther.

Le Daily Mirror a publié, pour sa part, que les délégués ont été envoûtés.

Un journal conservateur, le Daily Telegraph, a dit que le congrès a été enchanté par le discours tandis que le Daily Mail, autre journal conservateur, a déclaré de M. Reuther qu'il a été la plus grande vedette de la réunion.

Procession macabre à Tien-tsin

Tien-Tsin, 4 (Reuter) Une macabre procession de voitures transportant d'anciens cercueils pourris a traversé les rues de Tien-tsin hier.

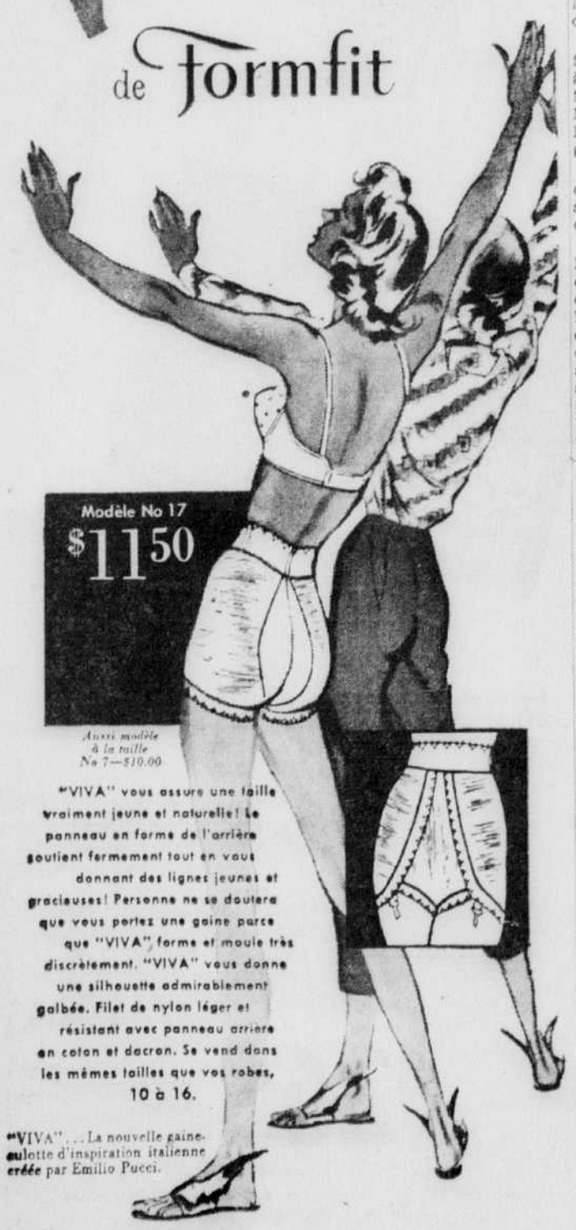
Des centaines de cadavres ont été exhumés du cimetière de la ville pour faire place à de nouveaux immeubles.

En certaines régions, le programme de la construction a du être revisé à cause de l'opposition des paysans qui n'ont pas permis que les cercueils soient exhumés.

Les autorités communistes tentent, mais avec peu de succès, de populariser la crémation comme moyen d'épargner les terrains.

Vous vous sentez vraiment soutenue avec une

VIVA! la gaine-culotte de Formfit



Modèle No 17
$11.50

Aussi modèle à la taille No 7—$10.00

"VIVA" vous assure une taille vraiment jeune et naturelle! Le panneau en forme de l'arrière soutient fermement tout en vous donnant des lignes jeunes et gracieuses! Personne ne se doutera que vous portez une gaine parce que "VIVA" forme et moule très discrètement. "VIVA" vous donne une silhouette admirablement galbée. Filet de nylon léger et résistant avec panneau arrière en coton et dacron. Se vend dans les mêmes tailles que vos robes, 10 à 16.

"VIVA"... La nouvelle gaine-culotte d'inspiration italienne créée par Emilio Pucci.

FORMFIT COMPANY • 34 WINGOLD AVENUE, TORONTO, ONTARIO

ESCOMPTES JUSQU'A 40%

CHESTERFIELDS

Mobilier no 5112. Deux meubles, demi-sofa, rouges. Couverture en reps de haute qualité. Appuis-bras modernes.
Régulier: $179.00 ..... $109.00

Mobilier no 5380. Trois meubles, divan, deux fauteuils. Air foam. Couverture en reps, qualité supérieure, dessus moderne.
Régulier: $549.00 ..... $334.00

Mobilier no 7501. Trois meubles, deux rouges, un vert. Couverture en "Vegas" à la mode, très résistant.
Régulier: $239.00 ..... $149.00

Mobilier no 5351. Section, quatre meubles, deux angles, un centre, un fauteuil. Couverture de choix.
Régulier: $229.00 ..... $159.00

Mobilier no 6150. Kroehler, section, trois meubles, deux demi-sofas; un fauteuil. Couverture métallique. Choix de couleurs.
Régulier: $259.00 ..... $155.40

Mobilier no 5321. Chesterfield section, quatre meubles. Deux demi-sofas, un centre, un fauteuil. Couverture "Corail et lime", en reps de choix.
Régulier: $319.00 ..... $219.00

DINETTES

Mobilier no 911936. Six meubles, verts, finis deux tons, grand buffet surmonté d'une vitrine, table extension, quatre chaises.
Régulier: $319.00 ..... $219.00

Mobilier no 1084. Fini naturel. Une table à extension, grand buffet, quatre chaises, cuirette rouge. Une aubaine.
Régulier: $119.00 ..... $89.00

CONFIANCE
DANS VOTRE INTERET
Faites vos achats dans un magasin ayant donné des preuves de confiance et de service depuis plus de 70 ans.

ENSEMBLES CHROMES

Ensemble 97131. White-House. Une table à extension, dessus arborite. Fini "Lattice bleu", quatre chaises, sièges en cuirette, protège plancher.
Régulier: $149.00 ..... $89.40

Ensemble 194-77-948. "Liberty". Table extension, dessus "Panolyte" couverture "Débutante", blanche, quatre chaises. En plus table à desservir pour compléter l'ensemble. Chrome de luxe. Super-aubaine.
Régulier: $135.00 ..... $109.00

Ensemble 453-253. Windsor fini lime et corail. Une table à extension, quatre chaises, protège plancher. Elégant mobilier.
Régulier: $169.00 ..... $99.00

CHAMBRES

Mobilier no 504. Quatre meubles en noyer. Bureau double. Lit 4½". Commode et belle table de nuit.
Régulier: $299.00 ..... $199.00

Mobilier no 2817. Quatre meubles fini "Towny oak" (chêne pâle). Bureau double, grande commode, lit-bibliothèque et table de nuit.
Régulier: $209.95 ..... $139.00

Mobilier no 501. Quatre meubles. Chêne pâle. Bureau double, commode, lit-bibliothèque et table de nuit.
Régulier: $244.00 ..... $179.00

Mobilier no 730. Quatre meubles en noyer. Bureau double, commode, lit-bibliothèque, élégante table de nuit.
Régulier: $279.00 ..... $189.00

Mobilier No 796 Kroehler. Quatre meubles, fini "Sea mist". Bureau double, lit-bibliothèque, commode, table de nuit. Moderne, très élégant mobilier.
Régulier: $369.00 ..... $211.40

Mobilier no 486½. Beaver, mobilier de luxe, acajou fini pâle, deux tons, tiroirs "dust proof". Bureau double, lit 4½, grande commode, table de nuit.
Régulier: $589.00 ..... $389.00

STUDIOS

Mobilier 752. Trois meubles, deux rouges, un vert, couverture en reps de choix. Divan, type Davenport. Seulement
Régulier: $166.00 ..... $124.00

Divan "Rest a Way" Riche couverture de très haute qualité. Matelas à même, "Simmons". Dossier basculant. Un meuble de luxe.
Régulier: $159.00 ..... $109.00

H C I H C3. Groupe trois meubles de boudoir, charpente métallique. Air foam, fini Sonata, chamois et turquoise.
Régulier: $259.00 ..... $209.00

SALLE A MANGER

No 110: Mobilier, neuf meubles, chêne pâle, fini "Saddle Tan". Table à extension, grand buffet, vitrine, cinq chaises, un fauteuil. Mobilier de luxe à bas prix.
Régulier: $499.00 ..... $399.00

TERMES FACILES

C. ROBITAILLE INC.
PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGERATEURS
200, est, rue ST-JOSEPH Québec Tél.: LA 9-2141

Avertissement d'un chef ouvrier aux Anglais qui veulent émigrer au Canada

Blackpool, Angleterre, 4. (Reuters) M. Gordon Cushing, vice-président du Congrès du Travail du Canada, a averti aujourd'hui ceux qui aspirent à émibrer au Canada qu'ils pourraient bien ne pas trouver d'emploi et de logement à leur arrivée.

Parlant à la conférence annuelle du Congrès des syndicats ouvriers, M. Cushing a dit que les unions canadiennes ne s'opposent pas à l'immigration et "ne veulent pas garder tout le lait et le miel pour elles-mêmes". Par ailleurs, elles ne sont pas en faveur d'expédier les immigrants au Canada "aussi rapidement que les navires peuvent les transporter."

Les syndicats canadiens désirent une politique d'immigration fondée sur la capacité du pays d'absorber les immigrants", dit-il.

M. Cushing a parlé du danger des investissements américains au Canada. La ligne de conduite tracée par les compagnies américaines pour leurs usines au Canada n'est pas toujours à l'avantage du Travailleur ou du public canadien.

UN DANGER

Le Canada fait surtout du commerce avec les Etats-Unis, dit-il. La difficulté provient de ce que la compagnie-mère décide ce qui doit être manufacturé au Canada et ce qui doit être fabriqué ailleurs.

Maintenant, les compagnies sidérurgiques et les entreprises de construction britanniques tendant à mener leurs opérations canadiennes à l'exemple des firmes américaines.

Cette politique n'est pas bonne pour le Canada car elle ne favorise pas la croissance de l'industrie canadienne, dit M. Cushing. Les syndicats constatent aussi que le Canada est utilisé comme terrain d'expérience pour les relations ouvrières.

"Ce contrôle de notre développement industriel de l'extérieur est un problème grave auquel le Canada est constamment exposé", dit-il.

MAIRE ACCUSE DE VOL : — H. M. MULLIGAN, maire de Thessalon en Ontario, a été accusé de vol de valeurs minières dont le prix est inférieur à $1,000. On l'accuse d'avoir repris possession de ces valeurs qui lui auraient appartenu un jour, mais qui sont maintenant la propriété d'un employé. M. Mulligan a été candidat défait aux dernières élections fédérales.

Beaverbrook accueilli à Frédéricton

Fredericton, 4. (PC) Lord Beaverbrook est arrivé à l'aéroport de Fredericton, hier soir, pour sa visite d'automne annuelle au Nouveau-Brunswick.

Il a été accueilli par le premier ministre Hugh John Fleming, le maire William T. Walker, de Fredericton, et près de 500 autres citoyens venus à sa rencontre.

On croit comprendre que le pair, d'origine canadienne, se rendra dans sa ville natale de Newcastle, dimanche, pour assister à la cérémonie de la bénédiction des cloches qu'il a données à l'église St. Mary. Il doit aussi être conférencier d'honneur au congrès national de l'Association canadienne de l'éducation qui doit avoir lieu ici du 17 au 19 septembre.

Assurance - vie réclamée pour les pompiers

Montréal, 4 (PC) — L'Association de propriétaires de Notre-Dame-de-Grâce a demandé à la cité de Montréal de prendre des polices d'assurance-vie de $15,000 au profit des familles des pompiers et policiers morts dans l'exercice de leurs fonctions.

Dans une pétition envoyée au président du comité exécutif de la ville, M. Pierre DesMarais, l'Association rappelle le décès du pompier Fernand Defoy, du quartier de Notre-Dame-de-Grâce, tué accidentellement la semaine dernière en répondant à une fausse alerte.

L'Association a organisé une quête pour venir en aide à la veuve Defoy et à ses quatre enfants.

Le président du comité de souscription, M. Irving Singerman, a déclaré que Montréal est en retard dans les bénéfices sociaux accordés aux pompiers et aux policiers.

"Pour appuyer notre appel auprès du comité exécutif, j'ai écrit à Toronto, New York, Boston et Détroit afin d'avoir des détails sur le système d'assurances de ces municipalités au profit de leurs pompiers et policiers", a-t-il dit.

"Il me semble qu'il en meurt à peu près un par an à Montréal et que les veuves doivent toujours compter sur la charité publique".

Une Américaine déclare en Cour avoir été illégalement détenue 20 ans dans un asile d'aliénés

Paterson, New-Jersey, 4 — (UP) Une femme de 40 ans a révélé hier que "deux femmes en uniforme bleu" l'ont amenée hors de son foyer en 1936 sous prétexte d'aller acheter de la lingerie pour bébé, mais qu'elles l'ont conduite à la place dans un asile d'aliénés où elle est demeurée 20 ans.

Mme Margaret Gutsschmidt, qui prétend n'avoir vu son mari qu'une fois après sa détention, et n'avoir jamais vu ses enfants ni d'autres parents par la suite, a inscrit sa cause à la cour du comté de Passaic afin d'obtenir sa libération sur la foi qu'on ne l'a jamais conseillée en marge de ses droits légaux.

Mme Gutschmidt, qui prétend avoir vécu autrefois avec son mari et des parents à Passaic, raconte qu'on ne lui a jamais dit qu'elle pouvait s'opposer en Cour à sa détention dans un asile. Elle ne se souvient pas non plus d'avoir été examinée par les deux médecins qui ont signé les papiers requis de son envoi à l'asile.

Elle ajoute qu'une semaine après avoir été "enlevée" par deux femmes sous prétexte d'aller magasiner, un juge a signé l'ordre final de détention d'après les termes de son mari William.

La demande de Mme Gutschmidt en cour demande maintenant un rappel du jugement rendu en 1936, déclarant la détention illégale, et réclamant sa mise immédiate en liberté.

Chanson prohibée

Jakarta, Indonésie 4 (PA) — L'Indonésie vient de mettre au ban l'une de ses plus populaires chansons d'amour parce que la mélodie est la même que l'hymne national de la Malaisie qui a conquis récemment son indépendance. Le gouvernement a prohibé la chanson "Terang Bulan", Clair de Lune afin de ne pas froisser le sentiment national des Malais.

Policiers rapides

Vancouver, 4. (PC) Harry S. Dickenson, bagnard âgé de 40 ans qui s'était enfui lundi soir de la prison d'Oakalla, a été capturé hier à la demeure d'un parent où il était allé rencontrer sa femme. Lorsqu'il a été repris, Dickinson a déclaré aux policiers : "Vous auriez pu me donner plus de temps pour voir ma femme et mes enfants."

Dodd's KIDNEY Pills
UN TRAITEMENT POUR MAL DE DOS ET SENSATION DE FATIGUE RÉSULTANT D'IRRITATION URINAIRE ET DE TROUBLE DE LA VESSIE
ASK FOR THE PROPER
857

Maurice Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

VIVE L'EXPOSITION

Rendez-vous en foule à l'Exposition Provinciale! Voyez les kiosques Terylene de C.I.L. et du centre de couture Singer de Polladk! Profitez de votre séjour à Québec pour faire votre magasinage d'automne chez Pollack!

Pour l'homme élégant, chics complets de style trois boutons à fines rayures

$75.

Le secret de votre apparence, plus svelte et plus chic, réside dans la nouvelle coupe élancée de ces complets en worsted 100% laine d'importation anglaise ! Cette coupe seyante est la plus nouvelle et vous donne plus d'aisance et de confort . . . Venez voir les plus riches teintes pour l'automne : rayures 'Ivy League' brun, bleu-gris, 36 à 44 et 46.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT SI VOUS LE DESIREZ

Pollack — Rez-de-chaussée

Bords étroits... larges rubans... les 'Stetson' sont les plus chics!

$15.

Fameux Stetson De Luxe en feutre de qualité. Il rehaussera le chic de votre nouveau complet ou paletot d'automne. Brun, charcoal, gris — 6-5/8, 7-3/8.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Rez-de-chaussée

La vogue est aux paletots en 'Sabelere' de Crombie pour l'automne!

$65.

D'importation écossaise par Crombie, le Sabelere compte parmi les plus riches et les plus fameux tissus. Cet automne, portez un Sabelere par Crombie. Nouvelle coupe à devant simple, trois boutons, demi-doublure de satin et revers aux manches. Court, moyen, grand — 36 à 44 — Brun, marine, gris clair, gris foncé.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT, SI VOUS LE DESIREZ

Pollack — Rez-de-chaussée

Pour être à la page... portez les souliers Adam's la paire 15.95

Leur cuir souple et flexible en font des chaussures confortables et très chics. Fabrication d'excellente qualité en cuir de veau d'importation française . . . intérieur en cuir souple, semelles cousues, talons en caoutchouc. Brun ou noir — 6 à 12.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Rez-de-chaussée

Populaires paletots trois-quarts en suède souple pour hommes

37.95

L'homme actif préfère un de ces paletots habilement confectionnés pour le maximum de confort et de durée. Ce nouveau style se porte avec ou sans ceinture, les coutures sont doubles, le col tailleur ouvert. Brun ou beige — 36 à 44.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Rez-de-chaussée

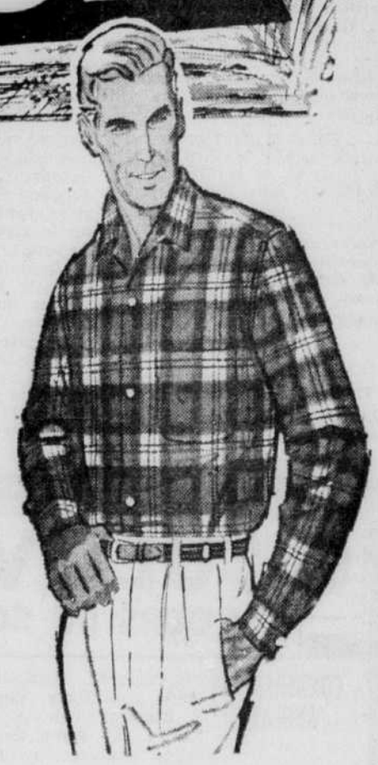
Gilets basques à manches longues... idéals pour l'automne

4.95 et 5.95

Coton brossé au doux fini cashmere de modèles unis ou à rayures. Encolure tailleur, 2 boutons. Gris, charcoal, beige, brun. Petit, moyen, grand.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Rez-de-chaussée



Rien de mieux pour l'automne... chemises sport en "Durolaine"

7.95

Mélange de coton laine et viscose, fini cashmere. Quadrilles de nuances dégradées ou rayures 'Ivy League' : Gris, bleu, brun, rouge — Petit, moyen, grand, très grand.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Rez-de-chaussée

Pyjamas en belle flanellette "Sanforized" confection soignée

3.95 et 4.95

Flanellette de qualité supérieure 'Sanforized'. Pantalons avec ceinture élastique genre 'boxer'. Imprimé de rayures : bleu, gris, beige, vert. A-E, 36 à 44.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ — LA-9-2561

Pollack — Rez-de-chaussée

Magasinez avec votre famille chez Pollack. Magasin ouvert vendredi soir jusqu'à 9.45 hres et fermé lundi toute la journée. Ne manquez pas de voir nos annonces en pages 5, 8 et 13.

La Chambre de Commerce tente de nouveau de faire interdire certains concours de publicité

La Chambre de Commerce d Québec revient à la charge dan une nouvelle tentative pour fair interdire par une loi du gouver nement du Canada les concour de publicité qui impliquent ur élément de chance et qui on un caractère de loterie.

A l'occasion du prochain congrès annuel de la Chambre de Commerce du Canada qui aura lieu à Victoria du 30 septembre au 3 octobre, la Chambre de Commerce de Québec tentera de faire adopter une résolution en ce sens.

Dans une résolution qui a reçu l'approbation du Conseil d'administration, la Chambre de Commerce de Québec souligne que le comité mixte du Sénat et de la Chambre des Communes, chargé d'enquêter sur la peine capitale, les punitions corporelles et les loteries a, dans son rapport définitif sur les loteries, en date du 31 juillet 1956, recommandé que toutes les loteries soient interdites, sauf celles qui jouissent clairement d'une exemption bien définie en vertu du Code criminel. Ce Comité a recommandé, plus spécialement, que les lois prohibant les loteries s'étendent également aux concours de publicité où le hasard joue un rôle quelconque.

La Chambre de Commerce de Québec appuie le Comité mixte du Sénat et de la Chambre des Communes dans ses conclusions et désire faire connaître son opposition officielle aux concours de publicité ayant un caractère de loterie, comme n'étant d'aucun profit ou d'aucune valeur pour la communauté en général.

La C. de Commerce de Québec désigne ses conférenciers

A la Chambre de commerce de Québec, le premier dîner-causerie de la saison aura lieu jeudi le 26 septembre à la Porte Saint-Jean. Le conférencier, M. Josaphat Gilbert, géologue du ministère des mines, parlera des développements de la Côte Nord. Le comité des dîners-causeries de la Chambre a préparé un programme pour la prochaine saison.

Outre M. Josaphat Gilbert, les conférencier durant la saison seront : MM. Jean Lacoste, directeur de la circulation et du stationnement de la Cité de Montréal, Paul Gouin, président de la Société des monuments historiques du Québec, H.-G. Norman, président de la Bourse de Montréal et du Canadian Stock Exchange, Pierre Camu, professeur à l'Institut de géographie et spécialiste en questions portuaires, J.-Pierre Després, directeur des relations industrielles de l'Iron-Ore Co. of Canada, Limited, René Dupuis, directeur de l'Hydro-Québec et un autre conférencier devant parler sur le commerce extérieur.

Comme par les années passées, un forum aura lieu, probablement en mars 1958, où seront discutés un des nombreux problèmes d'éducation.

Les dates probables des dîners-causeries sont : le 26 septembre 1957, le 17 octobre, le 7 novembre, le 26 novembre, le 23 janvier 1958, le 13 février, le 13 mars, le 3 avril, le 24 avril et le 15 mai 1958.

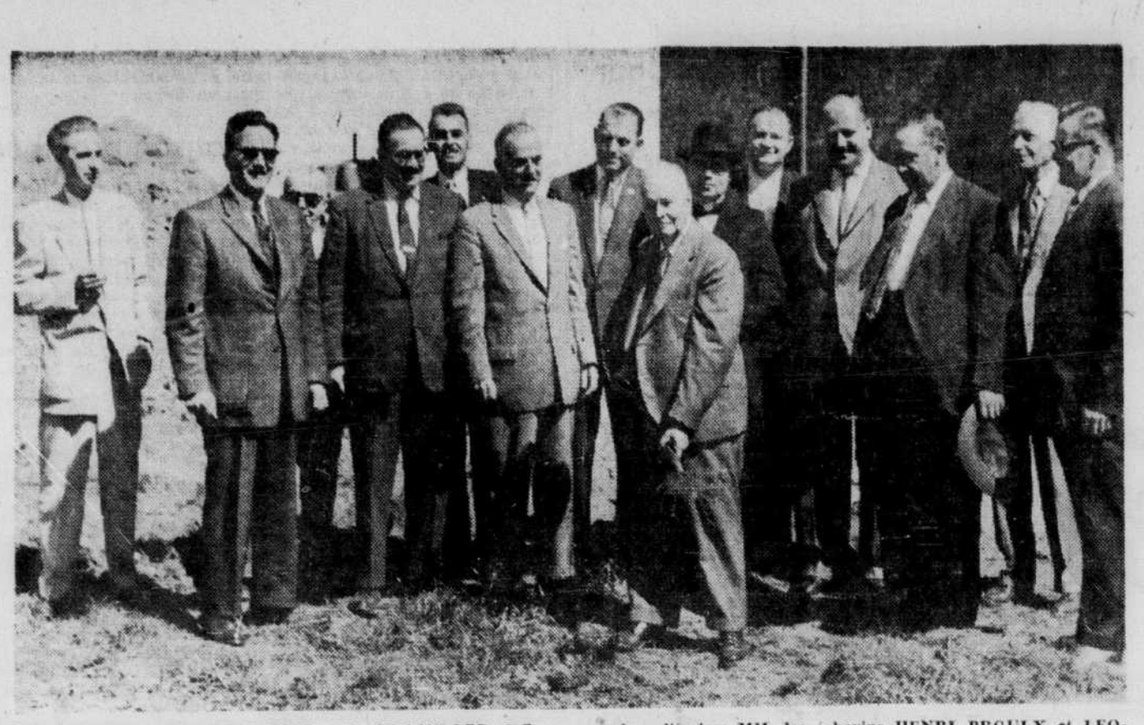
Vacances, villégiatures, fins de semaine, avec piscine d'eau salée, danses et jeux divers et la bonne cuisine canadienne.

HOTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE

aussi CHALETS MOTEL

ILES-AUX-COUDRES, P. Q.

Tél.: le soir: LÀ 2-5767 ou s'adresser à l'hôtel même, Tél.: 2x2



UNE ANNEXE AU COUVENT DE ST-LUDGER DE RIVIERE-DU-LOUP : Une belle cérémonie a souligné récemment le début des travaux de construction d'une annexe au couvent de St-Ludger. M. l'abbé DRAPEAU, vicaire de St-Ludger, a béni l'emplacement de la nouvelle construction, et M. JOSEPH ST-PIERRE, président de la Commission scolaire, a procédé à la levée de la première pelletée de terre. On remarquait aussi à la cérémonie Son Honneur le maire ROSAIRE GENDRON, M. MAURICE-W. SOUCY, représentant de l'Union nationale et président du Club Richelieu; M. CHARLES ST-PIERRE, échevin de St-Ludger; MM. PAUL-EUGENE VIEL, ANTONIO CHASSE et MARC BELANGER, commissaires d'écoles; MM. les échevins HENRI PROULX et LEOPOLD PELLETIER; M. JOSEPH LEBEL, secrétaire de la Commission scolaire; le Dr LAVERGNE PARADIS, Grand Chevalier du conseil 2402 des Chevaliers de Colomb; M. LAZARE BEAULIEU, président de la Ligue des Citoyens, et M. GERARD SIMON, président du Club Rotary, qui agissait comme maître de cérémonie. Des allocutions furent prononcées par le maire Rosaire Gendron, M. Antonio Chassé, commissaire, M. Maurice-W. Soucy. La nouvelle annexe est construite grâce à un octroi provincial. Construction et réparations au couvent coûteront $125,000. Ce montant est réparti en quatre versements égaux de $37,275.

Arrivée des PP. de Ste-Croix à Plessisville

Les autorités religieuses, municipales et scolaires de Plessisville se sont réunies à l'école St-Calixte, afin de rendre hommage aux Rév. Pères de Ste-Croix et souligner d'une façon toute particulière leur arrivée définitive dans notre ville.

L'établissement d'une maison d'enseignement classique était sérieusement à l'étude à Plessisville et ce n'est qu'en décembre 1956 que les Pères de Ste-Croix décidèrent de fonder un collège classique, avec externat pour les débuts.

Un grand banquet eut lieu en leur honneur à l'école St-Calixte.

Vive discussion sur un projet de centre d'achat

Montréal. (PC) — Une escarmouche brève mais violente au sujet d'un projet de centre d'achat a éclaté, mardi soir, au cours de la dernière réunion du conseil municipal avant l'élection du 28 octobre.

La réunion s'était déroulée sans incident lorsque le débat a pris une tournure plus vive au cours de l'étude d'un projet de centre d'achat dans le quartier Mont Royal. Une douzaine de conseillers ont participé à la discussion.

"Il aura l'air d'une tente du cirque Barnum et Bailey", a déclaré le conseiller Louis Bass lorsqu'on a révélé que le toit de l'édifice serait sphérique. M. Bass et d'autres conseillers ont affirmé que le quartier n'a nullement besoin de ce centre qui ne contribuera qu'à amoindrir la valeur des habitations qui y sont construites.

Le conseiller Pierre Simoneau a dit avoir entendu parler d'un pot-de-vin de $50,000 afin que e projet soit approuvé par le conseil.

Un collègue, M. Dan O'Hearn, a répondu que cette rumeur est l'oeuvre du conseiller Seigler. M. Max Seigler n'a pas assisté à la réunion.

COURS CLASSIQUE PRIVÉ

Prof. P.-E. BELLEAU

QUEBEC

40, rue d'Aiguillon — LA 3-3754

Ville Montmorency achète un camion

Ville Montmorency, (Spéciale) — Lors d'une assemblée spéciale du conseil de ville Montmorency, tenue sous la présidence de Son Honneur le maire Magella Laforest, les soumissions furent ouvertes concernant l'achat d'un camion 3 tonnes pouvoir sur quatre roues. Son Honneur le maire Magella Laforest décida de faire l'achat d'un camion de marque "Fargo" au coût de $5,805.65 de la Maison Universal Auto.

Il fut proposé de faire l'achat d'une partie de terrain propriété de M. Jean-Baptiste Giroux au coût de $150.00 pour fins d'élargissement de rue.

M. l'échevin Léo Lavoie et M. Wilfrid Gingras furent délégués au congrès de la sécurité routière tenu au Château Frontenac.

Le Conseil a décidé de rencontrer sous peu les autorités de la St-Lawrence Cement pour leur soumettre certains griefs présentés par la population.

Référendum pour l'entretien des chemins d'hiver

St-Jean-Chrysostôme, (DNC) — Les contribuables ont approuvé, en majorité, lors d'un référendum, un emprunt de $50,000, que le conseil municipal a l'intention de faire, en vue de l'achat de machinerie servant à l'entretien des chemins d'hiver. Les années dernières, le déneigement des routes était confié à un entrepreneur qui ne devait s'occuper que des principaux artères. Cette année l'entretien des routes secondaires a été ajouté et le conseil veut avoir son propre outillage par mesure d'économie.

Ouvrier enterré jusqu'au cou sous un éboulis

Un ouvrier a été blessé hier matin, à Charlesbourg, alors qu'il travaillait au creusement d'une tranchée d'une profondeur de 8 pieds. Il s'agit de M. Ernest Bédard, 52 ans, 230, 1ère Avenue, Charlesbourg. L'ouvrier a été enterré jusqu'au cou, à la suite d'un éboulis qui s'est produit sur une longueur de 12 pieds par 4 pieds de profondeur. Sous le poids de la terre, la pelle dont l'ouvrier se servait, s'est brisée contre sa poitrine.

M. Bédard travaillait pour le compte de Michaud & Simard qui effectue présentement des travaux de creusage pour l'égout de Charlesbourg. La pelle mécanique de la compagnie a été utilisée pour enlever la terre et on put ensuite dégager le blessé de sa mauvaise position. Il reçut les premiers soins du Dr Albert Ouellet et fut transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance J. Bouchard & Fils. Son état n'est pas sérieux. L'accident s'est produit en face du 431 6e avenue, vers 10 heures 45. Le constable C. Lapointe, de la police de Charlesbourg, a fait les constatations nécessaires.

Projet de loi de La Tuque relatif aux taxes scolaires

La Tuque (DNC) Les commissaires d'écoles présenteront probablement un projet de loi à Québec cet automne afin de clarifier la situation de l'évaluation des compagnies, devenue assez compliquée.

Après en être venu à une entente avec la St-Maurice Power au sujet des taxes qui seront payées cette année à la Commission Scolaire les commissaires ont dû également rencontrer les représentants de la Canadian International Paper pour convenir du montant qui fut fixé à $136,500.

Avant d'homologuer le rôle d'évaluation, les commissaires se sont vus dans l'obligation d'adopter deux résolutions, une pour chaque compagnie afin de fixer leur évaluation ainsi que le montant des taxes à être payées pour l'année 1957-58.

A la suite du chambardement apporté à l'évaluation municipale qui fut majorée dans une proportion de soixante-quinze pour cent, le taux de la taxe scolaire fut baissée à quatre-vingts cents du cent de $1.40 qu'elle était auparavant et c'est pourquoi il a fallu une étude sérieuse pour en arriver à une entente avec les deux compagnies ci-haut mentionnées.

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4618

Pour les toutes petites, c'est aussi l'automne et le temps de changer de vêtements. Nous vous offrons aujourd'hui un ensemble comprenant trois pièces: jumper, blouse et jaquette. Ainsi vêtue, mademoiselle junior sera aussi élégante que sa maman . . .

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 2, 4, 6, 8, 10. La grandeur 6 requiert 3¼ verges d'un tissu de 35 pouces de large pour le jumper et la jaquette et 1¼ verge d'un tissu de 35 pouces pour la blouse.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Des touristes se plaignent d'être exploités

Deux touristes ont écrit à la Chambre de Commerce de Québec prétendant avoir été exploités sur l'ancienne route de Ste-Anne non loin de la chute Montmorency, durant l'été.

Mme Frances Scalzo, de Croton-on-Hudson, New-York et M. C.-H. Armstrong, de Hanover, Ont., racontent à peu près ce qui suit :

Passant sur la vieille route de Ste-Anne, ils ont été sollicités par certaines personnes qui leur offraient, moyennant une certaine somme, de les conduire en voiture jusqu'à un point de la falaise d'où ils pourraient voir sous un angle magnifique le haut de la chute Montmorency. Ils disent avoir été conduits par un chemin marécageux jusque dans des broussailles d'où on ne voyait absolument rien; on entendait à peine le grondement de la chute.

Pour ajouter à cette déception, le guide improvisé réclamait une autre somme d'argent pour les ramener à leur automobile stationnée sur la route. Ne pouvant traverser ce chemin marécageux sans détériorer leurs souliers, les touristes se voyaient forcés de louer de nouveau la voiture.

INQUIET DE VOTRE **AVENIR?**

- ET IL Y A DE QUOI L'ETRE

si vous ne possédez pas suffisamment d'instruction ni d'anglais

Suivez LES COURS DU SOIR DU "BART"

COURS COMMERCIAL ANGLAIS — STENOGRAPHIE — CLAVIGRAPHIE

COURS SPECIAUX pour ceux qui apprennent difficilement

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE METHODE EXCLUSIVE "BART", sans livre! Ici, TOUT SE FAIT EN ANGLAIS ! Et, en quelques mois l'élève peut déjà parler l'anglais ! LE BART SCHOOL a plus de 40 ans d'expérience dans l'enseignement, de l'anglais au Canadiens français. Quarante années de succès. En vous enrôlant AU BART vous serez assuré à tout point de vue d'avoir CE QU'IL Y A DE MIEUX en fait d'école commerciale.

HEURES DE BUREAU: 9h.30 à 11h.30, de 1h. à 5h., et de 7h. à 8h.30.

NE TARDEZ PAS A VOUS INSCRIRE ! N'ATTENDEZ PAS QU'IL N'Y AIT PLUS DE PLACE !

BART SCHOOL

105, 109 COTE D'ABRAHAM

LA 7-5889 — LA 7-2214 — LA 7-6412

O'SULLIVAN

COURS DU SOIR

CONVERSATION ANGLAISE — Professionnels, gardes-malades, instituteurs, institutrices, employés de bureau et d'industrie, etc.—vous qui ne parlez pas l'anglais, suivez les cours de conversation anglaise du Collège O'Sullivan. Vous serez étonnés de vos succès et de la facilité que vous aurez à vous exprimer dans cette langue car notre méthode est rapide, pratique et ultra-facile.

COMPTABILITE — Donné par un comptable licencié ayant plus de 15 ans d'expérience dans le monde des affaires.

STENOGRAPHIE — Sténographie française et anglaise — Théorie et Pratique — ainsi que le cours de revision pour celles qui veulent revoir leur théorie et accroître leur vitesse.

Dactylographie FRANÇAIS — Théorie et vitesse.

Grammaire, orthographe et dictée.

Certificat et diplôme à la fin du cours.

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER

O'Sullivan Colleges

Ouverture des cours — 9 septembre.

Haute-Ville, Carré d'Youville, 31, rue St-Eustache — Tél.: LA 3-5505 ou MA 3-3021

Limoilou, 310, 11e Rue — Tél.: LA 3-4769 ou LA 3-6634

COURS SPECIAL D'ANGLAIS POUR ADULTES

Apprenez à parler Anglais en 14 semaines

Des centaines d'élèves adultes se déclarent plus que satisfaits.

★ La seule méthode d'ANGLAIS PARLE protégée par droit d'auteur à Ottawa.

★ Professeurs de LANGUE ANGLAISE (Diplômés et Qualifiés).

★ CHOIX D'ELEVES (20 ans et plus) Nombre limité dans chaque classe.

L'ANGLAIS PARLE QUE NOUS ENSEIGNONS EST LE MEME QUE VOUS ENTENDEZ A LA TV.

PROFESSIONNELS, RELIGIEUX, GERANTS DE BANQUE, VOYAGEURS, INSTITUTEURS, INSTITUTRICES, EMPLOYES DE BUREAUX ont suivi nos cours avec beaucoup d'intérêt et en ont retiré 100% de profit.

COURS DU SOIR

CHOIX DE COURS — COURS DE BASE (14 semaines) — Pour les personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais.

COURS SPECIAL DE CONVERSATION (14 semaines) — Destiné aux personnes qui comprennent l'anglais mais qui ne peuvent entretenir une CONVERSATION: Professionnels, personnel enseignant, gens d'affaires, employés de bureau.

Démonstrations gratuites

Ne vous inscrivez jamais au hasard à un cours d'Anglais. Sachez d'abord ce qu'on va vous enseigner et surtout COMMENT on va l'enseigner. En l'occurrence il nous fait plaisir de vous inviter à une démonstration gratuite (sans obligation de votre part) de notre enseignement. Invitation spéciale aux personnes qui ont déjà essayé différentes méthodes d'Anglais mais sans succès apparents.

Nos cours et démonstrations seront donnés à 8 hrs p.m. aux endroits suivants

Les dates de démonstrations sont :

QUEBEC	LEVIS	CHARNY
Institut Denys	Collège de Lévis, 25 rue St-Joseph	Collège Notre-Dame, 850 11ième Avenue
5-10 sept.	*4 septembre*	*11 septembre*

ST-ANSELME DE DORCHESTER	STE-CROIX DE LOTBINIERE
ECOLE No 2	COLLEGE LAMENNAIS, Rue Laflamme
6 septembre	*13 septembre*

Ste-Marie de Beauce
EXTERNAT STE-MARIE
12 septembre

Les dates d'ouverture des cours seront annoncées plus tard.

INVITATION SPECIALE A TOUTES LES PAROISSES ENVIRONNANTES

Ne manquez pas l'occasion de devenir LE CANADIEN BILINGUE qui saura se débrouiller partout "FROM COAST TO COAST".

Institut DENYS Institute

322 RUE ST-JEAN, QUEBEC — TEL.: LA 9-3751

(722 Est, nouveau numéro)

RA-PID-GRO

Le PREMIER et le MEILLEUR des Fertilisants 100% Solubles

C'est une **merveille** pour les **plantes** de maison et celles du **jardin.**

Nourrit par le **feuillage** aussi bien que par les **racines.** Analyse 23-21-17, aussi tous les éléments mineurs et Vitamines B1, B2.

Si RA-PID-GRO ne vous donne pas de meilleurs résultats (essai réel et scientifique) que tout autre fertilisant employé à date, nous vous rembourserons le montant payé.

Exigez-le de votre marchand. S'il ne l'a pas, **commandez-le** directement de nous.

Pqt d'essai, 6 on. 0.55¢, franco.

(72) Tél. MU. 1-1615

W.H. PERRON & CIE LIMITÉE

515 BOUL. LAMILLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q.

10 JOURS de Vacances ensoleillées

pour seulement **$40.00 COMPTANT**

Venez au pays où se réalisent les rêves . . .

NASSAU dans les îles Bahama

. . . l'île renommée dans le monde pour les vacances, tout temps de l'année !

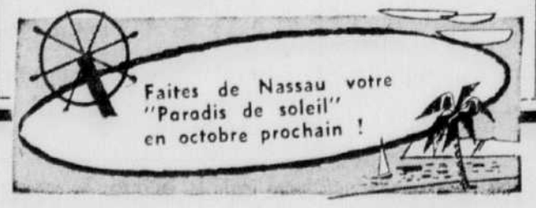
Voyages Claude Michel Inc. et CKMI-TV, Canal 5

ont organisé de parfaites vacances d'automne pour vous et pour votre famille.

12 jours remplis de plaisir y compris 10 jours dans les enchanteresses Caraïbes et, comme bonus, visite dans la ville de New-York et une soirée à Montréal.

Votre hôte, pour ce merveilleux voyage, sera Jimmy Tapp, artiste de CBC — TV

Pour plus amples détails voyez Jimmy dans INVITATION A NASSAU, CKMI-TV Canal 5. Tous les jeudis à 9h. 15 p.m.



COURS par CORRESPONDANCE

8e 9e 10e 11e et 12e ANNÉE — EXAMENS DU DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Félicitations . . .

Mlle Huguette Gagnon,

de St-Côme Linière, Cté de Beauce, a obtenu le diplôme de onzième année, du Département de l'Instruction Publique, avec Distinction.

Mlle Gagnon a fait la 10e et 11e année, en DIX MOIS, et a obtenu le diplôme officiel, grâce aux cours par correspondance de l'Institut Raymond

LES **PIONNIERS** DES COURS PAR CORRESPONDANCE PRÉPARATOIRES AUX EXAMENS OFFICIELS

Demandez notre prospectus gratuit

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY · QUÉBEC 6

FARRAH — T.V. SERV. LA 3-2056 — LAMPES, GARANTIES 1 AN, 24 HEURES PAR JOUR — REPARATIONS CHARGE MAXIMUM — 2.50

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - Jeudi	CFCM-TV Canal 4 - Vendredi	CKMI-TV Canal 5 - Jeudi	CKMI-TV Canal 5 - Vendredi	CHLT-TV Canal 7 - Jeudi
2.30 Mire et musique	2.30 Mire et musique	4.55 Opening	4.55 Opening	3.45 Cinéfeuilleton
4.30 Vous êtes invités	4.30 Vous êtes invités	5.00 The Ed & Ross Show	5.00 Jungle Jim	4.00 Menu à la Carte
5.00 Dessins animés	5.00 Dessins animés	5.30 Hopalong Cassidy	5.30 Mighty House Playhouse	4.30 Matinée with Salle
5.30 Rin Tin Tin	5.30 5ième anniversaire chez les jeunes	6.00 Stories of the Century	6.00 Trouble with father	4.45 Le 'a d'heure de Pierrot
6.00 Le Kiosk	6.00 Le Kiosk	6.30 News desk	6.30 News desk	5.00 Rin Tin Tin
6.15 Parlons sports	6.15 Parlons sports	6.45 Sportsman's Club	6.45 Window on the world	5.30 Ping et Pong
6.30 Interview	6.30 Jacques Larochelle	7.01 Tabloid	7.01 Tabloid	6.00 Les Gais Lurons
7.00 Nouvelles locales	7.00 Nouvelles locales	7.30 My hero	7.30 Star and the story	6.30 Télébulletin
7.10 La météo	7.10 La météo	8.00 Armchair Theatre (Skahenga)	8.00 Cruch and Des	6.36 La météo
7.15 Téléjournal	7.15 Téléjournal	9.15 Invitation to Nassau	8.30 Club O'Connor	6.39 Edition sportive
7.30 La rose des vents	7.30 Récital	9.30 Summertime '57	9.00 Dorchester Theatre	6.45 China Smith
7.45 Toi et moi en musique	7.45 Pour elle	10.00 Fabian of Scotland Yard	9.30 Country Hoedown	7.15 Téléjournal
8.00 Comte de Monte Christo	8.00 Théâtre du mystère	10.30 Let's Sing	10.00 Cavalcade of Sports	7.30 Télé-supplément
8.30 Quand Paris reçoit Paris	8.30 Revue anniversaire	11.00 CBC News	10.45 Jim Coleman Show	7.45 Toi et moi en musique
9.00 Rendez-vous avec Michelle	9.30 Théâtre anniversaire	11.15 SIGN-OFF	11.00 CBC News	8.00 Le Comte de Monte Cristo
9.30 Théâtre des Etoiles	10.15 Variété anniversaire		11.15 Night Owl Theatre Black Gold	8.30 Quand Paris reçoit Paris
10.00 Sérénades pour cordes	11.00 Dernières nouvelles		12.40 SIGN-OFF.	9.00 Rendez-vous avec Michelle
10.30 Télépolicier	11.15 Film anniversaire "Les carnets de Major Thomason"			9.30 Le Théâtre des Etoiles
11.00 Cinéfeuilleton	12.45 FIN DES EMISSIONS			10.00 Sérénades pour Cordes
11.15 FIN DES EMISSIONS				10.30 Des yeux pour voir
				11.00 CBMT News
				11.15 Local Front News
				11.25 Sports in Review
				11.30 Summer theatre

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Bell TV Service — SPECIAL GROSSE LAMPE 21" Garantie d'un an.... $28.95 — JOURS et NUITS — 1 AN DE GARANTIE — LA 9-3796

Le drame d'Issoudun

(Suite de la page 17)

quelque défectuosité de l'appareil. Il n'y a vait rien dans le rapport, de répondre l'opérateur de radio, à l'effet que les moteurs ne fonctionnaient pas normalement.

M. Jean-Paul Fournier, surintendant régional de l'Air, le compte du ministère des Transports, a témoigné assez longuement pour expliquer le fonctionnement des communications au sol pour tous les avions effectuant des envolées semblables à celles du DC-4. Les règlements de la navigation aérienne obligent tous les avions d'un certain calibre de se rapporter à maintes endroits sur le parcours suivi, lorsque celà est possible.

M. Fournier a dit qu'il était arrivé sur les lieux de l'accident à une heure de la nuit lundi le 12 août. Qu'avez-vous trouvé alors, lui demanda l'avocat de la Couronne. J'ai immédiatement constaté, de dire M. Fournier, la désintégration complète de l'avion. Un des mebres du jury a demandé à M. Fournier, si l'envolée sans escale de Iceland à Montréal n'était pas trop longue pour un appareil semblable. Le surintendant régional de l'Air a répondu que ce n'était pas la première fois que des envolées analogues étaient effectuées.

Plusieurs membres de la Sûreté provinciale dont MM. Henri Bernier et Jean Tardif, Germain Lépine ont comparu à tour de rôle pour prouver que l'identification de l'officier Gordon Stewart avait été menée comme il se doit et qu'ils étaient en mesure de déclarer sous serment l'identité de ce membre d'équipage.

Mme Gordon Stewart, épouse de l'officier identifié, est aussi venu témoigné pour dire qu'elle reconnaissait sans l'ombre d'un doute le jonc que portait son mari. L'avocat de la Couronne a remis à la suite de ce témoignage le jonc à la jeune veuve qui était venue à l'enquête en compagnie de sa belle-mère.

Après avoir entendu les témoignages, Me Howe, d'Ottawa, a suggéré à l'avocat de la Couronne de convoquer durant la présente enquête certains témoins visuels de l'accident. L'avocat de la compagnie aérienne de même que M. Fournier, du ministère des Transports ont alors tous deux déclaré qu'ils avaient vainement cherché de pareils témoins. Les déclarations faites par certaines personnes de l'endroit la journée même ou le lendemain de l'accident n'ont pu par la suite être assermentées.

Selon Me Lefrançois, de Montréal, il n'y a personne qui peut déclarer sous serment avoir vu l'avion au moment du désastre ou durant les quelques secondes qui l'ont procédé. La Maritimes Central Airways, dit-il, et tous ceux qui s'intéressent à l'enquête au sujet de cet accident seraient fort heureux si on pouvait obtenir des déclarations de témoins visuels. A venir jusqu'aujourd'hui, il nous a été impossible de rencontrer des gens qui ont vu tomber l'avion. Tous les inspecteurs qui travaillent en marge de cette affaire sont d'ailleurs d'un même avis.

M. Roland Michener serait nommé orateur

Ottawa, 5 — (BUP) — Un des problèmes les plus épineux auxquels devait faire face le premier ministre Diefenbaker, celui du choix d'un nouvel orateur de la Chambre de communes, a été pratiquement résolu, alors que la nomination de Roland Michener est virtuellement assurée, estimaient aujourd'hui des observateurs de la colline parlementaire.

Des sources d'information mandetn que le premier ministre annoncera la nomination du député conservateur de la circonscription électorale de Toronto - St-Paul d'ici quelques jours. Elles fondent leur prétention sur trois points. Michener, ministre dans le cabinet provincial de l'Ontario pendant plusieurs années et membre de la Chambre des communes depuis 1953, n'a pas été nommé ministre dans le nouveau gouvernement fédéral, ce qui indiquerait que Diefenbaker avait jeté son dévolu sur lui dès le début pour lui confier le poste d'orateur de la Chambre. En second lieu, Michener est bilingue. Enfin, il possède une connaissance approfondie de la procédure parlementaire.

On sait que le gouvernement conservateur est en faveur de nommer un orateur en permanence et c'est pour cette raison que plusieurs autres autorités parlementaires émettent quelque doute quant à la nomination de Michener. De plus, les conservateurs qui n'ont qu'une majorité de cinq voix aux Communes ne tiennent sans doute pas outre mesure à perdre un vote en faveur de leur parti en confiant à un des leurs ce poste qui comporte la neutralité absolue.

Parmi les autres qui, selon les cercles de la colline parlementaire, pourrait bien assumer cette fonction, on mentionne le nom de M. René Beaudoin, l'ancien orateur libéral. Ils accordent beaucoup de signification au fait que M. Beaudoin s'acquitte actuellement de toutes les tâches de l'orateur, y compris celle d'engager le personnel de la Chambre des communes pour la session d'automne. On dit que les conservateurs dans le Québec favorisent fort la nomination de M. Beaudoin parce que ce geste contribuerait beaucoup à concilier les opinions politiques et à augmenter dans une large mesure les effectifs conservateurs dans notre province, lors des prochaines élections fédérales.

Par ailleurs, on mentionne fréquemment le nom du leader du parti CCF, M. J. Coldwell, et celui du whip de ce même parti, Stanley Knowles. Ceux qui sont en faveur des deux cécéfistes allèguent que c'est au tour d'un député de langue anglaise d'occuper le siège de l'orateur et que MM. Coldwell et Knowles connaissent tout autant qu'aucun membre des Communes les dédales de la procédure parlementaire.

La Fraternité des camionneurs proteste

Washington, 5 (PA) - La Fraternité des camionneurs a nié aujourd'hui être administrée par des chefs corrompus. Elle a annoncé que des changements seront effectués au cours de la prochaine réunion.

C'est en résumé la réponse fournie par la Fraternité au comité d'éthique professionnelle de la FAT-COI.

La délégation des camionneurs est arrivée près d'une heure en retard à la séance du comité. Les délégués étaient pilotés par le président de la Fraternité, Dave Beck, et James R. Hoffa, le présumé successeur de Beck à la direction du syndicat de 1,500,000 membres.

Beck a déjà annoncé qu'il ne cherchera pas à se faire réélire au cours du congrès syndical qui commencera à Miami, le 30 septembre.

La FAT-COI a accusé la Fraternité des camionneurs d'être grandement dominée et influencée par des éléments corrompus, après les acusations portées par le comité sénatorial d'enquête sur les rackets cotnre Beck, Hoffa et d'autres chefs des camionneurs.

La Fraternité a déjaré ec matin que ces accusations ne semblent pas ustifier l'allégation que les camionneurs soient dominés par des éléments corrompus.

Les camionneurs ont dit qu'ils n'ont pas l'intention de prendre contre leurs directeurs des procédures susceptibles d'entraver les droits individuels accordés par la constitution.

Homme recherché

Rochester, N.-Y. 5. (PA) Un navire de la garde côtière a effectué des recherches dans le lac Ontario, la nuit dernière, pour retrouver un homme qui aurait été aperçu sur l'aile d'un avion en train de sombrer. Les autorités de l'aéroport de Rochester ont rapporté qu'aucun avion n'a été porté disparu dans la région.

La tension augmente à Little Rock

(Suite de la première page)

Faubus a passé outre à l'ordre du juge fédéral, Ronald N. Davies, et a refusé l'admission de neuf Noirs dans l'institution fréquentée par 2,000 élèves blancs. Les gardes de l'Etat ont prohibé l'accès de l'école aux Noirs. Les agents fédéraux n'ont pas pris part à l'incident.

Un petit détachement de gardes entourait, hier, la demeure du gouverneur. Un autre groupe a monté la garde près de la seule autre école blanche de la ville. Jusqu'ici, aucun Noir n'a tenté de se faire admettre dans cette institution.

Dans son télégramme au président, le gouverneur signale que les autorités fédérales de Little Rock ont discuté, hier, la possibilité de mettre sous arrêts "le chef d'un Etat souverain". Il se plaint de plus que la situation est aggravée par les empiètements des agents fédéraux. Faubus a dit au président que si ces gestes hostiles ne prennent pas fin, il ne peut répondre de rien.

Le gouvernement fédéral et ses agents, dit-il, seront responsables de l'effusion de sang et des dommages matériels qui pourront résulter.

QUESTION DE JURIDICTION

Faubus affidme que la question en litige à Little Rock n'est pas celle de l'intégration et de la ségrégation. Il s'agit de savoir, dit-il, si le chef d'un Etat souverain peut ou ne peut pas exercer ses pouvoirs constitutionnels pour maintenir la paix et l'ordre dans le territoire sous sa juridiction. Le chef d'un Etat souverain, a-t-il ajouté, n'a de comptes à rendre qu'à sa conscience et à ses électeurs."

Le gouverneur a déclaré qu'il a ordonné, mardi, à la garde nationale de prévenir toute intégration dans les écoles de Little Rock mais qu'il n'a pas voulu lancer ainsi un défi à l'autorité fédérale. Il a précisé que "le gouverneur d'un Etat est un protecteur de la paix, et non un juge fédéral".

ENQUETE DU FBI

Les étudiants noirs ont tenté vainement, hier, de franchir le cordon de policiers encerclant l'école secondaire. Les Noirs ont ensuite été interrogés par des agents du FBI.

Le procureur général des Etats-Unis, Me Herbert Brownell, a annoncé à Washington, hier soir, que le FBI a été autorisé à recueillir des renseignements sur la situation scolaire à Little Rock et à les transmettre au juge Davies.

Peu avant que le texte du message du gouverneur au président fut rendu public, le maire de Little Rock, M. Woodrow Mann, a émis un communiqué accusant le gouverneur d'avoir créé une atmosphère pénible en recourant à la garde nationale pour s'immisser dans les affaires de sa ville.

Le maire Mann a déclaré que si des désordres raciaux se produisaient, le seul responsable serait le gouverneur.

Le roi de la pègre Comer attend à Québec...

(Suite de la première page)

réputation d'être inévitablement sur les lieux — "on the spot" — lorsqu'un désordre quelconque se produisait.

De plus, Comer a été déclaré publiquement, en Angleterre, "l'homme le plus fameux dans la Grande-Bretagne" ou "la contrepartie la plus proche d'un chef américain de gangsters".

Dans un groupe d'articles qu'il avait signés dans les journaux londoniens, Comer avait affirmé qu'il avait été à une époque le roi de la pègre de la métropole britannique et qu'il avait, à cette occasion, accaparé la direction du tripot le plus considérable de Londres.

UNE "ARMEE" INUTILE

Cette "armée" de 1,000 fiers-à-bras dont il avait mentionné l'existence, il l'avait engagée en prévision d'un règlement de comptes avec la bande de "King's Cross Harry". Mais il n'eut jamais recours à ses services.

"J'ai appelé King's Cross Harry avait-il expliqué dans l'un de ses articles. Je lui dis : "Quand nous livrerons-nous cette bataille? Mais Harry disparut et confia sa bande aux soins de "Terrible Mike".

Les autorités policières l'avaient toutefois averti qu'elles lui imputeraient la moindre rencontre belliqueuse entre bandes opposées.

C'est la raison pour laquelle il avait invité ses hommes — du moins l'affirme-t-il — à précipiter tout leur attirail de "ferraille" dans la Tamise.

DE PIETRES SOUVENIRS

Comer est marié. Sa femme, une très belle Irlandaise aux cheveux noirs, porte le nom de Rita; elle lui a donné deux filles.

Il avait commencé sa carrière vers 1938; de là jusqu'en 1955, il avait pris part à d'innombrables batailles de rue. Le souvenir qu'il en garde est peu réjouissant.

"Il ne m'en reste rien, a-t-il avoué un jour, qu'un compte en banque complètement à sec ainsi que les cicatrices de Dieu sait combien de coups de couteau.

Quelle façon de gaspiller une vie".

M. Claude Jodoin croit que l'on abuse de la loi en rapport avec la grève de Murdochville

Ottawa 5 (PC) — M Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada, a déclaré aujourd'hui qu'il semble qu'on abuse de la loi dans le Québec en rapport avec la grève des mineurs de Murdochville, Qué.

Il commentait une déclaration faite hier par le juge en chef Albert Sévigny de la Cour supérieure. Le juge Sévigny a dit que la Cour ne peut rendre jugement dans la longue dispute judiciaire tant que les plaidoiries des avocats ne seront pas terminées.

La cause mettant aux prises la Gaspe Copper Mines Limited et la Commission provinciale des relations ouvrières est devant les tribunaux depuis août 1956.

"Cela ressemble à un abus de la procédure judiciaire de la part de la compagnie pour bloquer la justice véritable et la décision" dans cette cause, a dit M. Jodoin.

"Je suis aussi surpris de voir que la Commission des relations ouvrières n'a pas encore présenté sa plaidoirie finale pour défendre sa propre loi", a-t-il ajouté.

La Gaspe Copper a empêché l'examen de la demande de certificat du syndicat des métallurgistes d'Amérique (CTC) en obtenant un bref de prohibition contre la Commission des relations ouvrières.

Caucus des conservateurs

Ottawa, 5. (PC) — Les conservateurs tiendront lundi et mardi, à Ottawa, leur premier caucus depuis les élections générales de juin. La nouvelle a été annoncée aujourd'hui par le premier ministre, M. John Defenbaker.

La réunion groupera à huis clos les députés et sénateurs du parti. A ces réunions, les chefs du parti communiquent habituellement aux membres la politique courante et reçoivent en retour des conseils des membres.

On dit que cette première réunion sera surtout consacrée à organiser le caucus pour la prochaine session parlementaire. Un président général sera probablement choisi, ainsi que des présidents régionaux.

Aucun incident pendant l'escale du paquebot...

(Suite de la première page)

te élégante. Environ 200 automobiles se trouvaient sur les quais.

Le "Batory" transporte dans ses cales une cargaison de jambons, de contreplaqué, de produits chimiques, de vitres et de balais.

Sa décoration intérieure est des plus riches. Construit en 1936 près de Trieste en Italie, le "Batory" a été payé en charbon.

Les chantiers italiens ont en effet reçu le paiement des chemins de fer italiens qui l'avaient reçu au préalable de Pologne sous forme de livraison de charbon.

A son voyage de retour en Pologne, le vaisseau transportera le courrier, annoncent les agents McLean Kennedy, de Montréal.

Suspect détenu en marge du meurtre d'un jeune chef...

(Suite de la première page)

DE VIOLENTS PRESAGES

Parlant du sort qu'a connu le jeune combinard: "Je n'en suis pas étonné, a déclaré un détective de la Sûreté montréalaire. Il se l'était attiré depuis longtemps".

A deux reprises, ces derniers temps, il avait été battu. Voici six semaines, un individu qui faisait peu de cas, semble-t-il, du titre de "roi de la Main" dont il s'était affublé, lui avait noirci les deux yeux. A une autre occasion, la semaine dernière, il avait encaissé un coup de garcette qui lui avait laissé une entaille profonde au-dessus d'un oeil.

Le cuisinier de la garote, M. Steve Anthanasoff, qui est âgé de 63 ans, était le seul employé de l'établissement sur les lieux ou moment où le meurtrier a fait son apparition.

"Tout s'est déroulé en moins d'une minute, a-t-il relaté. L'homme est entré, il a tiré St-Onge puis il est sorti en courant".

Le chef de bande, suivant les révélations d'un compagnon de chambre qui a tu son propre nom, s'était déclaré "vendeur"; mais dans quel sens, il n'aurait pas su le dire.

Les noms réapparaîtront

L'honorable Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics, a donné ordre de repeindre à neuf les noms des grands hommes de notre histoire dont les statues ornent la façade rincipale du plus vieux des édifices du Parlement de Québec. Depuis plusieurs années, l'usure des temps avait estompé les lettres de ces noms et on pouvait à peine identifier ces statues. Le travail est exécuté par les employés permanent du ministère des Travaux publics, sous la surveillance des architectes du département.

Prêts de $150 consacrés à l'habitation...

(Suite de la page 17)

sieurs réponses de ces institutions de prêts et j'espère qu'une décision finale pourrait être rendue demain.

"Une fois la décision finale adoptée, les fonds seront immédiatement disponibles à l'industrie du logement... peut-être dès le début de la semaine prochaine".

Les fonds de $150,000,000 seront rendus disponibles aux institutions de prêts par le gouvernement, mais les banques et les compagnies de prêts devront garantir les prêts qu'ils consentiront à l'industrie du logement. Cette disposition diffère du procédé antérieur de prêts consentis en vertu des dispositions de la Loi nationale du logement alors que les institutions de prêts rendaient les fonds disponibles à l'industrie et que le gouvernement les garantissait.

Lorsque le premier ministre John Diefenbaker a annoncé les prêts du gouvernement pour la première fois, il a souligné que le principal problème de l'industrie du logement gravitait autour de l'argent disponible pour les prêts destinés aux paiements initiaux et aux hypothèques sur les maisons. Il a précisé que les prêts étaient consentis pour "assurer que tout emprunteur qui remplirait les conditions de la Loi et qui désirerait acquérir une maison bon marché n'en serait pas empêché par suite de la pénurie de fonds destinés à l'hypothèque."

Ancien nizam d'Hyderabad poursuivi pour...

(Suite de la première page)

tune en divers fonds pour ses héritiers et dépendants dont le nombre est de plusieurs milliers de personnes. Il fait de la poésie en urdu et persan et lit le coran.

On ne connait pas exactement l'étendue de sa fortune. Elle consiste surtout en or, argent et pierres précieuses de toutes sortes. On évalue sa réserve de lingots d'or seulement à $25,000,000. Il a dans sa collection le fameux diamant, le Jacob. On dit que ses joyaux valent $500,000,000.

La question qui regarde le tribunal concerne sa suite importante dont le statut n'a jamais été défini. Elle comprend ses 71 femmes et 95 enfants, la garde du palais et les eunnuques de garde au harem, ce qui peut faire environ 1,000 personnes.

Les garanties données par le gouvernement indien aux princes dépossédés ne valent que pour la durée de leur vie.

Formidable achat spécial de ravissantes créations en feutre castor exclusives chez Pollack! Val. rég. $10.95 et $12.95

Nous avons choisi trois des 12 gracieux modèles qui vous sont offerts dans cette vente extraordinaire! Le feutre castor donne plus de chic à vos toilettes... venez choisir votre préféré parmi les teintes suivantes: blanc pur, blanc gelée, bleu glacier, miel, vison, turquoise, bleu Dior, cuivre. Venez tôt! Choisissez les modèles que vous désirez et économisez sur toutes ces créations!

CHACUN 8.88

ETANT DONNE LES QUANTITES LIMITEES, NOUS NE POUVONS ACCEPTER LES COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES – CHEZ POLLACK – ETAGE DE LA MODE – DEUXIEME.

Boycottage réclamé contre la Gaspe Copper

Toronto, 5. (PC) — M. William Mahoney, directeur au Canada du Syndicat des métallurgistes d'Amérique, a demandé hier aux hommes d'affaires de tourner le dos à la compagnie minière dont des employés sont en grève depuis le mois de mars à Murdochville.

Il parlait alors devant le club Kiwanis de Toronto.

Il a dit que le Travail, aux Etats-Unis et au Canada, a ostracisé les chefs syndicaux trouvés coupables de dérogation à l'éthique et que les hommes d'affaires devraient adopter la même ligne de conduite à l'endroit des employeurs qui sont des malfaiteurs.

Dans le texte qu'il a remis à la presse, M. Mahoney ne mentionne pas le nom de Gaspé Cooper Mines, mais il ressort clairement qu'il vise soit cette compagnie de Murdochville soit la compagnie mère de celle-ci, Noranda Mines Limited.

LES EMPLOYEURS

Voici quelques extraits :

"Plusieurs employeurs avec lesquels je me suis entretenu disent privément qu'ils abhorrent la conduite de cette riche société canadienne, la politique qu'elle a de payer des salaires moindres que ceux que versent ses concurrents, qu'ils déplorent la honte qu'elle fait retomber sur le Canada à l'extérieur de nos frontières et qu'ils exercent sa détermination presque folle d'empêcher la conclusion de conventions collectives.

"Le Travail se demande si l'Association des manufacturiers canadiens pratiquera l'autocritique et l'autodiscipline que le public attendait des syndicats et que ceux-ci ont pratiqués.

"Nous sommes désireux de connaître la réaction des compagnies minières qui entretiennent avec nous de bonnes relations".

PROJET DE TOURNEE

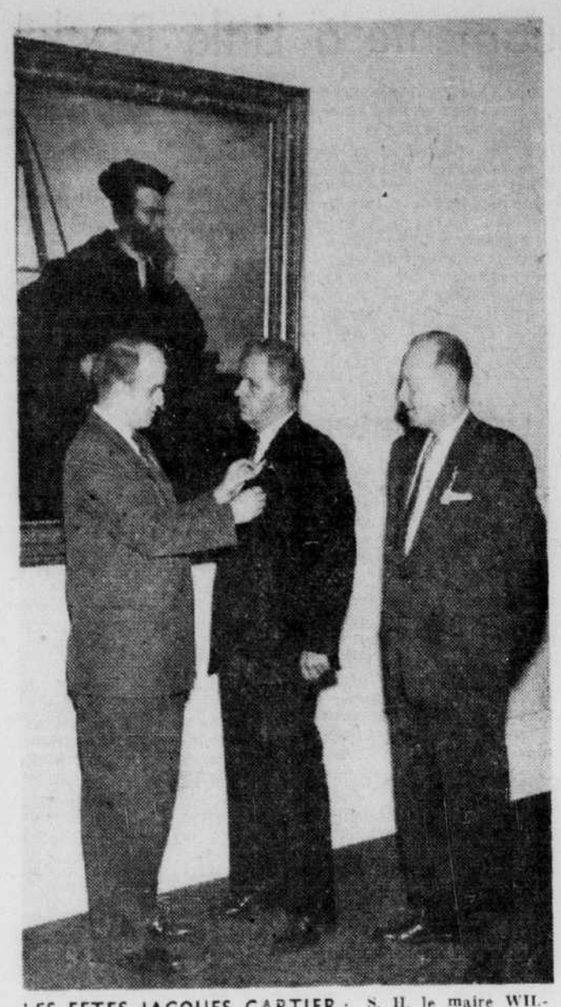
Vancouver, (PC) — Le Conseil du travail de Vancouver demandera aux Travailleurs unis d'Amérique et au Congrès du Travail du Canada d'organiser une tournée à travers le pays de grévistes de Murdochville, dans le Québec.

Le but de la tournée serait de familiariser les Canadiens avec les problèmes qui sont à l'arrière-plan de la grève à la Gaspe Copper Mines Ltd.

Murdochville, Qué. (PC) — La majorité des travailleurs de Murdochville sont "désemparés devant l'attitude neutre et parfois même hostile" du clergé gaspésien.

Telle est du moins l'opinion des porte-parole du Syndicat des metallurgistes unis d'Amérique qui, dans une lettre adressée au curé du centre minier, l'abbé Roland Allard, soulignent que "les déceptions cruelles ressenties par les travailleurs gaspésiens devant l'indifférence ou l'hostilité de ceux qui devraient être les premiers à les comprendre, risquent de laisser des blessures qui se cicatriseront difficilement".

Rendue publique hier, la lettre signée par MM. Roger Bédard, organisateur de la grève, et Théo Gagné, président de la succursale syndicale de Murdochville où la grève a commencé le 11 mars dernier à la suite du renvoi de M. Gagné. A cet égard, la Gaspe Copper Mines Limited soutient qu'il a été mis à pied parce que ses services n'étaient plus requis; mais le Syndicat affirme qu'il a été congédié à cause de son action syndicale.



LES FETES JACQUES CARTIER : S. H. le maire WILFRID HAMEL a déclaré, hier, aux organisateurs des fêtes du 400e anniversaire de la mort de Jacques Cartier, que la cité prêterait volontiers une magnifique peinture du découvreur du Canada, qui est accrochée dans le salon de la mairie. Cette peinture servira à la décoration de la salle de banquet lors des cérémonies qui auront lieu dans le quartier Limoilou, dimanche prochain, à l'endroit même où Jacques Cartier séjourna avec ses marins après avoir pris possession du nouveau continent. Durant la visite des organisateurs de ces fêtes, le maire a acheté le premier papillon Jacques Cartier qui sera offert en vente jusqu'à dimanche. On remarque ici M. GEORGES-E. DAIGNAULT, président de la Société St-Jean-Baptiste, qui remet au maire le papillon. Avec eux nous voyons M. PAUL DE LA DURANTAYE, président du comité des fêtes. Etaient aussi du groupe MM. EDOUARD LEPINE, LEO GAGNE, secrétaire général de la société, GUY VERREAULT et FERNAND DION. (Photo Cité de Québec, par Drouin)

Ottawa paiera la moitié du coût du vaccin anti-grippe asiatique

Ottawa, 5 (PC) - Le ministre de la Santé, M. J. Waldo Monteith, a annoncé hier que le gouvernement fédéral partagera moitié-moitié avec les Provinces le coût de la production du vaccin contre la grippe asiatique.

Hier soir, un communiqué de son ministère précisait qu'il a formulé cette offre au cours de la deuxième séance du comité consultatif constitué cet été pour étudier le danger que présente cette nouvelle forme de grippe.

On prendra dans les crédits du ministère affectés aux subventions la somme à laquelle s'élèvera la contribution fédérale. On n'a pas mentionné de montant.

Le communiqué du ministère révèle que, d'après les renseignements que les représentants des deux laboratoires canadiens qui fabriqueront le vaccin ont fournis au comité, il est possible d'en produire assez pour 600,000 inoculations d'ici la fin de 1957 et autant ensuite avant le 30 mars de l'an prochain.

Quant à la distribution du vaccin, le comité recommande que l'on mette d'abord à la disposition des forces armées une réserve initiale de 15,000 vaccins et que le gros de la production soit partagée entre toutes les provinces proportionnellement à la population.

"Le comité reconnaît, lit-on ensuite dans le communiqué, qu'il appartient à chaque province de décider des détails de son propre service d'après les circonstances.

Rien ne peut remplacer un bon journal rempli de nouvelles, après le souper. Assurez-vous d'un bon service de votre porteur du "Soleil" en le payant régulièrement.

Le chef présumé d'un réseau de contrebande de drogues se livre à la police à N.-Y.

(Suite de la première page)

ges Brisebois.

Lean a nié qu'il connaissait Labonté, mais il a admis qu'il a pu rencontrer Brisebois il y a 12 ans.

L'accusation a été portée le 27 août, mais elle n'a été publiée qu'hier afin de faciliter l'arrestation des suspects.

Lean a dit qu'il avait communiqué avec son avocat aussitôt qu'il a été mis au courant de l'accusation.

"J'ai voulu me livrer moi-même parce que je suis innocent, ajoute Lean. Je ne connais rien de l'affaire et je ne désire rien savoir.

"Je sais pertinemment que je puis prouver mon innocence ; quelqu'un quelque part s'est sûrement servi de mon nom."

Lean toutefois a reconnu qu'il avait rencontré beaucoup de membres du monde interlope depuis 25 ans qu'il est en affaires. La police le surveille depuis que Pacifique Plante, agissant alors comme directeur intérimaire de police, a essayé de porter contre lui l'accusation de tenir une maison de désordre il y a plusieurs années.

Lean est marié et père de deux enfants, un garçon de sept ans et une fillette de 12 ans. Il vit dans une maison de $50,000 dans la banlieue, à Ville Mont-Royal.

Elle apprend qu'elle aura des quintuplés

Londres, 5 (UP) — Madame Lillian Solly, 29 ans, mère de quatre enfants, a été avertie ce matin qu'elle allait donner naissance à des quintuplés le 5 novembre. Son époux, Roy, qui travaille comme cuisinier dans un hôtel, a quitté l'hôpital après avoir appris cette nouvelle et est allé prendre un verre au "pub" le plus rapproché. "Je ne me rappelle même pas l'avoir bu", a-t-il déclaré par la suite.

Solly, qui dans l'entretemps prend soin des autres enfants dans un logis de deux chambres à coucher, a écrit à la reine Elizabeth II pour lui apprendre la nouvelle et la prier de lui trouver un logis plus spacieux.

S'ils survivent, les quintuplés seront les premiers à avoir vu le jour en Grande-Bretagne depuis 1,300 ans.

Trois Hongrois arrêtés à la légation anglaise

Londres, 5 (PA) — Le Foreign Office annonce aujourd'hui que trois Hongrois à l'emploi de la légation britannique à Budapest ont été arrêtés par le gouvernement hongrois, dont deux sans explication officielle.

Le Foreign Office a demandé des explications au chargé d'affaires hongrois à Londres, Gyula Myerki, et l'a prié de préciser les accusations portées contre les hommes.

Le ministre britannique à Budapest, sir Leslie Fry, a formulé les mêmes demandes au gouvernement hongrois, dit un communiqué du secrétariat des Affaires étrangères.

Exposition agricole du comté de Québec

L'exposition agricole du comté de Québec, sous les auspices de la Société d'Agriculture du même comté, aura lieu les 10 et 11 septembre prochain, mardi et mercredi, sur les terrains de l'Exposition provinciale de Québec. Comme par les années passées, il y aura jugement des exhibits. Mercredi soir à sept heures, sur le terrain de l'Exposition, il y aura banquet pour les officiers, les directeurs, les exposants, et les invités d'honneur, soit les députés du comté, les maires et les curés des différentes paroisses du comté. A ce banquet seront aussi distribués les prix spéciaux offerts par les maisons de commerce de Québec et de la région, et autres.

Je me suis sauvé avec ma femme

"Après 12 ans de ménage", raconte un mari, "ma femme et moi ne pouvions plus nous supporter et, malgré les enfants, nous songions à nous séparer." C'est alors qu'ils décidèrent de fuir... ensemble!

Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de septembre quelles furent les conséquences de cette escapade. Vous verrez pourquoi une bonne dose de seul-à-seul peut souvent, beaucoup mieux que des séparations temporaires, guérir un ménage désuni. Achetez SÉLECTION de septembre aujourd'hui: 30 articles d'intérêt durable, tirés des meilleures publications et condensés pour vous épargner du temps.

Etude à trois

Hanover, N. H. 5 (PC) - Des hommes d'Etat, universitaires et éditeurs éminents du Canada, des Etats-Unis et de Grande-Bretagne participeront à la réunion de trois jours qui débute ici aujourd'hui pour étudier les problèmes de ces trois pays.

La délégation canadienne à l'assemblée convoquée au Dartmouth College est dirigée par le premier ministre, M. John Diefenbaker.

Il parlera samedi avec sir Harold Caccia, ambassadeur britannique aux Etats-Unis, et M. Henry Cabot Lodge, chef de la délégation américaine à l'ONU.

Le premier Canadien à participer à la discussion sera M. Sidney Smith, président de l'Université de Toronto. Il sera président d'un forum qui aura lieu vendredi sur le thème: "Quels sont les grands problèmes dans la communauté anglo-canado-américaine?"

M. John Sloan Dickey, président de Dartmouth, souhaitera la bienvenue aux délégués ce soir. Il a lancé ces réunions annuelles en 1947.

Parmi les autres qui participeront aux discussions, mentionnons M. James S. Duncan, président de l'Hydro ontarienne; M. Edgar W. McInnis, président de l'Institut canadien des affaires internationales, et sir William Haley, rédacteur en chef du Times de Londres.

SUJETS DE DISCUSSION

La principale allocution sera prononcée par M. Lewis W. Douglas, ancien ambassadeur américain en Grande-Bretagne, président de l'assemblée.

Une autre discussion aura lieu vendredi sur "les relations à l'intérieur et en dehors de la communauté anglo-canado-américaine". Elle sera dirigée par M. Paul Hoffman, délégué américain à l'ONU. M. McInnis participera à cette discussion.

M. Duncan participera à la discussion finale de samedi matin sur le sujet suivant: "Chemins menant à l'unité dans la communauté anglo-canado-américaine". La discussion sera dirigée par M. Geoffrey Crowther, directeur gérant de l'Economist, un hebdomadaire britannique.

Chauffeurs blessés dans une collision

Deux automobilistes ont subi des blessures légères, vers midi, au cours d'une violente collision entre leurs véhicules, à l'intersection du boulevard Henri Bourassa et de la 10e rue est, à Charlesbourg. Les deux blessés sont MM. André Frau, 33 ans, 30½ rue Turbide, à C[illegible]ard et P.-H. Piché, 43 ans, 99, 6e avenue est, à Charlesbourg. La voiture de ce dernier est considérée comme une perte totale. Les deux conducteurs ont reçu les soins du Dr Ulric Bédard, de Charlesbourg. Leur hospitalisation n'a pas été nécessaire. Le constable Louis Morin, de la municipalité de Charlesbourg, a fait les constatations d'usage.

Aveux

Détroit 5 (PA) — Sept hommes de New-York et un autre de Los Angeles se sont reconnus coupables, hier, de ne s'être pas enregistrés comme vendeurs auprès de la commission des valeurs mobilières des Etats-Unis. Ces hommes font partie des 14 personnes accusées en 1954 d'avoir fraudé des spéculateurs d'une somme de $317,000 en leur vendant des actions de mines et de pétroles du Canada. Les hommes sont en liberté sous un cautionnement individuel de $2,500 à $10,000. Les accusés sont des anciens vendeurs de la T. M. Parker Incorporated, une maison de courtage de Montréal.

Le Vatican se prémunit contre la grippe asiatique

Cité du Vatican, 5 (UP) — Des fonctionnaires du service de santé ont imposé des mesures de précaution aux touristes, aux pèlerins, aux membres de la garde vaticane et aux ouvriers, afin d'empêcher que la grippe asiatique ne se propage dans l'état papal.

On refuse l'entrée au Vatican à des groupes de pèlerins venus d'endroits où il est établi que cette grippe fait des ravages. En outre, on fait subir de fréquents examens aux gardes et aux ouvriers qui demeurent dans Rome. Le pape Pie XII n'est pas atteint par ces mesures parce qu'il séjourne actuellement à sa résidence d'été de Castelgandolfo.

Les passagers de l'Ivernia attendent le diagnostic de l'autorité médicale

Le groupe de passagers et de membres d'équipage du paquebot Ivernia qui ont été transportés à l'Hôpital Civique de Québec, mardi soir, attendent aujourd'hui qu'on leur communique le résultat des épreuves faites en vue de savoir s'ils sont atteints de la grippe asiatique.

Le Dr Berchmans Paquet, directeur du Service d'hygiène de la ville de Québec, a révélé que seules une ou deux personnes, parmi ce groupe de 24, souffrent encore de fièvre.

C'est au nombre de 64 que les passagers avaient dû descendre du paquebot, mardi. Les 40 autres voyageurs ont été confiés aux soins de diverses autres institutions hospitalières; ils ne semblent pas avoir contracté la grippe et ne sont gardés en isolement que parce qu'ils pourraient être porteurs de germes.

DANGER POTENTIEL?

Quatre autres passagers ont été hospitalisés à Montréal, dès l'arrivée de l'Ivernia dans le port métropolitain, mercredi. Mais le reste des 945 voyageurs que le paquebot des lignes Cunard avait recueillis au Havre et à Southampton ont été laissés en liberté.

Le Dr W. Deely, chirurgien attaché au personnel du paquebot, a toutefois laissé entendre que la maladie avait été provoquée par un virus d'influenza dont certains des voyageurs laissés en libre circulation pourraient se révéler porteurs.

De son côté, le Dr R. W. Wood, directeur de la recherche au ministère fédéral de la Santé, déclare qu'il est trop tôt pour dire si oui ou non les 24 personnes conduites à l'hôpital municipal de Québec souffrent de la grippe asiatique. Chose certaine, ajoute-t-il c'est qu'elles souffrent d'une "infection de la partie supérieure de l'appareil respiratoire".

LES EXAMENS

Les hôpitaux font l'examen du sang et des membranes muqueuses de toutes les personnes forcées de débarquer à Québec. Les résultats sont communiqués au ministère de la Santé à Ottawa.

Ça prendra peut-être une semaine avant que nous sachions si oui ou non elles souffrent de la grippe asiatique, déclare le Dr Wood. Elles toussent unpeu, ont mal à la gorge et ont une température variant entre 100 et 102 degrés, ajoute-t-il.

Le Dr Wood déclare également que si elles ont la fièvre asiatique il faudra hâter la production à Montréal et à Toronto du vaccin contre cette maladie.

Il conclut qu'il n'y a pas présentement une assez grande quantité de ce vaccin pour vacciner bien des gens.

PRETS SUR 2ième hypothèque

SERVICE FINANCE CO.

466 DE LA COURONNE
CH. 214 — QUEBEC 2
Tél.: LA 3-8109 - LA 3-9829

Le magasin où il fait bon faire ses emplettes . . .
Utilisez notre terrain de stationnement à proximité.

Le Syndicat de Québec Ltée

WHITE CROSS SHOES

White Cross

La marque par excellence des souliers correctifs ! N'hésitez pas un seul instant ! Choisissez White Cross pour un confort certain et continu ! Venez au Syndicat de Québec dès aujourd'hui ou en fin de semaine !

A—Modèle step in à support intérieur. Veau noir ou brun ou encore cuir verni noir. Largeurs : AA, B, D, E. Pointures : 4 à 10..... 10.95

B—Souliers en chevreau noir ou brun à large bande élasticisée sur le coup de pied. Avec support intérieur. Largeurs : AA, B, D, E. Pointures : 4 à 9..... 10.95

C—Bonne fabrication en chevreau noir. Bande élastique. Large support intérieur. Largeurs : A, C, E, EEE. Pointures : 4 à 10..... 10.95

D—Modèle gore en veau brun. Talon militaire. Ce soulier a une allure sportive. Largeurs : AA, B. Pointures : 4 à 9 10.95

E—Ces souliers blancs seront ceux de la garde-malade ou de la serveuse. Toutes seront assurées d'un confort absolu. Modèle avec support intérieur. Largeurs : AAA à E. Pointures : 4 à 9..... 10.95

F—Souliers à lacer, modèle sport idéal pour la marche. Fabrication en veau de bonne qualité. Ils sont confortables en tout temps. Largeurs : AA et B. Pointures : 4 à 9 10.95

G—Souliers à lacer à talons cubains. Chevreau noir ou brun. Largeurs : AA, B, D, E, EEE. Pointures : 4 à 9. 10.95

H—Modèle à lacer en chevreau noir. Ce modèle ci-dessus diffère du précédent par ses talons militaires. Avec support intérieur. Largeurs : B, C, D, E, EE. Pointures : 4 à 9 10.95

Syndicat, 3e étage

Le Syndicat de Québec, ltée, case postale 1267, Québec

Veuillez m'expédier immédiatement le(s) modèle(s) qui suit(vent)

A ☐ B ☐ C ☐ D ☐ E ☐ F ☐ G ☐ H ☐

Couleur .....

Largeur .....

Ci-inclus $.....

Nom .....

Adresse .....

TAXE PROV. 3%

Manteaux d'hiver

pour fillettes

Confection de qualité, 7 à 12 ans, val. 19.95

Manteaux amples ou ajustés en tweed, tissus unis ou autres. Doublure de satin piqué. Jolis tons de beige, gris, turquoise, etc... COL DE MOUTON RASE... Un achat spécial dont il vous faut profiter en fin de semaine.

14.89

Pantalons

de la jeune sportive, 7 à 14 ans

Lainage écossais à dominantes de vert, rouge vin ou brun. Les jeunes filles sont fières de vêtir un pareil pantalon. Au Syndicat vous le trouverez et bien d'autres vêtements populaires aussi.

Visitez donc notre magasin en fin de semaine !

4.98

Syndicat, 4e étage

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ LA 4-3561 Satisfaction ou remboursement

Le Syndicat est l'endroit idéal pour faire tous ses achats en fin de semaine

Le Syndicat de Québec Ltée

★ Utilisez notre terrain de stationnement à proximité

Ouvert ce soir jusqu'à 5 h. 30; Demain, vendredi jusqu'à 9 h. 30

Vente! Economisez plus de 2.50

Valeur 4.50

Offre annuelle... pour un temps limité seulement – "Water Lily" valant régulièrement 4.50 pour 1.95

Au moment où votre peau a besoin d'être adoucie et nettoyée *à fond*, Helena Rubinstein vous offre son extraordinaire crème nettoyante "Water Lily" à moins de la moitié de son prix régulier! Voici 14 onces d'une crème onctueuse qui vous donne le teint le plus propre, le plus clair et le plus satiné dont vous ayez jamais rêvé. La crème nettoyante "Water Lily" pénètre profondément les pores, les libère des moindres impuretés et laisse votre peau fraîche et douce comme une fleur! Le grand pot de 14 onces vous donnera des mois de beauté, pour seulement $1.95 !

Syndicat, Rayon des Cosmétiques, rez-de-chaussée

Commandez par la poste !

Nous avons l'exclusivité de ces

2 jolies robes en laine

et angora d'importation anglaise !

Les couturiers ont mis toute leur habileté, leur doigté à inventer ces délicieuses robes d'une coupe parfaite à un prix pour convenir à tous les budgets.

A - Robe fuseau qui vous amincira. L'encolure dégagée et la manche s'enjolivent d'un liséré de satin. La taille est cintrée d'empiècements de satin superposés. Brun, bleu royal, turquoise ou noir. Tailles 10 à 18 ans.

14.95

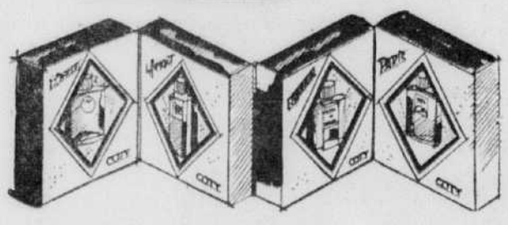
B - Robe à jupe droite. Large col orné d'une boucle, manches trois-quarts. Plastron boutonné jusqu'à la taille. Brun, bleu royal, turquoise, noir. Tailles 10 à 18 ans.

16.95

Syndicat, salon des Robes pour dames, 3e étage. Là où triomphent les Modes d'automne . . .

Pour plaire en toute occasion Coty vous offre ses

Parfums Classiques



En un ensemble de quatre attrayants écrins contenant chacun un mignon petit flacon de parfum Coty... L'ORIGAN... L'AIMANT... "PARIS"... EMERAUDE... Jouant sur charnières, les écrins se replient pour former un ensemble prestigieux, ou se séparent en quatre cadeaux différents.

Ensemble de 4 **$5.00**

Présentation étincelante de TROIS grands parfums Coty HUSE - STYX - CHYPRE dans de petits flacons d'une haute élégance et à un prix exceptionnellement avantageux — seulement..... **$3.75**

Syndicat, rez-de-chaussée
Commandez par la poste !

Revlon fait l'offre spéciale d'un enlève-poli à ongles

qui n'irrite pas le contour des ongles.

Flacon de 4 onces. Valeur 1.00 pour **.49**

Il y longtemps que dames et demoiselles cherchent le moyen d'enlever leur poli à ongles sans irriter leurs doigts. La voilà trouvée, la formule! Essayez l'enlève poli à ongles de Revlon et vous serez satisfaites!

Syndicat, rez-de-chaussée
Commandez par la poste.

Nous l'avons!

Le soutien-gorge

daisy fresh

le plus gai, le plus nouveau... au prix le plus modique jamais vu!

seulement $2.50

Sanitized

POUR UNE FRAÎCHEUR PERMANENTE!

Le nouveau bandeau Daisy Fresh représente tout ce que vous recherchez dans un soutien-gorge: ajustement, qualité, prix et une silhouette ferme et jeune qui vous fait rayonner de fraîcheur et de charme. En broadcloth, avec marguerites brodées. Grandeurs: 32—40.

CHOISISSEZ LE VÔTRE AUJOURD'HUI CHEZ
Syndicat, 4e étage, commandez par la poste!

Vente Spéciale!

"ORANGE FLOWER SKIN LOTION" et "TEXTURE LOTION"

Dorothy Gray

Prix régulier $2.50 **$1.25 CHACUNE**

Toutes les deux si rafraîchissantes! "Orange Flower" pour un épiderme sec. "Texture Lotion" pour un épiderme normal ou huileux. Très efficaces et d'usage fort agréable. A prix spécial pour une période limitée.

Syndicat, rez-de-chaussée, commandez par la poste!

Offre Spéciale!

CRÈMES NETTOYANTES*

Dorothy Gray

PRIX RÉGULIER $3.50 **$1.75 CHACUNE**

*"Dry-Skin Cleanser" "Salon Cold Cream"

"Dry-Skin Cleanser" . . . qui adoucit et nettoie un épiderme sec, pour lui donner un charme nouveau.

"Salon Cold Cream" . . . un adoucissant qui conserve votre teint radieux.

Profitez de la vente et épargnez!

Syndicat, rez-de-chaussée, commandez par la poste!

Le Syndicat de Québec, ltée, c.p. 1267, Québec
Veuillez m'expédier immédiatement

Quant.	Description	Prix

Nom .....

Adresse .....

Taxe prov. 2%

Visitez notre 3e étage où s'offrent à vos yeux, de jolis

manteaux d'automne!..

Ils sont beaux à voir ces manteaux, et quelle collection nous avons! La variété des coupes, des tissus et des teintes vous séduira! Et ces manteaux sont tous doublés et entredoublés, vous assurant ainsi un confort idéal pour l'automne.

Tissus: Broadcloth Fleace, Mohair, Tweeds, assortis. Teintes: Nil, turquoise, plusieurs bruns, une gamme de gris fusain, tons multicolores des tweeds, noir.

Tailles 12 à 20, 11½ à 17½, 20½ à 24½.

49.95

Syndicat, 3e étage, là où triomphent les nouvelles Modes d'automne!

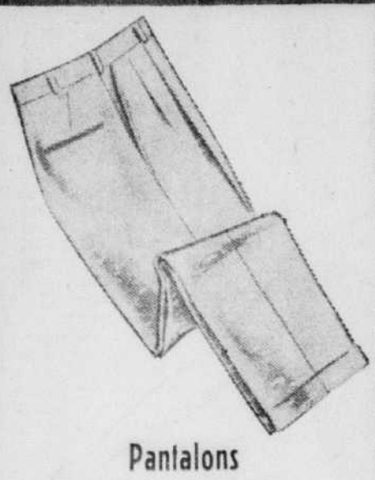
Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ LA 4-3561 Satisfaction ou remboursement

Le Syndicat est l'endroit idéal pour faire tous ses achats en fin de semaine

Le Syndicat de Québec Ltée

★ Utilisez notre terrain de stationnement à proximité

Ouvert ce soir jusqu'à 5 h. 30; Demain, vendredi jusqu'à 9 h. 30



Pantalons

de travail pour hommes

Tissus laine et coton, confortable pour l'automne. 5 poches. Fermeture à glissière. Teinte grise. Tailles 32 à 44. **6.95**

VESTES de laine, par Penman's, 36 à 44. 6.50

Syndicat, sous-sol

Chaussettes courtes

pour messieurs

Semelles coussinées Happy-Foot. Brun, vin, gris, vert, drab, etc. . . Légères imperfections. Valeur 1.00

.79 OU 2 PAIRES **1.50**

Syndicat, rez-de-chaussée

Coupe-vent reversibles

pour garçons

Confection en gabardine imperméable avec col et poignets de laine. Bleu, rouge, gris, etc. . . 8 à 18 ans. Très à la mode, cette année ! **8.95**

Syndicat, 4e étage

Corvettes en fleece

tout laine, pour garçons

Col de fourrure. Une confection doublée. Tons de rouge clair, gris, bleu. Tailles 4 à 6 ans x.

14.98 19.98

Très spécial !

Echantillons, Chemises

pour messieurs **3.89**

Val. 5.95

Une marchandise de marque connue, en bon broadcloth à carreaux sur fond bleu, gris, etc. . . Col à pointes courtes. Poignets doubles. **Pointures 14 et 14½ seulement.**

Syndicat, rez-de-chaussée

Camisoles

tout laine à manches courtes pour messieurs. Encolure ronde. Marque renommée. Lég. imperfections. Tailles moyenne ou grande seulement. **2.19**

Val. 2.95

Syndicat, rez-de-chaussée

Coupe-vent suède

pour garçons

Confection chaudement doublée. Brun ou rouille. Tous vos jeunes garçons voudront être à la page aussi ! 4 à 6 ans x

4.98 et **5.98**

Syndicat, 4e étage

Trois-pièces d'hiver

pour garçons

Paletot, pantalon et bonnet. Tweed de laine dans un choix de teintes en vogue. Tailles 2 à 6 ans x.

16.98 24.98

Syndicat, 1e étage

Torpedo

Tailored by Samuelsohn

Les Complets d'un chic exclusif ! Créés en vue d'habiller l'homme de goût ! Le Syndicat de Québec vous offre un choix de Complets Torpedo à la toute dernière mode ! Seulement

79.50

Vous vous imposerez à tous les regards avec un tel complet ! Le coupe, la richesse et la beauté des tissus, les nuances s'unissent afin d'offrir à tous une image de l'élégance masculine, de la dignité, du plaisir de vivre. Modèle à devant droit, 3 boutons. Brun, bleu, gris de toutes tonalités. Pour toutes tailles.

Le nouveau

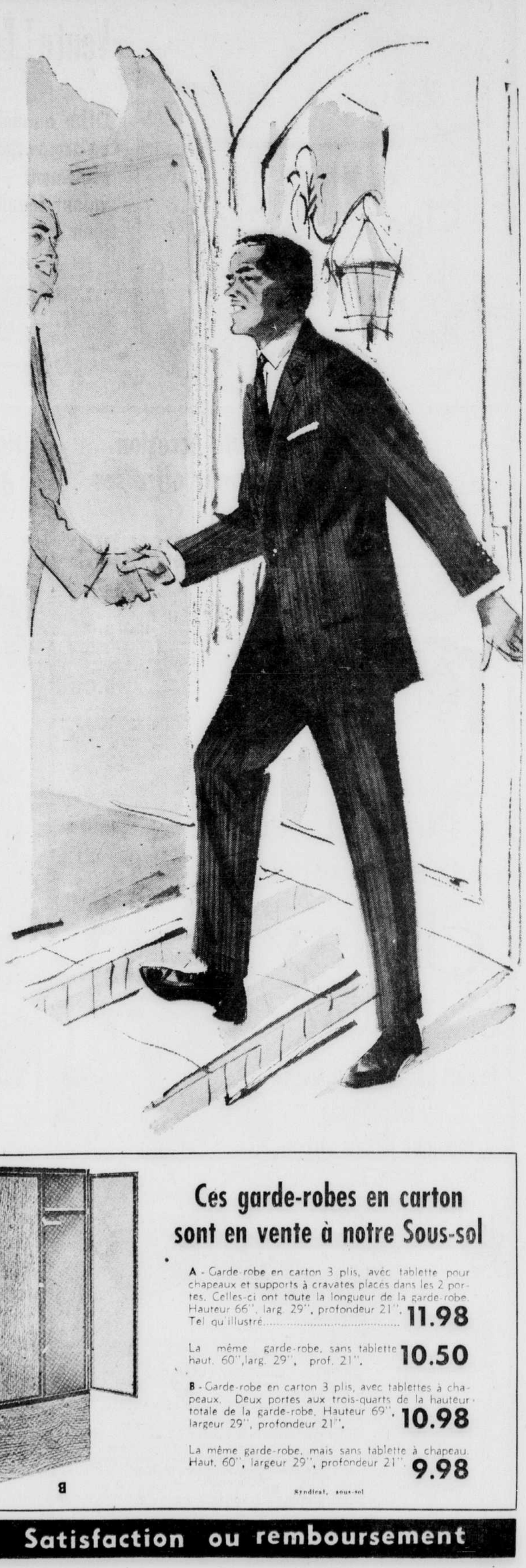
FLAT TOP

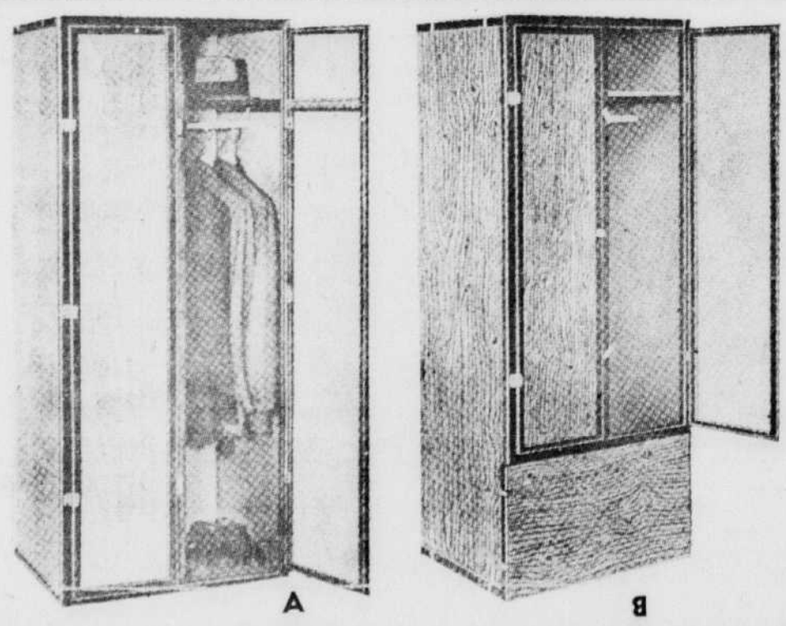
5.95 à 11.95

Dans les meilleures marques offertes sur le marché: BILTMORE, CREAN, MORGAN, STETSON. Forme basse, large ruban, rebord étroit, toutes caractéristiques de la nouvelle mode. Venez au Syndicat !

Pointures 6½ à 7⅞.

Syndicat, 3e étage, Rayons des Confections et du Sport pour Messieurs





Ces garde-robes en carton sont en vente à notre Sous-sol

A - Garde-robe en carton 3 plis, avec tablette pour chapeaux et supports à cravates placés dans les 2 portes. Celles-ci ont toute la longueur de la garde-robe. Hauteur 66", larg. 29", profondeur 21". Tel qu'illustré..... **11.98**

La même garde-robe, sans tablette haut. 60", larg. 29", prof. 21". **10.50**

B - Garde-robe en carton 3 plis, avec tablettes à chapeaux. Deux portes aux trois-quarts de la hauteur totale de la garde-robe. Hauteur 69", largeur 29", profondeur 21". **10.98**

La même garde-robe, mais sans tablette à chapeau. Haut. 60", largeur 29", profondeur 21". **9.98**

Syndicat, sous-sol

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ LA 4-3561 Satisfaction ou remboursement

POUR OBTENIR UN RESULTAT RAPIDE

Annoncez dans "LE SOLEIL"

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec, le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours LA 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

76e ANNEE — No 211 | QUEBEC, JEUDI 5 SEPTEMBRE 1957 | ★ ★ | PAGE DIX-SEPT

Des professeurs d'université ont gagné $20,000, d'autres $2,000, l'an dernier, au pays

Ottawa, 5 (PC) — Les salaires des professeurs universitaires canadiens variaient entre $2,000 et $20,000 l'an dernier, mais s'établissaient en moyenne à $5,775.

Dans sa première étude détaillée sur les salaires des professeurs de 48 universités et collèges canadiens, le Bureau fédéral de la statistique a constaté que les salaires varient selon les régions géographiques et les sujets universitaires.

Par exemple, en 1956-57 les professeurs universitaires des provinces de l'Ouest ont gagné en moyenne $5,982; en Ontario, la moyenne fut de $5,934; dans le Québec, $5,669 et dans les Maritimes, $4,827.

Les professeurs les mieux payés sont ceux qui enseignent la médecine. Les professeurs de matières biologiques, y compris la zoologie, la botanique, la pharmacie et l'agriculture ainsi que la médecine, ont eu le plus haut salaire moyen: $6,186. Venaient ensuite les professeurs de sciences physiques, de sciences sociales et d'humanités.

Selon les fonctions, le salaire moyen pour les doyens était de $9,475; pour les professeurs agrégés, $7,973; pour les professeurs non agrégés, de $6,273; pour les conférenciers et instructeurs, de $4,184.

Les salaires moyens dans les universités contrôlées par l'Etat et indépendantes étaient égaux ou plus élevés que dans les collèges associés aux Eglises, dit le Bureau de la statistique.

Toutefois, parce que les salaires rapportés étaient ceux en vigueur en janvier 1957 et que la plupart des universités ont annoncé des échelles de salaires accrues à la fin de l'année académique, le rapport des salaires pour l'année 1957-58 devrait accuser des "hausses marquées", dit le Bureau.

Pageant National de la Fourrure

M. MARCEL DECHENE de Edgar Dechêne Ltée, 864 est, rue St-Joseph, sollicite l'honneur de votre présence au Pageant National de la Fourrure au Colisée de Québec, mardi soir, 10 septembre. Une soirée memorable au bénéfice des oeuvres de la Croix Rouge de Québec.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Zacharie, prophète.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 5 h. 08; coucher: 6 h. 19. Longueur du jour: 13 h. 11.

La marée — Haute marée: 3 h. 34 et 4 h. 16; basse marée: 11 h. 11 et 11 h. 19 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 5 (PC) — Prévisions de la météo, valables jusqu'à minuit, vendredi.

Synopsis: Une perturbation qui traverse lentement le Québec, ce matin, en direction de l'est a entraîné des averses dispersées dans presque toutes les régions. La température sera inférieure, aujourd'hui, de 15 degrés à celle de mercredi dans le sud de la province. On prévoit une éclaircie au cours de la journée. La température se maintiendra à environ cinq degrés au-dessous de la normale.

Régions de Montréal, de l'Outaouais et des Laurentides: Nuageux avec quelques averses très dispersés se dégageant cette nuit. Généralement ensoleillé et frais demain. Vents du nord- ouest de 20 milles aujourd'hui, diminuant à 15 milles cette nuit et demain. Minimum cette nuit et maximum demain, à Montréal 48 et 68, Ottawa 45 et 65, Ste-Agathe 40 et 60.

Aperçu pour demain: ensoleillé et frais.

Région des cantons de l'Est: Nuageux avec averses dispersées se dégageant tard cette nuit. Généralement ensoleillé demain. Frais. Vents de l'ouest de 20 milles aujourd'hui, du nord-ouest de 15 milles, demain. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Sherbrooke 48 et 68.

Aperçu pour demain: ensoleillé et frais.

Régions de Québec, de la Mauricie, du Lac St-Jean et de Baie Comeau: Nuageux avec averses dispersées aujourd'hui se dégageant tard cette nuit. Généralement ensoleillé demain. Frais. Vents légers aujourd'hui, du nord-ouest de 15 milles cette nuit et demain. Minimum cette nuit et maximum, demain, à Québec 48 et 72, La Tuque 40 et 62, Chicoutimi 40 et 60, Rivière-du-Loup 45 et 66.

Aperçu pour demain: généralement ensoleillé. Frais.

La langue française mieux servie...

QUASI

Ce mot se prononce ka-si (et non koua-zi).

Employé en composition avec un nom, il se lie à celui-ci par un trait d'union : quasi-contrat, quasi-délit, quasi-usufruit, etc.

Joint à un adjectif ou à un adverbe, il ne prend pas de trait d'union : Cela est quasi impossible. On est arrivé quasi mort (Acad.). Il n'arrive quasi jamais que je m'y trompe (Id.). Il peut être remplacé par presque.

—**Quasiment** n'est plus guère usité que dans le style familier. On le remplace par quasi : On l'a retrouvée quasi folle (plutôt que **quasiment folle**).

(Extrait Larousse)

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Milan. — Le bruit court qu'un anarchiste bien connu et des plus dangereux a subitement disparu de Milan après avoir annoncé son intention de tuer le roi Victor-Emmanuel.

Québec. — Il y avait animation extraordinaire, ce matin, à la salle où se tient l'enquête sur l'accident du Pont de Québec où une affluence considérable se pressait attirée par le fait annoncé, hier, qu'on entendrait des témoignages importants.

Il y a vingt-cinq ans

Québec. — A 6 h. 25, hier soir, un avion aux ailes d'argent, piloté par un des jeunes aviateurs les plus fameux du Royaume-Uni se posait sans encombre sur le champ du Bois Gomin. Le Capitaine J.-A. Mollision, le seul aviateur qui ait traversé seul, de l'est à l'ouest, l'océan Atlantique, était arrivé à Québec.

Québec. — Les dames et les jeunes filles de Quebec ont été invitées, hier, par le R. P. Lelièvre à se rendre à la manifestation qui doit avoir lieu à Jésus-Ouvrier dimanche prochain.

ENQUETE DU CORONER : M. le Dr JEAN-PAUL POULIOT, coroner du comté de Lotbinière, a présidé ce matin l'enquête sur le désastre aérien survenu le 11 août dernier à Issoudun, où 73 passagers et six membres d'équipage ont perdu la vie. On peut voir sur la première photo, à gauche, M. PETER WHITE, commis de la British European Airways, qui a été responsable de la liste des passagers du DC-4 des Maritime Central Airways Ltd, témoignant le premier lors de cette enquête. Dans l'ordre habituel, on voit aussi Mme JOHN STEWART, mere du premier officier, Gordon Stewart, dont le corps a été le seul à être identifié à date; l'épouse de cet officier, Mme GORDON STEWART, M. G. RAYNER, inspecteur de la Maritime Central Airways; JIM ALBRIGHT, d'Ottawa, dont le père a été tué au cours de cet accedtnt, un parent de ce dernier, le Dr PETER McKERCHER, également d'Ottawa.

(Photos du "Soleil")

Le drame d'Issoudun

"Morts accidentelles de cause inconnue"

Verdict rendu à l'enquête du coroner

(Par Denys PARE)

"Mort accidentelle de cause inconnue", tel est le verdict rendu ce midi, par les cinq membres du jury qui ont participé à l'enquête du coroner en marge du drame aérien survenu le 11 août dernier, à Issoudun, comté de Lotbinière, où 79 personnes ont perdu la vie.

Présidée par le Dr Jean-Paul Pouliot, coroner du comté de Lotbinière, l'enquête a duré moins de deux heures. Dix témoins, dont la femme de l'un des officiers du DC-4 des Maritime Central Airways Ltd, ont été interrogés par Me Paul Miquelon, C.R., procureur de la Couronne. Mme Gordon Stewart, épouse du premier officier de l'aérobus qui s'est écrasé à Issoudun, a identifié un jonc que portait son mari dans un doigt de la main gauche.

La déclaration signée par les cinq membres du jury dit notamment que "Gordon Stewart, 27 ans et 7 mois, premier officier de l'aérobus CF-MCF, propriété de Maritimes Central Airways Ltd, est mort, le 11 août 1951, entre 2 et 2 heures et demie de l'après-midi, par mutilation, alors que cet aérobus CF-MCF parti de Londres, le 10 août 1957, s'écrasait le 11 août dans une savane de Notre-Dame d'Issoudun, comté de Lotbinière, P.Q., entraînant la mort de tous ses occupants. Les jurés déclarent cette mort accidentelle de cause inconnue."

L'enquête s'est déroulée dans une vaste salle du nouveau quartier de la Sûreté provinciale située sur la rue St-Cyrille. En présence de plusieurs parents des victimes, d'une demi-douzaine d'avocats, de cinq membres du jury et de dix témoins, l'enquête du coroner a commencé un peu après dix heures ce matin pour se terminer à 11.40 heures. En plus de Me Miquelon, la Couronne était représentée aussi par Me Emilien Simard.

La Maritime Central Airways était représentée par Me Roland-G. Lefrançois, tandis que la compagnie d'assurance avait comme représentant Me Gilles De Billy. Un avocat d'Ottawa, et Me O. F. Howe, et un autre de Toronto, Me H. M. McMarster, assistaient à l'enquête comme représentants respectivement de la Légion canadienne et de cinq familles éprouvées dans ce terrible accident aérien.

Le jury était composé de MM. Georges-H. Marcotte, de Ste-Croix de Lotbinière; Eugène Laflamme, du même endroit; Paul-Emile Carrier, de St-Agapit; Noël Beaudoin, également de St-Agapit, et de M. Jos. Côté, un électricien de la rue Lockwell. Ce dernier remplaçait un autre membre du jury venant aussi du comté de Lotbinière, mais qui n'a pas pu se rendre à l'enquête à cause de maladie.

LE PREMIER TEMOIN

M. Peter White, commis pour le compte de la British European Airways, de Londres, a été le premier témoin à être interrogé en marge de cette enquête. M. White avait vérifié la liste des passagers avant le départ du DC-4 de Londres, la veille de la catastrophe. Il s'agissait alors de déterminer le nombre et l'identité de tous les passagers.

L'inspecteur D. A. McLellan, du ministère des Transports, vint ensuite à la barre des témoins pour dire que tous les passagers de l'aérobus en question qui étaient descendus en Iceland, lors de l'escale faite à cet endroit étaient bien remontés à bord.

Au cours de l'enquête, on a tenté plus d'une fois de considérer l'aspect technique de l'accident. Me Miquelon rappelait alors qu'il s'agissait de déterminer si la mort des occupants, notamment celle de l'officier Gordon Stewart, puisqu'il a été le seul à susjet duquel il a été possible d'obtenir une identification réelle, avait été causée par un accident ou par quelque autre cause.

Le témoignage de M. Raoul Roy, de Montmagny, qui travaillait à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, le jour de l'accident, en tant qu'opérateur de radio, a été particulièrement intéressant. M. Roy a relaté le message qu'il a reçu de l'appareil DC-4 quelques minutes avant son écrasement au sol. Le message indiquait deux choses: l'heure exacte lorsque l'avion des Maritimes a survolé l'aéroport de Québec et son altitude. A 2.09 heures exactement les officiers de l'appareil communiquait avec la tour de contrôle à l'Ancienne-Lorette pour dire qu'ils avaient survolé l'aéroport à 2.07 heures. L'attitude de l'appareil était alors de 6,000 pieds. On a demandé à M. Roy si dans ce message il avait été question de

(Suite à la page 13, 1ère col.)

Faites réparer montres, horloges, bijoux chez POLLACK
CHRISTIAN GAUTHIER — horloger expert
Rez-de-chaussée — Rue St-Joseph

Messe solennelle à l'université

La messe du Saint Esprit qui souligne chaque année l'ouverture oficielle des activités académiques à Laval sera célébrée cette année le 2 octobre, à 9 h. 30 du matin, en la cathédrale. Mgr Alphonse-Marie Parent, P.A., V.G., recteur de l'université, officiera en présence du Primat du Canada, S. Exc. Mgr Maurice Roy, chancelier apostolique de l'université. Mgr Parent prononcera aussi le sermon de circonstance. A l'issue de la cérémonie, les professeurs feront la profession de foi et prêteront le serment antimoderniste.

Prêts de $150 millions consacrés à l'habitation dès la semaine prochaine

Ottawa, 5. (BUP) Le président Stewart Bates de la Société centrale d'hypothèques et de logement a déclaré aujourd'hui que les institutions de prêts du Canada pourraient vraisemblablement commencer à acheminer $150,000,000 vers l'industrie de l'habitation dès le début de la semaine prochaine.

Le gouvernement fédéral avait annoncé le 22 août qu'il rendrait les fonds disponibles en vertu des dispositions de la Loi nationale du logement pour fournir un "encouragement immédiat" à la construction domiciliaire à bon marché. La Loi prévoit des prêts gouvernementaux consentis par l'entremise des banques, compagnies d'assurances, de prêts et de fiducie aux propriétaires, entrepreneurs et locateurs.

Bates a précisé que les prêts ne pourraient devenir disponibles à l'industrie du logement avant la conclusions d'une entente sur le coût des frais de financement et des frais généraux.

Le président de la Société a révélé que "à l'issue d'entretiens qui ont duré deux jours le mois dernier avec les représentants des institutions de prêts, la Société leur avait fait parvenir un projet d'entente établissant les frais de financement et les frais généraux.

"Nous possédons maintenant plu-

(Suite à la page 13, 8e col.)

Aurez-vous la CHANCEUSE?

SOULIERS POUR ENFANTS
Simard & Voyer
SOULIERS CHIC POUR ENFANTS, HOMMES, FEMMES.
CARRÉ D'YOUVILLE, QUÉBEC

EXPOSITION
H. ROBERGE INC.
est heureux de vous inviter à visiter ses départements à
241 ST-VALLIER EST, QUEBEC 2

REPARATIONS
MAGASIN

- Moteurs électriques
- Outils électriques
- Machines à souder
- Transformateurs
- Bobines de Starteurs
- Poulies et courroies en V, en magasin section A, B, C, D.
- Réducteurs de vitesse
- Chaines de transmission
- Moteurs et contrôles élec., neufs et usagés.
- Outils élect. Skil.
- Ball Bearings SKF.
- Parties de moteurs.
- Meules, disques abrasifs.

INSTALLATIONS INDUSTRIELLES ELECTRIQUES
SERVICE D'INGENIEUR PROFESSIONNEL
SAMEDI FERME TOUTE LA JOURNEE
POUR VISITER — TEL.: LA 7-3298 OU MU 1-3475

LA 7-0433 MU 1-2421
Au Grand Boulevard
Rond-Point, Pont Québec
LE RESTAURANT D'HOMMES D'AFFAIRES
Endroit idéal pour Receptions, Banquets, Conventions
Stationnement pour plus de 1,000 autos

CAISSIERES DEMANDEES

Devront avoir au moins trois ans d'expérience. Caissières possédant lettres de référence, au point de vue honnêteté et habilité. Salaire à discuter suivant expérience. Toutes entrevues absolument confidentielles.

S'adresser :

MOZART LTEE
demander M. Lax.

Economisez $25
en ACHETANT DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

SUR MESURES
AVEC AJUSTEMENT
PALETOTS ET COMPLETS
confectionnés en tissus d'importation anglaise, écossaise et irlandaise. Tous nos vêtements sont taillés sur vos propres mesures par nos tailleurs experts.
42.50 49.50 59.50
• DISTINCTION
• QUALITE
• ECONOMIE
Ouvert vendredi soir et samedi
STATIONNEMENT FACILE
Samuel DORFMAN & FILS INC
55 DORCHESTER — TEL. LA 2-6003
(Près de l'enseigne Ford de Laurentide Auto)

M. l'abbé Noël Blanchet nommé curé de Buckland

M. l'abbé Noël Blanchet, vicaire à St-Roch de Québec depuis 13 ans, vient d'être nommé curé de la paroisse de Buckland, comté de Bellechasse, par S. Exc. Mgr Maurice

Roy, archevêque de Québec. M. l'abbé Blanchet compte vingt-trois ans de sacerdoce consacré à l'enseignement et au ministère des âmes.

Le nouveau curé de Buckland a reçu sa formation secondaire du Collège de Ste-Anne-de-la- Pocatière après ses études primaires au couvent de Rivière-à-Pierre et au collège de St-Grégoire de Montmorency. Il fit ses études universitaires à la faculté de Théologie de Québec. Il fut élevé à la prêtrise le 17 juin 1934 par S. Em. le cardinal Jean-Marie-Rodrigue Villeneuve.

Au début de sa prêtrise, M. l'abbé Blanchet s'est aussi dépensé au cer l'enseignement à son Alma Mater, le Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, par l'autorité diocésaine. Il déploya un grand dévouement à la cause de l'éducation et fut toujours très apprécié de ses disciples.

Avant d'être nommé vicaire à St-Roch de Québec, M. l'abbé Blachet s'est aussi dépensé au service des âmes comme vicaire à Armagh de Bellechasse et à Notre-Dame de Grâce de Québec où il a laissé un souvenir impérissable.

Mais c'est surtout à St-Roch de Québec que M. l'abbé Blanchet a déployé son zèle, pendant treize années de ministère. Il a apporté le concours de son initiative et de ses talents à tous les groupements paroissiaux. Il fut toujours un auxiliaire très apprécié du pasteur de la paroisse, Mgr Joseph Ferland, U.D., V.U. Les paroissiens de St-Roch le verront partir avec beaucoup de regret.

L'installation de M. l'abbé Blanchet à Buckland aura lieu dimanche, le 29 septembre, à 3 heures de l'après-midi.

Condamné à vie

Hackensack, N.-J., 5. (PA) Un étudiant de 19 ans, Ronald Paul Marrone, trouvé coupable d'avoir violé et étranglé Ruth Starr Zeitler, une compagne de classe âgée de 15 ans, a été condamné à l'emprisonnement à vie, hier. Marrone pourra être libéré dans 14 ans s'il se conduit bien à la prison.

ECOLE LABROSSE
ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS

A tous les degrés du cours, l'après-midi, le soir, et le samedi. La seule ECOLE qui se spécialise exclusivement dans l'enseignement de l'ANGLAIS aux adultes.

R.-J. LaBrosse, B.A., L. de S., directeur-professeur, B.A. (anglais) université d'Ottawa; gradué en pédagogie et en psychologie de l'université de Toronto. Possède des diplômes supérieurs d'enseignement de l'anglais pour les provinces de Québec et d'Ontario. 20 années d'expérience.

Reprise des cours : 9 septembre prochain
Pour renseignements et inscriptions adressez-vous à
363 de la Couronne, Québec
ou composez
LA 3-9800 LA 5-7881
DEPLIANT ENVOYE SUR DEMANDE

On surnomme Eartha Kitt la "chatte noire"

"Je cherche un millionnaire avec un big long Cadillac... un yaaaatochhh... et beaucoup de "loot" . . . je veux des bijoux jusqu'au cou . . . " Ces petits riens du tout, la belle Eartha les a trouvés depuis qu'elle est devenue la chanteuse la plus en demande au monde. Eartha Kitt, qui a eu des débuts bien humbles, commande maintenant des cachets de $10,000 par semaine et possède des manteaux de vison longs comme la rue Ste-Catherine. Eartha Kit était une simple danseuse de la troupe de Katherine Dunham lorsqu'elle attira l'attention d'Orson Welles, qui lui confia un rôle dans une pièce qu'il montait à Paris. Peu de temps après, l'aguichante Eartha Kitt faisait ses débuts sur le Broadway dans la comédie musicale "New Faces of 1952". En très peu de temps, cette "chatte noire", comme on l'a surnommée, devint la coqueluche des Américains.

L'enregistrement de son disque "C'est Si Bon", chanté en anglais et en français, obtint un succès extraordinaire. Eartha Kitt, parut à de nombreuses reprises à la télévision, fit du cinéma et remplit des engagements dans les plus chics cabarets. Eartha Kitt est une femme fascinante, qui a des yeux brûlants de passion. Elle n'est pas jolie et, pourtant, elle a un "sex-appeal" irrésistible. Pas étonnant alors qu'elle ait été surnommée "la chatte noire".

Anne Bancroft dit qu'une actrice devrait rester célibataire

Hollywood. (Par Aline Mosby - UP) La belle actrice Anne Bancroft, récemment divorcée, dit qu'il existe une raison qui fait chavirer les mariages de Hollywood : les femmes de carrière se marient, alors qu'elle ne le devraient pas.

Les manchettes de journaux disaient, la semaine dernière : "Anne Bancroft a obtenu son divorce du contracteur Marty May en plaidant que sa carrière est incompatible avec le mariage."

Aujourd'hui, l'actrice, attablée au restaurant Googie — le rendez-vous des jeunes acteurs — a l'air triste et songeur et parle sans enthousiasme des femmes de carrière. Les sociologues pourraient dire que les tribulations d'Anne représentent les problèmes féminins du siècle — la carrière qui entre en conflit avec les devoirs conventionnels du mariage et de la maternité.

"Une femme poussée par l'ambition de se faire une carrière doit renoncer au mariage", dit-elle avec fermeté. "C'est préférable de vivre seule jusqu'à ce que vous vous soyez comprise vous-même."

Anne, vêtue de pantalons collants de toréador et d'une jaquette de sport noire, regarde d'un air sombre les jeunes acteurs qui déclament au-dessus de la tasse fumante de café qu'ils dégustent au comptoir.

"Voyez-vous", dit-elle, "pour être une bonne actrice, il faut se consacrer entièrement au rôle du moment. Il faut donner tout son temps et toute son énergie. Pour résumer, disons qu'on ne peut servir deux maîtres. Si vous aimez votre carrière, si vous sentez cette inspiration irrésistible, alors vous ne pouvez vous en détourner pour d'autres intérêts. Si mon mariage a mal tourné, c'est que mon mari ne voulait pas me laisser tranquille. J'ai plus d'ambitions que la femme moyenne, je suis profonde et sensible, j'ai besoin de paix, de solitude", dit-elle.

"En dépit des théories masculines contraires, la femme est l'égale de l'homme. Le talent appartient autant à un sexe qu'à l'autre..." Elle ajoute amèrement : "Le mariage consiste à plaire à l'homme. C'est ce qu'il exige."

Anne a l'intention de résider à New-York parce qu'elle a besoin d'un changement. Elle se concentrera sur les productions théâtrales et sur les programmes de la TV et reviendra ici pour y paraître dans quelques films.

"Je vais m'ennuyer, seule, mais la solitude à deux est encore pire", dit-elle en lançant une bouffée de cigarette.

L'actrice passe distraitement ses doigts dans ses cheveux noirs et termine en disant : "Bien sûr, il y a des hommes dans ma vie. Ils sont quatre : mon père, mon agent d'affaires, mon agent de publicité... et mon psychiatre."

Ce sera la plus intéressante des sessions parlementaires, prévoit le chef Solon Low

(Par William NEVILLE)

Ottawa (BUP) Après avoir émergé "en meilleur état que jamais" de la campagne électorale nationale, Solon Low se prépare à diriger son parti du Crédit Social pendant la prochaine session qu'il présage la plus intéressante dans toute l'histoire du Parlement.

Les cheveux grisonnants et l'allure vive à 57 ans, Low avait été terrassé par une crise cardiaque bénigne il y a deux ans et les médecins l'avaient averti de "ménager ses énergies" durant la campagne électorale de 1957. Cependant, il s'est dépensé davantage et a voyagé plus loin durant la récente campagne que jamais auparavant et il en a émergé avec quatre députés supplémentaires et aucun signe d'une récidive cardiaque.

Le chef du Crédit social s'est révélé une sorte de prophète pour prédire les résultats électoraux. Le 23 mai, près d'un mois avant le scrutin, il avait anticipé que les libéraux subiraient "le choc de leur vie" et que le Parlement se réunirait à l'automne sans aucun parti détenteur d'une majorité absolue.

Il a déclaré sa satisfaction devant les gains obtenus par son parti, mais il a avoué qu'il se sentait légèrement désappointé de n'avoir pas conquis plus de 19 sièges. Il s'est montré particulièrement surpris des résultats en Colombie-Britannique, où le parti n'a pas réussi à enregistrer un gain substantiel malgré la présence d'un puissant gouvernement créditiste provincial.

Alors que la majorité des autres chefs du parti ont pris des vacances depuis l'élection, Low s'est vu plus occupé que jamais. Il a assisté à un congrès du conseil national du parti et à un comité et il a accompli son travail routinier dans la capitale.

Au congrès du conseil national, Low a demandé l'opinion du parti sur son mandat de chef en faisant remarquer qu'il "n'était pas marié à la direction du parti". Il a reçu l'approbation unanime du groupe.

Low lui-même présume qu'il pourra continuer à la direction du parti pour un certain temps encore "si l'épuisement qui en résulte pour lui ne s'intensifie pas".

Dans ses commentaires sur la prochaine session qui débute le 14 octobre, Low a déclaré quelle apparaît "extrêmement prometteuse".

"Si la politique la domine, elle pourrait bien se ranger parmi l'une des meilleures dans toute l'histoire du parlement".

Low espère pouvoir s'accorder de courtes vacances avant l'ouverture de la session. Il projette de visiter sa circonscription de Riviere-à-la-Paix, en Alberta, et d'aller à la chasse.

Il a avoué que "il adorait la chasse, et que sa circonscription renfermait l'une des meilleures régions du pays pour la chasse".

Doué d'une grande activité, le chef du Crédit social accomplit également beaucoup de travail de menuiserie au foyer et il dirige une équipe mormone de ballon au panier durant l'hiver. Il vient de terminer le revêtement d'une pièce de sa maison et il s'occupe actuellement de réunir quelques joueurs pour son équipe d'hiver.

Pieux adepte de l'église mormone, Low enseigne depuis déjà longtemps à une école dominicale qui groupe environ 70 adultes. Il siège également au comité de construction de l'église. Il a révélé que les Mormons projettent d'édifier un temple de $150,000 et que chacun participera à la construction.

Lui et sa femme, née Alice Litchfield, ont huit enfants, dont quatre garçons et quatre filles. Trois enfants habitent encore le foyer paternel.

Low a confié que deux des garçons, Mort et Ron, s'intéressent spécialement à la politique. Ron a conduit l'automobile de son père au cours de la campagne électorale.

Chaque membre de la famille participe à l'activité de l'église mormone. Une fille, Sharon, s'est méritée l'an dernier deux couronnes à des concours de beauté de l'université Carleton à Ottawa.

Le revêtement en contreplaqué de sapin prend environ la moitié des clous nécessaires pour une égale surface en planches. Dans une petite maison ordinaire, on épargnera 30 livres de clous et 6,000 coups de marteau.

EN CALE SECHE : Antérieurement nommé le "Molotov" avant la déchéance du vieux bolchéviste du même nom dans la hiérarchie soviétique, le paquebot russe "Baltika", repose en cale sèche à Londres, où des hélices neuves de fabrication britannique seront installées pour remplacer les hélices soviétiques. On présume que les Russes ont décidé d'utiliser les hélices britanniques parce qu'elles sont fabriquées d'un nouvel alliage aluminium-nickel-bronze. Le "Baltika" devrait reprendre son itinéraire habituel entre Londres et Léningrad après les réparations terminées.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. "Smiley" Cinema-Scope, couleurs (91 min.) à 1.00, 3.50, 6.40, 9.35 hrs. "The Desperados are in Town" (73 min.) à 2.35, 4.20, 8.15 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Désir Interdit: 12.10, 3.34, 6.38, 10.10 hrs. Trois Jours de Bringue à Paris: 1.46, 5.10, 8.34 hrs. Actualités françaises: 3.24, 8.24 hrs.

CARTIER : — Nouvelles: 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Counterfeit Plan: 1.10, 4.30, 7.55 hrs. The Prince and the Showgirl: 2.25, 5.50, 9.20 hrs. Fin: 11.00 hrs.

CLASSIC : — Son Seul Amour : 1.00, 4.00, 6.50, 9.50 hrs. Chevauchée avec le Diable: 2.40, 5.30, 8.30 hrs. Fin: 11.20 hrs.

EMPIRE : — Band of Angels: nouvelles et sujets courts: continu de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Sujets: 1.05, 4.23, 7.41 hrs. Les Rebelles : 1.24, 4.42, 8.00 hrs. Un Grain de Folie : 2.42, 6.00, 9.18 hrs.

LAIRET : — Nouvelles: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Counterfait Plan: 1.14, 4.34, 7.54 hrs. The Prince and the Showgirl: 2.44, 6.04, 9.24 hrs. Fin: 11.00 hrs.

LAURIER : — Mousquetaire de la Vengeance: 1.00, 4.31, 7.42 hrs. Nouvelles : 2.26, 9.02 hrs. Heaven Knows, Mr. Allison : 2.45, 5.57, 9.28 hrs. Fin : 11.13 hrs.

PIGALLE : — Le Voleur malgré lui: 12.10, 3.17, 5.57, 7.56 hrs. La Fille du Mendiant: 1.22, 4.26, 7.06, 10.09 hrs. Actualités: 3.03, 8.45 hrs. Fin: 11.35 hrs.

PRINCESSE : — A Man Alone : 12.35, 3.36, 6.37, 9.38 hrs. Sujets : 2.11, 5.12, 8.13 hrs. Dance with me, Henry : 2.17, 5.18, 8.19 hrs.

RIALTO : — Sujets courts: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Reglements de Compte : 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Nouvelles: 2.35, 5.55, 9.30 hrs. Les Bérets Rouges : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin: 11.00 hrs.

VICTORIA : — Le Môme Boule de Gomme : 1.00, 4.30, 8.00 hrs. Les Ponts de Toko-Ri: 2.45, 6.00, 9.30 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

BIENVILLE : — La Femme du Planteur : 7.00 hrs. Nouvelles : 8.27 hrs. La Chair et le Diable : 8.37 hrs. Fin : 10.00 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Le Fruit Défendu : 7.15 hrs. Actualités : 8.45 hrs. Signe des Renégats : 9.00 hrs.

TCHEMIN : — La Patrouille des Salex. Le Fils de Mademoiselle (en couleurs).

RCA Victor
REFRIGERATEURS
LESSIVEUSES
POELES
RADIOS
HAUTE FIDELITE
DISQUES
Aux meilleurs prix du marché
LEMIEUX
AMUSEMENTS, ENR.
Laurent Lemieux, prop.
654 ouest, ST-VALLIER, Québec
Tel.:
Bur.: LA 7-2824 - Rés.: LA 3-5375

GRANDE VENTE
D'OUVERTURE
2ième ETAGE—POUR HOMMES
Venez profiter des spéciaux incroyables.
PALETOS DEMI-SAISON
Rég. $29.95
Pour le prix ridiculement bas de..... $18.95
HABITS POUR HOMMES
Rég. $59.95
SPECIAL
$49.95
Vous trouverez aussi de formidables spéciaux dans des teintes automnales dans les habits pour hommes à des prix réduits
TELS QUE
REG. $39.95 POUR $29.95
BLAZERS pour étudiants 26 à 34 ..... 6.95 ; 34 à 38 ..... 9.95
SPECIAL HABITS pour garçons (AVEC 2 PANTALONS) Rég. $21.95 pour 16.95
AUSSI PANTALONS pour hommes Rég. $7.95 pour 4.95
MAGASIN CLASSIC ENR.
690-696, ST-JOSEPH, QUEBEC
N'OUBLIEZ PAS DE VISITER LE DEPARTEMENT POUR DAMES OU VOUS TROUVEREZ DE NOMBREUSES AUBAINES.

Venez voir nos magnifiques
POELES "BELANGER"
Spécial
le nouveau POELE COMBINE CASTEL de BÉLANGER
Vous épargne un espace précieux dans votre cuisine sans sacrifier aucun des grands avantages que vous désirez. Permettez-nous de vous démontrer quelques-uns des nombreux avantages du CASTEL . . . . le four très spacieux, le gril rapide à hauteur de la taille . . . . les éléments "Monoluba" rapides . . . les interrupteurs sept-chaleurs pour les unités du dessus . . . le minuteur et l'horloge-contrôle "Télechron" automatique . . . le spacieux réchaud.
La cuisson est vraiment un rêve avec le nouveau Poêle Combiné CASTEL . . . voyez-le aujourd'hui même.
Ouvert tous les soirs de la semaine, excepté le samedi jusqu'à 6 h. p.m.
La plus généreuse allocation vous sera accordée pour votre vieux poêle durant la période de l'Exposition.
1330 avenue Maguire
MAGUIRE ELECTRIC
Tél.: LA 7-3401
SILLERY

IMPERIAL
Deux films en couleurs : "UN GRAIN DE FOLIE" Danny Kaye et Mae Zetterling. "LES REBELLES" Joel McCrea et Yvonne de Carlo.
Commençant demain :
"LA PISTE DES ELEPHANTS
Elizabeth Taylor et Dana Andrews
"J'AI VECU DEUX FOIS"
Edmond O'Brien et Audrey Totter

ECOLE DE DANSE Roland Hallé
427 ST-JEAN — TEL.: LA 3-7405

LAURIER DERNIER JOUR
"Air climatisé"
Robert MITCHUM, Deborah KERR "HEAVEN KNOWS, MR ALLISON" CinémaScope et couleurs
John CARROLL, Adele MARA, Fernando LAMAS
"MOUSQUETAIRES DE LA VENGEANCE"
DEMAIN
Robert LAMOUREUX, Gaby MORLAY
"PAPA, MAMAN, LA BONNE ET MOI"
— aussi —
Alan LADD, Jean ARTHUR
"L'HOMME DES VALLEES PERDUES"
en couleurs

VICTORIA
Dès DEMAIN
"POUR TOUTE LA FAMILLE"
Kirk DOUGLAS dans "20,000 LIEUES SOUS LA MER"
CinémaScope et couleur
AUSSI
"GRANDE PRAIRIE"
en couleur
DERNIER JOUR
William HOLDEN et Grace KELLY dans "LES PONTS DE TOKO-RI"
en couleur
AUSSI
Bob HOPE dans "LE MOME BOULE DE GOMME"

CLASSIC
Dès DEMAIN
Joan CRAWFORD dans "UNE FEMME DIABOLIQUE"
AUSSI
Mickey ROONEY dans "LE DESTIN EST AU TOURNANT"
DERNIER JOUR
Rock HUDSON dans "SON SEUL AMOUR"
en couleur
AUSSI
Audie MURPHY dans "CHEVAUCHEES AVEC LE DIABLE"
en couleur

CINEMA DE PARIS
A L'AFFICHE
Deux êtres peuvent-ils être séparés par leur propre amour?
ARTURO DE CORDOVA
MARIA ELENA MARQUES
DÉSIR INTERDIT
Lucien BAROUX, Armand BERNARD, Pierre LARQUEY, BEVER, Robert ARNOUX, Raymond CORDY
3 JOURS DE BRINGUE À PARIS

Duc d'Orléans
EXCURSIONS
• 10 h. a.m.—Ste-Anne-de-Beaupré
• 4 h. p.m.—Chutes Montmorency — Pont de Québec
• 8 h. p.m.—Croisière au clair de lune. Arrêt, danse au Château Bel-Air.
Tél.: LA 3-2565

DIGALLE
SALLE CLIMATISÉE
A L'AFFICHE
Drame aux rebondissements multiples
LA FILLE DU MENDIANT
avec PAOLA BARBARA
PROGRAMME DOUBLE
Cécile AUBRY dans Voleur malgré lui
avec RENATO RESCAL

RIALTO
DERNIER JOUR
Un excellent programme double ! Alan Ladd dans "LES BERETS ROUGES" (Paratrooper) en TECHNICOLOR. Aussi "REGLEMENT DE COMPTE" (The Big Heat) avec Glenn Ford et Gloria Grahame. Dernier spectacle complet à 7.40 pm

PRINCESSE
En couleurs : "A MAN ALONE" Ray Milland et Mary Murphy. "DANCE WITH ME HENRY" Abbott & Costello.
Commençant demain :
LE FANTOME DE LA RUE MORGUE
Karl Malden et Claude Dauphin
"ULTIME SURSIS"
Dorothy McGuire et Stephen McNally

JUSQU'A JEUDI
4 spectacles complets à 1.00, 3.30, 6.00 et 8.30 p.m.
He bought her... she was his!
CLARK GABLE
YVONNE DE CARLO
BAND OF ANGELS
avec SIDNEY POITIER
WARNERCOLOR avec WARNER BROS
Rafraîchi par REFRIGERATION
EMPIRE
Matinées : 65c — Soirées : 85c

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
DERNIER JOUR
à 1h., 3h.50, 6h.40, 9h.35
RALPH RICHARDSON — COLIN PETERSON
"SMILEY"
CinemaScope et Technicolor aussi à 2h.35, 5h.20, 8h.15
"THE DESPERADOS ARE IN TOWN", en RegalScope
UNE SEMAINE COMMENÇANT VENDREDI
Continu de 1h. à 11h.
"Loving You" à 1h.35, 4h.10, 6h.45, 9h.20
ELVIS crée une surprise dramatique en TECHNICOLOR
Chansons à succès
ELVIS PRESLEY
LIZABETH SCOTT - WENDELL COREY
You'll love LOVING YOU
HAL WALLIS PRODUCTION
VISTAVISION

AUX 2 CINES
CARTIER
LA 5-9340
LAIRET
AIR CLIMATISE
DERNIER JOUR
Marilyn Monroe
Laurence Olivier
in
The Prince and the Showgirl
TECHNICOLOR
aussi: Zachary Scott "CONTERFEITH PLAN"

EN VEDETTE AU COLISEE : KALANAG — le grand, le prestigieux, l'unique, le MAITRE incontesté de la magie dont la création, unique au monde, la revue magique et musicale "SIM SALA BIM" constitue l'attraction divertissante No 1 de l'Exposition. A l'affiche du Colisée ce soir et chaque soir jusqu'à dimanche inclus, avec matinée jeudi et dimanche. C'est incontestablement un spectacle de grande classe.

Spencer TRACY · Katharine HEPBURN
Desk Set
CinemaScope
COLOR by DE LUXE
LES FILLES ET GARÇONS QUI FONT DU BUREAU UN ENDROIT SI GAI !
GIG YOUNG JOAN BLONDELL
AUSSI
"BREAK IN THE CIRCLE" Forrest TUCKER, Eva BARTOK, Marius GORING
Dès VENDREDI CARTIER

Au COLISEE — EXPOSITION
CHAQUE SOIR 8h. 15
Jusqu'au 8 sept. inclus
EN MATINEE AUJOURD'HUI ET DIMANCHE (2.30 P.M.)
"Enfin ! Un spectacle de très grande classe qui livre aux spectateurs tout ce que la réclame promettait... Un spectacle féerique dont la mise en scène contribue à un enchantement perpétuel..."
(Magloire Gagnon dans l'EVENEMENT-JOURNAL)
KALANAG AND HIS MAGICAL MUSICAL REVUE
"SIM SALA BIM"
Mettant en vedette
GLORIA DE VOS
• 2½ h. de spectacle
• Production de $300,000.
• 50 Scènes différentes
• 90 Tonnes d'équipement
• 20 Jolies "Kalanag Girls"
• 200 Costumes divers — tous des créations spéciales
• 8 Numéros de production
COMEDIE - ILLUSION - MUSIQUE
Une formule nouvelle qui plaira à la famille entière.
Billets en vente dans les dépôts réguliers et au Colisée.
— PRIX D'ENTREE —
• Sièges réservés : Loges $2.50 ; Parterre $2.50 ; Mezzanine $2.25 et $2.00 ; Balcon $1.50
• Adm. Gén. : Enfants 50.75 ; Adultes $1.25
DEPOSITAIRES de BILLETS
• Pharmacie GUERTIN, 1400, 4e Avenue
• Tabagie GRAVEL, Angle 3e Avenue et 4e Rue
• Henri GAGNON, 56, Côte du Palais
• Tabagie BOURLAMAQUE, 1180 Avenue Bourlamaque
• CITADEL SPORTING GOODS, 313, Ste-Thérèse
• Pharmacie SOUCY, 369 de la Couronne
• COTE, Nap., Sporting Goods, Inc. 818 St-Joseph Est
• BUFFET L.-P. DEMERS, Angle St-Cyrille et Belvédère

Chez Gérard
On rit à "Plein"
cette semaine avec ces deux hilarants spectacles
à la porte ST-JEAN
"Père Gédéon"
dans son nouveau et déridant monologue
"On se "DéBeauce"
aussi
la découverte de Michelle Tisseyre
★ ANDREE BOUCHER
et la ravissante danseuse
★ GINA CASANOVA
RES.: LA 4-0519
★ NORMAND HUDON
le plus humoriste des artistes de la télévision
les fameux pianistes-fantaisistes
★ FELO et BRUNO
et la dynamique chanteuse
ANDREE D'AMOUR
RES.: LA 3-2000

IL PASSE A L'OUEST : Le Dr Alfred Kantorowicz, éminent professeur de l'Université de Berlin-Est, est passé du côté des Occidentaux. Le médecin berlinois, qui a travaillé sur un réseau de radio américaine durant la dernière guerre, a cherché refuge à Berlin-Ouest, affirmant que la "dictature" de Walter Ulbright en Allemagne communiste, avait détruit la liberté individuelle et les droits des intellectuels dans la zone soviétique. (Central Press)

Le syndicalisme doit se détacher de certains vieux mots d'ordre (Reuther)

Par ED SIMON
de la Presse Canadienne

S'adressant à un groupe de chefs ouvriers de l'Angleterre, à Blackpool, mardi, M. Walter Reuther a déclaré que le syndicalisme doit "se détacher de certains vieux morts d'ordre auxquels il est resté lié par une sorte de sentiment" pour répondre aux conditions nouvelles de la vie industrielle.

Le chef dynamique du syndicat américain des ouvriers de l'automobile a été chaleureusement applaudi par les délégués des 8,000,000 de membres du Congrès des syndicats anglais à l'assemblée annuelle de cet organisme. Le congrès doit durer toute la semaine et on remettra en question au cours des dernières sessions deux des slogans les plus chers du mouvement ouvrier de la Grande-Bretagne.

Il est probable que, parmi tous les auditeurs de M. Reuther, il ne s'en trouvait pas un seul qui ne se soit fait applaudir un jour pour avoir exalté la lutte qu'ont menée les syndicats dans le but d'obtenir des salaires plus élevés. Et la plupart d'entre eux ont aussi fait des déclarations retentissantes sur le fait que le mouvement ouvrier vise à la nationalisation complète de l'industrie.

SALAIRE ET NATIONALISATION

Le Congrès des syndicats anglais, cette année, a inscrit à l'ordre du jour de sa conférence annuelle la proposition du premier ministre, M. Macmillan, qui suggère de contenir les salaires comme moyen de combattre l'inflation dont le travail, l'industrie et le pays dans son ensemble souffrent également.

Le chef de l'Opposition aux Communes, M. Hugh Gaitskell, a, d'autre part, conseillé de rayer du programme politique du Parti travailliste l'article qui propose la nationalisation complète de la production industrielle et d'y substituer le principe que le gouvernement doit acquérir graduellement des actions dans les entreprises essentielles.

Ces deux propositions ont soulevé une première réaction défavorable. M. Frank Cousins, le leader du syndicat du Congrès qui compte le plus grand nombre de membres, celui des travailleurs des transports et des hors-cadres, a carrément dénoncé l'idée d'une restriction des salaires tandis que le secrétaire général du syndicat national des cheminots, M. Jim Campbell, a demandé que le Congrès réaffirme son adhésion au vieux principe de la nationalisation éventuelle de toute l'industrie.

PRONOSTICS

Au terme d'une année marquée par de violents conflits industriels, peu d'observateurs croient que le Congrès se montrera favorable à une réduction des exigences syndicales en matière de salaires. La plupart des chefs syndicaux rendent le gouvernement responsable de l'inflation et n'admettent pas que ce soit aux travailleurs qu'il appartient de poser les premiers gestes pour la combattre.

Les positions ne sont pas aussi nettes sur la question de la nationalisation de l'industrie. La doctrine traditionnelle, chère au coeur des pionniers du mouvement ouvrier, n'offre pas, estime-t-on, l'attrait nécessaire pour que le parti travailliste puisse renverser avec elle la majorité que les conservateurs ont recueillie au scrutin de 1955.

Les directeurs du Congrès du Travail espèrent pouvoir manoeuvrer de façon à différer un débat décisif sur la question jusqu'après le congrès du parti travailliste, où les syndicats seront bien représentés, le mois prochain.

M. Gaitskell, qui assiste à la conférence de Blackpool, y trouvera cependant, selon toute probabilité, cette semaine une idée assez précise de ce que sera la décision finale sur sa suggestion.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire, c'est son information variée et son abondante illustration.

1,161 passagers à bord de l'Homeric

Le paquebot "Homeric" qui est attendu à Québec cet après-midi transporte un nombre impressionnant de 1,161 passagers.

186 doivent débarquer à Québec tandis que les 975 autres vont continuer jusqu'à Montréal où le bateau doit se rendre demain.

Parmi les passagers se trouvent notamment le consul d'Italie à Montréal, le comte Francesco de Rege ainsi que le commodore de l'Air et Madame W. Clements, d'Ottawa.

Le commandant de l'Homeric est le capitaine Gastone Giolli.

Service des signaux

GOLFE

Québec, 0 — Mont.: Hier: 10.55 p.m. Trewellard ancré à Goose Cape.

St-Jean I. O. 14 — Nuageux est. Desc.: 12.01 a.m. Waldemar Peter, 2.20 a.m. D'Vora, 4.30 a.m. Deerwood, 5.30 a.m. Sautauriski, 6.30 a.m. Mont St-Joseph, 6.45 a.m. Picton, 6.45 a.m. Belleroy, Hier: 1.45 p.m. St-Timothée, 3.25 p.m. M. P. Emilie, 4.40 p.m. North Shore, 4.50 p.m. Fort Lévis, 6.25 p.m. Fairwind, 6.55 p.m. Westriver, 7.00 p.m. Maria Teresa G, 7.20 p.m. Liverpool, Packet, 8.25 p.m. Southcliffe Hall, 10.05 p.m. R. A. McInnis, 10.15 p.m. Britamflute.

Cape Dogs, 90 — Mont.: 6.20 a.m. Regina Polaris.

Pointe Noire, 103 — Pluie, fort nord est.

Fort Alfred, 152 — Mont.: Arrivé: Hier 8.00 a.m. Probitas.

Pointe au Père, 158 — Brumeux, fort nord est. Mont.: 12.15 a.m. Guernsey, ancré 12.01 a.m. Palma, Irish Pine, dû midi. Virginia, dû 4.00 a.m. le 6 pour Montréal, Arosa Sun, dû 11.00 a.m., Homeric, dû 7.00 a.m. Hier: 6.30 p.m. Sternecliffe Hall, 10.35 p.m. Gudvig. Desc.: Hier: 9.20 p.m. Walton, 10.12 p.m. Cape Breton, 10.12 p.m. Cornwood.

Pointe Renommée, 330 — Pluie brumeux, léger est. Mont.: Hier: 9.45 p.m. Ruth Lake, 8.35 p.m. Rushwood, 88 est dû Pointe au Père, 8.30 p.m. le 5 pour Montréal.

Gaspé, 375 — Mont.: Arrivé: Hier 4.50 p.m. Twyford.

West Point, Ant. 332 — Mont.: Hier: minuit Manchester Pioneer pour les lacs.

Belle Isle, 739 — Montant, hier: 5.00 am V G C D'Iberville, 8.28 pm Rampart pour les lacs 6.25 pm Adriana 230 nord est pour Québec, 9.20 am Teal pour Montréal, 1.40 pm City of New York 310 est pour Baie Comeau, 11.00 am Irish Pine, 7.55 pm Ryndam, mardi: 8.00 pm Blairspey 6.55 pm Ripon 480 est, 10.15 pm Arosa Sun.

MONTREAL A QUEBEC

Montréal, 139 — Pluie, fort sud ouest.

Cap St-Michel, 125 — Nuageux fort sud ouest. Montant 3.00 am Willowbranch, 5.50 am Orleans, 1.15 am Havre Aubert, 6.45 am Rayshell, hier: 8.40 pm Redwood, 9.30 pm Comte Charlevoix, 11.35 pm Ilheos, 11.15 pm Poseidop, 11.00 pm W. H. Daniels 9.15 pm Sunamellia, 3.55 pm V G C Ernest Lapointe, 5.00 pm Cabo Faro, 2.48 pm Leanna, 4.00 pm Springdale, 4.30 pm Imperial Cornwall, 2.40 pm Sea Transporter, 4.00 pm Barrie. Descendant: 6.00 am Dompaco, 7.40 am Keyport, 7.48 am Rubens.

Sorel, 100 — Pluie, léger sud. Descendant, parti 7.50 am V G C Berthier. Montant, passé 1.30 am Lariviere Malbaie.

Trois-Rivières, 68 — Nuageux fort sud ouest. Montant, passé 7.50 am Cedarbranch, 7.35 am Tritonica, 7.04 am Empress of Britain. Descendant, arrive, 7.35 am Imperial Windsor.

Batiscan, 81 — Nuageux sud ouest. Montant 7.30 am Elmbranch, 6.10 am Granmotor. Descendant: 7.26 am Donalda L.

Grondines, 41 — Nuageux ouest. Descendant: 3.25 am Sarah B. 5.00 am L'Etoile de la Mer, 8.50 am St-Paul du Nord, 7.05 am Mont Royal, 7.05 am Imperial Windsor, 5.35 am John Chapman.

Québec, 0. — Montant. Arrivé: 6.10 a. m. Frank J. Humphrey, 6.05 a. m. Batory. Parti: 12.05 a. m. Griamotor, 2.35 a. m. Empress of Britain. Descendant. Arrivé: 12.30 a. m. Louis Mario, 2.30 a. m. St. Lawrence. Parti: 12.20 a. mh. D'Vora, 6.35 a. m. Malbaie Transport, 8.25 a. m. Rivière-Ouelle, 6.35 a. m., Louis Mario, 6.40 a. m. M. Mary, 7.45 a. m. Ste-Berthe. Passé: 8.20 a. m. Wallsend, 6.30 a. m. Germain L.

Hier. — Montant. Arrivé: 7.00 p. m. Empress of Britain, 7.00 p. m. Grainmotor. Parti: 12.10 p. m. Jean Maurice, 12.30 p. m., Nord de l'Ile, 1.10 p. m. —ohn Chapman.

Descendant. Arrivé: 7.00 p. m. Rivière-Ouelle, 7.15 p. m. Notre-Dame du Cap, 7.20 p. m. Notre-Dame des Neiges, 8.00 p. m. A. H. L. Transport, 8.20 p. m. F. Mary, 8.25 p. m. D'Vora, 10.00 p. m. Manchester Regiment, 10.00 p. m. Falkenger. Parti: 11.00 p. m. Waldemar Peter, 9.00 p. m. R. A. McInnis, 5.50 p. m. Maria G., 3.00 p. m. North Shore, 3.00 p. m. Fort Lévis.

OUEST DE MONTREAL

Lachine, 7. — Couvert fort ouest. — Descendant: 4.32 a. m. James Stewart, 6.32 a. m. J. B. MacPherson. Hier: 8.45 p. m. Fernie, Remorque: John A France, Geo. M. Carl, Clary Foran, Kingdoe, Blue River.

Cascades, 22. — Couvert fort ouest. — Descendant: 5.59 a. m. Cartierdoc. —

Côteau, 34. — Couvert fort sud ouest. Descendant: 4.20 a. m. Keywest, 6.10 a. m. Imperial Collingwood, 7.30 a. m. Conisciffe Hall, 7.00 a. m. D'Auteuil, 11. Hier: 8.00 p. m. HMCS Wallecburg.

Cornwall, 61. — Couvert fort ouest. Descendant: 4.30 a. m. Redfern, 5.45 a. m. City of Toronto.

Dickinson's, 70 — Nhageux fort ouest. Descendant 7.40 a.m. Easternshell. Hier 12.55 p.m. Manchester Vanguard, 7.10 p.m. Colonia.

Galops, 97 — Pluie sud ouest. Descendant 3.50 a.m. Westcliffehall, 5.10 a.m. Bulkarier, 6.20 a.m. Paul Manion, 7.05 a.m. S. G. Taylor, 7.40 a.m. Possum.

Kingston, 158 — Couvert sud ouest. Descendant 6 a.m. reemorque J. A. Cornet.

DERNIERE HEURE

Québec — Montant 9 a.m. Trewellard 32 est dû 12.15 p.m. pohr Montréal.

St-Jean, I.O., 14 — 7.55 a.m. Rivière Ouelle, 7.55 a.m. Malbaie Transport. Parti 8.10 a.m. St-Timothée, 8.10 a.m. Mont St-Joseph, 8.10 a.m. passé. Germain L.

Pointe au Père, 158 — Montant, Knob Lake dû 12.30 p.m., 7.05 a.m. Homeric, 6 a.m. Virginia G, 8.17 a.m. Palma. Descendant 5.36 a.m. Erviken, 7.18 a.m. Probitas, 7.38 a.m. Hemsefjell.

Sydney, 595 — Montant: Parti hier 6 p.m. Rockwood pour Québec.

Ile aux Morts — Montant: Parti hier 2.145 p.m. Dundee pour Montréal.

GAGNEZ

L'UNE DE CES LUXUEUSES FOURRURES EN ASSISTANT AU FAMEUX

PAGEANT NATIONAL DE LA FOURRURE

AU COLISEE DE QUEBEC — MARDI SOIR 10 SEPTEMBRE A 8 H. 30

JAQUETTE MOUTON DE PERSE TEINT NOIR Courtoisie de FOURRURES EMOND Enrg.

MANTEAU "OTER-PHANTASY" RAT-MUSQUE RASE ET TEINT, GARNI VISON SAPHIR CIE PAQUET LTEE

CAPE EN RENARD NATUREL PLATINE Courtoisie de J.-B. PELLETIER

ATTRAYANTE JAQUETTE EN OCELOT Courtoisie de HECTOR POITRAS

MANTEAU EN PATTES DE VISON NATUREL SAPHIR par la compagnie E. PREMONT LTEE

JAQUETTE EN DOS MOUTON DE PERSE TEINT NOIR Caractère Broadtail P.-A. ALAIN LTEE

PARURE DE COU MARTRE TEINTE CANADIENNE 6 PEAUX J.-O. NADEAU

CAPE EN VISON NATUREL SILVER BLUE FOURRURES LAPOINTE ENR.

MANTEAU EN MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL GARNI VISON SAPHIR J.-B. LALIBERTE LTEE

RICHE ETOLE VISON SAUVAGE NATUREL SYNDICAT DE QUEBEC LA BELLE FOURRURE

JAQUETTE EN FLANCS D'ECUREUIL CANADIEN TEINT Courtoisie de J.-O. LEFEBVRE

DES FOURRURES DE LA PLUS BELLE QUALITE FORMANT UNE VALEUR TOTALE DE $5000.00

REVUE DE MODES SPECTACULAIRE
commentée par la brillante étoile de la radio et de la télévision
NICOLE GERMAIN

PLUSIEURS ARTISTES INVITES

GRAND PRIX SPECIAL
attribué parmi les personnes qui achèteront le programme-souvenir de la soirée
SOMPTUEUSE PARURE MARTRE DE ROCHE DU NORD
COURTOISIE DE : ALBERT PARENT FOURRURES

CE PAGEANT NATIONAL DE LA FOURRURE
est organisé par
THE FUR TRADE ASSOCIATION OF CANADA
en collaboration avec
LES MARCHANDS DETAILLANTS DE QUEBEC — SECTION FOURRURE
au profit de la
CROIX-ROUGE
DIVISION DE QUEBEC

RESERVEZ VOS BILLETS IMMEDIATEMENT
chez les dépositaires suivants :
- AU COLISEE ET AU KIOSQUE DES FORCES ARMEES
- DANS TOUS LES DEPOTS REGULIERS
- CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE FOURRURE
- AUPRES DES MEMBRES DE LA CROIX-ROUGE

PRIX POPULAIRES
.75 1.00 1.25

UNE COMMANDITE DES PLUS IMPORTANTS MARCHANDS DE FOURRURE DE QUEBEC

P.-A. ALAIN LIMITEE 432 De L'Eglise Tél. : LA 5-5106	**FOURRURES EMOND ENR.** 185 St-Joseph, E. Tél. : LA 5-6741	**FOURRURES LAPOINTE** 385, Dorchester Tél. : LA 5-4563	**ALBERT PARENT** 1455, Garnier Tél. : LA 7-4303	**CIE E. PREMONT LTEE** 125, St-Joseph, E. Tél. : LA 4-3541
LEO BERNARD 234 St-Vallier, O. Tél. : LA 3-1329	**ARTHUR JOBIN & FILS ENR.** 708 St-Joseph, E. Tél. : LA 5-9016	**J.-O. LEFEBVRE** 63, St-Jean Tél. : LA 2-6540	**J.-B. PELLETIER** 542, St-Jean Tél. : LA 3-3050	**HOLT RENFREW CO. LTD.** 35, Buade Tél. : LA 2-5221
GERMAIN BLOUIN 11 Jacques-Cartier Tél. : LA 4-9283	**J.-WILFRID LACHANCE LTEE** 326 Des Commissaires Tél. : LA 4-2458	**J.-O. NADEAU & FILS ENR.** 160, Côte D'Abraham Tél. : LA 2-6429	**HECTOR POITRAS** 601, 3e avenue Tél. : LA 3-4434	**JOS. ROBITAILLE ENR.** 108, Richelieu Tél. : LA 2-3288
EDGAR DESCHENES LTEE 864 St-Joseph, E. Tél. : LA 3-3313	**J.-B. LALIBERTE LTEE** 595 St-Joseph, E. Tél. : LA 5-4841	**LA CIE PAQUET LTEE** 545, St-Joseph, E. Tél. : LA 4-8481	**MAURICE POLLACK LTEE** 725, St-Joseph, E. Tél. : LA 9-3731	**LE SYNDICAT DE QUEBEC** "LA BELLE FOURRURE" 405, St-Joseph, E. Tél. : LA 4-3561

LEGARE VENTE du Gérant

PAS DE DEPOT — 36 MOIS POUR PAYER

MOBILIER DINETTE "RANCHERO"

9 morceaux, TABLE SE RALLONGE A 72 POUCES

Grande table extension, 36" x 48", à dessus réfractaire aux acides et qui peut se rallonger jusqu'à 72" au moyen de deux panneaux. Huit chaises confortables recouvertes de plastique lavable. Décoration de liséré noir contrastant. Toutes les pattes à bout plastique ne laissant aucune marque sur le plancher. Assortiment d'attrayantes couleurs.

REG. 179.

159.

$1.55 PAR SEMAINE

MACHINE A COUDRE "WHITE"

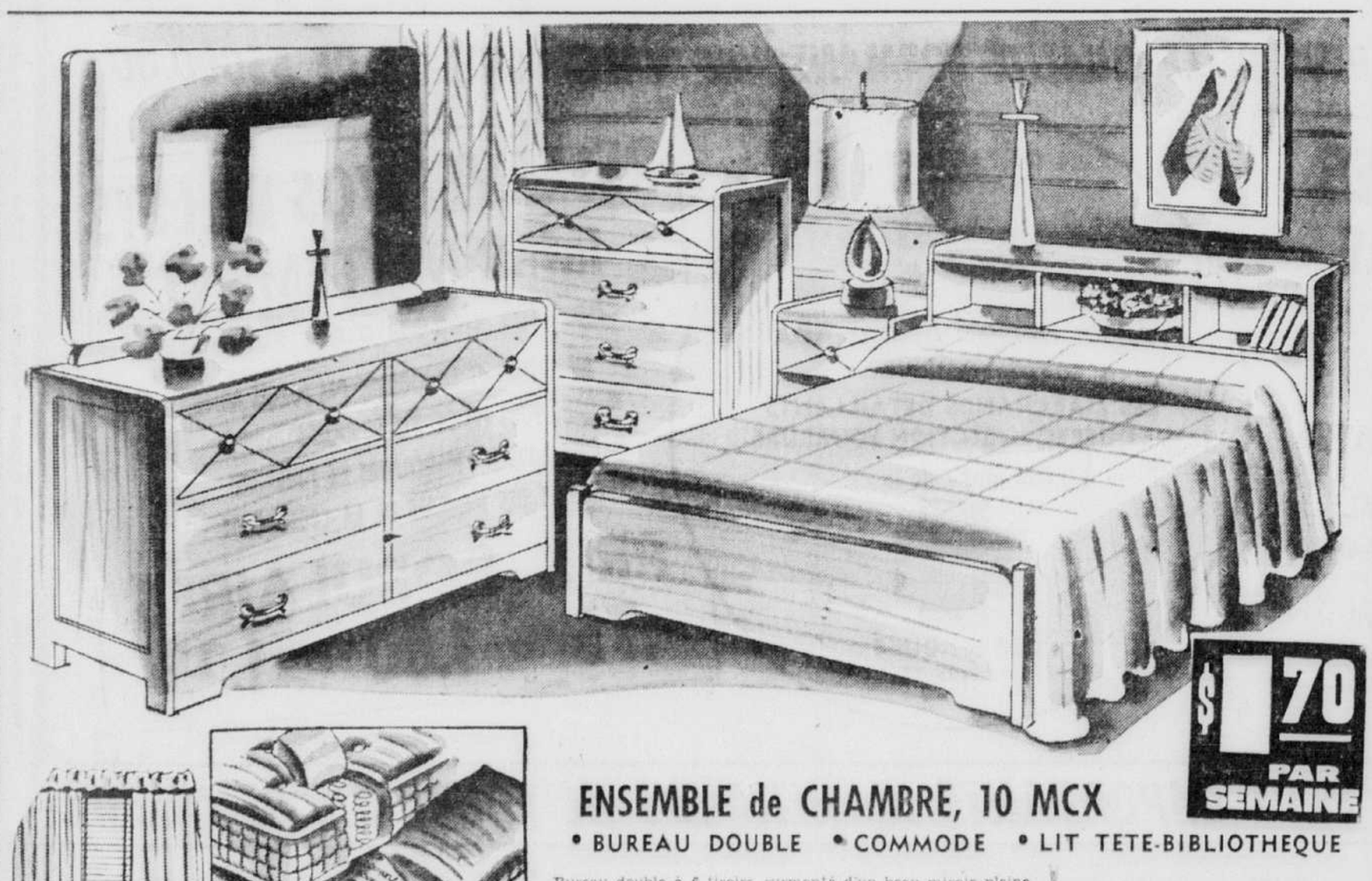
MODELE "QUEEN ANNE"

Fonctionnement sûr d'avant ou de reculons. Numérotage précis de la tension, éliminant le travail "à peu près". Aucune vis à ajuster pour la bobine. Un seul commutateur actionnant le moteur assure une opération sans danger. Sélecteur de motif à bout du doigt. Fait les boutonnières, coud les boutons et fait une grande quantité de monogrammes sans accessoires. Fini noyer lustré.

$2.70 PAR SEMAINE

SPECIAL! **272.**

MAGASINEZ VENDREDI JUSQU'A 9.30 H. P.M.
TOUTE LA JOURNEE SAMEDI JUSQU'A 5.30 H.



$1.70 PAR SEMAINE

ENSEMBLE de CHAMBRE, 10 MCX

• BUREAU DOUBLE • COMMODE • LIT TETE-BIBLIOTHEQUE

Bureau double à 6 tiroirs, surmonté d'un beau miroir pleine largeur, commode à 4 tiroirs et lit tête-bibliothèque, 4'6". Décor d'étroites rainures. Dessus à bords arrondis. Bases en retrait. Poignées de forme gracieuse. Fini noyer satiné.

- MATELAS à RESSORTS • SOMMIER
- 2 OREILLERS
- ENSEMBLE de DRAPERIES, 3 MCX

REG. 199. **169.**

40¢ PAR SEMAINE

LIT JUVENILE – FINI NATUREL

Solidement construit, fini naturel. Plein panneau pour les pieds et la tête. Barres protectrices aux côtés, comme l'illustration. Souple sommier à câbles d'acier. Se déplace sur roulettes. Grandeur: 36" x 66".

SPECIAL! **39.95**

55¢ PAR SEMAINE

COMMODE – FINI NATUREL

Cinq tiroirs de grande spaciosité. Poignées de nouvelle forme. Motifs enfantins. Base en retrait. Fini ntturel d'aspect attrayant.

SPECIAL! **54.50**

60¢ PAR SEMAINE

BUREAU AVEC MIROIR

Fabrication robuste. Miroir de première qualité. Décoration enfantine. Tiroirs de forme nouvelle. Attrayant fini naturel.

SPECIAL! **62.50**

70¢ PAR SEMAINE

GARDE-ROBE – FINI NATUREL

Solidement construite. Six grands tiroirs. Motifs enfantins décoratifs. Poignées de création nouvelle. Base en retrait. Joli fini naturel.

SPECIAL! **72.50**

La taxe de vente payable au moment de l'achat

Legaré

SEUL LEGARE A PLUS DE 80 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

600 est, RUE ST-JOSEPH-273, RUE ST-PAUL

Pour les deux magasins — Tél.: LA 2-6851

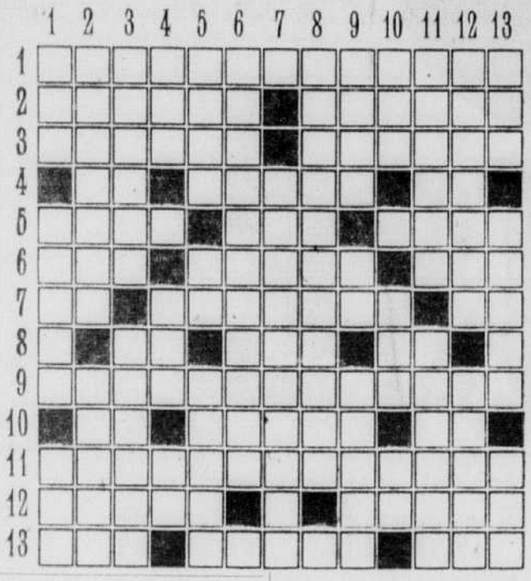
MOTS CROISÉS du Soleil

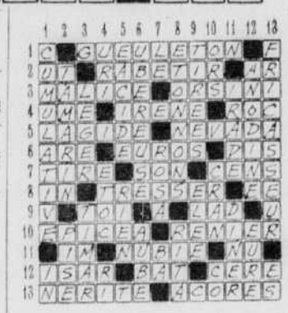
HORIZONTALEMENT

1—Instrument qui sert à découper les légumes en spirales.
2—Complet — Véhicule animé d'une grandevitesse (Pig.).
3—Amas de papiers de billets liés ensemble — Négligées.
4—Art. esp. — Anagramme de miree — 12 mois.
5—Poignard malais — Convenable — Homme d'Etat et général espagnol (1814-1870).
6—Du verbe réer — Sorte de coquillage marin (pl.) — Dieu (latin).
7—Symb. chim. — Racheter — Conjonction.
8—Note de musique — Dans la rose des vents — Art. contr.
9—Qui répand une opinion, une doctrine.
10—52 semaines — Propre — Diphtongue.
11—Action de faire parvenir (pl.).
12—Accueillie — Pays de l'anc. Asie mineure.
13—Préfixe — Mettre les rênes à: — Saints.

VERTICALEMENT

1—Semblable — Laryngite diphtérique — Triage.
2—Conduisent des ânes — Peu communs.
—Pays d'Europe — Principauté.
4—Fleur — Opéra de Planquette — Lettre grecque.
4—Blessé — Symb. chim. — Oie sauvage.
6—Comm. de Belgique (Flandre-Orientale).
7—Production d'ions dans un gaz.
8—Action de mettre des bornes dans un champ (pl.).
9—Patron des chirurgiens — Pron. pers. — La chose désirée.
10—Riv. d'Asie — Rayon — Fut changée en génisse.
11—Critique fr. (1808-1888) — Du verbe user.
12—Du paradis terrestre — Anc. déesse phénicienne adorée à Carthage.
13—Adj. poss. — Artifice de signaux de nuit — Adj. poss.





(Solution du dernier problème)

Conjugaison

En classe, l'instituteur interpelle le jeune Maurice.

—Fais bien attention. Quand je dis: "il pleut", quel temps est-ce?

—M'sieur... c'est un vilain temps!

Démonstration d'équipements et des techniques modernes de la soudure

Il a été annoncé aujourd'hui que les 24, 25 et 26 septembre prochain aura lieu à Québec une "Clinique pour Soudeurs". Cette clinique est en vue de renseigner les soudeurs et les fabricants de produits de métal de la région de Québec sur les équipements de soudure les plus nouveaux et les techniques avancées en soudure.

M. H. Caron de Vandry Inc., en présentant cette annonce a révélé que l'on démontrera l'usage d'une grande variété d'électrodes Airco y compris celles dont l'enrobage est additionné de poudre de fer pour en faciliter l'application. On démontrera en plus un certain nombre de machines à souder électriques des plus perfectionnées avec leurs accessoires et leur équipement auxiliaire.

La clinique se tiendra les après-midis et les soirs des 25 et 26 septembre. Elle aura pour objet principal de faire mieux comprendre et apprécier la soudure aux fabricants de Québec et des districts environnants. Ces derniers, avec l'assurance que les facilités les plus modernes et le savoir d'une technique avancée sont à leur disposition, n'hésiteront plus à faire exécuter leur soudure et leur fabrication de produits de métal dans les ateliers de Québec et de la région.

Il juge la situation grave en Syrie

Washington, 5 (PA) - M. Loy W. Henderson est revenu du Moyen-Orient, hier, et il a déclaré que les agissements prosoviétiques en Syrie pourraient mettre en danger la sécurité de tout le monde libre.

Henderson, sous-secrétaire d'Etat adjoint a déclaré:

"La situation en Syrie est grave. En fait je dirais extrêmement grave".

M. Henderson a fait ces commentaires à son retour d'une tournée de deux semaines chez les voisins de la Syrie.

Son retour coïncide avec une nouvelle note de la Russie aux Etats-Unis, à la Grande-Bretagne et à la France répétant l'offre du Kremlin de participer plus activement au règlement des problèmes du Moyen-Orient.

M. Henderson a révélé qu'il avait quelques suggestions à faire sur la façon de contrebalancer l'apparent écart de la Syrie vers la gauche.

Hammarskjold dénonce des critiques formulées contre la Charte de l'ONU

Nations Unies, (PA) — Le secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjold, s'en est pris hier aux critiques comme celle de sir Winston Churchill qui a déclaré que la Charte de l'ONU devrait être revisée de façon draconienne.

Les véritables limitations de l'organisation, a déclaré M. Hammarskjold, ne sont pas de la faute de la Charte. Au contraire, ajoute-t-il, elles proviennent "des réalités de la vie internationale de notre époque qui vraisemblablement ne peuvent être évitées par une approche différente ou surmontées par des tentatives de réformes constitutionnelles."

Les opinions de M. Hammarskjold sont esquissées dans une introduction spéciale de son rapport annuel à l'assemblée générale qui inaugurera sa session de 1957, le 17 septembre courant. Il traite des critiques contre l'ONU et soumet ses propres opinions sur le rôle des Nations unies dans les affaires mondiales.

Le secrétaire général ne mentionne pas spécifiquement les critiques de l'ONU mais on sait au siège social de l'Organisme mondial qu'il est sérieusement inquiet des attaques croissantes de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Australie, de la Belgique et d'autres pays.

Churchill a déclaré à Londres, le 31 juillet, qu'il convenait avec le premier ministre Robert G. Menzies, d'Australie, que l'Organisation mondiale n'atteint pas à la justice. Il a poursuivi en déclarant que "toute la structure de l'organisme sera peut-être réduite à rien" à moins que des modifications soient apportées.

M. Hammarskjold souligne qu'l'ONU n'est pas un super-Etat mais un instrument de négociations entre gouvernements.

"Si elles sont utilisées comme elles le doivent, les Nations unies peuvent dispenser une diplomatie de réconciliation meilleure que toute autre instrument disponible aux pays membres."

Il demande aux membres de concentrer leurs efforts sur l'expansion de la pratique de la conciliation et des négociations au sein de l'ONU plutôt que de tenter des revisions officielles de la Charte.

Les réalités de la vie qui nous confrontent dans l'âge atomique, souligne-t-il, comprennent la renaissance de l'Asie et le réveil de l'Afrique accompagnées de "passions", de craintes et de haine". Ces sentiments, dit-il, peuvent conduire "à des soulèvements violents et en fin de compte, au désastre d'une guerre."

Les savants russes ont demandé en vain à leur gouvernement de mettre fin aux essais nucléaires

Par RON EVANS
de la Presse Canadienne

Toronto, (PC) — Les savants russes ont demandé au gouvernement soviétique d'interdire les essais de bombes nucléaires, a révélé un savant soviétique, hier.

Le Dr V.V. Beloussov, savant de Moscou en visite ici pour participer à une conférence internationale, a déclaré que "plusieurs centaines" de savants russes ont adressé un appel au gouvernement, il y a un mois, pour qu'il mette fin aux essais de toutes les bombes atomiques et à hydrogène en Union soviétique.

Il a déclaré que la pétition, publiée dans les journaux russes, est demeurée sans réponse.

Mais, a-t-il ajouté, "notre gouvernement a plusieurs fois annoncé qu'il admet le danger des essais."

Le Dr Beloussov, sismologiste qui fait partie de la délégation russe à l'Union internationale de géodésie et de géophysique, a répondu aux questions que les journalistes lui ont posées lors d'une conférence de presse, ici, où le congrès se poursuit.

Le Dr Beloussov a déclaré que le danger de la contamination radioactive rend nécessaire une suspension des essais nucléaires.

Un groupe d'experts russes ont discuté hier de certains de leurs projets en marge de l'Année internationale de géophysique, étude mondiale de la terre et de l'espace environnant.

Mlle Troiskaya a parlé du lancement d'un satellite artificiel l'an prochain.

Elle a déclaré que ce satellite serait de qualité supérieure à celui que projette les Etats-Unis parce qu'il voyagera d'un pôle à l'autre de la terre, plutôt qu'autour de l'Equateur comme le modèle américain. La sphère russe sera vue par tous les pays du monde lorsqu'elle parcourra sa trajectoire, non pas seulement par les pays situés près de l'Equateur.

EXPOSITION DE PEINTURES nouveau genre de Michel Rostand, L.L.D.

Château Frontenac, Salon Montcalm, 5 au 7 Septembre, de 10 a.m. à midi et de 4 p.m. à minuit.

TEACHER'S HIGHLAND CREAM SCOTCH WHISKY

Le bon goût ne change jamais

ENCORE 4 JOURS pour VISITER la 46e
EXPOSITION PROVINCIALE QUÉBEC

AUJOURD'HUI CONGE CIVIQUE
Jour des Exposants de l'Industrie et du Commerce, des "Maires".

9.00 a.m. — Palais de l'Agriculture
Jugement des Bovins — Canadiens et Holsteins, des Moutons, des Porcs et Agneaux de marché.
12.00 p.m. — Palais Central (Salle des Banquets)
Réception aux Exposants-Eleveurs
2.00 p.m. — Palais de l'Agriculture
Jugement des Chevaux Percherons, des Bovins Canadiens et Holsteins, des Moutons
2.00 p.m. — Estrade — Courses de chevaux
2 à 5 p.m. — Concerts et Démonstrations militaires
2.30 p.m. — Colisée
Revue KALANAG "SIM SALA BIM"
3.30 p.m. — Estrade — Parade des Bovins
5.30 p.m. à 7.00 p.m. — Palais Central — (Salle des Banquets) — Réception aux Exposants de l'Industrie et du Commerce et aux Maires de la Région.
8.00 p.m. — Palais de l'Agriculture
Concours de Présentation et Paires de Chevaux
8 à 10 p.m. — Concerts et Démonstrations militaires
8.15 p.m. — Colisée
Revue KALANAG "SIM SALA BIM"
8.00 p.m. — Estrade — Courses de chevaux

ENTREE — Parc: Adultes, 50c
Automobiles, 50c — Clergé, libre
AUJOURD'HUI et SAMEDI — LES ENFANTS (jusqu'à 15 ans) NE PAIENT PAS AUX PORTES D'ENTREE
Prix réduits pour Enfants dans le Carnaval jusqu'à 6h. p.m.

VENDREDI, 6 SEPTEMBRE
Journée des "Commissaires".

2.00 p.m. — Palais de l'Agriculture
Démonstration culinaire.
2 à 5 p.m. — Concerts et Démonstrations militaires.
8 à 10 p.m. — Concerts et Démonstrations militaires.
8.15 p.m. — Colisée
Revue KALANAG "SIM SALA BIM"

PAVILLONS et PALAIS OUVERTS aux VISITEURS CHAQUE JOUR de 10.00 a.m. à 10.00 p.m.

DIMANCHE SOIR A 11 H. — DISTRIBUTION DES PRIX DE PRESENCE ET DE LA "MAISON FAMILIALE" DE $35,000.

VENTE A 1/2 PRIX

1847 ROGERS BROS.
L'ARGENTERIE RENOMMEE AU CANADA

Votre choix des modèles préférés au Canada

55- morceaux Service pour 8
$112. REGULIER
EN VENTE A
$56.00 COMPLET

AVEC SEULEMENT
$1 COMPTANT
$1 PAR SEMAINE

VOUS EPARGNEZ $56
chez Peoples Credit Jewellers

SANS INTERET
Ni frais d'administration

REGARDEZ CE QUE VOUS OBTENEZ:
55 MORCEAUX
Le service complet pour 8, complet avec les morceaux de service

8 couteaux	1 cuillère à fruits
8 fourchettes	1 louche à sauce
8 fourchettes à salade	1 cuillère de service
8 cuillères à dessert	1 cuillère de service (ajourée)
8 cuillères à thé	1 cuillère à sucre
1 fourchette à viande froide	1 couteau à beurre

1847 Rogers Bros., l'argenterie renommée au Canada, votre choix des modèles préférés au Canada! Fabrication et garantie des plus importants manufacturiers d'argenterie au monde... avec en plus la garantie Peoples Credit Jewellers pour une entière satisfaction! La meilleure au Canada, reluisant du superbe fini spécial à 1847 Rogers Bros. l'argenterie rayonnante qui réhaussera votre plus belle table!

...HATEZ-VOUS!
55 MORCEAUX 1/2 PRIX
COMPLET POUR $1. COMPTANT SEULEMENT
$1. PAR SEMAINE OU $4. PAR MOIS
Ne manquez pas cette aubaine!

EPARGNEZ LA 1/2-DU PRIX... SANS RETARD... ACHETEZ MAINTENANT!

CETTE OFFRE SPECIALE NE DURERA QUE POUR UN TEMPS LIMITE! ... VOUS VOUS PROCUREZ LE SERVICE POUR 8 (55 MORCEAUX) — COMPLET POUR $1 COMPTANT SEULEMENT!... AUCUN INTERET A PAYER — AUCUNE SURCHARGE — AUCUN EXTRA SUR LE CREDIT AMICAL DE PEOPLES...

HATEZ-VOUS!

ACHETEZ VOUS-MEME...
PAR TELEPHONE LA-9-2169
OU PAR LA POSTE
Profitez de cette merveilleuse occasion — Aujourd'hui!

IL EST PLUS FACILE DE PAYER A NOTRE FAÇON
Prix du comptant — à crédit
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
411 RUE DORCHESTER
2e étage - Tél.: LA 9-2169, Québec

SI VOUS N'HABITEZ PAS LA VILLE
COMMANDES POSTALES EXECUTEES!
Peoples Credit Jewellers, 411 rue Dorchester, Québec-2.
S'il vous plaît faites-moi parvenir le service d'argenterie pour 8 (55 morceaux) 1847 Rogers Bros., complet avec les morceaux de service et MOITIE PRIX $56. Indiquez le modèle que vous préférez comme ceci (x).
☐ HERITAGE ☐ REMEMBRANCE
Paiement comptant inclus $ (montant)
Je m'engage à payer ☐ par semaine $ (montant)
ou ☐ par mois $ (montant)
Nom (nom (lettres moulées) s.v.p.)
Adresse Ville Prov.
Bureau de poste ou gare le plus près
Expédions port payé. Nous garantissons entière satisfaction

OUVERT TOUS LES VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9.30 P.M.

MOBILIER DINETTE 5 Morceaux à $39.95

CHEZ WOODHOUSE

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, table de 36 pouces avec allonge, 2 seulement.

Rég. $109.00 pour **79.0(**

MOBILIER DE CUISINE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, table de 36 pouces, à l'épreuve de la chaleur, 4 chaises bien rembourrées, 2 seulement.

Rég. 149.00 pour **89.9(**

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, couleur Corail, échantillon de plancher.

Rég. 154.50 pour **95.50**

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises très robustes, couleur rose, prix réduit pour vente rapide.

Rég. 159.00 pour **99.00**

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, échantillon de manufacturier.

Rég. 167.50 pour **104.50**

MOBILIER DINETTE

En fer noir, comprenant une table et 4 chaises, couleur champagne provenant de salle d'échantillon.

Rég. 229.00 pour **119.00**

MOBILIER DINETTE

Chrome 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, table 36 pouces avec allonge, dessus de table à l'épreuve de la chaleur avec motifs décoratifs, chaises très confortables.

Rég. 189.00 pour **134.50**

COULEURS ASSORTIES

SPECIAL

MOBILIER de DINETTE

chromé 5 morceaux

comprenant une table et 4 chaises, table à l'épreuve de la chaleur et des acides, couleurs assorties.

Rég. 169.00 pour **114.95**

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, couleurs gris, échantillon.

Rég. 129.00 pour **89.00**

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises, modèle très attrayant, chaises très bien rembourrées pour plus de confort.

Rég. 149.00 pour **109.00**

MOBILIER DINETTE

Chrome, 5 morceaux, comprenant une table et 4 chaises très robuste, dessus de table 2 tons à l'épreuve de la chaleur et des acides, chaises avec poignées.

Rég. 159.00 pour **114.50**

14 CHAISES HOTESSE

Couleurs et matériels assortis, prix réduit pour vente rapide.

Rég. 19.95 pour **11.95**

ENSEMBLE DUONITER

3 morceaux, pouvant servir de lit, 2 seulement, prix réduit pour vente rapide.

Rég. 89.95 pour **69.95**

ENSEMBLE DAVENPORT

3 morceaux, pouvant servir de lit, matériel bouclé de 1re qualité, échantillon de manufacturier.

Rég. 149.00 pour **99.00**

4 COUVERTURES

A UN SEUL BAS PRIX DE VENTE

Notre clientèle les réclame à un prix budgétaire ! Nous vous cédons l'économie réalisée grâce à un achat considérable. Grandeur format lit double, 66" x 80". Riche bordure en satinette 3". Emballées par paire en polythène. Groupées par 4 pour plus d'épargne. Tons pastels en rose, vert, bleu ou tizane.

19.95

WOODHOUSE

440, DE LA COURONNE

Tél.: LA 2-2046

Les partisans de la réforme semblent avoir du mal à s'imposer en Argentine

Santa Fe, Argentine. (Reuter)— Les 205 membres de l'Assemblée Constituante d'Argentine, élus le 28 juillet dernier au cours d'une élection chaudement contestée, se sont réunis à Santa Fe le 29 août pour la première session qui portera sur les changements à apporter à la Constitution de la nation.

On croit que la session durera trois mois. Les délégués se divisent en nombre à peu près égal en partisans et en adversaires des réformes proposées par le président Pedro Aramburu.

Aramburu veut que les réformes constitutionnelles constituent "un certificat de décès pour la tyrannie". Il compte accroître les libertés individuelles et collectives, resserrer les pouvoirs fédéraux et municipaux et réduire l'autorité de l'exécutif — comme celle que s'arrogeait son prédécesseur, l'ex-président Juan Peron— en accordant plus de pouvoirs au Congrès.

DESACCORD

Mais sur les 205 délégués choisis le mois dernier lors de la première élection tenue depuis la chute de Peron, seulement 118 sont en faveur des réformes. De plus sur ce nombre, la plupart s'opposent à la loi électorale proposée par Aramburu: celle de la représentation proportionnelle.

Les adversaires de ce système prétendent qu'il aurait pour effet de former un Congrès hostile au président.

L'influence des partisans de la réforme se trouve aussi limitée du fait qu'ils n'ont obtenu qu'un vote minoritaire, au cours de la dernière élection. Sous l'étiquette de Parti Radical Populaire, ils n'ont obtenu que 2,106,524 voix, alors qu'une opposition unifiée sous l'étiquette des Radicaux intransigeants en a récolté 1,850,608 et les Péronistes, 2,080,121 votes.

Les radicaux intransigeants qui s'opposent aux réformes participent au débat. Les Péronistes s'abstiennent.

Cependant, au cours des trois prochains mois, les 205 délégués —un par 100,000 citoyens—n'étudieront pas moins de 60 articles de la vieille constitution pour décider s'il faudra les changer ou les laisser tels qu'ils sont.

CINQUIEME REFORME

Il s'agit de la cinquième réforme apportée à la constitution argentine depuis sa proclamation il y a 100 ans. Les autorités actuelles considèrent encore comme valables les amendements de 1860, ceux de 1866 et de 1898. Mais les réformes de la Constitution péroniste de 1949 ont été déclarées nulles parce que les hommes qui ont participé à l'Assemblée constituante de cette année là ont travaillé sous les ordres de Peron.

Contrairement à la tradition argentine, la revision de 1949 autorisait le président à remplir plus de deux mandats consécutifs.

L'Assemblée est gouvernée par des règles strictes d'honnêteté et d'austérité. Les délégués seront payés 20,000 pesos environ $460 par le gouvernement pour leur travail, somme équivalant au salaire d'un caissier de banque.

Une fois les réformes appliquées Aramburu espère organiser une autre élection générale, cette fois pour choisir un président qui lui succédera.

Entrée illégale d'une Canadienne aux Etats-Unis

Bangor, Me., 5 (PA) — S'étant reconnu coupable d'avoir facilité l'entrée illégale aux Etats-Unis d'une Canadienne du Nouveau-Brunswick qui s'en allait travailler chez lui comme domestique, M. Camille A. Daigle, de Bangor, Maine, a bénéfici d'une sentence suspendue.

La lecture quotidienne du "Soleil" est une habitude dont on ne se départ pas.

"Où vous êtes-vous procuré ce parfum ? Il est tout à fait sensationnel —!"

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Mesdames . . . ne manquez pas de voir le spectacle de la saison . . .

LE PAGEANT NATIONAL DE LA FOURRURE

MARDI SOIR 10 SEPTEMBRE AU COLISEE DE QUEBEC

PRIX DE PRESENCE
PLUSIEURS RICHES FOURRURES
VALEUR TOTALE $5.000.00
BILLETS EN VENTE A NOTRE MAGASIN
.75 1.00 1.25

EPARGNEZ

en achetant immédiatement votre nouvelle fourrure J.B.L.

SPECIAL - VEDETTE
ACHAT – SPECIAL – LUXUEUX MANTEAUX
CHAT SAUVAGE RASE NATUREL
VALEUR REG. $450.00
$300

SPECIAL - VEDETTE
MANTEAUX DE LA PLUS HAUTE NOUVEAUTE EN
CASTOR NATUREL
VALEUR REG. $550.00
$390

MANTEAUX EN DOS DE RAT-MUSQUE TEINT
Prix spéciaux depuis
$200

MANTEAUX RAT-MUSQUE DU SUD NATUREL
Prix spéciaux depuis
$190

MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL
Prix spéciaux depuis
$325

MANTEAUX EN MOUTON PERSE TEINT NOIR GARNI DE VISON NATUREL
Prix spéciaux depuis
$270

RICHES MANTEAUX EN LOUTRE NATURELLE
Prix spéciaux depuis
$580

CAPES ET ETOLES EN VISON NATUREL
Prix spéciaux depuis
$250

LALIBERTE — 2e ETAGE

PROFITEZ DE NOTRE
SERVICE MISE DE COTE
ET DE NOS FACILITES DE PAIEMENT

CHICS PALETOTS D'AUTOMNE
POUR HOMMES ET JEUNES GENS

VERITABLE VALEUR 49.50

35.00

CONFECTION IMPECCABLE TISSUS DOUX ET SOYEUX
LAINE ANGORA AVEC MELANGE DE CACHEMIRE
TWEEDS ECOSSAIS 100% LAINE A FINS QUADRILLES

Dans quelques semaines, l'automne sera déjà dans nos murs! Soyez prévoyants messieurs, n'attendez pas à la dernière minute pour vous procurer votre nouveau paletot. Afin d'assurer votre apparence et votre confort nous vous présentons dès la fin de semaine une impressionnante collection à un prix défiant toute compétition. Voyez-les d'abord, comparez la qualité à ce prix et vous partirez fiers de votre achat. Choix de gris, bleu ou charcoal. Grandeurs: 35 à 44.

LE BEAU, LE MEILLEUR POUR HOMMES ET JEUNES GENS — LALIBERTE — 1er ETAGE

RAVISSANTS MANTEAUX AUTOMNE-HIVER
pour fillettes de 4 à 14 ans

29.95

MODELES DE COUPE NOUVELLE, AMPLES OU AJUSTES, DONT PLUSIEURS AVEC COLLET GARNI DE FOURRURE

FAITES METTRE DE CÔTÉ MAINTENANT POUR PLUS TARD

Mesdames . . . avez-vous songé à la nouvelle toilette de vos fillettes ? Afin de flatter leur coquetterie, le magasin du juste milieu présente sa nouvelle collection automne-hiver. Confectionnés de tissus tout laine à effet tweed ou velours, ces magnifiques manteaux plairont à vos fillettes. Gentils modèles avec ceinture au dos ou jupe par plis. Riches teintes automnales: bleu, turquoise, brun et rouille.

CENTRE DES JEUNES — LALIBERTE — 4e ETAGE

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
595 EST, ST-JOSEPH - QUEBEC
C. P. 1846 - TEL. LA 5-4841

CHANGEMENTS ADMINISTRATIFS CHEZ HOWARD SMITH

E. K. ROBINSON — H. E. MASON — G. H. TOMLINSON

Le président de Howard Smith Paper Mills Limited, M.D.S. Abbott, annonce la nomination de M. H. E. Mason comme vice-président executif de la compagnie. M. Mason a récemment été élu au conseil d'administration et il a occupé, depuis nombre d'années, diverses positions importantes dans l'administration de la maison. Par ailleurs, l'ancien vice-président exécutif, M. E. K. Robinson, ayant atteint l'âge de la retraite, se retirera de l'administration active de la maison, après 38 ans de service. Le vice-président et directeur des Recherches et de l'Expansion, M. G. H. Tomlinson, entrera aussi en retraite, après 33 ans de service. Ces deux vice-présidents ont participé, au cours de leur carrière, à la mise au point de nombre d'inventions et de procédés techniques qui ont largement contribué à l'essor et au progrès de l'industrie canadienne du papier. Ils resteront tous deux au service de la Howard Smith, à titre consultatif. —

$6,000,000 en débentures du N.-Brunswick

Montréal, (Spéciale) — Un syndicat formé de courtiers canadiens en valeurs de placements, ayant à leur tête Dominion Security Corporation, Bell Gouinlock Company Limited, et Nesbitt, Thomson Company Limited, met en vente une nouvelle émission de $6,000,000 en débentures du fonds d'amortissement de la province du Nouveau-Brunswick. Ces obligations, datées du premier octobre, porteront intérêt à 5 pour cent.

L'émission comprend deux échéances, soit des débentures à cinq ans devant échoir le premier octobre 1962, et des débentures à vingt ans devant échoir le premier octobre 1975.

On s'attend à ce que ces obligations dans leur forme définitive seront sur le marché le ou vers le 9 octobre prochain.

Election et Nominations au Syndicat de Québec, Ltée

M. P.-E. Côté — M. Chs-E. Côté — M. J-A. Chaumette — M. E.-R. Côté

A une assemblée des Directeurs du Syndicat de Québec, ltée, M. Paul-Emile Côté a été élu président du Syndicat de Québec, ltée et inc. Le nouveau président annonce les nominations de M. Chs-E. Côté à la première vice-présidence, de M. J.-A. Chaumette au poste de vice-président et assistant du président et de M. E.-R. Côté à celui de vice-président et gérant-général.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-apres un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec No 1 motte d'une livre	62
Québec 92 points en solide	60¼

PRIX DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D	E
Grosseur					
A-gros	47-48½	53 -54½	60-64	68-71	58½
A-gr.	47-48	53 -54	62-63	68-70	57½
A-moy.	32-35	39½-41	47-48	63-66	42½
A-pet.	23-24½	29 -30	35-36	42-45	30
B	24-25	30 -31	36-37	44-46	31½
C	15-19	20 -22	26-27	32-33	20

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal
N.-B. — Les prix dans les colonnes A B et D sont ceux en vigueur le 13 août 1957.

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS DE GRIL

Prix aux producteurs
Poids vivants

3 livres	19-20
3 à 4 livres	20-21
4 à 5 livres	24-23
5 à 6 livres	26-28
6 livres et plus	30-13

POULES

3 livres	14-15
4 à 5 livres	17-18
5 livres et plus	20-21

PRIX AUX DETAILLANTS
(Sujets abattus)

POULETS DE GRIL

Catégorie	3 lbs
A	35-38
B	34-35

A ROTIR

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	33-36	37-38	42-45	45-48
B	32-35	33-34	36-38	40-41

POULES

Catégorie	Trois livres	4 à 5 livres	5 lbs livres et plus
A	25-26	29-31	31-33
B	23-24	27-28	29-30

DINDONS

Jeunes sujets catégorie "A"	38-43
Jeunes sujets catégorie "B"	36-37

PRIX DES PATATES

Prix du producteur au grossiste
Sac second cousu

Nouvelles locales	$1.18-1.20

N. B. — Marché ferme.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs semble plus ferme et le Service des marchés signale une meilleure demande pour les catégories supérieures.

MARCHE DE MONTREAL

Montreal, (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place, se cotait à 58 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A-extra-gros, 58 1-2 cents la douzaine; gros, 57 1-2; moyens, 42 1-2; petits, 30; B., 31 1-2; C., 20.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec, LA 2-7006
Séance du 5 septembre 1957

	Off.	Dem.
Beacon	4	7
Bidcon	4	7
Amal. Kirk	3½	4
Annamaque	2½	2½
Atlas Chib	9	12
Ass. Devel.	8	11
Beacon	4	7
Mrosban		35
Bald. Min	25	30
Can. Jay	22	33
Chib Copper		30
D. Mirror	95	115
Ellwood	48	54
Frebert		8
Gibson Chib	6	9
Glencona	2	3
Hazeur		20
Hubert Lake	18	20
Imp. Chem.	5	5½
Lake Expanse	5	6
Ladubora		80
Main Ok a		23
Martin Bird	10	14
Mate Yellowk	5	7
McCorkell		12
Mica	19	23
Mirado	12	
Murray Mining	25	30
Nat. Malartic	10	15
New Aug.	5	7
New Ranch	5	7
Norbeau	55	65
Paige Pete	9	13
Pascalis	8	10
Pershing		20
Presdor	1	3
Quejo	4	5
Rand Malartic	3	5
Richgroup	5	7
Ruggedi	1	2
Russet	3	5
Raglan	70	75
St. Law. Riv.		50
Scoti	3	5
Starlight	4	6
Shrpass	70	80
Titanium		50
Tower	4	7
Wesley	7	9
Yong David	14½	18

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montreal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec, LA 2-7006
Séance du 5 septembre 1957

	Dern. vente
Am. Cyamid	111⅜
Am. Tel. & Tel.	172¼
Anaconda Copper	83⅞
Atchison Ry.	22½
Baltimore & Ohio	55¼
Bethlehem Steel	44¾
Bucyrus	32½
Ches. & Ohio	40¾
Chrysler	75¼
Cities Service	64¼
Cons. Ed. N. Y.	42⅜
Dupont de Nemours	187
Ford	53¾
Glen Martin	30½
Int. Tel. & Tel.	32
Kennecott	96½
Lockheed	36¼
N. Y. Central	28¾
Phillips Pete	43¾
Republic Steel	82½
Royal Dutch	84½
South Pac.	49¾
South Ry.	29
Sperry	21⅜
Union Pacific	77¾
U. S. Rubber	40¼
U. S. Steel	64⅜

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-apres un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec No 1 motte d'une livre	62
Québec 92 points en solide	60¼

PRIX DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D	E
Grosseur					
A-gros	47-48½	53 -54½	60-64	68-71	58½
A-gr.	47-48	53 -54	62-63	68-70	57½
A-moy.	32-35	39½-41	47-48	63-66	42½
A-pet.	23-24½	29 -30	35-36	42-45	30
B	24-25	30 -31	36-37	44-46	31½
C	15-19	20 -22	26-27	32-33	20

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal
N.-B. — Les prix dans les colonnes A B et D sont ceux en vigueur le 13 août 1957.

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS DE GRIL

Prix aux producteurs
Poids vivants

3 livres	19-20
3 à 4 livres	20-21
4 à 5 livres	24-23
5 à 6 livres	26-28
6 livres et plus	30-13

POULES

3 livres	14-15
4 à 5 livres	17-18
5 livres et plus	20-21

PRIX AUX DETAILLANTS
(Sujets abattus)

POULETS DE GRIL

Catégorie	3 lbs
A	35-38
B	34-35

A ROTIR

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	33-36	37-38	42-45	45-48
B	32-35	33-34	36-38	40-41

POULES

Catégorie	Trois livres	4 à 5 livres	5 lbs livres et plus
A	25-26	29-31	31-33
B	23-24	27-28	29-30

DINDONS

Jeunes sujets catégorie "A"	38-43
Jeunes sujets catégorie "B"	36-37

PRIX DES PATATES

Prix du producteur au grossiste
Sac second cousu

Nouvelles locales	$1.18-1.20

N. B. — Marché ferme.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs semble plus ferme et le Service des marchés signale une meilleure demande pour les catégories supérieures.

MARCHE DE MONTREAL

Montreal, (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place, se cotait à 58 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A-extra-gros, 58 1-2 cents la douzaine; gros, 57 1-2; moyens, 42 1-2; petits, 30; B., 31 1-2; C., 20.

Cours de 12h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
10 rue St-Pierre, Québec, Tél: LA 9-1771
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
Séance du 5 septembre 1957

Titres	dern. vente
Abitibi	29¼
Algama Steel	31½
Aluminum Ltd	38¾
Asbestos	28¼
Atlas Steels	21¾
Bank of Montreal	43½
Bank of N. Scotia	53½
Bell	40¾
Brasilian	8¾
B. A. Oil	46¾
C. Husky	18¾
C. Br. Al.	14
B. C. Forest	10¼
Building Prod.	32
Canada Cement	27
Can. B. of Commerce	46
Canadian Breweries	25
Canadian Celaness	18½
Canadian Oil	24¾
C. P. R.	30
Cockshutt	8½
Cons. Smelters	31¾
Dist.-Seagrams	26
Dominion Bridge	24½
Dominion Steel	27¾
Dominion Stores	47
Dominion Tar	10¾
Du Pont Sec	18½
Famous Players	17¼
Foundation	20
Fraser	24
Great Lakes	16½
Home Oil 'A'	19¾
Home Oil 'B'	20
Hudson Bay	51
Imp. Oil	48
Imp. Tobacco	10¾
Ind. Acc. pr 100	27½
Int. Nickel	80¼
Int. Paper	88
Int. Pete	45¼
Interprov. Pipe	49
Massey-Harris	6½
McColl Front	71½
Noranda	40¼
Ogilvie	30
Power Corp	58
Price Bros	48½
Roe 'A'	16½
Royal Bank	67¼
St. Law. Corp	13¾
Steel Co	60
Toronto-Dominion Bank	41½
Triad Oil	6.30
Walker-Goodrch	79½

Bourse Canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
10 rue St-Pierre, Québec, Tél: LA 9-1771
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
Séance du 5 septembre 1957

Titres	Dernière Vente
Abitibi	29¼
Agnico	8
Area	98
Bailey Selb. 'A'	$13¼
Barnat	25
Base Metals	50
Baska	27½
Belcher	165
Bellechasse	78
Bicroft	158
Brilund	28
Calg. & Edm.	$71½
Cdn. Devonian	680
Cdn. Homestead	238
Cdn. Lithium	29
Can-Met	350
Do Wts	270
Chibougamau Jaculet	90
Cons. Denison	$18¾
Cons. Den. Wts	$11¼
Copper-Rand	198
Coulee	46
Cournor	$11½
Devon Palmer	170
Duvan	20½
East Malartic	141
East Sullivan	236
Eastern Metals	14½
East. Smelting	253
El Pen-Rey	16
El Sol	15
Falconbridge	$28
Faraday	225
Faraday Wts	117
Frobisher	190
Golden Manitou	76
Gunnar	$18¼
Gunnar Wts	$10¼
Headway R. L.	40
Hollinger Cons.	$28¾
Indian Lake	10
Inspiration	47
Iso	40
Joliet-Quebec	32
Jupiter	300
Labrador	$18½
Lorado	120
Meritimes	66
Mid. Con.	80
Molybdenite	131
Montgary	135
Nama Creek	31
New Brit. Dom.	230
New Contin	80
New Formaque	13
New Mylamaque	13½
Norpax	65
O'Brien	64
Okalta	2210
Opemisko Copper	790
Orchan	21
Okalta	210
Osisko Lake	31
Pacific Pete	$32¼
Parbec	5
Parfee	77
Phillips	153
Pronto	620
Provo	340
Que. Copper	47
Que. Smelting	25
Rayrock	145
Rix-Athabasca	67
Roche L. L.	15
Sapphire	91
Scurry	310
Sherritt-Gordon	805
Siscoe	73
Steep Rock	$14¾
Sudb. Contact	67
Sullivan Cons.	200
Taché Lake	13
Tazin	29
Teck-Hughes	190
United Keno	410
United Oils	355
Valor	10
Ventures	531
Waite Amulet	625
West. Decalta	230
Vico	7

Le change étranger

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à le

Etats-Unis (dollar)	$0.95⅛
Royaume-Uni (sterling)	2.65½
Belgique (franc)	0.0190⅛
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1334
Danemark (couronne)	0.1387
France (franc)	0.00223⅝
Hollande (florin)	0.2501
Mexique (peso)	0.0766⅝
Norvège (couronne)	0.1341
Suisse (franc)	0.2235
Allemagne (mark)	0.2280
Suede (couronne)	0.1851
Italie (lire)	0.00153
Venezuela (bolivar)	0.2864

Prix de gros des denrées

New York (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marche new-yorkais à moins d'indication contraire.

SUCRE, domestique, contrat No 6 de septembre prix offert	0.0563
SUCRE, brut, marché courant, prix nominal	0.0610
SUCRE, mondial, contrat No 4 de septembre, prix offert	0.0430-0.0435
SUCRE, mondial brut, marché courant	0.0440
CAOUTCHOUC, "REX", contrat de novembre	0.3035
CAOUTCHOUC, brut feuilles fumées à nervures, marche courant No 1, prix nominal	0.30⅛
CAFE, marché courant, Santos No 4, prix demandé	0.53
CAFE, Santos "B" contrat de septembre, prix nominal	0.5285
CACAO, contrat de septembre	0.3205
CACAO, "Accra" marché courant prix nominal	0.34⅜
FARINE, en sac de coton de 100 lbs "Interpoy Patents" à Minneapolis	7.55
COTON, contrat d'octobre, la balle	33.71
COTON, "middling" marché courant, prix nominal	35.05
HUILE tirée de la graine de coton blanchie, contrat de septembre, prix offert	0.1488
PEAUX brutes, la livre, contrat d'octobre	0.1410
PEAUX légeres de vaches, marché courant	0.17½-0.18
LAINE, contrat d'octobre, prix offert	1.5050
LAINE, certifiée, marché courant, prix nominal	1.52
LAINE, Tops, contrat d'octobre, prix offert	1.81
LAINE, Tops certifiée, marche courant, prix nominal	1.78
SOIE, marché courant, prix demandé	0.0439
ETAIN, contrat de septembre, prix offert	0.9267½
PLOMB, contrat de mai	0.1350
ZINC, contrat de janvier, prix offert	0.0970
CUIVRE, contrat de septembre, prix offert	0.2480
BLE, Northern No 1, Dark du printemps C.I.F. à New York	2.76⅛
MAIS, No 2, jaune C.I.F. à New York	1.55⅝
AVOINE, No 2 blanche, C.I.F., New York	0.92⅛
ORGE No 2 fourragère domestique, C.I.F. à N.Y., prix nominal	1.26
SEIGLE No 2 américain, F.A.B. N. Y. en lots de wagons	1.74⅛
FEVES SOYA, No 1 jaune, à Toledo, Ohio	2.32-2.34
HUILE, tirée de la fève soya brute au wagon-citerne, à la livre, prix demandé	0.1262½
SAINDOUX, midwest, prix nominal	0.1270

Cours des huiles

Cours fournis par James Richardson & Sons et transmis par la Presse Canadienne
Séance du 4 septembre 1957

Titres	OFF	DEM
Aldina	06	08
Alta Gas	17.50	17.62
Anaconda Pete	2.00	2.20
Barons	.05¾	.06
Bata	.09	.12
Blue Cr	14	16
Burres		50
Cdn. Port	10	12
Century	17	18
Claybar	13	15
Cont. Pet.	80	95
Cons. Emjay	.07½	.08
Cons. Grease	.02	.04
Dom. Min	.06¼	.08½
Edoran	.09½	.10
Fort St. John	8.10	8.30
Freehold	.02½	.04
Gway	.05½	.06
Kenara	.09	.10
Leamac	.07½	.08
Led Cal	.16½	.18
Merland	.60	.68
Monarch	12	13
N. Banc	.05¼	.06
N. Richfield	.09	.09¾
N. Con.	.02	.02¾
Nuco	27	28½
Quinalta	.80	.81
Reality	.02	.02¾
Renfrew	.03½	.05
Ridgeway	.02½	.03¼
Sage	70	76
Select	10	11
Share	.09¾	11
Transfield	.04½	.05½
W Warn	.08	.09½
York	.05½	.06

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne
Séance du 4 septembre 1957

Titres	OFF	DEM
x Affiliated Fund Inc Com	5.84	6.32
x American Business Sha	3.65	3.89
x Boston Fund Ltd	15.56	16.82
x Bullock Fund Ltd	12.59	13.79
Canadian Invest Fund	8.44	9.26
Canafund Co Ltd	33.58	35.26
Champion Mut Fu of Ca	4.98	5.47
Commonwealth Inter C	7.10	7.80
Corporate Investors	8.11	8.82
Dividend Shares	2.67	2.93
Dominion Equity In Ltd	13.70	14.00
Fonds Collectif A	5.10	5.60
x Group Sec Auto Sha	8.69	9.52
x Group Sec Rail Sha	8.97	9.83
x Group Sec Steel Sha	8.51	9.33
Grouped Income	3.62	3.96
Growth Mines Ltd	4.06	4.26
Growth Oil & Gas	9.27	9.73
x Incorporated Invest	8.73	9.44
Investors Mutual of Can	9.83	10.62
Keystone of Canada	11.57	12.52
x Keystone Custodian K-3	16.19	17.66
x Do B-4	9.58	10.41
x Do K-1	8.51	8.96
x Do K-2	11.98	13.05
Leverage Fund	4.97	5.46
x Mass. Invest. Trust	11.34	12.36
x Mass. Inv. Grow. Sto	11.52	...

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne: — Etain, $95.00; plomb, $14.75; zinc prime western, $11.50; zinc de haute qualité, $12.10; zinc de qualité spéciale, $12.50; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent $24.50; cuivre, $29.00.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $92.00; antimoine de haute qualité 99.6 pour cent $23.25; antimoine standard 99 pour cent $22.25.

Lots d'un wagon: — Plomb $13.25; zinc prime western, $10.00; zinc de haute qualité, $10.60; zinc de qualité spéciale, $11.10; aluminium en lingots, 99.5 pour cent $24.50; cuivre, $27.00.

Bourse de Londres

(Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne)
Séance du 5 septembre 1957

Titres	Fermeture
Aluminium Ltd	$85½
Anglo-Amer. of S. Africa	123s 9d
Anglo-Newfoundland Dev.	61s 3d
Associated Electric Ind.	62s
Assd News	12s 7½d
Babcock & Wilcox	73s 6d
Blyvoors	22s 3d
Borax Holdings Ltd	27s 9d
Bowater Paper Corp. Ltd	38s 9d
Bristol Aer	18s 6d
British Aluminium	57s
British-Amer. Tobacco	42s 6d
British Petroleum Co. Ltd	133s 9d
Burmah Oil	95s
Can. Pac.	$67¼
Central Mining	89s 9d
Courtaulds	33s
Daggafontein	31s 1½d
Daily Mirror	11s 6d
De Beers Deferred	193s 11½d
De Havilland	22s 1½d
Distillers	22s 10½d
Dunlop Rubber	19s 6d
Electric & M. Ind.	34s 7½d
Ford Ltd	36s 3d
Free St. Geduld	77s 6d
General Electric Ltd	46s 9d
Gt. Univ. Stors Ltd	81s 3d
Hawker Siddeley	39s 9d
Hudson's Bay Co	24s
Imperial Chemical	41s 10½d
Imperial Tobacco	40s 9d
Metal Box	84s 3d
Mexican Eagle	22s
Monsanto Chemical	17s 9d
Mount Isa Mines	27s 6d
Rand Mines	71s 3d
Rhodesian Anglo-Amer.	86s 10½d
Rhokana Corp.	680s
Rolls-Royce	115s 3d
Shell T. & T.	197s 6d
Stewarts and Lloyd	24s 3d
Panganyika Concessions Ltd	135s 7½d
Unilever Ltd	97s 6d
United Molasses	34s 10½d
United Steel Corp.	21s 3d
United Sua. Estong	81s 9d
Vickers Ltd	39s 8d
West Holdings	73s 9d
West Reefs	28s 4½d
Woolworth	47s 9d

OBLIGATIONS

British 2½% Consols	£47½
British 3½% War Loans	£85⅝
British Fundings 4% 1960-90	£90⅜
British Transports 3% 1978-88	£61⅞
German 5% 1924	£111½
Intl Bank 3½% 1966-71	£78½
Japanese 5% 1907	£33½
Consols	£70¾
2½%	£57⅛
Fundings	£92⅝
Conversion	£83¼
Treasury	£98
Redemption	£60⅛
Savings Banks	£87

Mutual Accumul Fu	6.46	7.06
Mutual Income Fund	4.92	5.38
Prêt & Revenu	4.94	5.34
Regent Fund Ltd	4.59	5.04
Resources of Canada	7.21	...
Supervised Amer. Fund	8.08	4.12
Supervised Exec 1938 Ltd	33.26	...
Do 1956 Ltd	27.32	...
Do 1957 Ltd	4.68	4.51
Supervised Growth Fund	1.93	1.95
Supervised Income Fund	3.76	3.80
Timed Investment Fu A-5.20		B-5.20
x Wellington Fund Inc	12.87	14.03

Compagnie de placement

Diversified Inc Sh Ser B	3.60	3.99

A. et B-plus commission.
x-en fonds américains.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
DANS LA COUR SUPERIEURE
No 18045

AVIS DE VENTE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cour Supérieure, pour le district de Québec, a par un jugement rendu le 2 juillet 1957, autorisé la vente en justice, à l'enchère de l'immeuble suivant, savoir: —

"Un terrain ou emplacement connu sous le numéro deux mille six cent quatre-vingt-douze (2692) du cadastre officiel pour le Quartier St-Louis de la Cité de Québec, avec maison et autres bâtisses dessus érigées. Tel que le tout est actuellement avec les servitudes actives et passives, et apparentes ou cachées attachées au dit immeuble."

Le tout situé au numéro civique 28 rue Ste-Ursule, en la Cité de Québec.

Le dit immeuble sera offert en vente, mis à l'enchère, crié, adjugé et vendu au plus offrant et dernier enchérisseur, au bureau du Protonotaire de la Cour Supérieure, pour le district de Québec, au PALAIS DE JUSTICE, en la Cité de Québec, le samedi, vingt et unième jour de septembre 1957, à onze heures de l'avant-midi, (heure avancée), mise à prix: $21,200.00.

Tout enchérisseur devra verser $5,000.00 comptant avec son enchere pour servir d'acompte sur le prix de vente ou lui être remis en cas de non adjudication. Solde du prix d'adjudication payable sous un délai de 3 jours franc de la mise à l'enchère.

MAURICE HUOT, C.R.,
Avocat.
502, 1ère Avenue,
Québec 2, P.Q.

Québec, 5 septembre 1957

Chicoutimi scolaire emprunte

Les commissaires d'écoles pour la cité de Chicoutimi, comté de Chicoutimi, ont vendu, mardi soir, 27 août, $305,000 d'obligations en séries quinze ans. Un prix de 95.57 a été payé par un syndicat formé de la Banque Canadienne Nationale, Casgrain & Cie, Ltée, Crédit-Québec, Inc. et Florido Matteau pour des titres à 5½ p. 100, soit un coût net de 6.3405. L'échéance de 1972 comprend un solde de $55,000 à renouveler pour cinq ans. C'était là la meilleure des cinq soumissions reçues. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de $169,116.80 pour cette émission.

En mai 1956, la municipalité avait vendu $340,000 de titres à 4-4½ p. 100 séries 20 ans au prix de 97.19, c'est-à-dire un intérêt moyen net de 4.741 p. 100.

Les obligations, datées du 1er septembre 1957, ne peuvent être remboursées par anticipation avant le 1er septembre 1965. Elles echoient du 1er septembre 1958 au 1er septembre 1972 inclusivement l'intérêt étant payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à toutes les sucursales d'une banque à charte dans la province de Québec. La commission scolaire effectue cet emprunt afin d'acheter des terrains et construire une école de douze classes dans la paroisse St-Antoine. L'emprunt est contracté en vertu de deux résolutions adoptée le 28 mai 1956 ($45,000) et le 22 mai 1957 ($260,000). L'octroi de $169,116.80 qui doit être affecté en entier au service de l'émission est payable en cinq versements annuels, égaux et consécutifs de $33,823.36, de 1958 à 1962 inclusivement.

L'évaluation imposable de la corporation, pour 1957-58, se chiffre par $24,970,890. Le 30 juin dernier, la dette consolidée nette de la commission scolaire s'établissait à $1,449,600 et un octroi total de $755,107.72 s'y appliquait. La population du territoire placé sous la juridiction des commissaires était, en 1956, de 27,666 âmes.

Optimisme du président de Gen. Dynamics

New-York, (PA) — Une production générale stable, à un rythme sensiblement égal à celui du premier semestre, est prévue par General Dynamics Corporation pour le reste de la présente année et pour 1958, a déclaré le président, M. Frank Pace, à l'agence Dow-Jones.

La compagnie a rapporté des ventes s'élevant à $726 millions pour la période de 6 mois se terminant le 30 juin, en comparaison de $414 millions pour la période correspondante de 1956. Le revenu net par action ordinaire a monté de $1.40 à $2.32.

M. Pace a aussi déclaré qu'à la fin de 1957, l'emploie sera à un niveau plus élevé qu'au début de l'année.

Sur le marché libre de l'or

Paris (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait 3,750 francs, hier matin, sur le marché libre de l'or français, c'est une baisse de 30 francs. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 9,100 francs, soit un recul de 60 francs.

Londres (PC) — Prix de l'once d'or fin en argent américain, hier matin, sur le marché de l'or européen: $34.94 1-2 à l'achat et $34.96 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $34.92 31-50 (251 shillings, 2 1-2 pence), soit la même valeur que mardi.

Valeurs étrangères

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montreal et de la Bourse Canadienne
132 St-Pierre, Québec 2, Tél.: LA 2-7006
Séance du 4 septembre 1957

Titres	OFF	DEM
Australie 3½ pc 1966	86½	88
Bolivie 7 pc 1958	17¼	17½
Brésil 3¾ pc 1979 (s-rie 1)	99	100
Brésil 3¾ pc 1979 (série 2)	93½	...
Brésil 3¾ pc 1979 (série 3)	91	94
Brésil 3¾ pc 1979 (série 4)	92	...
Brésil 3¾ pc 1979 (série 5)	98	...
Brésil 3¾ pc 1979 (series 11 à 30)	89	92
Brésil 3¾ pc 1979 (nouvelles)	71	72
Brésil 3¾ pc 1979 (anciennes)	71	72
Chili 2½ pc 1993	39½	40
Colombie ... pc 1970	55	57
Cundinan arca 6½ pc 1959	90	...
Italie 1 ... 3 pc 1977	57	58
Medellin ... pc 1978	46	50
Milan 6½ pc 1952	113	...
Pérou 3½ pc 1997	49¼	49¾
Rome 6½ pc 1952	114	...

Revue des marchés mobiliers

Fermeté des valeurs industrielles à Montréal — Le marché reste languissant à New-York — Hausse irrégulière des cours à Toronto.

A MONTREAL

Montréal, (PC) — Les valeurs industrielles étaient fermes ou légèrement en hausse, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne.

Dans la section des métaux usuels, International Nickel et Aluminium ont reculé de 1-2 à 81 et 38 1-4 tandis que Noranda a fléchi de 1-4 à 40 1-4. Consolidated Smelters a monté de 1-8 à 21 1-8. Algoma s'est raffermi de 1-4 à 31 3-4. A. V. Roe a reculé de 3-8 à 16 1-2 dans la liste des divers. Pacific Petroleum a fléchi de 1-8 à 28 3-8 chez les raffineries de pétrole.

La Banque Royale a glissé de 1-4 à 67 1-2 tandis que la Banque Canadienne Nationale s'ets raffermie d'une fraction semblable à 37 3-4.

A NEW-YORK

New-York, (PA) — La Bourse de New-York est demeurée languissante, ce matin. Le virement n'a pas été plus fort que celui de mercredi, la ournée à peu près la plus calme depuis un an.

Les pétroles, récemment en hausse, ont été éprouvés par une liquidation. Royal Dutch a fléchi de plus d'un point. Du Pont a baissé d'environ deux points. Schering a retraité d'un point.

Calumet and Hecla a glissé d'une forte fraction lorsque cette compagnie a annoncé qu'elle cessera peut-être d'exploiter ses gisements de cuivre dans le Michigan par suite de la ba

Nouvelle industrie installée au pays

The Sandra Instant Coffee Co., vient d'être fondée. C'est une nouvelle industrie canadienne qui prend naissance et qui produira du café instantané, sans caféine, au dire de M. Paul Higgins, président et gérant général de Mother Parker's Tea and Coffee Co. Sandra, la première entreprise entièrement canadienne à fabriquer le café instantané, procédera à la distribution de son produit au moyen des magasins à chaine, des compagnies de café, deds marchands de gros et des épiceries en général. L'usine sera érigée à Toronto et son rendement sera estimé à 3,000,000 de tasses par jour. La consommation de ce genre de café augmente, ici, comme aux E.-U. et elle représenterait 30% du total consommé — il va sans dire que le gros du café instantané, bu au pays, était imvorté à ce jour. Avec la différance du change, la fabrication de ce produit dans notre contrée sera fort bien vue et pour cause . . .

Nickel de l'Arctique

Montréal (PC) — Une cargaison de concentrés de nickel provenant de l'Arctique canadien a été déchargée hier dans le port de Montréal. On croit que c'est la première fois que de tels concentrés de l'Arctique canadien aient été expédiés.

Les nouveaux filtres de cigarettes ont-ils réduit le risque de cancer?

Quand vous achetez des cigarettes, rien sur le paquet n'indique quelle quantité de goudrons et de nicotine se trouvera dans la fumée. SÉLECTION du Reader's Digest de septembre vous fournit ces renseignements sur 12 grandes marques canadiennes, en publiant les résultats d'essais effectués en laboratoire.

C'est un article passionnant où les fumeurs trouveront enfin un rayon d'espoir. Ainsi, une marque de cigarettes à bout filtrant présente actuellement un progrès de 30% dans l'élimination des goudrons . . . et la proportion de nicotine dans sa fumée est réduite de 40%. De nouveaux filtres encore plus efficaces sont en bonne voie de réalisation.

Voila un article dont on parlera, d'un bout à l'autre du pays. Ne manquez pas de le lire dans SÉLECTION. En vente aujourd'hui.

Cons. Paper veut réduire sa production

Grand-Mère, Qué. (PC) La Consolidated Paper Corporation a annoncé aujourd'hui qu'elle continuera de diminuer la production à ses usines, abandonnant une ou deux équipes chaque semaine.

M. D. B. Foss, gérant de la fabrication, a dit que la baisse de la consommation de papier-journal durant juillet, les stocks considérables entre les mains des clients, les difficultés ouvrières des clients et l'augmentation de la production canadienne de papier-journal sont autant de facteurs qui justifient la diminution de la production.

Les grèves, dit-il, ont causé la fermeture de quatre des clients de la Consolidated, diminuant ainsi la demande. De plus, la consomation de papier-journal a tendance à diminuer à la longue.

"... Nous sommes tous devenus habitués depuis 10 ans à fonctionner à pleine capacité. Nous devons maintenant être prêts à accepter les conditions actuelles comme plus normales et à améliorer notre rendement pour être à la hauteur de cette situation..."

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters) La Bourse de Londres n'a pu conserver, aujourd'hui, la bonne allure qu'elle avait affichée, mercredi. Le volume des affaires a été restreint.

Les valeurs de tout repos se sont avilies après un bon début. La plupart des actions cotées en dollars ont fléchi à l'exemple de Wall Street.

Quelques tabacs ont encaissé des gains minimes. Les pétroles en baisse à l'ouverture, étaient erratiques à la fermeture. Les titres aurifères sud-africains ont été calmes et les valeurs de cuivre, en baisse.

Sur le marché libre de l'or

Paris, (PC) Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait 3,750 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français; c'est une hausse de 10 francs. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 9,080 francs, soit une baisse de 20 francs.

x x x

Londres, (PC) Prix de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen : $34.94 1-2 à l'achat et $34.96 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots : $34.92 43-50 (251 shillings, 2 1-2 pence) à comparer à $34.92 31-50 hier.

IL TEMOIGNE : Le major général John D. Ryan, de l'Aviation américaine, directeur du matériel pour l'Aéronautique stratégique, a témoigné à Washington devant la commission sénatoriale d'enquête chargée de déterminer si la perte onéreuse de matériel militaire mise à jour dans les bases de l'aviation au Groënland, au Labrador et en Islande, existe dans les autres bases de par le monde. D'autres officiers supérieurs de l'Aviation seront aussi appelés à témoigner. On estime les pertes de matériel à au moins $40 millions.

Plaidoyer pour le rejet de l'offre d'AVRO

Les revenus de Dominion Steel & Coal Corporation Ltd, durant le premier semestre de 1957 ont atteint le plus haut niveau jamais constaté pour une période semblable dans toute l'histoire de la compagnie, ont déclaré MM. R. A. Jodrey et F. H. Sobey, deux directeurs de la firme, dans une letre aux actionnaires les pressant de rejeter l'offre de A. V. Roe.

Les profits pour le reste de l'annee montreront une plus grande augmentation encore, ont ajouté les deux officiers. Si l'on considère les revenus de Dosco, sa valeur en capital et en potentiel, ont-ils signalé, l'offre d'AVRO établit un prix trop bas pour les actions de DOSCO.

Bourse américaine

Cours fournis par A.M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 4 septembre 1957

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Brazilian Traction	8⅞	8⅞	8⅞
Brown Company	15½	15½	15½
CDN Marconi	3⅛	3	3
Cons Smelters	22⅜	22	22
Creole Pete	90⅛	89⅜	89⅜
Electric Bond & Sh	29⅞	29½	29½
Ford of Cda A	94⅛	93	94
Imperial Oil	50¾	50⅛	50⅛
Intl Pete	49⅛	48½	48⅝
Massey Harris	7	7	7
Molybdenum	27	26⅜	26⅜
Mesabi Iron	42½	38	40⅛
Pacific Pete	30⅛	29⅜	29⅞
Standard Prods	15⅞	15¾	15¾
St Lawrence Corp	14½	14⅜	14½
Tri Cont wts	16	15⅜	15⅝
Webb & Knapp	1⅜	1½	1⅜

Un congrès sur l'histoire de l'Eglise

Montréal (PC) — On entendra 16 conférenciers qui parleront de faits de l'histoire de l'Eglise au cours de la 24e réunion de l'Association canadienne d'historiens catholiques qui aura lieu les 11 et 12 septembre au collège Loyola.

M. Arthur Monahan, d'Hamilton, qui traitera du diocèse de ce nom, et M. D. J. McDougall, professeur à l'Université Queen's, à Kingston, qui a choisi pour sujet "le cardinal Manning et la question sociale", seront au nombre des conférenciers de la journée du mercredi.

Le jeudi, la rév. soeur Francis Xavier, d'Halifax, parlera de "la legislation sur l'instruction publique quant aux catholiques de la Nouvelle-Ecosse", M. Bohden Kazymyra, d'Hamilton, présentera une étude sur "le métropolitain Andrew Sheptyckj et les Ukrainiens du Canada" et M. Conrad Swam, du collège Assumption, de Windsor, traitera de "la question de la dissimulation chez les catholiques élisabéthains".

FAITES RESSORTIR toute la saveur DE VOS CORNICHONS

LION VINAIGRE PUR
Vieilli dans des tonneaux de bois
THE LION VINEGAR CO. LIMITED
MONTREAL ET QUEBEC CANADA

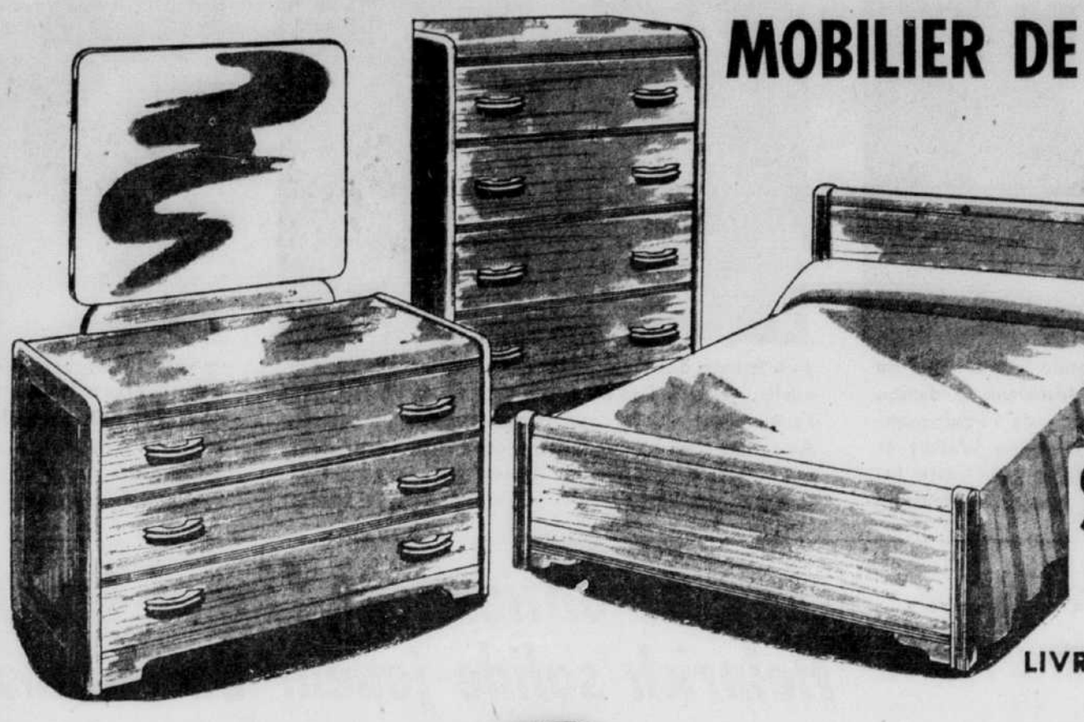
Le Vinaigre Lion est le roi des vinaigres à cause de
- sa force toujours égale
- sa pureté
- son arôme enrichi dans le bois
- son bas prix de fabrication locale

BLANC • CIDRE • MALT
En barils, en bouteilles, en cruches.

Meilleure saveur À MEILLEUR MARCHÉ. 57-ILF

A l'avenir
NOTRE MAGASIN
sera fermé
tous les vendredis soir à 7h.
A. Lafleur Ltée
BOUCHERS — CHARCUTIERS
Gros et détail
350, 5ième Rue

MEUBLEZ A L'OCCASION DE L'EXPOSITION
En ACHETANT de notre MANUFACTURE
...VOTRE CHAMBRE D'INVITÉS
MOBILIER DE CHAMBRE
3 MORCEAUX
GRAND SPECIAL
Voici une merveilleuse occasion de meubler votre chambre d'un mobilier moderne et pratique.
Fini noyer pâle.

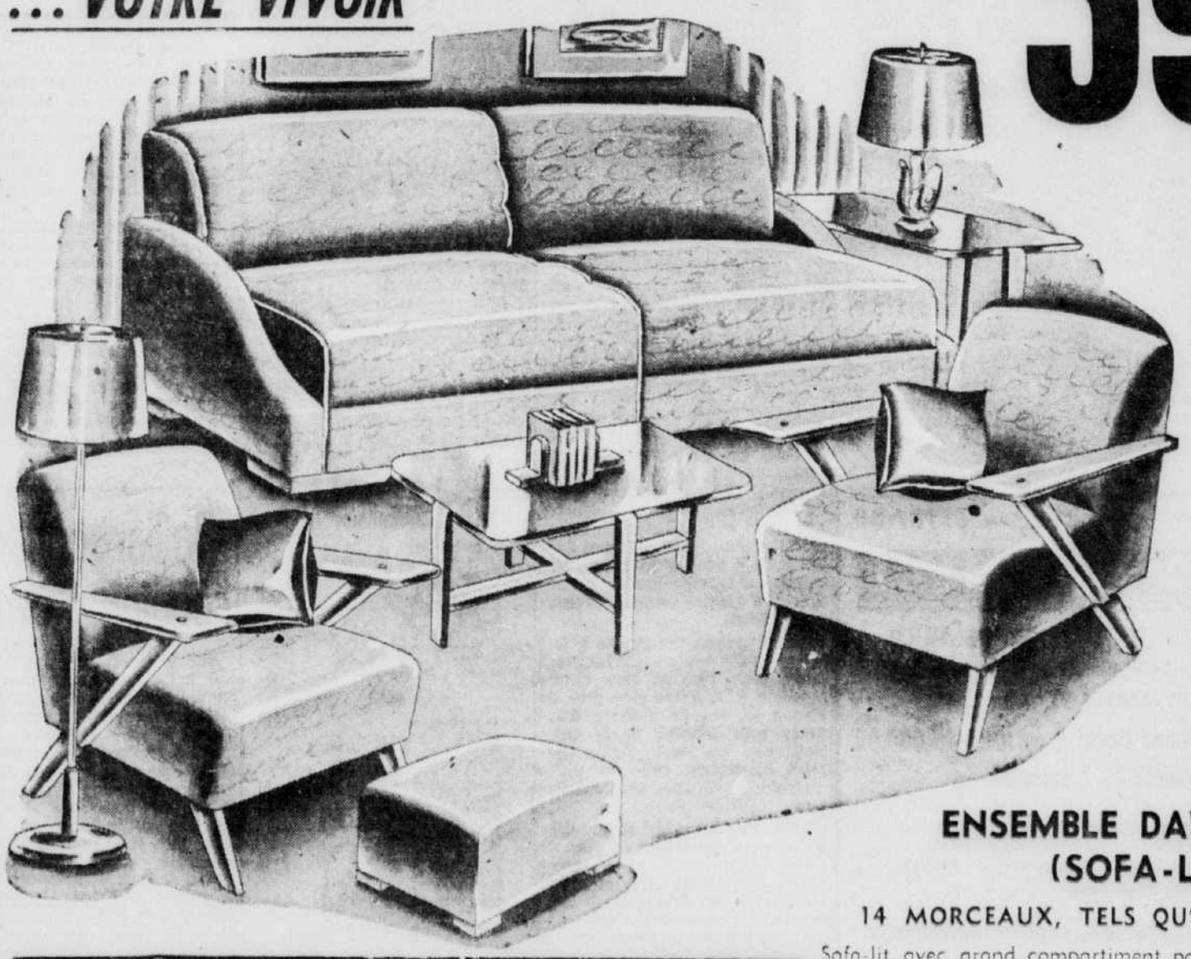


$69.
LIVRAISON IMMEDIATE

...VOTRE CUISINE
Plusieurs autres modèles en spéciaux
A PARTIR DE
$40.95

MOBILIER CHROME
5 ARTICLES AVEC TABLE A RALLONGE
Voici l'occasion de moderniser votre cuisine. La table est de fabrication solide avec dessus en arborite.
$59.95

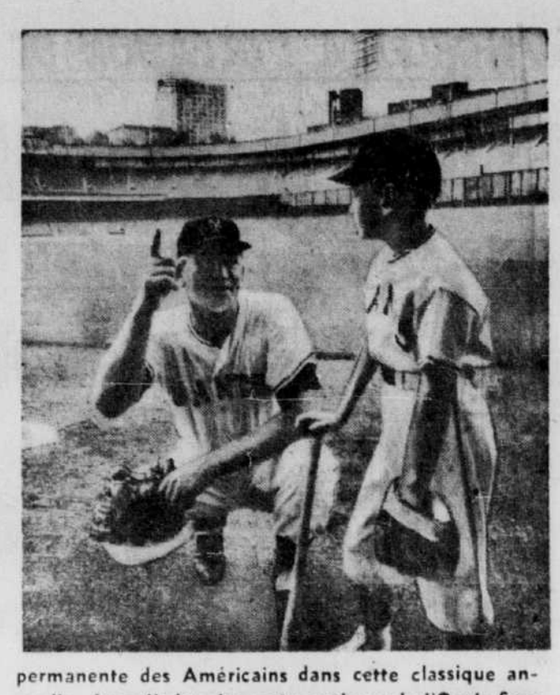
...VOTRE VIVOIR



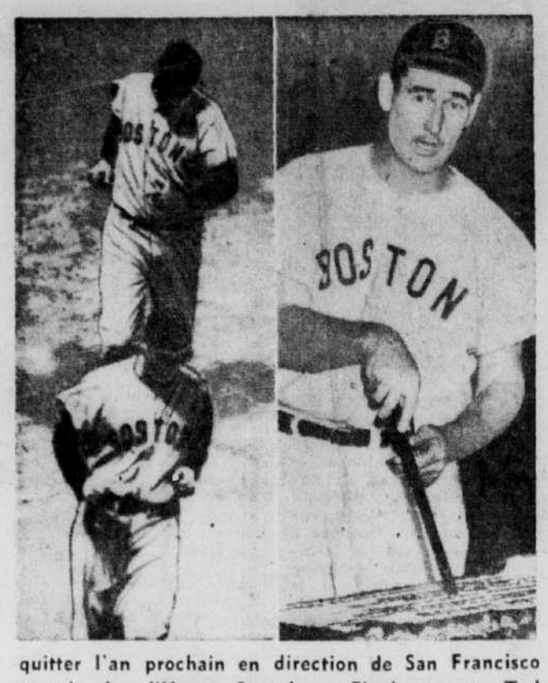
ENSEMBLE DAVENPORT (SOFA-LIT)
14 MORCEAUX, TELS QU'ILLUSTRES
Sofa-lit avec grand compartiment pour literie sous le siège. C'est la plus sensationnelle offre en ameublement. Couleurs et tissus au choix.
PROFITEZ-EN, VENEZ TOT.
$119.
3 MODES D'ACHAT
• Comptant, mise de côté, termes faciles.
LIVRAISON IMMEDIATE

LES FABRICANTS DE MEUBLES DE VIVOIR LIMITEE
LIVING ROOM FURNITURE MANUFACTURERS LIMITED
• CHARLES LANGELIER, Gérant
• LEOPOLD GAUTHIER, Gérant des ventes
279 EST ST-JOSEPH – QUEBEC – LA 5-4943
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 HRES A 5.30 HRES
FERMETURE LE VENDREDI SOIR A 9.30 HRES

CETTE VIE QUI BAT dans le monde international du sport avec tout d'abord Gerald Micklem (à droite, dans la première photo), capitaine de l'équipe anglaise aux séries de golf pour la coupe Walker et Charles Coe, de l'equipe américaine avec cette fameuse coupe qui semble être devenue la propriété



permanente des Américains dans cette classique annuelle. Jusqu'à date les porte-couleurs de l'Oncle Sam l'ont emporté 15 fois sur 16 sur leurs rivaux anglais. Au centre c'est Marvin Grissm, cet artilleur des Giants qui évoque devant son fils de sept ans, tous ses souvenirs se rattachant à ce Polo Grounds qu'il lui faudra



quitter l'an prochain en direction de San Francisco avec le clan d'Horace Stoneham. Finalement, un Ted Williams qui suit Billy Klaus au marbre après avoir réussi le 450ème circuit de sa carrière prodigieuse et après cette joute disputée au Détroit, il s'affaire à couper son gâteau de 39ème anniversaire.

Au bout du poing...

La rentrée du "foin" à l'I.B.C.

New-York, 5 (UP) Une demande croissante des billets pour le combat Carmen Basilio-Sugar Ray Robinson depuis la Fête du Travail fait maintenant croire aux dirigeants de l'International Boxing Club que les recettes de cette rencontre vont s'élever à au moins $767,626, somme qu'avait rapporté le combat entre Robinson et Randy Turpin, le 12 septembre 1951, au Polo Grounds de New-York. Les promoteurs de ce combat de championnat poids moyen, qui aura lieu le 23 septembre au Yankee Stadium, espèrent que les recettes de la rencontre vont même dépasser celles du combat Turpin-Robinson.

La vente des billets avait beaucoup diminué durant la dispute entre Robinson et l'IBC au sujet d'un contrat pour la télévision de la bataille en circuit fermé, mais cette dispute s'est terminée il y a environ une semaine.

Les deux boxeurs poursuivent toujours leur entrainement — Robinson à Greenwood Lake, New-York, et Basilio à Alexandria Bay, New-York. Cependant, Basilio, dès le 12 septembre, va continuer son entrainement à Syracuse afin de permettre à ses deux neveux qui vivent avec lui de retourner à l'école.

Pendant ce temps, le promoteurs Jim Norris est toujours à l'hôpital, pour se reposer et subir des examens qui vont déterminer s'il est complètement rétabli après avoir absorbé de la nourriture empoisonnée le 26 août.

Harry Markson, directeur de l'IBC, a déclaré aujourd'hui: "Les demandes pour des billets ont augmenté considérablement depuis quelques jours et nous croyons maintenant que nous allons obtenir des recettes aussi considérables que celles du combat Turpin-Robinson".

Camille réengagé

New-York — (PA) — Muzz Patrick, gérant général des Rangers de New-York de la ligue Nationale de hockey, a annoncé que Camille Henry avait été réengagé pour la prochaine saison. Henry, l'un des plus petits joueurs de la ligue Nationale, a signé son contrat. Il bénéficiera d'une bonne augmentation de salaire.

Que de bière...

Milwaukee, Wisconsin, 5 (UP) M. Walter Bender, président de la Commission des parcs du comté de Milwaukee, a déclaré mardi que l'on étudie présentement une proposition visant à interdire aux amateurs de baseball d'apporter de la bière au stade de baseball de Milwaukee.

Bender a ajouté "que l'on devrait quelque chose au sujet de la situation qu'existe présentement." La prochaine réunion de la Commission aura lieu le 13 septembre et il se peut alors que l'on demande d'interdire la bière au County Stadium.

En 1955, une telle proposition avait été rejetée. Toutefois, après un programme double, le 18 août, les employés du stade ont trouvé pas moins de 60,000 contenants de bière dans le County Stadium, qui avait été apportés là par des amateurs.

C'est alors que l'on a decidé d'organiser une autre campagne pour interdire la bière dans ce stade de baseball.

Les Braves solides en 1ère position

Milwaukee, 5. (PA) — Un coup d'oeil sur les statistiques indiquent que les Braves de Milwaukee seront difficiles à déloger du sommet du classement de la ligue Nationale d'ici la fin de la saison. Trois semaines et demie avant que celle-ci ne s'achève, les Braves jouissent d'une avance confortable de huit parties et demie en première place. Leur plus sérieux rivaux sont les Cardinals de St-Louis qui ont reçu la visite des Braves hier soir.

De plus les Braves seront favorisés par le calendrier d'ici la fin de la saison. Ils joueront 18 parties à Milwaukee et seulement cinq à l'étranger. Les Braves encouragés par leurs milliers de chauds partisans, seront difficiles à battre sur leur propre terrain.

L'acquisition du vétéran Red Schoendienst, d'excellents joueurs de réserve et une grande détermination, tels sont les facteurs qui font toute la différence entre l'equipe actuelle et celle de 1956 qui a failli à la tâche dans les dernières semaines de la saison.

Del Greco aux Cubs

Chicago (PA) 5 — Les Cubs de Chicago ont rappelé 11 joueurs des ligues mineures hier.

Du groupe on remarque le voltigeur Bobby Del Greco des Royaux de Montréal. Il rejoindra les Cubs la semaine prochaine.

Fowler au Seattle

Cincinnati, (PA) 5 — Les Redlegs de Cincinnati ont cédé le lanceur droitier Art Fowler au club Seattle de la ligue du Pacifique, afin de ménager une place pour Clarence Bud Podbielan. Ce dernier a été rappelé de la même équipe.

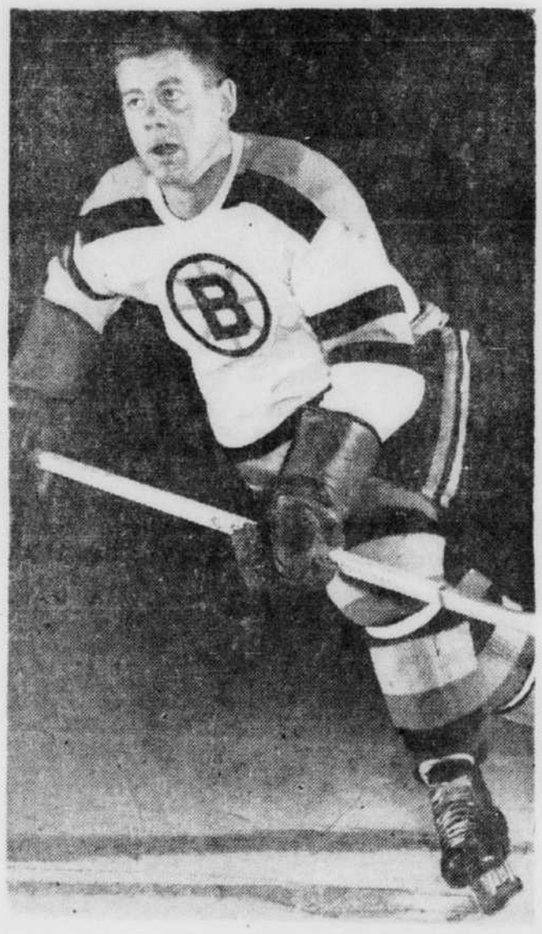
Les As obtiennent Lionel Grant Heinrich solide joueur de défense

Premier envoi des Bruins de Boston

(Par Roland SABOURIN)

Les Bruins de Boston ont fait connaitre aux As de Québec le premier des joueurs qu'ils entendent céder au club local pour la saison 1957-58, en vertu de l'entente qui existe entre les deux équipes. Il s'agit de Lionel Grant Heinrich, un joueur de défense.

Heinrich, un athlète de 23 ans, se rapportera directement au camp d'entrainement du club de la Ligue de Hockey Professionnelle du Québec pour le 21 septembre, avise le gérant général Lynn Patrick de l'équipe bostonnaise.



Professionnel depuis la saison 1954-55, Heinrich fut jugé assez bon en 1955-556 pour jouer 35 parties avec les Bruins après avoir commencé la saison avec les Bears de Hershey. C'est à ce dernier endroit qu'il passa sa première campagne chez les pros. L'an dernier, il évolua pour les Cougars de Victoria, de la Ligue de l'Ouest.

Lionel est né à Churchbridge, Saskatchewan, le 20 avril, 1934. Mesurant 5'10", il pèse pas moins de 180 livres. Il lance à gauche. Alors qu'il évoluait avec les Humboldt Indians juniors, Lionel évolua à l'aile gauche en plus d'être employé à l'arrière-garde. Sa résidence à l'heure actuelle se trouve à Régina.

L'organisation des Bruins a fait savoir qu'elle voulait que Heinrich évolue dans l'est du pays l'hiver prochain afin d'être plus près de Boston en cas de mesures d'urgence pour l'equipe de la ligue Nationale. Ce joueur figure toujours hautement dans les plans d'avenir des Bruins, nous assure-t-on.

Lynn Patrick a fait savoir également qu'il serait en mesure de faire connaitre d'autres noms avant l'ouverture du camp d'entrainement des Bruins le 15 septembre. L'alignement local devrait être connu en temps pour la première joute d'exhibition contre les Canadiens de Montréal, dimanche le 29 septembre. On sait qu'il y aura également des exhibitions contre Springfield, le 3 octobre, et Boston, le 6 octobre.

Voici d'ailleurs le record de Heinrich depuis son entrée dans les rangs professionnels :

Saison	Club	PJ	B	A	Pts	Pun.
1954-55	Hershey	54	8	15	23	45
1955-56	Boston	35	1	1	2	33
1955-56	Hershey	15	0	1	1	22
1956-57	Victoria	69	2	11	13	96

Gradués aux "Bums"

Brooklyn, (PA) 5 Treize joueurs de l'organisation du Brooklyn rejoindront les Dodgers dès que la saison régulière sera terminée. On remarque quatre porte-couleurs des Royaux de Montréal du groupe.

Ce sont Fred Kipp, Rene Valdez, Jim Gentile et Joe Pignatano. Bob Darnell, Herb Olson et le voltigeur Bob Wilson, également des Royaux rejoindront les Dodgers à l'entrainement le printemps prochain.

BASEBALL

AUJOURD'HUI

Ligue Americaine
Washington à Baltimore
Boston à New York
Ligue Nationale
Cincinnati à Chicago
Brooklyn à Philadelphie (soir)
New York à Pittsburgh (soir)
Milwaukee à St-Louis (soir)
Ligue Internationale
Richmond à Columbus
Miami à La Havane

HIER

Ligue Americaine
Boston, New York
Washington 0, Baltimore 1
Ligue Nationale
Milwaukee 4, St-Louis 5
Cincinnati 0, Chicago 1
Cincinnati 7, Chicago 2
Brooklyn 12, Philadelphie 5
New York 0, Pittsburgh 2
Ligue Internationale
Buffalo 3, Toronto 4
Buffalo 1, Toronto 9
Rochester 4, Montreal 3
Rochester 5, Montreal 2
Columbus 4, Richmond 5
La Havane 0, Miami 5

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	82	50	.621	--
St-Louis	75	58	.564	7½
Brooklyn	74	60	.552	9
Philadelphie	60	65	.515	14
Cincinnati	62	66	.507	15
New York	66	71	.482	18½
Chicago	50	81	.382	31½
Pittsburgh	50	83	.376	32½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	D
New York	84	50	.627	--
Chicago	78	54	.59	5
Boston	71	61	.538	12
Détroit	67	66	.504	16½
Baltimore	65	67	.492	18
Cleveland	65	68	.489	18½
Kansas City	50	82	.379	33
Washington	50	82	.379	33

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	D
Toronto	85	65	.567	--
Buffalo	84	65	.564	½
Richmond	79	71	.527	6
Miami	73	76	.490	11½
Rochester	74	77	.490	11½
La Havane	70	80	.467	15
Montréal	67	82	.450	17½
Columbus	67	83	.447	18

Dick Fraley et ses dires

Forest Hills, New-York, 5 (UP) Althea Gibson, première représentante de la race noire à gagner un championnat à Wimbledon, qui tente maintenant de remporter le championnat national des Etats-Unis à Forest Hills, est considérée aujourd'hui comme "un mélange de Greta Garbo et de Jackie Robinson".

Althea ne se gène plus maintenant pour vous dire qu'elle préfère être seule. Et une campagne qui voulait en faire une vedette de sa race ne l'a rendue que hautaine. Mlle Gibson semble maintenant détester tous le monde.

Elle ne sera jamais populaire parce qu'elle pose trop "à la championne".

Althea ne semble pas vouloir se faire d'amis. Il y a un an, avant sa victoire à Wimbledon, on croyait qu'elle était gênée. Mais ses plus chauds partisans n'osent plus donner cette excuse pour tenter d'expliquer sa froideur.

Affichant toujours un air de supériorité comme si elle était de sang royal, elle semble oublier que son père, un employé de garage, avait une fois essay de lui apprendre la boxe.

Elle refuse le plus souvent de donner des entrevues. Et lorsqu'elle en accorde, il lui arrive de ne pas se présenter. Il lui arrive aussi souvent d'envoyer des membres de sa famille pour la remplacer à la dernière minutes sur des programmes de télévision.

L'arbitre envoyé au plancher par un crochet

Mesa, Arizona, 5 (UP) Ned Lewis d'Avondale, Arizona, a envoyé l'arbitre au plancher pour le compte complet de dix secondes hier soir tout en s'assurant le championnat non officiel mi-lourd de l'Arizona aux dépens de Larry Melton de Phoenix. Lewis a remporté la victoire par décision partagee dans une bataille de 12 rondes.

Le trouble commença quand l'arbitre Jay Edson sauta entre les deux boxeurs vers la fin de la bataille. Involontairement, Lewis porta un crochet de gauche qui frappa Edson à la poitrine et ce dernier s'écroula au plancher. Il n'y eut pas de compte officiel mais Edson demeura étendu durant une bonne minute avant de se relever pour la balance de la bataille.

Calendrier sportif

COURSES SOUS HARNAIS

Parc de l'Exposition: Un programme à 2 heures et un autre à 8 heures.

TENNIS

Club St-Rodrigue: Rencontres en doubles mixtes dans le tournoi comté de Québec, 2 heures p.m.

Club Victoria: Continuation des tournois fermés du club, 6:30 p.m.

Chez les meneurs des majeures

LIGUE NATIONALE

	P	AB	P	CS	Moy.
Musial, St. Louis	121	468	75	159	.340
Mays, New-York	134	513	103	173	.337
Aaron, Milwaukee	128	529	105	171	.323
Robinson, Cincinn.	130	533	83	171	.321
Fondy, Pittsburgh	99	364	45	117	.321
Groat, Pittsburgh	108	423	52	135	.319
Schoendienst, Milw.	124	553	82	175	.316
Hodges, Brooklyn	129	501	80	161	.301
Cimoli, Brooklyn	121	451	74	135	.299
Bouchee, Philadel.	133	494	71	147	.298

LIGUE AMERICAINE

Williams, Boston	121	402	87	131	.326
Mantle, New-York	133	446	113	165	.370
Wooding, Clev.	116	367	65	121	.330
Fox, Chicago	133	525	96	168	.320
Skowron, N.-York	118	441	55	138	.313
Boyd, Baltim.	128	472	65	134	.309
McDougald, N.-York	124	477	82	145	.304
Doby, Chicago	110	393	57	119	.301
Siever, Washing.	129	482	89	144	.299
Kaline, Détroit	128	494	72	148	.296
Minoso, Chicago	131	483	85	143	.296

CIRCUITS
LIGUE NATIONALE

Aaron, Braves	39
Snider, Dodgers	36
Banks, Cubs	31
Mays, Giants	31
Crowe, Redlegs	29
Mathews, Braves	29
Musial, Cardinals	29

LIGUE AMERICAINE

Sievers, Senators	34
Mantle, Yankees	34
Williams, Red Sox	33
Colavito, Indians	23
Wertz, Indians	23
Maxwell, Tigers	23

POINTS PRODUITS
LIGUE NATIONALE

Aaron, Braves	117
Musial, Cardinals	97
Mays, Giants	91
Hodges, Dodgers	87
Banks, Cubs	85

LIGUE AMERICAINE

Sivers, Senators	96
Mantle, Yank	91
Jensen, Red-Sox	88
Minoso, White Sox	87
Skowron, Yanks	87

MEILLEURS LANCEURS

	G.	P.	Moy.
Schmidt, Cards	10	1	.909
Sanford, Phils	17	5	.773
Donovan, White Sox	15	5	.750
Buhl, Braves	16	6	.727
Shantz, Yanks	14	4	.714

Ils courent le mille en moins de 4 minutes

Malmoe, Suède, 5 (U.P.)- Dan Waern de Suède et Roger Moens de Belgique ont tous deux couru le mille en moins de quatre minutes hier soir dans une course disputée à Malmoe.

Waern, qui avait déjà réussi cet exploit trois autres fois, a couru la distance en 3:58.5. Le temps de Moens fut 3:58.8. C'est la premiere fois que Moens brise la barrière de quatre minutes.

Baillargeon et Bollet opposés à l'équipe Kowalski-Bruiser demain

Elle se continuera donc demain soir à La Tour cette fameuse série éliminatoire entre équipes des meilleurs lutteurs au monde, série devant servir à déterminer les véritables maitres des batailles par équipes de deux hommes. Et cette fois les amateurs reverront avec plaisir leur idole Paul Baillargeon qui fera équipe avec André Bollet pour être opposés tous deux aux puissants et rudes Wladeck Kowalski et Dick "The Bruiser". Cette rencontre principale sera une affaire 2 de 3 et vu l'importance de ce combat et des conséquences qu'il peut amener le promoteur Ste-Marie a décidé en faveur de deux arbitres et actuellement il tente de ravoir le brillant Kretchman qui fit sensation la semaine dernière. Est-il besoin de dire que cette finale entre les quatre colosses ci-dessus mentionnés capte l'intérêt de tous et qu'elle laisse prévoir une autre série d'incidents tous plus soulevants les uns que les autres. On sait la rivalité qui existe entre tous les lutteurs contre des colosses de la trempe des Kowalski et "The Bruiser" et la bataille qui s'engagera en finale demain soir en sera une qu'il ne faudra pas manquer.

Et il y a actuellement des centaines et des centaines de visiteurs étrangers qui aiment la lutte et cela se voit grandement dans la vente actuelle des réservations à La Tour. A tel point que l'on prévoit un record d'assistance de tous les temps. Cette finale sera supportée de trois autres combats dont une semi-finale opposant Yvon Robert à Don Lutz; un spécial envoyant dans la mêlée Bobby Managoff contre Frank Valois et une préliminaire opposant Killer Christie à Eddie Auger. Un rapide coup d'oeil sur les noms des combattants et sur l'agencement général de ce programme de lutte nous convainc aisément qu'il s'agit de l'un des plus fameux soirs de lutte surtout pour ceux et celles qui aiment de l'action continuelle et une atmosphère chargée aux alentours comme entre les trois câbles de l'arène.

Tous les lutteurs au programme sont susceptibles d'exploser à tout moment et ce sera un barrage de coups comme jamais auparavant. Baillargeon et Bollet en finale auront le support de la foule mais Kowalski et "The Bruiser" semblent s'en ficher comme de leur première chemise et on connait leur style habituel. Mais Baillargeon et Bollet ne sont pas des agneaux et eux aussi ils ont plusieurs tours dans leur sac. Avez-vous consacré quelques minutes de votre temps pour vos réservations . . .? (Ann.)

PROGRAMME des COURSES — ESTRADE

EXPOSITION PROVINCIALE QUÉBEC

AUJOURD'HUI, JEUDI, 5 SEPTEMBRE

Matinée (2.00 p.m.): 4 Classifiées — 2 épreuves

DERBY AMBLE STAKE

Soirée 8.00 P.M. "Wilfrid Hamel 2 épreuves $5,000.00

3 Classifiées — 2 épreuves

• SAMEDI, 7 SEPTEMBRE •

Soirée — 2.30 Trot Stake — 2 épreuves $1,000.00

8.00 p.m. — 3 Classifiées — 2 épreuves

• DIMANCHE 8 SEPTEMBRE •

Matinée — 2.15 Trot Stake

2 épreuves $2,000.00

2.00 P.M. 5 Milles

1 épreuve $1,500.00

3 Classifiées — 2 épreuves

1ère Epreuve: 2.00 en matinée — 8.00 en soirée.

ADMISSION: Adultes, $1.00 - Enfants, 35c
(Taxe et ch. de service incl.)

Enfants de moins de 16 ans — PAS ADMIS AU PARI

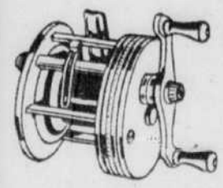
Chez NAP. COTE

NOTRE VENTE FEU EAU-FUMEE remporte un succès extraordinaire !

CANNE à MOUCHER 3.99
en Split Bambou, 3 sections, avec BOUT EXTRA
VAL. $7.95

ENCORE JAMAIS VU A QUEBEC . . .

ENSEMBLE LANCER LEGER VAL. $13.15 6.95
comprenant : perche tube de verre, 2 sections, moulinet lancer léger, ligne en nylon de 300 pieds.



MOULINET A TROLLER
(casting) en métal chromé.
VAL. $5.95 2.95

CANNE A PECHE VAL. 9.00 4.50
EN VERRE (tissé), pour lancer léger, 2 sections, ne pesant que 3 onces.

PANIER A PECHE
val 5.95 2.95
renforcé de cuir, jone presse.

LIGNE
VAL. 1.95 .35
à moucher et à lancer, nylon et soie.

TORCHE ELECTRIQUE
VAL. .95 .35
(flash light) chromé et noir

SAC DE COUCHAGE
VAL. $10.95 6.95
avec fermoir éclair. Quantité limitée.

PERCHE A L'EPERLAN
en bambou, 3 sections.
SPECIAL .59

BICYCLETTE DE COURSE CCM et CITADEL
3 VITESSES 1957
Bicyclette de course, hommes et dames, couleurs métalliques; trois vitesses. GARANTIE DE SIX MOIS
VALEUR REGULIERE $59.95
44.95

RAQUETTES TENNIS
australiennes: Val. jusqu'à $30
• OLIVER • WRIGHT & DITSON
• DUNLOP et autres marques professionnelles
13.95

RAQUETTES TENNIS VAL. 7.00 $3.95

RAQUETTE TENNIS montée en nylon. VAL. 5.95 2.50

RAQUETTE TENNIS montée en nylon, avec MANCHE ACIER VAL. $7.90 3.95

JEUX DE BADMINTON

• 2 RAQUETTES • 2 VOLANTS • 1 FILET • 1 LIVRE DE REGLEMENT 2.95

• 4 RAQUETTES • 2 VOLANTS • 1 FILET • 1 LIVRE DE REGLEMENT 4.80

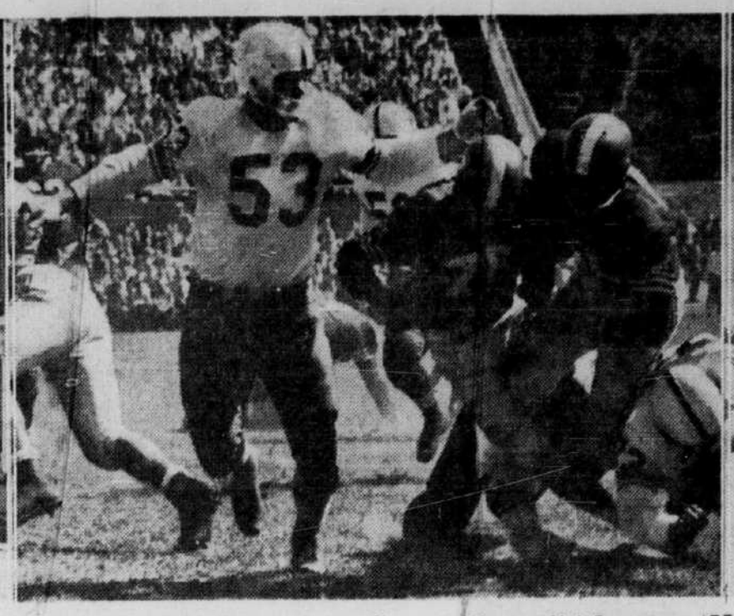
VOLANT en nylon et plume VAL. .50 .19

LES MARCHANDISES D'HIVER

telles que : PATINS, SKIS, EQUIPEMENT DE HOCKEY, légèrement endommagées par l'eau et la fumée

SERONT ANNONCEES PLUS TARD

NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS - DETAIL
874,878 E ST-JOSEPH, LA 4-3242



TOUR D'HORIZONS SPORTIFS : C'était calme plat à New-York le jour de la Fête du Travail, les résidents ayant quitté la ville des gratte-ciels pour la plage ou la route. C'est alors que Sherri Windsor décida en faveur d'un peu de fantaisie et alla s'installer avec ses bâtons de golf sur l'Avenue Lewington au coin de la 23ème pour envoyer quelques balles par-ic par-là. L'histoire ne dit pas combien de temps dura cette fantaisie mais Sherri voulait illustrer à sa manière un calme inusité dans cette artère habituellement noire de monde et de véhicules. Au centre nous revenons dans la métropole pour signaler cette protection accordée par Hal Patterson (75) des Alouettes à son coéquipier Johnny Blaicher, porteur du ballon, contre les Rough Riders, d'Ottawa dont Upton (53) qui veut s'interposer. Finalement au Danemark pour y saluer ces cinq aventuriers dont quatre Américains et un Canadien qui quittent Copenhague cette semaine sur leur bateau de 63 pieds appelé le "Pursuit" pour tenter un tour du monde complet. Cet instantané de même que le premier sont du service "Wirephoto Presse Associée".

Le derby amble "Wilfrid Hamel" est présenté ce soir, à l'Expo

L'une des attractions les plus importantes du meeting de l'Exposition Provinciale 1957 est cédulée pour ce soir, alors que l'on présentera un Derby Amble pour une valeur totale de $6,000.00 et le trophée Honorable Wilfrid Hamel, maire de Québec. Les dix meilleurs ambleurs du Canada se rencontreront dans cette importante classique. Qu'il nous suffise de mentionner "Meadow Bower, Leading Way, Peter Brooke The 3rd, H.B. Chief, Worthy Melody, Dennis Widower et autres, pour avoir la preuve que cette course sera l'une des plus sensationnelles jamais présentées sur la piste locale.

Chez les experts l'on favorise "Meadow Bower" après sa magnifique performance de samedi dernier à Montréal, alors qu'il termina 4ème en 2.01, aux fameux "Diamond Hal et Bay State Pat. Son propre temps fut pris en 2.03. Le favori des amateurs québecois sera toutefois "Leading Way" à Marius Ouellet, de Disraeli, qui causa une agréable surprise en gagnant l'Invitation Amble de dimanche dernier, triomphant de "Worthy Melody" et "H.B. Chief" et cela assez facilement.

L'on prévoit que du temps très rapide sera enregistré demain soir et l'on tient à rappeler aux amateurs que c'est au cours d'un programme de course de l'Exposition de 1955 que le record de la piste, en 2.02 3/ fut établi par "Bay State Pat".

Un autre programme est à l'affiche cette après-midi avec 1er départ à 2 hrs., et pour la circonstance l'on reprendra la carte cédulée pour hier soir, qui fut contremandée à cause de la pluie.

Jusqu'à maintenant tous les records d'assistance furent abaissés et l'on s'attend à ce que la même chose se produise aujourd'hui.

CET APRES-MIDI

Amble "D" — Bourse $250.

1—Easter Charm, (B. Manning)
2—Miss Royal Volo, (Alex. Page)
3—Baker's Bunny, (J.-G. Breton)
4—Langford, (C. Miville)
5—Rekamanna, (R. Cayer)
6—Pert Guy, (L. Palement)
7—Ohio Rene, (V. Larose)
8—Royal Will, (W. Lépine)

Trot "D" — Bourse $250.

1—June's Girl, (R. Page)
2—Captain Z, (C. Poulin)
3—Troop Carrier, (Alex. Page)
4—Sandra Worthy, (L. Pettigrew)
5—Hands Up, (J. Breton)
6—Village Boy, (F. St-Denis)
7—Little Dutch Girl, (C. St-Jacques)
8—Count Key, (M. Hodge)

Amble "D" — Bourse $200.

1—Birthday Bird, (J. Davis)
2—Abu Bekr, (V. Larose)
3—Micheline, (A. St-Onge)
4—Flip Morris, (R. Fillion)
5—Miss Royal Direct, (W. Lépine)
6—My Army, (Alf. Côté)
7—The Babe Lady, (J. Kopas)
8—Allana Hanover, (Guy Beauchemin)

Amble "D" — Bourse $300.

1—Candy Kiss, (C.A. Crook)
2—Noisy Guy, (D. Talbot)
3—Hunter's Boy, (C. St-Jacques)
4—Derby Day, (R. Cayer)
5—Doctor Spankler
6—Lucy Grattan Riggs, (M. Cournoyer)
7—Hopewell, (W. Lepine)
8—Medley G Direct, (C. Wannamaker)

Trot "D" — Bourse $200.

1—Senator's Gal, (M. Cournoyer)
2—Falconridge Star, (C. St-Onge)
3—F.R.S., (J.-G. Breton)
4—Gay Don (M. Hodge)
5—Mary Star, (V. Larose)
6—Spencer Rapid, (L. Pettigrew)
7—Fleet Cadet, (R. Croteau)
8—Beverly Song, (R. Page)

Amble "D" — Bourse $300.

1—Vickie Wick, (P. Bolly)
2—Anita Hedgewood, (Alex. Page)
3—My Son's Ruth, (A. Giard)
4—Miss Royal Rose, (R. Page)
5—Roxie Lauderdale, (A. St-Onge)
6—Eunice, (C. St-Jacques)
7—Banner Castle, (L. Pettigrew)
8—Josedale Courrier, (Ger. Beauchemin)

Trot "C"-"D" — Bourse $350.

1—Appropo, (M. Cournoyer)
2—Frolic Hanover, (J.-G. Breton)
3—Mighty Simmons, (A. Giard)
4—Scotchmite, (Y. Pratte)
5—Walter Song, (M. Hodge)
6—Gentleman Joe, (J. Giguère)
7—Teresina Hanover, (W. Lépine)
8—Darby Boy, (Alf. Côté)
ELIGIBLE: Autocrat.

Amble "C"-"D" — Bourse $350.

1—Pal Direct, (C. Miville)
2—General Gallon, (F. St-Denis)
3—Jock Martin, (M. Cournoyer)
4—Major Rodcroft, (R. Fillion)
5—Katrinka Chief, (C. Wannamaker)
6—Attorney's Ace, (Y. Pratte)
7—Bradine Russell, (J. Kopas)
8—Joseph Johnson, (C. Poulin)

CE SOIR

Amble "D" — $250.00

1—Oro G Ked, (C. Wannamamaker)
2—Maryland Dillon, (C. H. Bouchard)
3—Claude Dale, (Alex. Page)
4—Cardinal Kelly, (V. Larose)
5—Holly Belwin, (L. Pettigrew)
6—George Logan, (R. Croteau)
7—Tout Brooke, (M. Goguen)
8—Sonny Mc Kiyo, (M. Trudeau)

Amble "D" — $250.00

1—Goodland Axworthy,
2—Mel Harris, (R. Page)
3—Wilma Chance, (M. Trudeau)
4—Easter Majesty, (A. St-Onge)
5—Darnida, (M. Cournoyer)
6—King Perland, (Alex. Page)
7—Alice Carr, (V. Larose)
8—Silver Pride, (J. Weiner)

Trot "D" — $300.00

1—Dick Spencer, (J. Breton)
2—Van Raymond, (M. Cournoyer)
3—Cash Bohemia, (M. Hodge)
4—Ante Up, (Alf. Côté)
5—Alison Hanover, (J.A Verret)
6—Prince Amun, (D. Talbot)
7—Kitty Springwood, (L. Hamel)
8—Maryland Silver, (C. Poulin)

Amble "C"-"D" — $350.00

1—Ilona Hanover, (R. Rankin)
2—Mary Harmony, (L. Dionne)
3—Lucy's Prince, (M. Cournoyer)
4—Sallie Direct, (R. Cayer)
5—Federal Dale, (M. Goguen)
6—Brady's Reg, (J. Weiner)
7—Doctor Guy Baker,
8—Spud Wingsy, (Alex. Page)

Trot "C"-"D" — $350.00

1—Hasty Penty, (R. Rankin)
2—Stately Way, (J. Davis)
3—Peter Whippet, (O. Dupré)
4—Sir Lilex, (Y. Catellier)
5—Marquette Hanover, (J.G. Breton)
6—Maige Mc, (G. Michaud)
7—Julia's Boy (P. Grenier)

Derby Amble Stake — $5,000.00

1—Worthy Melody, (J. Weiner)
2—Dennis Widower, (J. Lemay)
3—Meadow Bower, (Alf. Côté)
4—Leading Way, (V. Larose)
5—My Son's Sparkle, (P. A. Page)
6—Banner Way, (C. St-Jacques)
7—Poplar Glen, (R. Page)
8—Peter Brooke 3rd, (Adelard Côté)
9—H-B- Chief, (J. Giguère)
10—Justice Rosecroft, (C. Poulin)

Trot "C" — $100.00

1—First Cannon, (C. Lacroix)
2—Vol Regent, (C. Miville)
3—Cole's Colby, (C. Poulin)
4—Ruby Scott, (M. Cournoyer)
5—Pay Bruce, (J. C. Gagnon)
6—Clever Burke, (G. Michaud)
7—Eula Volo, (Y. Catellier)

Amble "D" — $200.00

1—Larry's Fling, (W. Baxter)
2—Miss Royal Lee, (L. Hamel)
3—Miss Royal Hope,
4—Sir Royal Glen's (R. Page)
5—Red Port, (A. St-Onge)
6—Count Curley, (M. Desjardins)
7—Blue Sky, (A. Giard)
8—Day Lady, (C. A. Crooke)

Derby Amble Stake — $5,000.00

1—Worthy Melody, (J. Weiner)
2—Dennis Widower, (J. Lemay)
3—Meadow Bower, (Alf. Côté)
4—Leading Way, (V. Larose)
5—My Son's Sparkle, (P. A. Page)
6—Banner Way, (C. St-Jacques)
7—Poplar Glen, (R. Page)
8—Peter Brooke 3rd, (Adelard Côté)
9—H-B- Chief, (J. Giguère)
10—Justice Rosecroft, (C. Poulin)

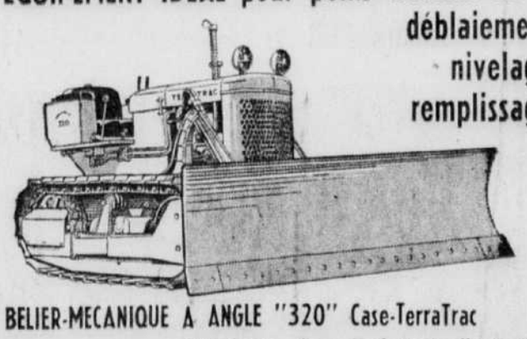
Amble "C" — $100.00

1—Deans King, (C. Wannamaker)
2—Sir Royal Wolf,
3—Widower Phyllis, (R. Bélanger)
4—Allie Truax, (F. St-Denis)
5—Miller Brooke Dean, (C. Poulin)
6—Joan Mite, (R. Fillion)
7—Success Honor, (L. Dionne)
8—Earl Adam, (W. Lepine)

Rien n'est BON comme un CIGARE BOSTON invincible

DU PRODUIT DE L. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

EQUIPEMENT IDEAL pour petits travaux de déblaiement nivelage remplissage



LE BELIER-MECANIQUE A ANGLE "320" Case-TerraTrac coûte moins cher d'achat et d'entretien

Voici une machine éprouvée, à un prix *minime !* Conçu et construit par Case, pour un fonctionnement industriel ultra-résistant, ce puissant "angledozer" 42 hp, avec un moteur 148 po. cu. vous donne une plus grande capacité de travail que tout autre tracteur de ferme transformé. Robuste lame de 7 pieds 4 pouces et direction par différentiel *grandement améliorée*, vous permettant de tourner et de déplacer plus facilement de plus grandes charges — tout en maintenant la force d'entrainement sur les *deux* chenilles. Les attachements tel que treuil Backoe et autres peuvent être adoptés pour plus de commodité. Téléphonez-nous aujourd'hui même.

CASE INDUSTRIAL

Voyez aussi nos remorques à bascule Case, à bas prix, pour des déplacements plus rapides.

Vente et service

Talbot Equipment Ltd.
DIVISION DE
René Talbot Ltée
205, RUE ST-PAUL, QUEBEC TEL.: LA 5-4785
CTD 36Y

Football

Winnipeg, (PC) 5 — Les Blue Bombers de Winnipeg de la ligue de football de l'Ouest ont fait l'acquisition d'un nouveau joueur importé. Il s'agit de Frank Gilliam, 23 ans, un demi défensif et offensif anciennement de l'Université d'Iowa.

Il vient d'obtenir son congé du club Green Bay Packers de la ligue Nationale des Etats-Unis.

Hamilton, (PC) 5 Six nouveaux venus complètent le groupe de 12 joueurs importés des Tiger-Cats de Hamilton cette saison. L'instructeur Jim Trimble a en effet annoncé que Bernie Faloney, Eddie Macon, Jim Hinesley, Dave Suminski, John Barrow et P. W. Underwood demeureront avec Hamilton cette saison.

Les autres joueurs américains qui ont été réengagés sont Tony Curcillo, Ralph Goldston, Cookie Gilchrist, Hal Waggoner, Paul Decker et Bob Golic. Toutefois, Bob Fee et Cornell Newman ont été congédiés.

Montréal, 5. (PC) — Les Alouettes de Montréal ont réduit hier leur personnel de joueurs américains à 17.

Le demi Jim Ellis et le bloqueur Dick Hill ont été offerts au repêchage. Le premier est un produit de l'Université du Michigan et Ellis a déjà joué pour le Michigan State. Ce dernier a décidé de tenter sa chance avec les Alouettes après avoir été renvoyé par les Cardinals de Chicago.

Le bloqueur Billy Shipp sera probablement offert au repêchage également. Il ne pourra jouer de la saison à cause d'un malaise au dos.

Stoneham et ses Giants

San Francisco, 5. (UP) — On semble croire de plus en plus à San Francisco que Horace Stoneham ne déménagera peut-être pas l'année prochaine son club de baseball dans cette ville.

On est venu à cette conclusion après avoir vu M. Walter O'Malley, président des Dodgers de Brooklyn, refuser de nier ou de confirmer les rumeurs qui veulent que les Dodgers commencent la saison 1958 à Los Angeles.

Si les Giants jouent à San Francisco l'année prochaine, les voyages de tous les clubs de la Ligue Nationale seront beaucoup plus longs (de 90 p.c.) et par conséquent plus coûteux.

Et, lorsque les dirigeants de la Ligue Nationale s'étaient réunis plus tôt cette année, on se souvient que l'on avait fait alors la déclaration suivante :

"Les Giants et les Dodgers ont eu la permission de déménager à San Francisco, et à Los Angeles, mais ces deux clubs devront déménager ensemble".

Mais Stoneham avait alors répliqué :

"Nous allons déménager à San Francisco, que les Dodgers demeurent oui ou non à Brooklyn. Nous avons eu la permission d'agir ainsi".

Les dirigeants de la Ligue Nationale n'ont fait jusqu'ici aucun commentaire au sujet de cette déclaration.

Les plans d'un nouveau stade de baseball pour San Francisco sont maintenant terminés, mais aucun contrat au sujet de ce stade n'a pas encore été signé — entre les Giants et la ville de San Francisco; entre la ville et les contracteurs et entre les contracteurs et les Giants.

Staneham a été visiblement déçu lorsqu'il a visité le Seals Stadium. On lui avait dit que ce stade pouvait recevoir de 22,000 à 25,000 spectateurs, alors que l'on y trouve un peu moins de 20,000 sièges. Il sait qu'il serait difficile pour son club de réaliser des profits avec un stade aussi petit. Le Seals Stadium est beau et bien construit, mais il en coûterait une fortune pour ajouter d'autres sièges.

Certaines personnes croient que O'Malley a "joué un bon tour" à Stoneham en lui faisant croire qu'il allait déménaegr son club sur la Côte du Pacifique. O'Malley voudrait ainsi avoir le seul club de la Ligue Nationale à New-York.

Même si plusieurs amateurs de San Francisco veulent déjà obtenir des billets de saison pour l'année prochaine, il y en a un grand nombre qui affirment : "Nous allons croire que les Giants vont jouer à San Francisco lorsque nous verrons la première joute des Giants dans cette ville.

Coup de grâce aux Royaux

Montréal, 5 (PC) — Les Red Wings de Rochester se sont hissés en quatrième et dernière position des finales de la ligue Internationale de baseball, hier soir, en infligeant aux Royaux de Montréal des défaites par 4-3 et 5-2 à l'occasion d'un programme double.

L'équipe de Montréal se trouve ainsi, pour la première fois depuis 1944, éliminée des finales de la ligue.

Le receveur Bill Shantz, de Rochester, a donné la victoire à son partenaire du monticule, dans la deuxième partie qui a compté neuf manches, en effectuant, à la sixième, un triple qui a permis à Tom Burgess de croiser le marbre et d'enregistrer le point victorieux.

Dans la huitième, Gene Green avait donné aux Red Wings la certitude de la victoire en frappant un coup de circuit qui se solda par deux points. Le receveur Herb Olson, des Royaux, a de son côté accompli son premier coup de circuit de la saison.

La défaite a été attribuée au lanceur gaucher Jackie Collum ; c'était sa septième contre 12 victoires.

Dans la joute d'ouverture, qui a duré sept manches, Calvin Russell, qui a relevé Ellis Deal au monticule à la quatrième, a reçu le crédit de la victoire, sa sixième contre cinq défaites. Le lanceur perdant a été René Faldes, qui compte ainsi 11 victoires contre 12 défaites.

Revers des Braves

St-Louis, 5. (PA) Les Cardinals de St-Louis ont triomphé hier soir des Braves de Milwaukee au compte de 5-4. Par suite de cette victoire, les Cards, qui occupent la deuxième place dans le classement de la ligue Nationale, ne sont plus qu'à sept parties et demie des Braves qui mènent.

C'est à la 12e manche de la joute que les coups décisifs ont été réussis. En effet, Don Blasingame a réussi son troisième coup sûr de la joute, tandis qu'il volait pour la deuxième fois un but; le ballon-sacrifice de Del Ennis devait permettre aux vainqueurs d'enregistrer le point important de la joute.

Herm Wehmeier, le puissant droitier, a remporté son troisième gain successif et son huitième en 14 tentatives. Il a limité les adversaires à neuf coups sûrs et retiré huit frappeurs.

Les Braves ont réussi deux coups de circuit dans cette joute.

Milwaukee	030	010	000	000	—4	9	2
St-Louis	400	000	000	001	—5	8	0

Pizzaro, Conley 1, McMahon 10 et Rice; Wehmeier et H. Smith.

P—McMahon, C : Mil—Rice, Mathews.

Sous les feux de la rampe sportive...

Williams le perpétuel "jeune premier"

New York, 5 (UP) — Le gérant Mike Higgins des Red Sox de Boston a déclaré hier qu'il a le pressentiment que Ted Williams sera de retour au jeu la saison prochaine.

"A en juger par la façon dont il frappe, nous ne pouvons dire combien de temps il lui reste encore à jouer," d'informer Higgins à son arrivée ici hier en vue d'une série de deux parties contre les Yankees de New York. "Il est vrai que je n'ai pas encore parler de cette question à Ted. Mais je ne vois pas la raison pourquoi il ne jouerait pas de nouveau la saison prochaine.

"Il est en bien meilleure forme qu'il ne l'était l'an passé et son travail au champ s'est beaucoup amélioré," de poursuivre le pilote des Red Sox. "Nous avons dû le laisser en arrière à Boston à cause de ce rhume de poitrine qui le tenaille. Mais à part cela, il n'a pas été troublé par ce grand nombre de blessures mineures qui l'ont empêché de jouer le saison dernière."

Le rhume de Williams et la cheville malade de Mickey Mantle ont forcé l'ajournement d'un concours de coups de circuit qui devait avoir lieu avant la partie entre ces deux fameux cogneurs, actuellement dans une compétition serrée pour le championnat des frappeurs de la ligue Américaine. Chacun a promis de donner le prix de $1,000 qui sera remis au gagnant, aux oeuvres de charité.

Avant d'entrer dans les séries actuelles, Williams est en avant de Mantle dans la course au titre des frappeurs, soit par une moyenne de .376 comparativement à .370. Mantle a cependant un avantage dans les coups de circuit avec 34 tandis que Williams en a 33.

"Il est difficile de dire quelle est la valeur de Ted sur notre jeu offensif," de dire Higgins. "Il nous fournit de nombreuses opportunités de compter. Il est toujours sur les buts. Vous ne pouvez calculer ce que sa présence signifie pour notre club."

Higgins a affirmé que l'attaque des Red Sox serait beaucoup plus formidable si les frappeurs qui suivent Williams dans l'ordre des frappeurs du club avaient de meilleures saisons. A part du troisième-but Frank Malzone, dont Higgins a dit qu'il avait bien cogné en quatrième place au cours des semaines passées, tous les autres cogneurs qui ont frappé à ce rang ont contribué à trop de double-jeux.

Le pilote des Sox sait que si quelque chose devait placer Williams de côté, le club de Boston aura un remplaçant disponible avec le joueur de 24 ans, Gene Stephens.

"Stephens a joué dans 100 parties ou plus au cours des dernières saisons," de faire remarquer Higgins. "Je crois que cela lui a aidé beaucoup. Parfois il est bon pour un jeune joueur d'être sur l'alignement et hors de l'alignement certains jours, durant ses premières années, plutôt que de jouer régulièrement et d'avoir trop de travail sur le dos."

Higgins a ajouté qu'un des besoins les plus urgents pour les Red Sox l'an prochain sera d'obtenir des lanceurs gauchers. Il cherchera à avoir Frank Baumann, un ancien joueur à bonus de $100,000 qui, espère-t-il, pourra se guérir d'un bras malade à Oklahoma City, et Leo Kiely qui possède un record de 18-4 comme lanceur de relève à San Francisco.

Sur un point, Higgins n'a pas d'inquiétudes. Il n'a pas à se demander quand il sera réengagé pour la prochaine saison. Mike est à compléter sa première année d'un contrat de deux ans qui lui donne la chance de faire des Red Sox un aspirant plus sérieux au championnat de la ligue en 1958.

Gold Sox 7 Yankees 5

New-York, 5. (PA) Les Red Sox de Boston ont triomphé des Yankees de New-York hier soir au compte de 7-5 dans une joute de 11 manches.

Le héros de la joute, Pete Daley, a réussi un simple opportun à la neuvième manche et cogné un coup de circuit à la 11e manche. A lui seul, il a produit quatre des points indispensables à la victoire de son équipe.

Agé de 27 ans, Daley a d'autant plus étonné les observateurs que sa moyenne au bâton n'était que de .203 avant la joute d'hier.

George Susce a recueilli le gain, tandis que Tommy Byrne, le quatrième délégué des Yankees au monticule, a essuyé le revers.

Boston	000	000	203	02	—7	12	0
New-York	210	000	002	00	—5	11	1

Brewer, Deloc(8, Fornieles 9, Susce 9 et White, Daley 9; Shantz, Ditmar 9, Ford 9, Bryne 10 et Howard.

G—Susce. P—Byrne. C : Bos—Jense, Daley.

LA BOXE

WEST JORDAN, Utah — Gene Fullmer, 158 1-2, de West Jordan, a défait aux points, en 10 rounds, Chico Vejar, 157, de Stamford, Conn.

Souhait de Score

Cleveland, 5. (PA) — Herb Score des Indians de Cleveland désire lancer au moins une partie avant la fin de la saison. L'as artilleur gaucher des Indians a été victime d'un sérieux accident il y a quatre mois.

Son état s'est sensiblement amélioré depuis qu'il a rejoint ses coéquipiers. Certains préféreraient attendre au printemps prochain avant d'envoyer Score au monticule. Par contre, Score veut lancer au plus tôt afin de savoir s'il pourra poursuivre sa carrière.

L'Internationale

Première joute

Rochester	000	130	0	—4	6	0
Montréal	020	100	0	—3	7	0

Deal, Russell 4, Baczewski 5 et D. Ricketts; Valdes et Pignatano. G—Russell. C: Roch-Burgess. Mtl—Schwegman, Gentile.

Deuxième joute

Rochester	002	001	002	—5	11	1
Montréal	100	001	000	—2	7	2

Blaylock, Russell 8 et Shantz; Collum, Cristante 9 et Olson. G—Blaylock. P—Collum. C: Roch. Green; Mtl—Olson.

Première joute

Buffalo	000	210	0	—3	6	1
Toronto	000	003	1	—4	9	1

Kume, Nagy 6, Cox 7 et Noble; Pearce, Tiefenauer 6, Crimian 7 et St-Claire, Roselli 7. G—Crimian. P—Nagy. C—Bil—Easter.

Deuxième joute

Buffalo	010	000	000	—1	9	3
Toronto	010	062	00x	—9	13	0

Craddock, Drews 5, Duser 7 et Astroth; Blake, Robinson 5 et Roselli. G—Robinson. P—Craddock. Cir: Tor—Nelson, Rodrigues.

Columbus	002	000	020	—4	8	0
Richmond	000	210	101	—5	5	1

Hall et Kravitz; Bethel et Silvestri. Cir: Schell, Bethel.

La Havane	000	000	000	—0	7	2
Miami	200	000	03x	—5	9	0

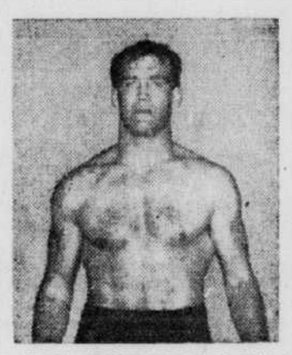
Lane, Pena 8 et Izquierdo; Semproch et Bucha. P—Lane.

Maglie heureux comme un roi

New-York, 5. (PA) — Sal Maglie a révélé hier qu'il aurait pris sa retraite s'il était passé aux White Sox de Chicago plutôt qu'aux Yankees de New-York.

L'ancien lanceur des Dodgers a expliqué que les White Sox n'avaient pas besoin de ses services en réalité et qu'il aurait "réchauffé le banc" des joueurs tout comme le cas s'est produit par le passé quand il a porté les couleurs des Indians de Cleveland.

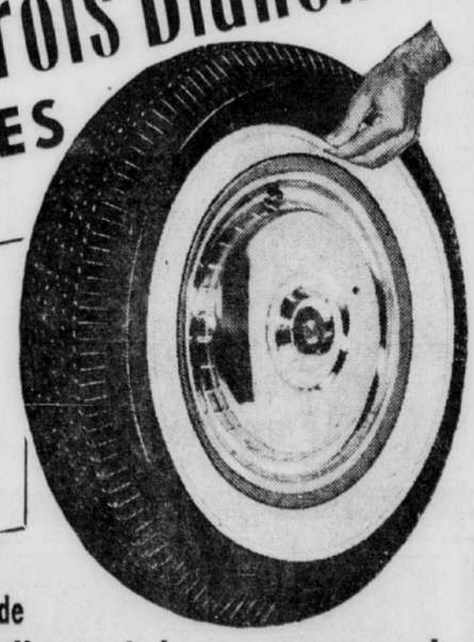
L'ancien artilleur de l'équipe de Drummondville de la défunte ligue Provinciale s'est déclaré enchanté d'être avec les Yankees, même s'il n'est pas admissible à la série mondiale. Maglie aurait probablement été dans l'obligation de déménager avec sa famille à Los Angeles s'il était demeuré avec les Dodgers.



PAUL BAILLARGEON ET ANDRE BOLLET, cette solide équipe opposée au duo Kowalski - "The Bruiser", vendredi soir en finale 2 de 3 à La Tour. Cette série éliminatoire entre lutteurs par équipes se poursuivra donc et tout laisse prévoir une fois de plus, cette semaine, beaucoup d'action entre ces deux clans. Cette finale sera brillamment supportée par 3 autres combats dont une semi-finale opposant Yvon Robert à Don Lutz. La vente actuelle des billets laisse prévoir un nouveau record d'assistance à La Tour. (Ann.)

Associate CTC Store CANADIAN TIRE CORP'N

D'un blanc neige éclatant
Parois Blanches
AJUSTABLES
QUANTITE LIMITEE



3.89 jeu de 4
PRIX REG. $5.98

- **Installation rapide**
- **Transformez l'aspect de vos pneus par la pose de parois blanches. Pour pneus 14" - 15" et 16"**

Donnez une apparence nouvelle et moderne à votre voiture. Changez des parois noires en parois blanches en quelques minutes - type avec ou sans chambre à air. Moins dispendieux que le surplus sur pneus à parois blanches. Nouveau modèle largeur étroite - comme les tout derniers pneus à parois blanches. Sans cimenter, les jantes des roues tiennent les parois blanches en place, en toute sécurité. L'idéal pour pneus d'hiver s'assortissant aux pneus avant à parois blanches. S'enlèvent et s'installent en un tour de main lorsque vous remplacez vos pneus actuels. Embellissez votre voiture à peu de frais. S'adaptent aux pneus 14" - 15" et 16".
Parois blanches ajustables..... Spécial — Jeu de 4 **3.89**

Ouvert samedi toute la journée 8 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
QUEBEC : P. SIMARD INC. Prop.

Associate CTC Store CANADIAN TIRE CORP'N
CANADIAN TIRE
ASSOCIATE STORE
LEVIS :
RAY. SIMARD LTEE, Prop.
FERME 12.30 LE SAMEDI

Epargnez en toute sécurité

La malchance s'acharne aux meilleurs frappeurs des deux ligues majeures

New-York, 5. (PA) — La maladie des uns et les blessures des autres gênent présentement la course des joueurs des ligues Américaine et Nationale au tableau d'honneur des frappeurs. Trois des principaux frappeurs, Ted Williams, Mickey Mantle et Stan Musial sont ou bien malades ou bien incapables de jouer à la suite de blessures subies. Le seul qui soit en parfaite forme est Willie Mays, qu'on surnomme familièrement l'indestructible.

Ainsi qu'on l'avait prévu, le duel Williams-Mantle dans le spacieux stade des Yankees ne s'est pas produit, les médecins ayant interdit à l'as du Boston d'accompagner les Red Sox. Alité, Ted souffre d'un rhume de poitrine.

Williams a célébré vendredi dernier son 39e anniversaire de naissance. Mais l'âge relativement avancé de ce joueur n'est pas un obstacle sérieux au succès de sa carrière déjà longue puisqu'il surclasse Mantle de six points, soit .378 à .370. Or Mantle n'a que 25 ans.

Inactif et malade

Mais le champion n'a pas joué depuis samedi dernier, à l'exception d'une brève apparition au bâton comme frappeur de relève.

Malgré le malaise dont il souffre, Mantle a joué mardi. Il a perdu six points pendant l'absence de son principal rival. L'étoile des Yankees a lui-même manqué deux joutes, mais en quatre présences au bâton mardi, dans la joute contre Baltimore, il n'a pas réussi un seul coup sûr.

Bien que la maladie ne puisse compromettre les chances qu'a Williams d'obtenir, pour la cinquième année consécutive, le titre des frappeurs dans la ligue américaine, les blessures qui ont forcé Musial à se retirer temporairement du jeu lui coûteront peut-être sa septième couronne dans la Nationale. Blessé à l'épaule voici deux semaines, Stan n'a pas joué depuis. Sa moyenne était de .340 lorsqu'il a quitté.

A ce moment-là, Mays avait déjà obtenu une moyenne de .334. Et sa moyenne est de .337 depuis sa performance de mardi soir.

L'Aréna O.T.J. entreprendra sa quatrième saison, dimanche

C'est dimanche prochain, le 8 septembre, que l'Aréna de l'O.-T.J. ré-ouvrira ses portes pour une quatrième année d'opération.

Durant le mois de septembre, les activités se limiteront presqu'exclusivement aux séances de patinage, et il y en aura cinq par semaine, soit les dimanche, mardi, mercredi, jeudi et samedi de chaque semaine, de 8 hres à 10 hres PM. Ces séances de patinage sont réservées aux adultes seulement, et il est bon de répéter que les enfants âgés de seize ans et moins ne seront pas admis.

Pour ces jeunes, il y aura patinage, le samedi à partir du 21 septembre prochain. Il y aura du patin le matin de 9.30 à 10.30 pour les petits garçons et l'après-midi de 2 hres à 3 hres pour les petites filles. Encore là, il est bon de répéter que les plus vieux ne seront pas admis, ni comme patineurs ni comme spectateurs. Ces séances du samedi sont réservées exclusivement aux enfants.

Les écoles qui désirent louer la glace pour les activités futures de leurs élèves au cours de la saison d'hiver, peuvent le faire dès maintenant, en téléphonant à l'aréna le soir.

Plusieurs améliorations importantes ont été apportées à l'Aréna, et il y a lieu de croire que les clients y trouveront beaucoup de satisfaction.

Lanceurs probables

Ligue Américaine

Washington à Baltimore — Kemmerer (7-9) vs Lehman (5-3).

Boston à New-York — Nixon (11-9) vs Turley (11-5).

Ligue Nationale

Cincinnati à Chicago — Acker (9-5) vs Drott (12-10).

Brooklyn à Philadelphie (soir) — Erskine (3-2) vs Roberts (9-18).

New-York à Pittsburgh (soir) — Crone (7-7) vs Swanson (2-2) ou Douglas (2-2).

Milwaukee à St-Louis (soir) — Burdette (14-7) vs Jones (10-8).

Robinson s'est reposé encore hier

Greenwood Lake, New Yrk. 5. (UP) Sugar Ray Robinson s'est reposé pour la deuxième journée consécutive hier. Peut-être croit-il qu'il est déjà assez en forme pour défendre sa couronne des poids-moyens contre Carmen Basilio, le champion mi-moyen, au Yankee Stadium le 23 septembre.

Robinson a boxé un total de 28 rondes, dont 14 au cours de la longue fin de semaine de congé. Il boxera de nouveau à partir d'aujourd'hui jusqu'à dimanche et se reposera de nouveau lundi prochain.

Bell vs Perez...?

New-York, 5 (UP) La Commission athlétique de l'état de New-York a donné hier son approbation pour un combat de boxe de dix rondes entre Bobby Bell de Youngstown, Ohio, et Lulu Perez de New-York. Cette bataille aura lieu lundi, le neuf septembre, à l'aréna St-Nicholas.

Ces deux boxeurs de la catégorie poids léger avaient fait match nul au même endroit, le 19 août.

Coup d'oeil sur le fil

Toronto, 5. (PC) — Murray Oliver, joueur d'arrêt court de 19 ans des Cards de Hamilton de la ligue Senior de l'Ontario, a signé un contrat avec les Indians de Cleveland de la ligue Américaine. La nouvelle a été annoncée par Harold Nisker, éclaireur des Indians pour la région de Toronto.

Londres, 5. (Reuters) — Willie Toweel, champion poids léger de l'Afrique du Sud et de l'Empire Britannique, rencontrera l'ancien titulaire mondial, Jimmy Carter, dans un match de 10 rounds le huit octobre à Londres. Le match aura lieu au Royal Albert Hall.

Portpatrick, Ecosse, 5. (Reuters) — Florence Chadwick, qui a échoué dans sa tentative pour traverser la mer d'Irlande à la nage, tentera de nouveau sa chance mais pas avant 1958. Mlle Chadwick prendra l'avion pour Paris avant de retourner en Californie.

Salisbury, C.N., 5 (UP) — Rocky Marciano, ancien champion poids-lourd, sera l'invité d'honneur au cinquième banquet annuel de l'association des rédacteurs sportifs de la Caroline du Nord le 25 novembre à Salisbury.

Cincinnati, Ohio, 5 (UP) — Les Redlegs de Cincinnati ont libéré hier le lanceur Art Fowler au club Seattle de la ligue de la Côte du Pacifique. Le vétéran droitier, qui est avec les Redlegs depuis 1954, avait un record de 3-0 cette saison et un total de 38 victoires et 31 défaites en quatre ans.

Detroit, 5 (UP) — Les Tigers de Detroit, qui n'ont plus que six lanceurs et deux recrues en bonne condition, ont racheté hier le contrat du lanceur droitier Chuck Daniels de leur club-ferme Charleston de l'Association Américaine.

Chiffres magiques

(Par la United Press)

Les "chiffres magiques" sont demeurés inchangés hier pour les Braves de Milwaukee et les Yankees de New-York, qui tentent tous deux de gagner le championnat de leur ligue respective.

Les deux équipes ont subis hier la défaite et c'est pourquoi le "chiffre magique" des Braves est encore 15 et celui des Yankees 17.

Si Milwaukee gagne 15 de ses 22 dernières joutes, il sera assuré de remporter le championnat de la Ligue Nationale, même si les Cardinals de St-Louis remportaient toutes leurs rencontres d'ici la fin de la saison. Les Yankees vont gagner de nouveau le championnat de la Ligue Américaine, s'ils peuvent remporter 17 de leurs 20 dernières parties, même si les White Sox de Chicago ne subissaient pas une seule défaite au cours de leurs dernières rencontres.

Les Giants abordés 2-0

Pittsburgh, 5. (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont triomphé hier soir des Giants de New-York au compte de 2-0.

Au monticule des vainqueurs, Bob Friend a limité les adversaires à sept coups sûrs. Pour sa part, Mike McCormick qui a subi la défaite, est responsable des neuf coups sûrs des Pirates. Age de 18 ans, le jeune gaucher a remporté trois victoires en quatre présences au marbre.

Friend, qui n'a éprouvé que de rares difficultés, en est à sa 11e victoire contre 17 défaites.

Willie Mays, l'as-frappeur que l'on surnomme familièrement l'indestructible, n'a pas recueilli un seul coup sûr pour les Giants en quatre présences.

New York	AB	P	CS	R	A
O'Connell, 2b	4	0	0	1	3
Mueller, cd	4	0	1	3	1
Mays, cc	4	0	0	1	0
Jablonski, 3b	4	0	0	0	2
Sauer, cg	4	0	1	3	0
Lockman, 1b	4	0	2	7	1
V. Thomas, r.	3	0	0	6	1
Bressoud, ac	3	0	1	1	3
McCormick, l.	3	0	2	0	1
Totaux	33	0	7	24	12

Pittsburgh	AB	P	CS	R	A
Clemente, cd	4	0	0	1	0
Freese, 3b	2	2	2	1	2
Baker, 3b	0	0	0	0	1
Groat, ac	4	0	2	3	5
Skinner, cg	3	0	2	1	0
F. Thomas, 1b	4	0	1	10	2
Mazeroski, 2b	4	0	1	2	2
Virdon, cc	4	0	1	1	0
Folles, r.	2	0	0	7	0
Friend, l.	3	0	0	1	2
Totaux	30	2	9	27	14

Aucun erreur. PP: Groat 2, 2b; Groat, Freese. DJ: Bressoud-O'Connell-Lockman; Mazeroski-Groat-Thomas. LàB: New York 7, Pittsburgh 8. BB: McCormick Friend (11-17). Perdant: McCormick (3-1). Arbitres: Ballanfant, Jackowski, Crawford, Venzon. Durée: 1:55. Assistance: 8,909.

Chiffres de Williams

Williams, Boston, 109 points, 39 ans.

Mantle, New-York, 94 points, 25 ans.

Mays, New-York, 93 points, 26 ans.

Musial, St-Louis, 92 points, 36 ans.

Kaline, Detroit, 91 points, 22 ans.

Mathews, Milwaukee, 90 points, 25 ans.

Robinson, Brooklyn, 89 points, 36 ans.

Aaron, Milwaukee, 88 points, 23 ans.

Banks, Chicago, 87 points, 26 ans.

Ashburn, Philadelphie, 86 points, 30 ans.

Les Giants abordés 2-0

Pittsburgh, 5. (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont triomphé hier soir des Giants de New-York au compte de 2-0.

Au monticule des vainqueurs, Bob Friend a limité les adversaires à sept coups sûrs. Pour sa part, Mike McCormick qui a subi la défaite, est responsable des neuf coups sûrs des Pirates. Age de 18 ans, le jeune gaucher a remporté trois victoires en quatre présences au marbre.

Friend, qui n'a éprouvé que de rares difficultés, en est à sa 11e victoire contre 17 défaites.

Willie Mays, l'as-frappeur que l'on surnomme familièrement l'indestructible, n'a pas recueilli un seul coup sûr pour les Giants en quatre présences.

New York	AB	P	CS	R	A
O'Connell, 2b	4	0	0	1	3
Mueller, cd	4	0	1	3	1
Mays, cc	4	0	0	1	0
Jablonski, 3b	4	0	0	0	2
Sauer, cg	4	0	1	3	0
Lockman, 1b	4	0	2	7	1
V. Thomas, r.	3	0	0	6	1
Bressoud, ac	3	0	1	1	3
McCormick, l.	3	0	2	0	1
Totaux	33	0	7	24	12

Pittsburgh	AB	P	CS	R	A
Clemente, cd	4	0	0	1	0
Freese, 3b	2	2	2	1	2
Baker, 3b	0	0	0	0	1
Groat, ac	4	0	2	3	5
Skinner, cg	3	0	2	1	0
F. Thomas, 1b	4	0	1	10	2
Mazeroski, 2b	4	0	1	2	2
Virdon, cc	4	0	1	1	0
Folles, r.	2	0	0	7	0
Friend, l.	3	0	0	1	2
Totaux	30	2	9	27	14

Aucun erreur. PP: Groat 2, 2b; Groat, Freese. DJ: Bressoud-O'Connell-Lockman; Mazeroski-Groat-Thomas. LàB: New York 7, Pittsburgh 8. BB: McCormick Friend (11-17). Perdant: McCormick (3-1). Arbitres: Ballanfant, Jackowski, Crawford, Venzon. Durée: 1:55. Assistance: 8,909.

Tennis

Forest Hills, N. Y. 5 (U.P.) Les joueurs de tennis australiens ont continué hier à prouver leur supériorité sur les joueurs américains quand le jeune Malcolm Anderson a enregistré une victoire décisive de 6-4, 6-3, 6-1 aux dépens de Dick Savitt pour avancer en quart de finale du tournoi pour les championnats des Etats-Unis. Les Américains comptaient beaucoup sur Savitt comme futur membre de leur équipe de la coupe Davis, mais cette défaite a diminué leur optimisme.

Agé de 30 ans, Savitt est un ancien champion de Wimbledon et sa défaite contre Anderson s'est avéré le principal événement de la journée d'hier dans le tournoi. Vic Seixas de Philadelphie et Sven Davidson de la Suède, semé troisième dans le tournoi, se sont aussi qualifiés pour la ronde quart de finale, tout comme Herbie Flam de Beverly Hills et Luis Ayala du Chili.

Flam, semé huitième dans le tournoi, a remporté une victoire de 6-4, 6-4, 6-4 contre Bob Howe d'Australie, un joueur non semé, tandis que Luis Ayala a battu Kurt Nielsen du Danemark par 6-4, 6-4, 8-6.

Seixas, le champion américain de 1954 qui est semé quatrième, a donné un peu sa revanche aux Etats-Unis en disposant de Roy Emerson, un Australien de 20 ans, par 6-3, 6-2, 6-4. Davidson a eu de la difficulté à triompher de Bob Wilson d'Angleterre par 5-7, 7-5, 6-3, 6-2.

Dans le simple féminin, Ann Haydon d'Angleterre et Shirley Bloomer également d'Angleterre ont avancé en quart de finale en compagnie de la jeune Darlene Hard d'El Monte, Cal.

Darlene Hard, semée cinquième, a triomphé de Margareta Bonstrom de Suède par 6-2, 6-2. Mlle Bloomer a remporté une victoire de 6-4, 6-4 contre Janet Hopps de Seattle tandis que Mlle Haydon a triomphé de Sally Moore de Bakersfield, Cal. par 7-5, 1-6, 6-3. Ann Haydon est semée septième dans le tournoi.

Melbourne, Australie, 5 (U.P.-Mervyn Rose, qui est arrivé hier en Australie pour répondre à un ordre de l'Association Australienne de tennis, a nié qu'il avait accepté trop d'argent pour ses dépenses au cours de sa dernière tournée en Europe.

L'association australienne avait menacé Rose d'une suspension s'il avait continué à jouer en Europe sans permission. Plus tôt, on avait donné ordre à Rose de ne plus accepter aucun montant d'argent pour ses dépenses après le tournoi de Wimbledon.

"J'ai une réponse complète", a dit Rose. "J'ai joué dans quelques tournois après Wimbledon mais j'agissais alors comme représentant des ventes de deux compagnies anglaises qui s'occupaient de payer ma pension partout où je me rendais". "J'ai réussi à me faire de bonnes relations d'affaires en Europe et j'espère pouvoir m'en servir en Australie".

Rose espère jouer dans le simple et dans le double pour l'équipe australienne de la coupe Davis cette année. Il a fait remarquer qu'il avait battu Vic Seixas les quatre dernières fois qu'il a joué contre ce dernier. Dans le double il aimerait jouer avec Mal Anderson, qu'il qualifie de meilleur joueur australien sur le coté droit du court. Rose est un gaucher.

TOURNOI COMTE DE QUEBEC

Sur les courts du club de tennis St-Rodrigue se dérouleront ce soir les rencontres en double-mixte pour l'obtention du trophée "Compagnie Paquet".

Voici les rencontres cédulées pour ce soir :

Court No 1 :

7.00 heures

Mlles T. Lefrançois et C. Chouinard vs Mlle L. Vézina et R. Bissonnette.

8.00 heures

Mlle M. Deschamps et R. Deschamps vs Mlle S. Bélanger et R. Guay.

9.00 heures

Mlle C. Laverdière et R. Gicard vs Mlle M. Vachon et C. Massicotte.

Court No 2 :

7.00 heures

Mlle A. Monaghan et J. P. Brière vs Mlle M. Noel et C. Rondeau.

8.00 heures

Mlle P. Lafrance et G. Lapointe vs Mlle H. Rondeau et J. Poulin.

9.00 heures

Mlle R. Delage et P. Cloutier vs Mlle C. Rochette et G. Dorion.

10.00 heures

Mlle M. Marceau et M. Dorion vs Mlle D. Rondeau et D. Simard.

AU CLUB VICTORIA

On continuera ce soir les tournois fermés au Club de Tennis Victoria avec les rencontres suivantes.

6.30 heures

Court No 1 (Semi-Finale) Gaetan Cantin vs Roger Deschamps.

7.30 heures

No 7 : P. Grenon & L. Deschamps vs F. Leclerc & R. Robitaille.

No 8 : M. Deschamps & R. Deschamps vs H. Huot & A. Drolet.

No 1 : J. Masson & C. Routhier vs M. Leclerc & H. Galibois.

8.30 heures

No 7 : P. Grenon & M. Deschamps vs C. Laverdière & R. Laverdière.

No 8 : J. Fréchette & MM. J. Cloutier vs H. Huot & Y. Galibois.

N.B. Advenant la mauvaise température la même cédule sera à l'affiche pour vendredi.

Moore achève son entrainement

Alpine, Californie, 5. (UP) Le champion mondial mi-lourd Archie Moore a déclaré hier qu'il se préparait à déménager son camp d'entrainement à Los Angeles pour ses deux dernières semaines d'entrainement avant de faire face à Tony Anthony le 20 septembre.

Moore a dit qu'aucune date de déplacement n'avait été fixée mais ce sera probablement vers le premier jour de la semaine prochaine. Le boxeur, qui s'est entrainé jusqu'à présent dans un ranch situé à neuf milles à l'est d'ici, a boxé deux rondes avant-hier avec l'amateur Luis Jones.

Gain de l'équipe au "Petit Maurice"

Le "Petit Maurice" a défait le Robert Dion par 12-10. Les étoiles pour les vainqueurs furent Claude Marceau et Robert Lainé et du côté du Robert Dion ce fut Robert Lapointe.

Quatre équipes dans la ligue Interscolaire de football

Un circuit interscolaire de football vient d'être formé à Québec. Ce nouveau circuit connu sous le nom de "Ligue Interscolaire de football de Québec" est formé de quatre clubs et la cédule débutera samedi le 28 septembre prochain.

La nouvelle a été annoncée officiellement hier par Roger Gagnon, membre du Comité de l'Avancement du football du Progress Club et le principal instigateur du mouvement.

Les quatre équipes de la ligue sont le St-Patrick High School, le Séminaire de Québec, le St-Jean-Bosco et le Quebec High School. Deux Québécois bien connus dans le monde sportif dirigeront le circuit. Il s'agit de Gilles Côté, qui agira comme président, et de Guy Labrie, qui a été nommé vice-président. Gagnon remplira les fonctions de moniteur en chef. La ligue jouera ses parties sur les Plaines d'Abraham et sur le terrain du Quebec High School.

Tom Brown et Pat O'Gallagher agiront comme instructeurs du club St-Jean-Bosco tandis que Jab Doherty et Cullen Keane seront les instructeurs du club du Séminaire. Dave Blinco pilotera le Québec High School tandis que le frère Clair sera l'instructeur du club St-Patrick.

Au cours de la cédule régulière, chaque équipe jouera deux parties contre chacun des trois autres clubs. La ligue est formée de collégiens âgés de 15 à 19 ans.

Roger Gagnon a ajouté que tous les écoliers de notre ville âgés de 15 à 19 ans qui seraient intéressés à jouer dans ce circuit mais qui n'ont pas de clubs sont invités à se rendre à l'école St-Jean-Bosco ce soir à 8 heures. On leur montrera des films sur le football et ceux qui démontreront des aptitudes pour ce sport sont susceptibles de se décrocher une place sur l'équipe de St-Jean-Bosco.

Au cours de la saison régulière, il est possible qu'une partie hors-concours soit organisée entre les Etoiles du circuit local et le club du Mont St-Louis de Montréal piloté par nul autre que Tom Hugo des Alouettes de Montréal de la ligue du Big Four.

Les Cubs de Chicago partagent un double avec le Cincinnati

Chicago (PA) — Les Cubs de Chicago ont triomphé des Redlegs de Cincinnati au compte de 1-0 hier après-midi dans la première joute d'un programme double.

Ernie Banks a réussi son 33e coup de circuit de la saison pour les vainqueurs, un coup de circuit qui a déterminé l'issue de la rencontre.

Au monticule, Moe Drabowsky s'est signalé tout particulièrement en limitant les Redlegs à deux seuls coups sûrs.

Dans la deuxième joute du programme, les Redlegs ont triomphé du Chicago au compte de 7-2. Au monticule des vainqueurs, le gaucher Joe Nuxhall a limité les adversaires à neuf coups sûrs.

La première partie du programme, qui a duré une heure et 37 minutes, est la plus rapide qu'on ait vue dans le circuit National depuis le 14 septembre 1952.

Première

Cincinnati 0, Chicago 1

Cincinnati	AB	P	C	R	A
Temple 2b	4	0	1	0	3
Thurman cg	3	0	0	0	0
Robinson cc	3	0	0	0	2
Kluszewski 1b	3	0	0	5	1
Post cd	3	0	0	0	0
Bailey rec	3	0	0	5	0
Hoak 3b	3	0	0	0	1
McMillan ac	2	0	0	2	1
A-Lynch	1	0	0	0	0
B-Grammas	0	0	0	0	0
Podbielan l	2	0	0	0	0
C-Burgess	1	0	0	0	0
Totaux	28	0	2	24	8

Chicago	AB	P	C	R	A
Adams 3b	2	0	0	0	1
Speake cc	3	0	1	1	0
Tanner cg	3	0	0	0	0
Banks sc	3	1	1	2	5
Moryn cd	3	0	0	0	0
Long 1b	3	0	0	12	1
Neeman rec	3	0	0	5	1
Morgan 2b	3	0	0	1	4
Drabowsky l	2	0	0	1	1
Totaux	25	1	1	27	13

A—frappe un simple pour McMillan à la 9e

B—court pour Lynch à la 9e

C—frappe dans un double-jeu pour Podbielan à la 9e

Cincinnati	000	000	000—0
Chicago	000	010	00x—1

Erreur: Long. Point produit: Banks, 2 buts Morgan-Banks-Long, 3 buts Temple. Circuit: Banks. Sacrifice: Adams. LàB—Cincinnati 1, Chicago 2. But sur balles: Podbielan 1. Retraits au bâton: Podbielan 1, Drabowsky 5. Point et point mérité: Podbielan 1-1. Gagnant: Drabowsky (10-13). Perdant: Podbielan (6-11). Arbitres: Landes, Baker, Dascoli, Secory. Temps: 1:37.

Deuxième

Cincinnati 7, Chicago 2

Cincinnati	AB	P	C	R	A
Temple 2b	5	1	1	3	1
Thurman cg	5	2	3	1	0
Robinson cc	4	1	2	4	1
Crowe 1b	4	1	0	6	1
Lynch cd	1	0	0	0	0
A-Post cd	3	1	1	4	0
Burgess rec	3	0	0	6	1
Hoak 3b	3	1	2	2	2
Memillan ac	4	0	2	0	4
Nuxhall l	4	0	2	1	0
Totaux	34	7	13	27	10

Chicago	AB	P	C	R	A
Adams 3b	5	0	1	0	1
Walls cg	2	0	0	0	1
Moryn cd	3	0	0	5	1
Banks ac	4	1	1	1	4
Bolger cc	4	1	1	4	0
Long 1b	4	0	3	9	0
Neeman rec	4	0	1	4	1
Morgan 2b	3	0	2	4	3
Elston l	2	0	0	0	2
Hillman l	0	0	0	0	0
B-Littrell	1	0	0	0	0
Poholsky l	0	0	0	0	0
C-Kindall	1	0	0	0	0
Totaux	33	1	9	27	13

A—court pour Lynch à la 1ère.

B—retire au bâton pour Hillman à la 8e

C—frappe dans un double-jeu pour Poholsky à la 9e

Cincinnati	200	040	010—7
Chicago	010	110	000—2

Erreurs—Banks, Long, Robinson, Crowe, Adams. Points produits—Crowe, Lynch, Thurman, Post, Hoak 2, Morgan, Memillan 2 buts—Robinson, Post, Hoak, 3 buts—Thurman. But volé—Thurman. Sacrifice—Robinson. Doubles jeux—Moryn-Neeman, Banks-Morgan-Long; Hoak-Temple-Crowe. Laissés sur les buts: Cincinnati 6, Chicago 8. Buts sur balles: Nuxhall 3, Elston 2, Hillman 1. Gagnant: Nuxhall (8-9). Perdant: Elston (5-6). Arbitres: Baker, Dascoli, Secory, Landes. Temps: 2:20. Assistance: 3,500.

Baltimore défait les Senators 1-0

Baltimore, 5. (PA) — Les Orioles de Baltimore ont triomphé hier soir des Sénateurs de Washington au compte de 1-0.

Le coup sacrifice de Joe Ginsberg, au moment où les buts étaient remplis et qu'un homme seulement était retiré à la 10e manche, a contribué à cette victoire.

Washington	AB	P	C	R	A
Yost 3b	4	0	0	0	4
Rolling 2b	4	0	1	3	3
Sievers cg	4	0	1	0	0
Berberet rec	3	0	0	3	2
Lemon cd	4	0	0	2	0
Becker 1b	4	0	0	15	1
Usher cc	4	0	1	1	0
Bridges ac	3	0	1	5	7
Pascual l	3	0	0	0	1
Totaux	33	0	4x	29	18

Baltimore	AB	P	C	R	A
Gardner 2b	4	0	1	1	2
Boyd 1b	3	0	1	13	0
Goodman cd	4	0	1	2	0
Durham cd	0	0	0	0	0
Kell 3b	4	0	1	0	2
A-Pilarcik	0	1	0	0	0
Nieman cg	3	0	0	3	0
Busby cc	4	0	2	3	0
Triandos rec	3	0	0	4	2
B-Francona	0	0	0	0	0
Brideweser ac	3	0	0	4	5
C-Ginsberg	0	0	0	0	0
Walker l	3	0	0	0	2
Totaux	31	1	6	30	14

X—deux hommes retirés quand le point gagnant est compté.

A—court pour Kell à la 10e

B—but sur balles intentionnel pour Triandos à la 10e

C—frappe un ballon-sacrifice pour Brideweser à la 10e

Washington	000	000	000	0—0
Baltimore	000	000	000	1—1

Erreurs: Brideweser, Triondos. Point produit: Ginsberg. But volé: Busby. Sacrifice: Nieman. Ballon sacrifice: Ginsberg. Double jeux: Brideweser-Boyd. 2 buts: Washington 4, Baltimore 5. Buts sur balles: Pascual 2, Walker 1. Retraits au bâton: Pascual 3, Walker 3. Point et point produit: Pascual 1-1. Gagnant: Walker (1-0). Perdant: (5-13). Arbitres: Berry, Tabacchi, McKinley, Soar. Temps: 2:15. Assistance: 6,783.

Beauport triomphe du St-Maurice 5-1

L'O.T.J. de Beauport qui fait partie de la Ligue Junior de Baseball de Québec, s'est rendu à Thetford pour jouer, lundi, une exhibition contre le St-Maurice. Le Beauport en très grande forme déclassa le St-Maurice en l'emportant 5 à 1.

Dès les premières manches le Beauport s'avéra supérieur à son rival à tous les points de vue; son lanceur J. Grenier qui est à l'heure actuelle un fameux prospect pour les grandes ligues n'accorda que 2 coups sûrs au Thetford. Il fut très solide du commencement à la fin de la joute.

Il fut brillamment aidé par ses joueurs qui obtinrent 10 coups sûrs contre le lanceur Quintin, le perdant. Le Beauport ne fit aucune erreur tandis que le St-Maurice en fit 2. Pour les gagnants, Tremblay se signala avec trois coups sûrs dont un triple. Claude Ste-Marie et J. Grenier en firent autant. Donaldson obtint un double.

La victoire est d'autant plus brillante que le St-Maurice alignait 7 joueurs qui figuraient sur l'équipe d'étoiles de la Ligue Junior Trifluvienne. Le Beauport profite de cette victoire pour lancer un défi à tout club de catégorie junior pour visiter ou recevoir. Pour information communiquer avec Marcel Donaldson.

Carmen Basilio en bonne condition

Alexandria Bay, N.Y. 5 (U.P.)-Carmen Basilio, le champion mi-moyen, a pris congé de son entrainement hier. On sait que Basilio s'attaquera au championnat mondial poids-moyen de Sugar Ray Robinson le 23 septembre prochain. Basilio a décidé de suspendre temporairement son entrainement après que ses entraineurs lui eurent fait remarquer qu'il serait prêt trop longtemps avant la date de la bataille. "Je me sens très fort et j'ai bien hâte de me battre", a dit Basilio. "Franchement, durant toute ma vie, je n'ai jamais souhaité battre un adversaire autant que Robinson". Basilio reprendra son entrainement régulier dès demain.

Le lanceur Latman rejoint les White Sox

Chicago, 5. (PA) — Les White Sox de Chicago, qui n'ont pas perdu espoir de surclasser les Yankees de New-York dans la course au championnat, ont rappelé le lanceur Barry Latman, de l'équipe Indianapolis et subi 13 défaites cette saison. Il a retiré 143 frappeurs en 214 manches.

Buhl et Bruton se rétablissent

Milwaukee, Wis. 5 (UP) Le lanceur Bob Buhl et le voltigeur de centre Billy Bruton, les deux joueurs réguliers des Braves de Milwaukee encore sur la liste des blessés, seront en mesure d'augmenter l'allure de leur entrainement la semaine prochaine.

Le Dr. Bruce Brewer, le médecin des Braves, a examiné les deux joueurs hier et s'est dit satisfait des progrès qu'il a remarqués. Buhl s'est blessé à une épaule le 18 août dernier tandis que Bruton s'est blessé à un genou le 11 juillet. Brewer a dit que Buhl pourra commencer à lancer la semaine prochaine tandis que Bruton pourra utiliser davantage son genou.

Fullmer a raison de Chico Vejar

West Jordan, Utah, 5. (PA) — Gene Fullmer, l'ex-champion des poids moyens, a remporté la victoire hier soir par décision unanime sur Chico Vejar, de Stamford, dans le Connecticut.

Pour l'agressif boxeur de l'Utah, cette victoire en 10 rounds est considérée comme une première étape sur la voie du relèvement. Le vainqueur pesait 158 livres et demie et son adversaire, 157.

Au troisième round, Fullmer a envoyé Vejar au plancher pour une durée de sept secondes. Jusqu'à la fin de la rencontre, la supériorité du vainqueur était manifeste.

Los Angeles

Los-Angeles, 5. (PA) — Le maire de Los Angeles, M. Poulson, a déclaré qu'une autre équipe des ligues majeures s'installera inévitablement à Los Angeles si les Dodgers décident de demeurer à Brooklyn.

M. Harold McLellan, qui a la charge de négocier auprès des Dodgers, au nom de la ville de Los Angeles, a dit hier qu'une proposition raisonnable sera faite à M. Walter O'Malley dans un avenir rapproché.

Joueurs rappelés par les Yankees

New-York, 5. (PA) — Les Yankees de New-York ont rappelé huit joueurs des ligues mineures, mais aucun ne sera probablement en mesure de rejoindre les champions avant le printemps prochain.

Batman aux Sox

Chicago, 5. (UP) Les White Sox de Chicago ont acheté hier le contrat du lanceur droitier Barry Batman du club Indidanapolis.

Batman, 21 ans, va se joindre aux White Sox dudrant la fin de semaine. A Indianapolis, il avait remporté 12 victoires et subi 13 défaites, obtenant 143 retraits au bâton en 214 manches et ne donnant que 88 buts sur balles. Il avait conservé une moyenne de 3.87 points mérités par partie.

Golf

Montréal, 5. (PC) Après avoir joué au golf durant 57 ans, M. George L. Robinson, 86 ans, de Toronto, affirme qu'il joue tout aussi bien que lors de ses premières années dans le golf."

M. Robinson est à la fois le membre le plus âgé et le président honoraire de l'Association des golfeurs seniors du Canada. Il a participé récemment au tournoi de cette Association, pour une 32e année consécutive, et a alors remporté le championnat de la catégorie "P" (pour les joueurs âgés de 80 ans ou plus en obtenant un 54 pour neuf trous.

M. Robinson joua pour la première fois au golf en 1900, sur le parcours du club Ancaster de Hamilton.

"Après quelques parties, j'ai commencé à prendre des leçons et j'ai ensuite joué chaque jour ma partie de golf durant de nombreuses années", a déclaré Robinson durant un interview. Au cours de ses meilleures saisons, son handicap était peu élevé.

Lorsqu'il décida de déménager à Toronto, M. Robinson devint membre de trois clubs de golf et il est encore membre de deux de ces clubs, celui de Rosedale et celui de Toronto.

Un courtier d'assurance, M. Robinson va régulièrement à son travail chaque jour et joue au golf trois ou quatre fois par semaine.

Il affirme que le fait de passer une grande partie de sa vie en plein air est responsable de son excellente santé.

Même s'il ne joue maintenant qu'au golf, M. Robinson a pratiqué plusieurs sports durant sa vie. Un excellent joueur de premier but au baseball, il s'intéresse encore à ce sport et plus particulièrement aux Maple Leafs de Toronto de la Ligue Internationale.

Les heures de départ suivantes ont été déterminées pour les participantes qui se sont inscrites avant mercredi pour le tournoi des Fonctionnaires de la Province qui sera joué demain, le 6 septembre au Club de Golf Lorette. D'autres participantes pourront être acceptées et elles pourront téléphoner à M. Roland Huot, ou se rendre directement sur le "Tee no. 1," le jour du tournoi.

9.05 A.M.: Mmes C. Montmigny, F. Venne.

9.23 A.M.: Mlle Berthe Gagnon, Monique Langlais, Mme Cécile Ruelland.

9.47 A.M.: Mme F. Ruelland-Milles J. Vézina,-Louisette Talbot.

10.01 A.M.: Mmes J. Côté-L.

Dans nos jardins

Le colchique recèle de multiples surprises

par Alfred Putz

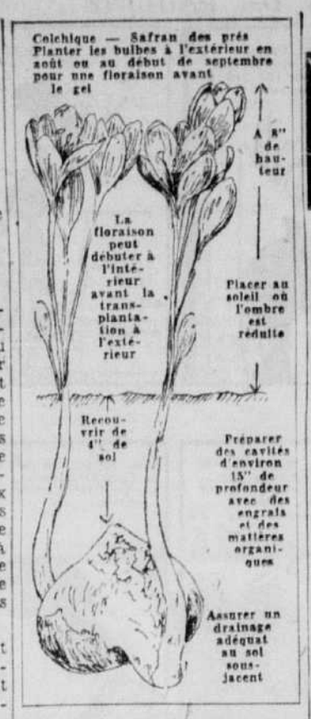
Le colchique, ou safran des prés, est une plante qui, en plus de produire une floraison splendide, recèle de multiples surprises. Il en existe plusieurs espèces originaires de diverses régions comme l'Asie Mineure, le littoral méditerranéen, l'Asie Centrale, le Caucase, et autres. Une plante aussi répandue n'est évidemment pas exigeante.

Les fleurs peuvent facilement se confondre avec celles du crocus géant, et cependant, les plantes appartiennent à la famille des liliacées alors que le crocus relève de la famille des iridacées. Les variétés les plus intéressantes de colchiques fleurissent en automne. Les plantes les plus hâtives peuvent atteindre leur pleine floraison dès la mi-août tandis que d'autres fleuriront en septembre et d'autres encore subsisteront jusqu'en octobre. La majorité des horticulteurs échouent dans la culture du colchique parce qu'ils oublient de constater que la plante doit être mise en terre en août ou au début de septembre. Les bulbes fleurissent plus rapidement que la majorité des autres bulbes et beaucoup plus hâtivement que les graines. Les bulbes atteignent les dimensions d'un poing d'enfant et présentent ordinairement une face aplatie. Ils fleuriront même s'ils sont laissés hors du sol à moins d'être entreposés à une température de 32 degrés.

FLORAISON A L'INTERIEUR

Cette particularité peut être mise à profit pour la floraison à l'intérieur. Placés dans des tasses ou des soucoupes pour les maintenir en position verticale, ils produiront une profusion de fleurs sans le concours du sol ou d'une seule goutte d'eau. Par ailleurs, des cailloux, une légère quantité de sol et de sphaigne humide contribueront à les maintenir verticaux quand s'épanouiront les larges fleurs lourdes. Un gros bulbe pourra produire 12 et jusqu'à 18 fleurs en succession, en sorte que la plante offrira un véritable spectacle floral durant plusieurs semaines.

Pour obtenir un déploiement convenable de colchiques au jardin dans environ un mois, il faut planter la bulbe le plus tôt possible. Les bulbes acquis en septembre et déjà garnis de bourgeons devront fleurir à l'intérieur avant d'être transplantés à l'extérieur. Si cette méthode se révèle incommode, planter les bulbes à l'endroit où ils doivent définitivement pousser en les déposant assez profondément pour pouvoir les recouvrir de quatre pouces de sol. En l'occurrence toutefois, garder le sommet du bulbe découvert jusqu'après la saison de la floraison.



Le colchique se cultive dans tous les endroits du jardin doués d'un bon drainage. A l'ombre épaisse, le printemps et l'été, il disparaîtra bientôt. Dans un endroit ensoleillé au contraire, la plante durera presque indéfiniment. L'ombre tamisée se révèle excellente, mais les fleurs atteignent ordinairement leurs plus grandes dimensions et leur plus abondante profusion dans un endroit ensoleillé. Un sol enrichi de matières organiques conjugué à une quantité libérale d'engrais commercial et de farine d'os favorise une vigoureuse vitalité du colchique, surtout si le sol contient de l'humus ou une certaine proportion de sable.

L'ENFOUISSEMENT PROFOND

Les cavités pour la transplantation doivent atteindre une bonne profondeur de façon à pouvoir recouvrir les bulbes de quatre pouces de sol tout en assurant aux racines futures cinq ou six pouces de sol sous-jacent préparé. A l'état naturel, les bulbes de colchique se retrouvent souvent à de plus grandes profondeurs et les bulbes plantés au jardin à la profondeur recommandée pourront bien, après quelques années, s'être enfouis davantage. L'horticulteur devra se rappeler cette particularité si, après plusieurs années, le besoin se fait sentir de repiquer les bulbes dans le cadre d'un remaniement du jardin ou parce que la densité des plantes en entraîne la pauvreté de la floraison. Le repérage des bulbes à ce moment peut représenter un travail ardu en l'absence de toute croissance, mais comme le colchique peut se transplanter quand cesse la floraison, la difficulté disparaît même s'il faut sacrifier les quelques dernières fleurs.

Parmi les multiples variétés disponibles dans le commerce, le colchique "speciosum", originaire du Caucase, se révèle le plus attrayant. Ses fleurs géantes revêtent la forme d'une coupe gracieuse. A leur plein épanouissement en forme d'étoile, leur diamètre peut atteindre six pouces. La majorité des bulbes de "speciosum" produiront des fleurs roses, malgré que la couleur reste variable. Elle pourra se rapprocher du violet avec le centre de la fleur blanc, ou encore être d'un rose presque pur.

AUTRES VARIETES

Une autre variété encore plus grande et vigoureuse que le "speciosum" est le "bornmuelleri", originaire d'Asie Mineure. En pleine floraison, il s'élève à environ huit pouces. Les corolles violet-rose offrent un magnifique spectacle. Une autre variété extrêmement attrayante est le "merveille lilas". Il possède des fleurs plus délicates aux teintes de lavande et sa culture donne d'heureux résultats aux Etats-Unis. Par sa floraison tardive, cette variété prolonge la saison des fleurs jusqu'à l'arrivée du gel.

L'automnale, moins audacieuse, se révèle néanmoins une espèce précieuse lorsqu'est requise une plante de six pouces. Il en existe plusieurs variétés. Les fleurs violettes sont blanches à leur base. La variété "album" produit des fleurs blanc pur et la variété "atrapurpureum", des fleurs d'un riche violet. La variété "roseum" fournit des fleurs roses d'une grande beauté. Les variétés d'automnales "alba plena" et "rosea plena" donnent des fleurs doubles respectivement blanches et roses. Ces plantes n'atteignent qu'environ quatre pouces de hauteur.

Les bulbes uniques permettent de se familiariser avec les variétés, mais pour un déploiement floral de jardin, ils doivent se planter en groupes à huit pouces de distance l'un de l'autre. Six bulbes donneront un excellent rendement, mais le spectacle sera d'autant plus beau que les bulbes seront plus nombreux. A moins d'avoir été plantés à une profondeur convenable, les bulbes seront mieux protégés si une légère couche de feuilles est étendue sur le sol à l'arrivée du gel.

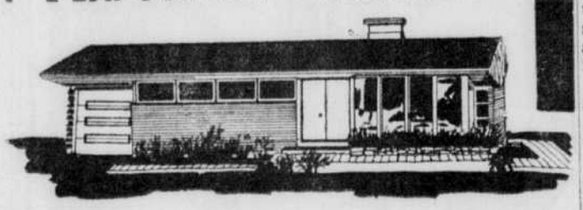
Un salon de la photographie chez Pollack

La Marine Royale du Canada tiendra du 6 au 13 septembre prochains chez Pollack un salon de la photographie. Cette exposition qui se répétera dans une quinzaine de villes à travers le Canada est le résultat du travail de photographes professionnels de la marine.

Le sous-officier Eugène Hovey a remporté le premier prix avec une photographie du croiseur Québec amarré au soleil couchant dans les mers tropicales.

Pour des résultats rapides, servez-vous des annonces classées du Soleil, quel que soit le message que vous désiriez communiquer à nos lecteurs.

VOUS POUVEZ GAGNER LA sensationnelle MAISON FAMILIALE DU CLUB KINSMEN A L'EXPOSITION PROVINCIALE



Valeur $35,000.00

TOUT EST COMPRIS !

VOICI CE QUE VOUS POUVEZ GAGNER :

1. La maison au complet: exactement telle qu'en montre près de l'entrée principale de l'Exposition
2. Tout son contenu : ameublement, pièces électriques, etc., etc.
3. Un terrain situé au Parc Neilson dans la Ville de Ste-Foy et portant le numéro cadastral 400-141.
4. Le déménagement. La maison sera déménagée gratuitement au lot mentionné ci-haut par les Oeuvres du Club Kinsmen Inc.
5. Les fondations nécessaires sur le terrain mentionné pour y asseoir la Maison Familiale.
6. Le nivellement du terrain mentionné.
7. Le raccord d'aqueduc, des égouts et de l'électricité sera payé par les Oeuvres du Club Kinsmen Inc.

N. B. - Le programme de l'Exposition Provinciale contient tous les règlements au sujet du tirage de la MAISON FAMILIALE.

DATE DU TIRAGE. Le tirage aura lieu le dimanche, 8 septembre, sur le terrain de l'Exposition Provinciale, devant le Palais Central. Ce ne sera pas nécessaire d'être présent pour gagner.

ACHETEZ PLUSIEURS BILLETS $ ■ 00 CHACUN

Livraison de billets à domicile

Tél.: LA 2-2022

et nous vous livrerons sans charge additionnelle, vos billets et un programme de l'Exposition.

Service de 24 heures par jour jusqu'à la fermeture de l'Exposition.

Une Magnifique Occasion d'Economie chez HENRI TURCOTTE

SANS BOUTONS

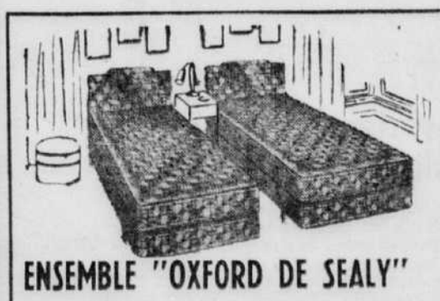
MATELAS ENCHANTED NIGHTS Sealy

$44.50 ordinairement ~~$59.50~~

Aucun bouton — la surface de ce matelas est unie ! Il est aussi ferme et sain qu'un matelas doit l'être ! Eprouvé pour dix ans d'usage ! Recouvrement à motif décoratif exclusif. Bord préfabriqué très durable. Largeurs régulières : 39", 48" et 54".

Sommier-caisse pour appareiller au même bas prix.

Guaranteed by Good Housekeeping — LIFE



ENSEMBLE "OXFORD DE SEALY"

Lit continental "Sealy" avec tête moderne recouverte de fort plastique — Matelas uni sans boutons — Sommier-caisse confortable — Charpente d'acier montée sur roulettes — Se déplace facilement — Largeur 39". Les quatre morceaux. Régulier $139.75 Spécial 99.75

ENSEMBLE "DORSET DE SEALY"

Lit continental "Sealy" avec tête bibliothèque fini moderne - Matelas à surface lisse - Sommier-caisse recouvert de même coutil - Forte charpente d'acier avec roulettes - Largeur 39". Les quatre morceaux Régulier $149.75 Spécial 119.75

Et n'oubliez pas...

que chez Henri Turcotte Ltée, vous bénéficiez d'une généreuse

ALLOCATION D'ECHANGE

POUR VOTRE VIEUX MATELAS ET SOMMIER USAGES

Venez voir les Matelas et Ensembles SEALY

A NOTRE PAVILLON

PALAIS DU COMMERCE
EXPOSITION PROVINCIALE

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES ET AVANTAGEUSES

ENSEMBLE "SPECIAL DE SEALY"

Lit continental "Sealy" avec tête rembourrée recouverte de plastique — Matelas à ressorts et sommier-caisse bien rembourré recouvert de fort coutil — Monté sur 6 pattes en bois dur — Largeur 39" — Les quatre morceaux. Régulier $95.00 Spécial 69.00

ENSEMBLE "REGAL DE SEALY"

Lit continental "Sealy" avec tête recouverte de plastique lavable - Matelas à ressorts à surface lisse et sommier-caisse bien rembourré - Solide charpente en métal sur roulettes - Largeur 39". Les quatre morceaux. Régulier $129.75 Spécial 89.75

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

Nous acceptons les commandes téléphoniques. Signalez LA 9-3365

Henri Turcotte Ltée
880 EST RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC
Près de la rue St-Roch

MAGASIN OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

Négociations en cours pour la vente d'uranium canadien...

(Suite de la dernière page)

il a besoin pour le reste de l'année".

Les régies gouvernementales sur le commerce et les mesures anti-inflationnaires récemment imposées au Japon ont également réduit l'accroissement du déficit commercial.

Hagiwara a affirmé que son gouvernement avait rectifié la situation décrite dans les plaintes des filatures et des fabricants d'articles de pin canadiens au sujet de certaines exportations de textiles et d'objets de pin japonais vendus au Canada à des prix considérablement inférieurs à ceux des concurrents canadiens.

Le problème avait résulté, selon l'ambassadeur, de la pléthore de filatures japonaises qui tentaient d'exporter leurs marchandises et qui baissaient leurs prix respectifs pour obtenir les marchés d'exportation. Cependant, le gouvernement japonais a établi des quotités d'exportation dans les industries d'articles de pin et les filatures il y a deux ans, et le système fonctionne efficacement.

Hagiwara a rapporté que "récemment, il n'avait entendu aucune plainte de la part des filatures ou des fabricants d'articles de pin canadiens".

Le Japon doit exporter son automobile "Toyopet" aux Etats-Unis au cours de l'année. Si la vente de ces voitures se révèle satisfaisante outre-45e, un certain nombre en serait exporté au Canada.

L'ambassadeur a expliqué que la "Toyopet", une voiture à quatre places, atteignait les dimensions approximatives de la "Volkswagon" allemande. Il a précisé que l'automobile offre une "construction solide" et constitue la voiture idéale pour les régions du Canada "où un véhicule robuste est nécessaire".

PROJET D'ACCORD

(Par Harold Morrison, de la Presse Canadienne)

Le Canada a transmis à diverses nations amies la semaine dernière un projet d'accord pour la vente d'uranium canadien. Les pays intéressés devront toutefois révèle-t-on, s'engager au préalable à ne pas utiliser cette matière fissible à la fabrication d'armes atomiques. La restriction cependant ne s'adresse pas aux Etats-Unis et à la Grande-Bretagne.

Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ne sont pas touchés pour la bonne raison qu'ils reçoivent déjà depuis quelque temps de l'uranium canadien dont ils peuvent se servir pour des fins pacifiques, et aussi militaires.

Parmi les pays que touche le projet d'entente se trouvent le Japon et la République fédérale allemande. Tous deux ont déjà fait savoir qu'ils aimeraient se procurer au Canada la matière atomique et l'utiliser à des fins pacifiques.

AFFAIRE DELICATE

Où tracer la ligne en matière d'exportation d'uranium est une question délicate, dit-on.

Le Canada travaille en relations étroites avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne en matière de défense et estime qu'il se protège en laissant ces deux pays fabriquer avec de l'uranium canadien des armes atomiques.

Mais apparemment il n'a pas présentement une aussi grande confiance dans les autres pays amis. Cela peut changer. Il est conséquemment possible qu'un jour le Canada autorise d'autres pays que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis à fabriquer, avec de l'uranium canadien, des armes atomiques.

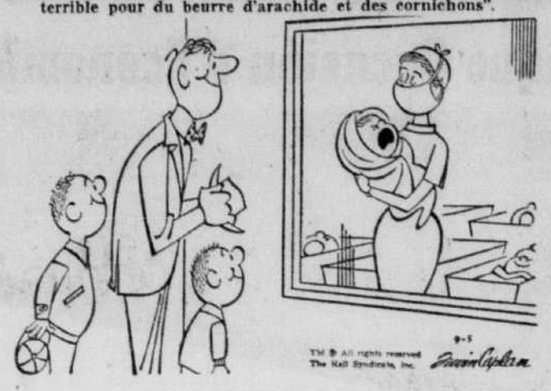
Par ailleurs on affirme qu'aucune nation, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis exceptés, ne demande présentement de l'uranium canadien pour usage militaire.

Les gisements connus de minerai d'uranium au Canada sont d'environ 225,000,000 de tonnes. La production d'uranium au Canada est d'environ 3,500 tonnes par année. On prévoit qu'elle sera l'an prochain de quelque 15,000 tonnes. En mars dernier, la Grande-Bretagne s'est engagée à acheter au cours des cinq prochaines années de l'uranium canadien d'une valeur totale de $115,000,000.

Dans les ententes qu'il conclura avec les pays achetant de l'uranium canadien destiné uniquement à des fins pacifiques le Canada se réservera peut-être le droit d'inspecter les endroits où sera gardée et utilisé la matière atomique.

Derniers mots célèbres

"Je ne sais pas pourquoi, François, mais je me sens une envie terrible pour du beurre d'arachide et des cornichons".



La plus imposante revue navale canadienne au large d'Halifax

Par DAL WARRINGTON
de la Presse Canadienne

Halifax (PC) — La plus grosse revue navale de l'histoire canadienne s'est déroulée hier dans l'Atlantique en face d'Halifax. Seulement, à certains moments, le brouillard était tellement épais qu'on ne voyait pas du tout les navires de guerre.

Cinquante navires à bord desquels se trouvaient environ 4,600 hommes ont défilé en l'honneur du contre-amiral Roger E. S. Bidwell, commandant depuis six ans de la flotte de la côte de l'Atlantique. Le contre-amiral aura 58 ans dans quelques jours et prendra sa retraite le 29 septembre.

Le défilé ne devait durer qu'une quarantaine de minutes. Il a duré une heure et 42 minutes, à cause du brouillard qui obligeait les navires à ne pas avancer plus vite que la tortue. Le contre-amiral a passé la flotte en revue sur le pont du porte-avions Bonaventure.

Le destroyer Saint-Laurent était à la tête du défilé. Il a tiré une salve de 13 coups de canon alors qu'il était non loin du Bonaventure. Le Bonaventure lui a rendu la politesse avec une salve, également de 13 coups de canon. Tout cela faisait un tel bruit que bien des gens se bouchaient les oreilles. La salve du Saint-Laurent a été une bonne chose, car autrement nous n'aurions pas su qu'il s'approchait, déclare un officier.

La JOC offre plus au jeune ouvrier que le communisme

Rome (PA) — La JOC offre aux jeunes travailleurs quelque chose de mieux que ce que ne peut leur offrir le communisme, a déclaré hier à Rome le nouveau président international de cet organisme catholique, M. Roméo Malone, de 2025, rue Belgrave, Montréal.

M. Malone, qui parlait alors au cours d'une conférence de presse, a précisé: "Nous faisons en sorte que les jeunes s'intéressent au syndicalisme. Devenus leaders dans les syndicats, ils s'opposent évidemment au communisme, mais pas de façon négative: ils ont quelque chose de mieux à offrir".

Le congrès de la JOC vient de prendre fin à Rome. Il a duré deux semaines et quelque 30,000 délégués de 86 pays y ont assisté.

La JOC — jeunesse ouvrière chrétienne compte 2,000,000 de membres à travers le monde.

Le conseil mondial de cet organisme vient de rendre public un manifeste de 60 pages adressé aux jeunes ouvriers de tous les pays et à tous les gouvernements.

Il a réclamé l'abolition des détonations expérimentales de bombes atomiques et la conclusion hâtive d'un accord mondial sur le désarmement.

Il demande de plus que "rien ne soit négligé pour fournir les nations de services adéquats de santé et d'hygiène et pour que dans chaque pays les lois sociales soient adéquates, l'éducation soit mise à la portée de tous et chaque être humain jouisse d'un standard de vie digne de l'être humain".

La JOC fut fondée il y a 43 ans en Belgique par un jeune prêtre qui est aujourd'hui Mgr Joseph Cardin.

Fillette blessée par une auto

Nicole Perreault, 5 ans, enfant de M. Aldéric Perreault, 438 rue Montmagny, a subi des fractures aux deux jambes, hier après-midi, vers 1 h. 30, lorsqu'elle fut heurtée par une automobile, sur la rue Montmagny, non loin de la demeure de ses parents. La fillette a été transportée à l'hôpital St-François d'Assise par l'ambulance Hubert Moisan. Son état n'est pas grave. L'auto était conduite par M. Albert Bédard, 640 rue Calixa-Lavallée. Les constables R. Miller et O. Bernier, du poste no 4, ont fait les constatations d'usage.

Une collision survenue, hier matin, à St-Michel de Bellechasse, a causé des blessures à deux américaines. Ce sont Mlles Marie-R. Abrahamson, 34 ans et Helen Tait, 24 ans, de Chicago. Elles ont subi de multiples blessures mais leur état n'est pas grave. Elles ont été conduites à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Deux ouvriers hospitalisés

Deux ouvriers ont été victimes d'accidents de travail, hier, et les blessures qu'ils ont subies ont nécessité leur hospitalisation. L'état d'aucun cependant n'est grave. Ce sont Cléophas Rhéaume, 30 ans, du Lac-St-Charles et Roger Paquet, 33 ans, 9 rue Ste-Marie, Lauzon. Tous deux ont fait une chute d'un échafaudage, le premier sur le chantier de construction du nouveau magasin Steinberg, à Ste-Foy, le second à Lauzon. M. Rhéaume a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Germain Lépine Ltée. M. Paquet est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Le curé de Sorel meurt à 79 ans

Sorel (PC) — Mgr Jean-Baptiste Nadeau, 79 ans, curé de St-Pierre de Sorel, est décédé à l'hôpital. Il était curé de cette paroisse depuis 1938 et originaire de St-Aimé sur Yamaska, dans le comté de Richelieu.

LES AVENTURES DE PAULINE — par Buford Tune

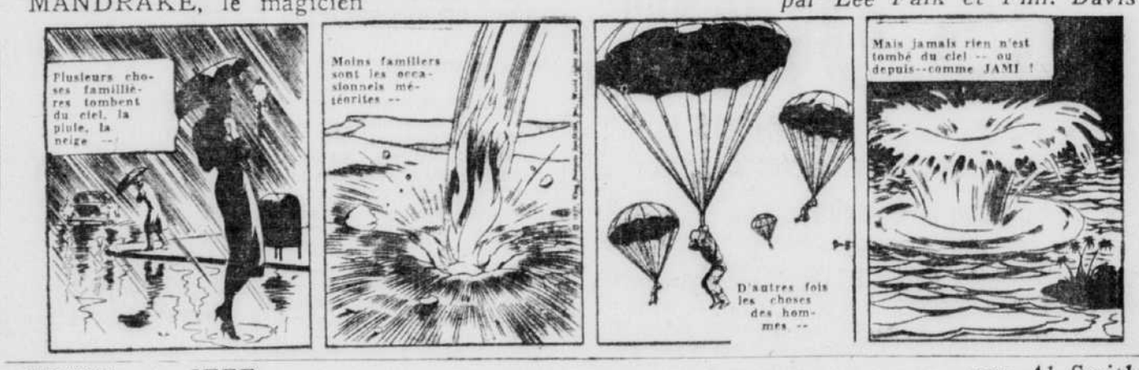
JOE PALOOKA — par Ham Fisher

MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel

LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake

RIP LE DETECTIVE — par Alex Raymond

MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis



MUTT et JEFF — par Al Smith

GALOPIN — par Ward Greene

MIQUE — par Bressy & Robert

Gâ

chées, seront vos vacances si vous ne consacrez pas 2-3 visites pour apprendre à danser la valse, le tango, si peu que $2 la leçon. Ecole Danse VALENTINO, 253 St-Jean. LA 3-2400. Aussi cours par correspondance. Enseignons Tap dance $2.00.

pour la rentrée des classes

SHEAFFER
LE NOUVEAU STYLO À CARTOUCHE
se recharge comme un stylo à bille!
$5.75
le stylo et 2 cartouches SKRIP
• il suffit d'insérer une cartouche dans le stylo
• les cartouches sont absolument étanches et offrent entière sécurité
• choix de 6 plumes pour tout genre d'écriture
• jeu de 5 cartouches, 49¢

LE NOUVEAU STYLO À BILLE Featherlouch SHEAFFER
à pointe en argent Sterling écrit plus longtemps que tout autre stylo à bille!
$2.95
• recharge géante économique
• recharge transparente . . . niveau d'encre visible
• stylo élégant à fini métallique
• choix varié de billes et de couleurs

Autre modèles de stylos SHEAFFER à cartouches, $2.95 et $8.75
Autre modèles de stylos à bille FEATHERTOUCH Sheaffer, $1.95 et $3.95

W. A. SHEAFFER PEN CO. OF CANADA LTD.
Goderich • Ontario

VENDEURS AUTORISES

HENRY BIRKS & SONS LTD.
16 de la Fabrique
Téléphone: LA 2-7018

W. BRUNET & Co. Ltée
605 St-Joseph Est
Téléphone: LA 5-8141

LIBRAIRIE CHABOT Inc.
44 Côte de la Montagne
Téléphone: LA 5-6392

ALPHONSE CHAMBERLAND
Horloger - Bijoutier
186 rue St-Jean
Téléphone: LA 2-6017

LIBRAIRIE GARNEAU
34 rue Ste-Anne
Téléphone: LA 2-1535

J.-E. LIVERNOIS Ltée
Coin St-Jean et de la Fabrique
Téléphone: LA 2-5214

Maurice POLLACK Ltée
725 St-Joseph Est
Téléphone: LA 9-3731

PHARMACIES SOUCY
Château Frontenac
999 Avenue Cartier
369 de la Couronne

LE SPECIALISTE DU STYLO
ENR.
VENTE ET REPARATIONS DE PLUMES ET CRAYONS STYLO A BILLE (Refills)
415 RUE DORCHESTER
Téléphone: LA 3-7307

Le Syndicat de Québec Ltée
LA 4-3561

DOMINIQUE BOLDUC, M.H.B.
HORLOGER-BIJOUTIER
OPTICIEN D'ORDONNANCES
STE-MARIE, Cté Beauce

ENCOURAGEONS NOS MARCHANDS

La gomme en palette rafraîchit tellement plus
Essayez-en vous verrez!

le côté drôle de l'actualité

par Art Buchwald

A cause des taxes élevées et de la lutte pour conserver quelques uns de leurs domaines, les amateurs du vieux sport de la chasse aux chauves-souris en Angleterre, se consacrent de moins en moins à leur activité préférée. Il y un temps où les lords et les dames des grands manoirs n'avaient rien d'autre chose à faire que de chasser les chauves-souris. Mais la tendance actuelle est à l'empoisonnement de ces petites bêtes ou à leur asphyxie par le gaz! Il faut désormais aller assez loin pour rencontrer des gens qui aiment encore tuer les chauves-souris à la main.

J'ai eu la bonne fortune dernièrement de connaître dans le Sussex un des plus grands chasseurs de tous les temps. Son nom est le lieutenant-colonel Ian Anderson, un ancien commandant de bataillon de la Garde Nationale à sa retraite, et un courtier également retiré, qui vit dans une splendide propriété en dehors de East Grinsted surnommé Old Surrey Hall. Cet édifice a été érigé en 1430; il est considéré comme l'une des grandes salles de l'Angleterre. Son plafond haut de 40 pieds contient les poutres originales. A cause de se vétusté et de sa hauteur, Old Surrey Hall compte aussi un nombre incalculable de chauves-souris, suspendues au plafond durant la journée et volant dans les chambres au cours de la nuit. M. Anderson, dont les armes de la famille portent la légende "Sans Peur", est debout chaque nuit, de minuit à 3 hres a.m., afin d'abattre les chauves-souris. En moins d'un an, il a tué six chauves-souris, dont deux la semaine dernière seulement !

* * *

Lorsque j'ai exprimé mon intérêt dans cette chasse, M. Anderson et son épouse m'ont invité à y prendre part un soir à Old Surrey Hall.

C'est la première fois qu'un Américain est invité à participer à une chasse aux chauves-souris à Old Surrey, et je ne puis pas dire que j'en suis le moins satisfait.

Néanmoins je suis en dessous en partant, car j'ignore tout du costume approprié pour la chasse aux chauves-souris; mais afin de ne pas faire montre d'ignorance par des questions à ce sujet, je décide de porter la casquette, l'imperméable et les bottes de caoutchouc. Je ne peux être plus mal habillé pour la circonstance.

Le seul costume convenable est un filet pour les cheveux, une robe de chambre et des pantoufles.

En arrivant quelques minutes avant minuit, il pleut et le tonnerre gronde à l'extérieur; le vent siffle autour de l'édifice. M. Anderson me dit que c'est un temps idéal pour tuer les chauves-souris.

Il me tend une raquette de tennis en lui faisant décrire une courbe prononcée.

— "Voici pour votre chauve-souris, dit-il. Allez mettre ce filet, cette robe de chambre et ces pantoufles dans l'autre chambre."

Je m'habille pour la chasse, pratique un peu avec la raquette, puis reviens dans le salon. Il y a là d'autres invités dont Sir Robert Haddow, l'ancien consul-général britannique à Los Angeles et San Francisco; le Dr Robin Beare, un spécialiste en chirurgie plastique; et Felix Kelly, un artiste anglais. Les Anderson servent le whisky à tout le monde; c'est la boisson traditionnelle qui précède la course aux chauves-souris dans la grande salle. Chacun a sa raquette de tennis dans son enveloppe de cuir.

* * *

Une fois à l'intérieur de la grande salle, M. Anderson donne à tous leur position. Je suis assigné à l'aile gauche du balcon qui domine la grande salle. Mme Anderson est au centre et le Dr Beare à droite. Plus bas, Sir Robert se tient debout sur un sofa et M. Kelly veille sur des tentures. Quant à M. Anderson, il contrôle la porte qui conduit au corridor.

Lorsque tout le monde est en place stratégique, M. Anderson dirige la lumière sur le portrait du grand-père de sa femme. C'est le seul éclairage permis dans la pièce.

Les chauves-souris se décrochent soudainement du plafond. Elles volent dans la grande salle à une vitesse vertigineuse. Au même instant, les raquettes de tennis fendent l'air. Le but, bien entendu, est d'engager la chauve-souris dans un tournoiement.

Mme Anderson, qui dirige son attention sur une chauve-souris particulière (contrairement à moi qui frappe n'importe quoi), manque de m'écraser une bête sur la tête. — "Fais attention, Mona, crie son mari: tu vas trop vite dans ton mouvement de recul."

Le Dr Beare, qui est un champion au cerf-volant dans le Sussex, donne des coups non orthodoxes que tous admirent mais ne peuvent imiter.

Sir Robert a un élan de défense de l'avant-bras tout à fait personnel, et M. Kelly se contente de contre-attaquer.

Au premier engagement, on constate que M. Anderson n'a pas bougé du tout sa raquette. Cela nous étonne.

Au bout de 20 minutes, apparemment fatiguées, les chauves-souris se retirent sous l'avant-toit.

Nous retournons à la bibliothèque prendre un deuxième verre traditionnel de whisky.

Deux autres batailles suivent sans résultat.

x x x

Mais au quatrième assaut, M. Anderson semble jouer sa partie par la porte ouverte. Une chauve-souris que Mme Anderson a réussi à balancer, cherche à fuire par la porte ouverte dans le corridor étroit bien gardé par son mari.

— "Yoickks!" crie M. Anderson, en courant dans le corridor et claquant sa raquette dans l'obscurité. La bête, incappable de se sauver, essaie de battre en retraite, mais la main de M. Anderson est trop rapide. Celui-ci abat la chauve-souris d'une volée.

On s'empresse tous de féliciter M. Anderson, sauf Mme Anderson qui aimerait sans doute en avoir une partie du crédit. C'est la première chauve-souris tuée ce soir, et selon l'antique tradition de la chasse aux chauve-souris, on passe un Scotch Whisky 69. On lève le verre aussi à la santé de celui dont la moyenne à la chasse ne souffre aucune comparaison.

Mme Anderson, jette un peu de froid sur le succès de son mari, en concluant: "Je continue à croire, Ian, que le gaz aurait mieux fait que nous tous!"

Copyright 1957
New York Herald Tribune Inc.

Mystère autour d'une toile à Montréal

Montréal, 4. (PC) Le Musée des Beaux-arts a fait l'acquisition d'une toile dont on ne connaît ni le propriétaire ni l'auteur.

Accrochée au-dessus d'un radiateur à l'insu des gardiens, elle représente un clown rieur aux yeux larmoyants; elle porte une signature qu'on ne parvient pas à déchiffrer et la date de 1954.

Le conservateur du musée, M. John Steegman, a élaborée trois hypothèses, les seules qui puissent expliquer la mystérieuse présence de l'étrange tableau.

L'auteur ou le propriétaire l'aura laissée là pour marquer sa dérision à l'égard d'une exposition en cours; un quidam aura voulu réaliser une quelconque ambition, celle de voir son tableau accroché au Musée; celui qui la transportait en quelque lieu aura décidé de l'abandonner au Musée, las de porter son fardeau.

La toile a été remisée à la consigne des objets perdus. Et le clown n'a pas fini de rire...

Note russe sur le Moyen-Orient

Moscou 4 (Reuters) — Le gouvernement soviétique a envoyé des notes aux Etats-Unis, à la Grande-Bretagne et à la France à propos du Moyen-Orient.

Ces notes, dont le contenu varie, ont été remises hier par le ministre russe des Affaires étrangères, M. Growyko, aux ambassadeurs des trois puissances occidentales à Moscou.

Franchement, je trouve que c'est le plus joli chapeau que tu aies jamais eu !

Mesdames ne manquez pas de voir le spectacle de la saison

LE PAGEANT NATIONAL DE LA FOURRURE

MARDI SOIR 10 SEPT. AU COLISEE
PRIX DE PRESENCE
PLUSIEURS RICHES FOURRURES
VALEUR TOTALE $5.000.00

Billets à notre magasin: .75 1.00 1.25

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

"LE MAGASIN DU JUSTE MILIEU"

La grande nouveauté de la saison!

SUPERBE MANTEAU automne-hiver

KASHMIRAN
LOOMED IN ENGLAND for CalBern

HAUTE CONFECTION
RICHES TISSUS
100% LAINE
IMPORTATION ANGLAISE
"KASHMIRAN" ET "PINTO CLOTH"

PRESENTATION de ces manteaux CalBern par mannequins vivants
A NOTRE SALON DE LA MODE
au 2e étage
VENDREDI SOIR de 6 à 9 heures
ET SAMEDI de 11h. a.m. à 5h.30 p.m.
BIENVENUE !

79.95

CHOIX DE 3 MODELES AJUSTES DONT L'UN TEL QU'ILLUSTRE

- Texture de haute qualité donnant l'effet soyeux du cachemire. Choix de teintes unies: brun ou noir.
- Coupe irréprochable d'un manufacturier réputé. Séduisants modèles avec boutons à l'avant et poches en biais.
- Grandeurs: 10-12-14-16.

SALON de la MODE — LALIBERTE — 2e ETAGE

Valeur spéciale fin-de-semaine!

LUXUEUX ENSEMBLE MALLES DE VOYAGE

(EXACTEMENT TEL QUE L'ILLUSTRATION)

- MALLE GARDE-ROBE AVEC CINTRES. DIMENSIONS: 21 x 17½ x 8
- MALLE FIN DE SEMAINE 18 x 12 x 6
- MALLETTE DE TRAIN 14 x 9 x 8

Fabrication de marque renommée. Epaisse toile canevas fini vinyl et donnant la riche apparence du cuir. Cadre de bois contreplaqué tout d'une pièce. Garniture de plastique vinyl. Solide poignée de cuir et serrures. Entièrement doublé de soie moirée. Bleu, vert, ivoire, gris, beige, etc. . .

VALEUR REGULIERE 54.50
LES 3 MORCEAUX POUR SEULEMENT
$42

LALIBERTE — MEZZANINE

Vous les aimerez en les voyant, madame!

CHARMANTES ROBES DE MATERNITE

DEUX PIECES

10.95

JUSQU'A

19.95

- Confection parfaite dans un beau choix de tissus saisonniers: faille de viscose, worsted, lainage de fantaisie ou bengaline.
- Modèles très amples avec grand décolleté, collet roulé ou à pointes. Manches courtes ou trois-quarts avec revers. Jupe droite avec taille agrandissante
- Teintes d'automne : beige, rust, bleu, gris, vert ou noir. Grandeurs: 10 à 20.

LALIBERTE - 2e ETAGE

Nous l'avons!

Le soutien-gorge daisy fresh le plus gai, le plus nouveau... au prix le plus modique jamais vu!

seulement $2.50

Sanitized

POUR UNE FRAICHEUR PERMANENTE!

Le nouveau bandeau Daisy Fresh représente tout ce que vous recherchez dans un soutien-gorge: ajustement, qualité, prix et une silhouette ferme et jeune qui vous fait rayonner de fraîcheur et de charme. En broadcloth, avec marguerites brodées. Grandeurs: 32—40.

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
595 EST, ST-JOSEPH — QUEBEC
C. P. 1846 - TEL. LA 5-4841

LES ANNONCES CLASSÉES

cinq lignes téléphoniques en opération LA 5-5133

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs Atalante, Baie Comeau, Beauport, Cap Rouge, Champigny Charlesbourg, Charny Courville Giffard, Lac St-Charles, L'Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville N.-Dame des Laurentides, Orsainville Québec, St-David, St-Emile, Ste Foy, St-Romuald, Sillery, Ville Montmorency

5c la copie ou $18.00 par année

Beaupré, Boischatel, Cap de la Madeleine, Château Richer, L'Ange Gardien, Ste-Anne de Beaupré, St-Joachim, Trois-Rivières, Régions de Chicoutimi et du Lac St-Jean

25c par semaine ou $13.00 par année

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine sans égard au nombre de jours de publication, ou $16.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants: Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $8.50, 6 mois $4.50, 3 mois $2.50, 1 mois $1.00 — Ailleurs au Canada: 1 an $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $2.75 et 1 mois $1.00

Etats-Unis: 1 an, $12.00, 6 mois $6.00, 3 mois $3.25, 1 mois, $1.35

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES
Tél.: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptés de 5 mots coût minimum	.25
3 ins consécutives la lig. comptée	.65
6 ins consécutives la lig. comptée	.20
24 ins consécutives la lig. comptée	.17
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case, frais et réexpédition en plus $0.05

Avis de décès, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes 50c. Chaque ligne additionnelle cinq mots 25c la ligne

Prière pour faveurs obtenues $3.00
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces de caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA 4-9944

30 SUCCURSALES

annonce au même prix qu'au bureau :

BHERER, G., 138 avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency Tél.: MO 3-5107

BLAIS, DAMASE épicier, 726 rue Ste-Thérèse Tél.: LA 7-9936

JOS. COTE Ltée
Succ. No 2, 26 St-Jean. Tél.: LA 4-0574
Succ. No 4, 15 Buade. Tél.: LA 2-0233
Succ. No 5 459 St-Jean. Tél.: LA 4-0592
Succ. No 8, 103 St-Joseph, Tél.: LA 4-0484
Succ. No 12, 369 rue St-Joseph, coin Dorchester Tél.: LA 4-9054
Succ. No 15, Carré d'Youville Tél.: LA 2-0594

C.-A. GAGNON
191 Ave Royale, Giffard. Tél.: MO 3-6753

DION, RENE
208 ouest St-Vallier. Tél.: LA 4-0473

GAGNON, Mme J.-ALBERT,
413 Blvd Sir Wilfrid Laurier, Tél.: LA 7-1242

GIGUERE, J.-R., tabaconiste,
233 St-Joseph Tél.: LA 3-0732
357 St-Joseph. Tél.: LA 4-1103

GIGUERE ROCH,
308 de la Couronne. Tél.: LA 4-0472

GIROUX, ADELARD,
900, 3e Avenue. Tél.: LA 2-0191

LABRECQUE, M.-A.,
77 avenue Plante, Québec-Ouest. Tél.: LA 7-7007

LANGEVIN, L.,
Club des Marchands, Coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: LA 2-0442

PARENT, Eugene,
20 du Collège, Beauport. Tél.: MO 1-1535

PHARMACIE BERNIER,
45A, 1ère Avenue, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-3129

PHARMACIE COUTURE,
YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél.: MA 3-1474

RESTAURANT LACHANCE,
1211 — 1ère Avenue. Tél.: LA 2-4982

ROUSSEAU, J.-B.,
377 St-Jean. Tél.: LA 5-8301

RHEAULT, BERNARD,
61 rue St-Georges, Giffard. Tél.: MO 3-0931

SOUCY, PAUL-H., pharmacien,
85 ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél.: LA 2-1234

TABAGIE ST-JEAN,
372 rue St-Jean. Tél.: LA 2-5923

TABAGIE CARTIER ENRG.,
111 ave Cartier. Tél.: LA 4-9944

TABAGIE CENTRALE,
332 St-Jean. Tél.: LA 2-0203

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL".
Tél.: LA 5-8133

LEVIS

PARE, C.-H.
4, rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél.: TE 7-4031

PHARMACIE AUGER,
2 rue Guenette, Lévis. Tél.: 7-4863

PARE, J.-E.
337 rue St-Joseph, Lauzon. Tél.: TE 7-1801

ANCIENNE-LORETTE

BEDARD, J.-L.
181 Notre-Dame. Tél.: LA 7-4993

LORETTEVILLE

BOIVIN, A. ENRG.,
167 St-Ambroise, Loretteville Tél.: VI 3-3821

6 AGENTS

CHANCE UNIQUE

POUR VOUS assurer un revenu exceptionnel, temps complet ou partiel. Nous vous montrons comment faire plus $20.00 par jour de commission, dont nous tailleur comme bonus, en vendant nos tailleurs, manteaux, pantalons faits sur mesures et toute dernière mode. Expérience non requise, ni argent. Expédions gratuitement échantillons, instructions pour prendre mesures. Ecrivez immédiatement ATLAS TAILORING, Dept 101, 6918 Lemieux, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

PETITS CANICHES miniatures noirs, 8 semaines, enregistrés. MU 3-7038.

RAVISSANTS purs caniches, pompons français (toy Poodles) blancs, noyeux, boucles, 3 lbs adultes. Mlle M. Despres, 804 L'Islet, L'Islet, Qué.

CHIEN Colley de 3 mois, à vendre. — MU 1-3957.

JEUNES SERINS

GARANTI mâle chanteur. Perruches oiseaux exotiques. Poissons tropicaux, nourritures et accessoires. Gavrillet Pet Shop, 250 De La Couronne, Québec. TEL.: LA 5-7747.

10 APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY, 2 appts, à louer. MU 1-3958.

APPARTEMENT, eau chaude, frigidaire, poêle, le tout meublé neuf. 1194 St-Vallier Est (Carré Parent).

PLAT à louer, meuble. S'adr.: 376 St-Anselme $10 par semaine. — TEL.: LA 4-1502.

ST-SACREMENT, 1-2 pièces, meublées, entrée, bain privés, (genre motel), messieurs préférés. LA 7-4277.

31 STE-MARIE, flats, très propre. Prix raisonnable, entrée seule.

3 PIECES, comprenant living-room, chambre bain, cuisinette, meuble, chauffe, éclaire. LA 2-2277. 480 ST-FRANCOIS EST, appt 3.

179 ST-JOSEPH-EST, une pièce, confortable, chauffée, eau chaude, réfrigérateur. LA 3-9426 ou LA 3-5239.

COTE D'ABRAHAM, 3 appts ou 2 chambres meublées, permis cuisine convien droit pour 2 personnes. LA 4-6801.

ST-CYRILLE OUEST, appartement meublé, 3 pièces, chambre bain, libre — LA 7-2270.

APPARTEMENT moderne, neuf, eau chaude l'année, rue du Pont. 704 EST DE LA REINE. LA 3-4714.

PLAT 2 appts, non meublé, adultes. 321 ST-VALLIER EST. LA 4-4484.

1295 MAXFIELD 5 appartements chauffés, eau chaude $75.00, 1er octobre. — LA 7-4206.

3 APPTS ensoleillés, chauffés, meubles, sous-sol, 784, 22e RUE. LA 4-2239.

PLAT moderne, poêle, frigidaire fourni. 38 STE-ANNE. MU 3-0172.

2 PIECES meublées, refrigérateur, couple tranquille, 1049 St-Michel. LA 4-0080.

ST-SACREMENT, petit appartement ultra-moderne, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, $70.00. LA 7-2841.

CHEMIN Ste-Foy, face cité Universitaire, joli petit logement 2 pièces, plus chambre bain, non meublées. S'adresser : 2450 Chemin Ste-Foy.

SUITE 3 appts non meublés, couple sans enfant, entrée privée. S'adresser : 221, 12e RUE. LA 3-8619.

ST-PASCAL, 3 pièces meublées, chauffées, éclairées, adultes seulement, $13.00 semaine. — MO 1-2101.

4 APPTS, chambre bain, modernes, Avenue Sheppard, Sillery. MU 3-8137.

4 PIECES dans Sillery, édifice neuf. (Picture windows). MU 3-0384.

RUE FRASER, appartement 2 pièces, meublé, chauffé. S'adresser 630 Fraser.

PLAT avec chambre de bain, eau chaude année, 10 Ste-Famille.

PLAT 2 pièces, de préférence pour monsieur. LA 2-1978.

4 CHAMBRES, plus chambre bain, chauffées $75. MU 1-2367, 654 MONK.

9 HALDEMAND, flat 2 pièces, poêle, 5-0069.

PLAT, chambres meublées. Boulevard Laurier, couple ou filles. — TEL.: MU 3-7495.

161 GRANDE-ALLEE, 2 appts, meubles, chauffés, éclairés, poêle, frigidaire.

LUXUEUX 3 pièces, meublés, près Château. Meubles vendus si désirés. LA 9-1414 après 6 hres p.m.

2 APPTS, entrée seule, chauffés, semi-meublés. LA 3-9808 — 630 BOISSEAU.

2 PIECES, chauffées, meublées, éclairées. TEL.: LA 4-4950.

CENTRE ST-ROCH. Flat 2 pièces, meublé, frigidaire, entrée privée. LA 4-6705.

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffées, meublées, éclairées, entrée seule. 299 St-Germain. TEL.: LA 3-7991.

3 APPTS chauffés, eau chaude année. TEL.: LA 4-7978.

BACHELOR pour 1 personne, St-Sacrement, chauffé, eau chaude. 14 TURNBULL.

BACHELOR 3 pièces meublées, chauffées, frigidaire. LA 7-1847.

11 Appartements demandés

APPARTEMENT à la Haute-Ville, 2 jeunes filles. LA 7-1302.

13 ARGENT A PRETER

PRETS en première et deuxième hypothèques. TEL.: MO 1-4073.

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque immeubles, logements, Québec banlieu. NOTAIRE FORTIER, 425 de L'EGLISE. LA 5-9430.

ARGENT à prêter sur 1ère et 2ème hypothèques à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GASCON, notaires, 970 CARTIER.

ARGENT sur hypothèque, Québec et banlieue. Boiteau & Jolicoeur, notaires, 405 ST-JEAN. LA 2-3986.

ARGENT A PRETER. $1,000.00 à $50,000.00, 6% en première hypothèque et 7½ en deuxième. Longs termes, partout dans toute la province. Pour informations, LA 6-5301, Edifice Banque Provinciale, 4166 et 4170 rue St-Hubert, coin Rachel, Montréal, P.Q.

ARGENT pour construction, réparation, refinancement, etc., résidentiel et commercial, villes et campagnes, confiez la négociation de votre emprunt au Service de Prêts sur Hypothèques, 489 de la Couronne, Québec. TEL.: LA 3-1218.

SUR HYPOTHEQUE, 5½ à 6½%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement, (capital, intérêts), 10, 20 ans, DE LA BRUERE FORTIER, notaire, de l'Etude Demers, Fortier & Demers, 415½ rue d'Auteuil, TEL.: LA 8-4909.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

SOLIVEAU 4 à 10, 34 pieds planche 1x, 1-1/4, 1½ embouvetè, 2 x 4 embouvetè. S'adresser en face Séminaire, Pères Maristes, chemin St-Louis, maison John Ross. TEL. : LA 3-9609.

BOIS construction usagé, 50,000 pieds madrier 2 x 8, 3-8, 3 x 9. Bon état — LA 3-9609.

27 BOUTIQUES A VENDRE

MAISON A BOUTIQUE

760-764 ST-VALLIER EST. Terrain arrière, rue Fleury, entrée rue Du Pont, bon pour parking à proximité, 5,400 pieds. LA 5-9209. Appelez 8 a. m.—7 p. m.

29 BRULEURS A L'HUILE

J.-L. HARTON, 129 Latourelle, TEL. : LA 4-4508. Huile pour brûleurs.

BRULEURS A L'HUILE

LYNN, BREEZE, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm. Gros et détails. Distributeur exclusif huile à poêle traitée Kleen-Flo. EUG. DESROCHES & FILS LTEE, 589 ST-VALLIER Ouest. LA 5-4946.

30 BUREAUX A LOUER

CARRE Jacques-Cartier, bureaux meublés, 368 DU ROI. TEL.: LA 5-8711.

BUREAU, 425 Est, Boul. Charest, angle de la Couronne, convient à profession-nel, homme d'affaires. Informations. — LA 4-0611.

BUREAU chauffé, 650 pieds, 1er plancher, face église St-Pidele. LA 4-3167.

BUREAUX pour professionnels, rue St-Jean. TEL.: LA 5-7996, après 6 hres le soir.

BUREAUX A LOUER

1,600 PIEDS, coin d'Aiguillon et Ste-Eustache, 15 grandes fenêtres, construction neuve.

ST-ROCH, 28,000 pieds, situé rue St-Joseph, Boul. Charest, St-François, avec ascenseur, glacier, automatique, etc. M.-P. CIMON, 25, Est d'Aiguillon. — TEL. : LA 5-8169.

265 DE LA COURONNE
ESPACES POUR BUREAUX A LOUER
500 P.C. à 10,000 P.C.
Services complets.
Stationnement à l'arrière, 3 ascenseurs, plafonds tuiles acoustic, planchers en tuile. Occupation immédiate.
AUSSI
3 MAGASINS
Pour DISTRIBUTEURS EN GROS SEULEMENT.
500 p.c. 800 p.c. 1,600 p.c., très grandes vitrines.
LE CENTRE CHAMPLAIN
LA 3-1818

SITUE CENTRE VILLE — DE LA FABRIQUE
Environ 500 pi. plancher.
Loyer très raisonnable.
Tél.: LA 9-2597

35 CHALETS A LOUER

CHALET meuble, bord d'un lac, Odlon Couture, St-Nérée, comté Bellechasse, 2e rang.

CHALET à louer, Lac Beauport, meuble, habitable à l'année, poêle électrique, réfrigerateur, réservoir eau chaude, chauffage électrique. TEL.: VI 3-6606.

38 CHAMBRE ET PENSION

PENSION pour vieillards, convalescents, invalides beau site, prenons couple. 1940 Chemin Ste-Foy. TEL.: MU 3-0011.

MAISON DE REPOS

OUVERTURE du Foyer Notre-Dame Idéal pour personnes âgées, convalescentes. Meuble neuf, bonne nourriture, située Côte Charlesbourg, site merveilleux. MA 3-4439.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE double et simple avec pension, messieurs. 326 Dolbeau. MU 1-3294.

CHAMBRE avec pension, monsieur seulement, prix spécial pour 2 étudiants (lits jumeaux). 16 St-Stanislas. LA 3-5089.

PACE hôpital St-François d'Assise. 1670 1ère Avenue. TEL : LA 3-9945.

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230 3ème AVENUE. LA 3-6945.

CHAMBRE ensoleillée et pension, bon chez soi, rue Lockwell. LA 3-8229.

PENSION complète $10.00 semaine, sans chambre, 40 rue Ste-Ursule. LA 4-0634.

PRENDRAIS pensionnaires, hommes de préference, bon chez soi, à la campagne, 20 milles de la ville. Ecrire Casier postal, 117 Ste-Claire, Dorchester ou TEL. : 318.

SUR CANARDIERE, chambre et pension, dans maison privée. TEL : LA 3-5297.

BOUDOIR, pension, bon chez soi. TEL.: LA 3-8608.

DESIRERAIS 2 étudiants ou 1 homme sérieux. LA 3-6788.

CHAMBRE et pension de famille, messieurs seulement, prix modique. S'ad. 460 RUE ST-GABRIEL.

CHAMBRE ET PENSION, messieurs, haute-ville, 48 ST-URSULE.

ST-MALO, Grande chambre avec pension. TEL.: LA 7-0861.

CHAMBRE et pension, Québec-Ouest. TEL.: LA 7-8749.

40 CHAMBRES A LOUER

RUE ST-JEAN, pour homme sérieux, sobre, très confortable, éclairée. LA 9-2622.

BOULEVARD ST-CYRILLE, près Cartier 2 jolies chambres, eau chaude année, pour jeune homme distingué. S'adr.: 140, St-Cyrille Ouest. LA 5-5951.

GRANDES CHAMBRES, ensoleillées. Différents prix 300, 8e Rue. — TEL. LA 4-0048.

BACHELOR et chambre meublée, chauffée, poêle électrique. S'adresser : 630 FRASER.

CHAMBRES meublées, eau chaude, téléphone, conviendraient, étudiants, 10 ST-DENIS. LA 2-0603.

GRANDE et petite chambres, permis cuisine, eau chaude. 20 PERLAND.

CHAMBRE meublée, eau, chaude année. S'adresser 8 St-Flavien.

MAISON PRIVEE, endroit tranquille, messieurs. TEL.: LA 3-6643, 79 Claire-Fontaine.

PRES MARGUERITE-BOURGEOIS grande chambre, conviendrait 2 personnes LA 7-4496.

PETITE CHAMBRE, propre, lavabo, garde-robes, monsieur distingué. 29, St-Augustin.

BOULV. LAURIER, près Cité Universitaire, chambres très propres. LA 7-7061.

CHAMBRE ET PLAT à louer à 543, Des Oblats. LA 3-0091.

2 CHAMBRES dont 1 très grande, bain, tout fourni, repas si désiré. Limoilou, messieurs. LA 3-1829.

ST-PASCAL, 360 Vitré, près hôpital Enfant-Jésus. Jour LA 3-9786, soir après 7 hres. LA 3-4861.

2 CHAMBRES doubles, eau chaude, lavabo dans chambre. 17 St-Stanislas.

PERSONNE SEULE partagerait logement avec étudiante ou personne tranquille. LA 9-2221, entre 6-9 hres.

CHAMBRE à louer, permis de cuisine. 665 Chouinard, Belvédère. LA 7-3671.

2 CHAMBRES à louer. S'ad. LA 4-6922, dans Jacques-Cartier, dans le centre de la ville.

CHAMBRE A LOUER, 187, 18e Rue. TEL. : LA 4-1378.

HAUTE-VILLE, chambre à louer. — MU 3-8423.

GRANDE chambre, très propre, ensoleillée, avec télévision, $6.50. LA 4-6044.

ST-SACREMENT, chambre meublée, $5.50 semaine. 1129 VIMONT, près St-Sacrement. LA 7-1512.

CHAMBRE-BOUDOIR, très propre, pour monsieur. TEL.: LA 3-2935.

MURRAY, simple ou louble, premier plancher, près autobus. LA 7-4137.

945 MURRAY, double, meublée, cuisinette, bain, téléphone, demoiselles distinguées. LA 7-6161.

ST-ROCH. Flat 1er étage, entrée seule, chambre meublée. 550 L'EGLISE.

PRES PARLEMENT. Chambre conviendrait 1-2 personnes, lavabo, étage bain, douche, tél., service concierge, bon chez soi. 22 Lachevrotière.

CHAMBRE près église St-Sauveur, monsieur distingué, aimant tranquilité. — LA 3-0717.

CHAMBRE meublées, double, simple, aussi flat, permis cuisine. 578 Ste-Hélène.

CHAMBRE à louer, 73 d'Auteuil. LA 9-2053, Appt 402.

CHAMBRE et flat, eau chaude, permis cuisine. 12 GARNEAU.

2 CHAMBRES, dont 1 très grande, bain, tout fourni, repas si désiré. Limoilou, messieurs. LA 3-1829.

CHAMBRE moderne pour messieurs ou étudiants, près cité universitaire, prix modique. S'adres. 2815 Blvd LAURIER.

GRANDE CHAMBRE confortable, maison privée. TEL.: LA 3-8545. — 114 D'AIGUILLON.

2 CHAMBRES à louer avec toilette, lavabo, entrée seule. S'adrs. 821 rue DOLLARD.

SALON DOUBLE, chauffé, eau chaude année, 4 fenêtres sur rue, côté église St-Jean-Baptiste. Personne recommandée seulement. S'adr., matin et heures des repas, 40 DELIGNY.

BELLES grandes chambres, meublées, chauffées, éclairées, avec lavabo, pour couple ou jeunes filles tranquilles, bon chez soi, 12 McMahon.

CHAMBRE pour étudiants, avec commodités, pour cité universitaire. MU 1-3484.

CHAMBRE meublée, chauffée, eau chaude, permis cuisine, téléphone. 22 LA-TOURELLE.

GRANDE CHAMBRE, propre, tranquille, garde-robes. MO 3-7760.

CHAMBRE confortable, permis cuisine, eau chaude. 10 STE-JULIE. LA 5-7550.

CHAMBRE avec genre boudoir ou cuisinette. 16 Latourelle. LA 1-4922.

CHAMBRE avec cuisine, 1244 Maxfield Sillery, pour fille, femme. LA 7-1172.

CHAMBRE ensoleillée, fenêtre sur rue, 1er plancher, personne sérieuse. — LA 5-7716.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 18e Rue près 1ère Avenue, chambre-boudoir pour demoiselle. TEL.: LA 4-1963.

CHAMBRE très propre, maison tranquille pour monsieur distingué. LA 3-8242.

CHAMBRE-BOUDOIR, déjeuner et dîner, $6.00 semaine. Libre immédiatement. LA 4-4814.

CHAMBRE à louer, 30 rue Ste-Julie. TEL.: LA 2-0481.

CHAMBRE pour monsieur distingué famille tranquille. LA 3-5676 — 1683 4e AVENUE.

PRES PARLEMENT, chambre simple, lavabo, 1er plancher, conviendrait pour personne sérieuse. TEL.: LA 5-9271.

BEAU SALON, lavabo, 2 personnes, près église St-François d'Assise. LA 2-6607.

AVEC BAIN, permis cuisine, moderne 528 DAUPHINE. LA 4-8538.

CHAMBRE, permis cuisine, libre actoellement, 49½ Richelieu.

CHAMBRE spacieuse, éclairée, endroit central, conviendrait pour 1 ou 2 personnes étudiantes, filles de bureau. 284 Maisonneuve. TEL.: LA 4-7402.

41 CHAMBRES DEMANDEES

MONSIEUR SEUL, distingué, 40 ans, cherche petit logement ou chambre meublée avec tout confort, garage. TEL.: LA 3-1017.

44 Chauffage, bois, charbon

FORTIN marchand bois, huile à brûleur, 15 MARIE L'INCARNATION. — LA 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

CHEVAUX chantier à vendre, 1,600 lbs montants, gros, sains, doux, $120.00 chacun, fob char, Alberta. J.-A. TESSIER, Chauvin, Alta., Box 241.

48 CLAVIGRAPHES

CLAVIGRAPHE Remington, parfaite condition, $20. MO 1-3891.

CLEMENT & CLEMENT INC., agents exclusif d'Underwood, 511 Blvd Charest Est. Téléphone: LA 5-4823. $6.00 par mois, $15.00 3 mois. Réparations clavigraphes.

CLAVIGRAPHES louer $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480 Dorchester. LA 5-5158.

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood, 148 Côte d'Abraham. — TEL.: LA 4-1889. Location clavigraphe, $6.00 par mois ou 3 mois $15.00.

CAISSE ENREGISTREUSE, machine à additionner, machine à écrire, coffre-fort, machine à copies etc., réparations, location. QUEBEC BUSINESS MACHINE Co., 105, rue Commerciale, Lévis — TEminus 7-8378.

CLAVIGRAPHE pour location, modèle récent, $6.00 mois, 3 mois $15.00 ROYAL TYPEWRITER CO LTD, LA 2-7051.

53 COMMERCE A LOUER

ON DEMANDE petite épicerie licenciée si possible, Québec ou banlieue. Ecrire Dept. 143 LE SOLEIL.

54 COMMERCE A VENDRE

EPICERIE-LICENCIEE dans St-Malo, directement du propriétaire. — Tel.: MU 3-3804 — LA 7-9615.

RESTAURANT comptoir-lunch, stock et ameublement, 70 Champlain, près de la Traverse. TEL.: LA 2-0036.

HOTEL dans gros village, acompte $6,000. MATTE LA 4-4278 1823 d'Assise.

EPICERIE licencié moderne, coin rue revenu $2100, semaine Matte LA 4-4278.

EPICERIES licenciées, dans tous les quartiers avec logement. ROGER — LA 4-2342.

RUE DU PONT, poste très intéressant, pour personne sérieuse. LA 3-6073.

MAISONS de chambres, amedolements seuls, motels, tavernes, épiceries, boucheries et terrains en général. MARCEL MOREL, 1342 Marie-Rollet. — TEL.: LA 7-1732.

PLAN D'EMBOUTEILLAGE de liqueurs douces, marque connue. TEL.: LA 7-1732.

HOTEL moderne, motel, salle, 250 couverts, route à l'année. LA 4-4278.

EPICERIE complètement équipée, valeur réelle, $8,000. Sacrifions $3,000. LA 4-4278.

RESTAURANT, tabagie, gros revenus. Léger acompte, MATTE, 1823 D'Assise LA 4-4278.

RESTAURANT avec stock, bâtisse, équipement et terrain 37½ x 80. Direct propriétaire. $4,000.00. PAUL BROUSSEAU, 4674 De Guyenne.

EPICERIE licenciée, direct du propriétaire. TEL.: LA 2-0160.

ST-FIDELE Grosse épicerie-licenciée, moderne, prix $8,300.00. TURMEL LA 3-4567.

QUEBEC. Gros commerce, nettoyage à sec, équipement moderne, $60,000.00. — LA 3-4567.

ST-VALLIER OUEST, commerce (tabagie-restaurant, prix $2,000.00. TURMEL, LA 3-4567.

ST-ROCH. Grosse épicerie-licenciée, moderne, avec propriété revenus. LA 3-4567.

CAUSE SANTE — Restaurant, motel, ouvert année, échangerais propriété, terrain pour agrandir, 4 milles Québec, 118 Route Nationale, Ancienne-Lorette. MU 3-3890.

MOTEL, maison d'étudiants touristes, café, resaurant, limites Québec. — LA 2-8629 — LA 7-1340.

CREME GLACEE, 23 essences, machine crème glacée, molle. Maison et terrain sur St-Vallier Ouest. Total $35,000.00. Revenu $10,000.00 net. LA 9-1711.

LIGNE D'AUTOBUS à vendre ou échanger. Bons revenus, $35,000.00. LA 9-1711.

COMMERCE 15 chambres, meublées, à vendre, $2,000.00. Accepterait échange. LA 9-1711.

CHEMIN STE-FOY, restaurant, près église, prix modéré, bon chiffre d'affaires. LA 3-7832 entre 6-8 heures.

TERRE, Pont-Rouge, épicerie licenciée Ste-Foy, cause maladie. — TEL. MU 3-7495.

MAISON chambres, revenu environ $6,000.00 par année. 78 St-Joseph Est.

COMMERCE à vendre avec stock, cause de vente : l'âge. S'ad. W.-P. RENOUF, Grande-Rivière, Gaspé, P.Q.

RESTAURANT, Comptoir-lunch, bien situé, bon chiffre d'affaire, vente cause de santé. TEL.: LA 4-0831.

TABAGIE RESTAURANT

COMMERCE florissant, très bon chiffre d'affaires, situé à Ste-Foy. LA 7-2702.

55 COMMERCE DEMANDE

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le à O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. LA 4-3806.

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

61 DEMENAGEMENT

QUEBEC TRANSPORT
TEL.: MU 3-0912

DEMENAGEMENT tous genres. N'importe où. Outillage moderne. Assurances plus vieille du genre. 629 Ouest ARAGO.

62 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

Achetons, échangeons et vendons meubles et tout autre article. Nous avons le plus gros choix de meubles usagés et usagés à bas prix. 110 RUE ST-PAUL. TEL.: LA 9-1741.

63 DIVERS A LOUER

MACHINE à coudre à louer, $5.00 mois. MO 3-7240.

NEUFS. Vente ou louer. Plusieurs robes mariées, soirées, bouquetières, crinoline, trousseau baptême, capes assorties. LA 5-6434.

CAPES, manchons fourrure, robes mariée, soirée, bouquetières, accessoires, habits taux de baptême, louer ou vendre. LA 4-5724.

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

64 DIVERS A VENDRE

DRAPEAU ENR. Achetons, vendons, échangeons meubles et occasions de toutes sortes 400 Ste-Thérèse LA 3-7991.

BAIN, toilette, lavabo neuf et usagé. S'adresser: 1215 St-Vallier Est. TEL. rés.: et bureau: LA 4-3382.

SET SALLE, acajou, 9 morceaux, set cuisine, chambre GILBERT, 1096 ST-VALLIER EST. TEL.: LA 2-7216.

MACHINE COUDRE "Piaff", automatique, $199.50, 419 Rue St-Jean. LA 4-9724.

SET SALLE salon, miroir, table, divan, presto, 1124 — 1ere AVENUE.

PUPITRE, garde-robes, chesterfield, commodes, lavabos, poêles 220 w. L.-J.-A. DEMERS 240 la Couronne. — LA 2-3685.

POELE, brûleur, télévision, réfrigérateur, sets chambre, cuisine, studio, chesterfield, lessiveuse, moulin singer, garde-robe, commode, baseinette, 35 St-Vallier Ouest. LA 3-1760.

MATELAS à ressorts $18.00. Réfrigérateur, JOBIN 761 ST-VALLIER OUEST LA 7-0744.

HAUTE-VILLE, magasin, logement privé, libre à l'acheteur. LA 3-6073.

ACHETONS, vendons, échangeons, poêles, meubles, lessiveuses, réfrigérateurs, neufs et usagés. 260 DE LA CHAPELLE LA 4-3979.

RADIO combiné Electrohome modèle Conseil. TEL.: soir entre 5 et 7½ hres. MU 3-3756.

TERRE et pierre de remplissage, turfs. TEL.: MU 1-3307.

COLORIFERES 65 pieds, pas taxe. Set cuisine chromé, $25.00. LA 4-9904.

POELE COMBINE à vendre. TEL. : LA 3-5094, 288 BAYARD.

300 VOYAGES de briques pour remplir, à donner. LA 3-9609.

BOIS CHAUFFAGE à donner. S'adresser face Séminaire Pères Maristes, Chemin St-Louis. TEL.: LA 3-9609.

PRESQUE NEUF. Robes coquetail 14-16 ans, jupes 14 ans, paletot 42, plusieurs autres articles. 981 CASOT, MU 3-8229.

TAPIS Wilton gris, ton sur ton, grandeur 8 x 9. TE 7-5486.

LIVRES de 10e année. LA 3-9754.

POELE 220, 4 ronds avec tourneau, prix modique. TEL.: LA 9-2452.

PALETOT d'hiver pour homme, manteau d'hiver pour dame, Tuxedo. LA 7-4410.

POELE Frigidaire, set salle à dîner, set salon 3 morceaux, set chambre à coucher, tapis, prêts, table, lampes, rideaux, draperies à très bas prix. — LA 3-3756.

LESSIVEUSE Thor bon état, frigidaire Admiral. MU 3-0384.

POELE ELECTRIQUE à l'huile, télévision, sets chambre, cuisine, pianos, lits, garde-robes. DRAPEAU ENRG. 490 Ste-Thérèse. TEL.: LA 3-7991.

VRAI BARGAIN

Une Pioneer machine ichain aswi, scheron, très bon ordre. LA 9-2573.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, tables à boules machines d'amusements. Location de photographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 854 ST-VALLIER OUEST.

PEINTURE CORVETTE
$3.60 LE GALLON

INTERIEUR extérieur. — J.-MAURICE LATULIPPE, 315 Succursale J.-L. PICHER, Donnacona.

LEMIEUX ENR.
Meubles usagés et neufs

SETS de chambre, de salle et cuisine, poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 29 RUE ST-VALLIER EST, près Blvd Langelier. TEL.: LA 5-9321.

64 DIVERS A VENDRE

SECHEUSE "Inglis", laveuse "Easy" à vendre, 1 an d'usure. LA 2-5251.

ROBE LONGUE de mariée, 12 ans, création JEAN PORTIN. LA 7-9904.

ROBE MARIEE, longue, belle valeur, 12 ans, tulle, dentelle. MA 3-9927.

MACHINE à coudre Singer usagée à vendre. MO 3-7243.

CASH talon pour client avec total Frigidaire à Coke. LA 3-3760.

CASH, typewriter, machine additionner, moteur ½, poêle avec brûleur. LA 3-1760.

BRULEUR neuf, complet, $25.00, mouli à coudre, lit complet. LA 3-3760.

OCCASION, cape de vison japonais. LA 7-2154.

MARMITES, cuisson sans eau, légèrement, usagées, valeur régulière $130.00 pour $12.00. Presto 4 pintes, $7.00. 188 DE L'AVIATION, Québec.

MACHINE à coudre Nacchi, cabinet, modèle récent, aubaine. LA 2-6339.

DAVENPORT, fauteuil télévision neuf, table à café, à vendre. MA 3-0646.

CHESTERFIELD, fauteuil avec tabouret, petite table. MA 3-2204.

SET CHAMBRE, bois naturel, lit double, propre. 172 Boul HAMEL.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS, commode, secrétaire, garde-robe, télévision. MARCEAU MEUBLES USAGES. 432 Mgr GAUVREAU. LA 3-5625.

BON PIANO de salle, pratiquement neuf, aussi deux fobes de mariées de 19 et 14 ans. S'adresser à 85 EST, ARAGO. TEL.: LA 5-8637.

POELE Enterprise, nouveau modèle à l'huile. S'adr.: 189 ST-LUC.

AUCUNE offre raisonnable refusée. Appareils électriques neufs G.E., Westinghouse. LA 3-7840.

POELE bois et charbon, modèle de luxe, blanc et chromé. 96 FRANÇOIS 1er.

MANTEAU Mouton Perse noir, 20 ans, dernier modèle, 1ère qualité, garni vison. 654 AVENUE MONK.

SET SALLE à dîner, 9 morceaux, en noyer solide. LA 7-8764.

ROBE MARIEE longue, 12-14 ans, organza nylon. MU 3-7270.

POELE ELECTRIQUE 220 volts, balayeuse "Electrolux", laveuse automatique "Bendix". LA 3-3760.

SET DE SALON, $10, très propre. — MU 3-4634.

POELE avec système à l'huile, marque McClary en très bonne condition, très propre, MA 3-4138 ou 26 de la Colombière.

CHASSIS doubles, extérieur, 6 vitres, $2.00 chacun, moustiquaire. — TEL.: MO 1-1676.

SET DE SALLE à diner, set de chambre, table de cuisine et 6 chaises, le tout en bon état, cause déménagement. S'adresser 841 des Prairies-Est, 2e étage, entre 5-7 heures le soir.

MATER

AUTOMOBILES USAGÉES → aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

MORISSET AUTOMOBILES INC.

60 Dorchester — Tél.: LA 9-1761
175 EST, PRINCE-EDOUARD
ANGLE CARON

FORD, coach 1955, très propre, radio, 2450, 1ère Ave. TEL.: LA 8-5811.

DODGE 48, 4 portes, en bon ordre, $300.00. LA 3-8083, MO 1-3034.

FORD Fairlane 56 automatique, équipement complet 14,000 milles, 753 St-Vallier Ouest. TEL.: LA 7-9014.

PONTIAC 1953, excellente condition, prix de liste. LA 7-2036.

CHEVROLET 1950, parfait ordre, radio, chaufferette. LA 3-8585.

SPECIAL
POUR L'EXPOSITION

1955 LINCOLN — hard top, trans. aut., vitres, banc électrique, radio, etc.
1954 AUSTIN $495 — convertible.
1953 NASH $595 — sedan, Ambassador custom, radio, trans. aut., très bon mécanique.
1953 PONTIAC $1,095 — coach, radio.
1953 STUDEBAKER $1,095 — hard top, 6 cylindres, radio.
1952 STUDEBAKER $795 — 6 cylindres, sedan.
1951 MONARCH $845 — convertible.
1951 PLYMOUTH $645 — sedan.
1951 AUSTIN $345 — station-wagon.
1950 STUDEBAKER $445 — sedan.
1950 HILLMAN $350 — sedan.
1948 NASH $295 — coupé.

Visitez notre terrain d'autos usagées.
777 Blvd Charest Ouest
Près Marie De L'Incarnation

MOTORS LTD

FORD — MONARCH
500 LA COURONNE
Tél.: LA 5-6185

2 Accessoires automobiles

LUDGER FERLAND ENRG. Parties d'automobiles neuves, usagées, neufs, vitres, 661, 1ère Avenue. TEL.: LA 4-3920.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toutes marques, radiateurs, 589, 1ère AVENUE. LA 2-4483.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
King Auto Part
237, 3ème RUE — TEL.: LA 3-1557

17 Automobiles demandées

ACHETONS au plus haut prix autos 1948 à 1955. Echangeons vendons. 210 rue DU PONT.

ACHETONS auto pour argent comptant. Aussi vente, échange. Beaulé Auto Enrg. 25, 3e AVENUE.

ACHETONS aux plus hautes prix. 48 - 56. Echangeons, vendons. LA 7-3339.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Avenue, Tél.: LA 5-4769

18 Automobiles à louer

AUTOS LOUER, $5.00 par jour, 10c du mille, assurance $5,000 — $50,000 — $100,000, gazoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr. 110 d'Youville. LA 2-8317.

130 MOTOCYCLETTE

MOTOCYCLETTE Harley Davidson 71 $275. A.J.S. 1951 500 C.C. $250. LA 5-4789.

BAS PRIX D'AUTOMNE MAINTENANT
chez
MONTCALM AUTOMOBILES
Achetez avec confiance
VASTE CHOIX AUTOS et CAMIONS
avec GARANTIE ECRITE
GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE
pour votre auto ou camion.
Termes des plus faciles.
Ouvert tous les soirs.
MONTCALM AUTOMOBILES
votre garage de confiance.
901 - 1ère Avenue
Tél.: LA 9-2136
1175 Blvd Charest Ouest
près du Blvd St-Sacrement.
Tél.: LA 7-0814

VOLKSWAGON 1954
TRES BON ORDRE, de luxe, à vendre. MO 1-3513.

MONARCH Coach et Convertible 1952, Dodge Pick-up 1951, Buick Sedan 1952, Buick Coach 1948, Tracteur TD-14. Compresseur, Station Wagon 1951-53. 78 EST BLVD CHAREST. Tél.: LA 3-4167.

NASH, Metropolitan 1955, hard top, radio, équipé, 2450, 1ère Ave. TEL.: LA 5-5811.

SPECIAL! Dodge 1956, sedan, 2 tons, équipé, 27,000 milles. Prix très spécial $1850.00. Armand Ouellet. MA 3-3416.

VERITABLE AUBAINE! Oldsmobile sedan 1954, équipé, aucune offre raisonnable refusée. Finance si désirée. Raymond Blanchet. MA 3-9200.

FORD sedan 54, en bonne condition, prix raisonnable. TEL.: LA 4-0419, entre 5.30 p.m. et 7.30 p.m. demandez Jean-Luc Doyon.

CADILLAC
1956, Hard top, sedan de ville, power brakes, power steering, radio, chaufferette, air conditionné équipé au complet.
CADILLAC
1957, coupé club avec équipement au complet, 7,000 milles.
BUICK
1957, Hard top, 2 portes, Century, équipement au complet, toute offre raisonnable sera acceptée ou échange.
FORD
1956, mainline, 2 portes, 14,000 milles.
PLYMOUTH
1956 Savoy, 4 portes, 11,000 milles.
S'adresser 297 de la Couronne.

Jos Lahoud Auto
40 Dorchester Québec 2

A L'OCCASION
DE
L'EXPOSITION
SPECIAUX

1952 Monarch convertible, équipé. $1,050
1951 Hudson convertible équipé. $395
1956 Mercury sedan, équipé. $2,295
1955 Chevrolet sedan, équipé. $1,675
1955 Pontiac sedan, équipé. $1,695
1955 Dodge sedan. $1,595
1954 Buick sedan, équipé. $1,550
1954 Ford sedan, moteur neuf. $1,295
1953 Studebaker, Commander, équipé. $795
1955 Station Wagon, Chevrolet. $1,795

Plusieurs autres modèles, Prix défiant toute compétition
CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR
Blvd Hamel & Dorchester
près de l'Exposition
ou 2225, 1ère Ave
Tél.: LA 4-8935

GIGUERE AUTO
Agents
Buick — Pontiac — G.M.C.
Tél.: LA 9-1351

DODGE sedan 1956, peu de millage, très propre, prix d'occasion. Wilfrid Jenkins LA 7-0695.

AU PREMIER ARRIVE! Chevrolet 1954, sedan, tout équipé, prix très spécial. Information: Jacques Soulard. LA 5-8937.

CADILLAC Cpé de Ville 1952, tout équipé à l'état neuf, 2450, 1ère AVENUE — Tél.: LA 5-5811.

CHRYSLER New-Yorker 54, parfaite condition. S'adresser 625 rue Fleurie, Mme J.-B. Martel. TEL.: LA 2-1028.

OLDSMOBILE 52, hard top, moteur reconditionné. 251, 6e RUE. LA 3-9276.

FORD 57, bonne condition. 3 rue Ferland, Appt 1, R. LABBE.

METEOR 1955, 4 portes, radio, chaufferette, pneus blancs. Sacrifier. — MO 1-4346.

MONARCH 1955, 4 portes, 32,000 milles, pneus blancs très propre. MU 1-1578.

CAMION, pick-up, Dodge 1951, à vendre, $425.00. LA 3-9381.

CHARS USAGES

Chevrolet 1954 sedan Bel-Air, radio, chaufferette.
Pontiac 1954, station wagon, 8 cyl., 4 portes.
Monarch 1954 tout équipé.
Pontiac 1954, sedan, radio, chaufferette.
Studebaker 1953, sedan, équipé avec chaufferette.
Cadillac Fleetwood, 1953, tout équipé.
Nash sedan 1954, radio, chaufferette.
Buick 1953, sedan, bas millage, radio, chaufferette.
Camion, Chevrolet, 3 tonnes.

AUTOMOBILES INC.
555 DE LA COURONNE
TEL.: LA 9-3371

Distributeur de pièces et accessoires authentiques de General Motors.
— DISTRIBUTEUR —
PONTIAC — BUICK
CADILLAC — VAUXHALL
CAMIONS G.M.C.

PONTIAC 1950, parfaite condition, radio, chaufferette, signaux lumineux. $475.00. TEL.: après 6 hres. LA 3-3775.

OLDSMOBILE sedan 1955, équipé, 2450, 1ère AVE. TEL.: LA 5-5811.

PRIX SPECIAUX
sedan, équipé.
1953 PACKARD $895
sedan, équipé.
1956 FORD
sedan, équipé.
1955 MONARCH $1,895
sedan, équipé.
1954 STUDEBAKER $1,090
sedan, équipé.
1953 WILLYS $1,295
sedan, équipé.
1953 STUDEBAKER $1,095
sedan, équipé.
1952 MORRIS $525
sedan, équipé. (114-C)
1956 HILLMAN $1,395
Pick-up, 4-WD, 1 tonne.
1953 VAUXALL $590
minor, sedan
1953 AUSTIN $690
sedan, équipé (114-C).
1955 MORRIS $1,390
Oxford sedan, équipé.

Canadian Auto Corporation
AUTO MODERNE LIMITEE
498 de la Couronne
Québec 2, P.Q. — Tél.: LA 5-8188

CHEVROLET 53, radio, chaufferette, pneus d'hiver, cause départ. MU 1-2653 soir.

HUDSON Métropolitain 56, parfait ordre, bas millage. LA 3-8300.

PRIX D'AUBAINE
A L'OCCASION DE
L'EXPOSITION

1952 Chrysler sedan $685
1951 Buick sedan $625
1956 Cadillac Fleetwood
1955 De Soto sedan

50 autres modèles 1946 à 1957
Conditions faciles
G. BOURGET
210 DU PONT

107 LOGEMENTS A LOUER
(Suite de la page 32)

STE-FOY, rue Pouliot, 4 grandes pièces, modernes, chauffées. MU 3-8297.

416 ST-JEAN, 5 chambres et chambre de bain, chauffées, eau chaude à l'année, $90.00 par mois. M. JOBIN. — MU 3-8121 — LA 2-5593.

LOGEMENT 5 pièces à St-Pascal, très propre, près église, école, autobus $75.00. — MO 3-8563.

LOGEMENT chauffé, 5 pièces, chambre bain, tuile, J. Bilodeau, 281 Boul. St-Charles-Borromée, Charlesbourg Est.

ST-ROCH, Logement 6 pièces, $55. St-Sauveur 6 pièces $80. St-Roch 9 pièces, $35. LA 4-9792.

LOGEMENT 5 pièces, bain, eau chaude, électricité, 220, adultes seulement. 324 Ave Proulx. LA 7-6977.

QUEBEC-OUEST, Logement 2 appts. S'adresser 180 Gauvin. MU 1-3018.

ST-ROCH, Logement 9 appts, $55.00 mois, libre immédiatement. 320 du Pont.

LOGEMENT 4 pièces, libre 1er octobre. 808, 8e Avenue. LA 5-5320.

2-3 PIECES, frigidaire, meublées, prêt, chauffées. 18 ST-PIERRE.

ST-ROCH 2, 3 pièces, chauffées, éclairées. S'adr: M. Bureau. LA 2-3921.

CARRE PARENT, 3-4 pièces, semi-chauffées, $35.00. LA 2-4891.

QUEBEC-OUEST, Logement 3 pièces, $30.00 par mois. S'adresser 238 Ave Proulx. TEL.: LA 7-8908.

3 APPTS, plus chambre de bain. S'adresser 212 ST-OLIVIER.

LOGEMENT à louer, 3112, 8e RUE, 3 pièces, plus chambre bain, $35. par mois. S'adr.: MICHEL & FRERES ENR. 101 EST ST-JOSEPH.

SOUS-SOL, non chauffé, 4 pièces, chambre bain, $45. LA 4-9211.

PAROISSE St-Dominique, logement 7 pièces, 1er étage, libre 1er octobre, 424 FRASER. MU 1-7922.

SILLERY, 5 pièces chauffées, eau chaude, balcon de étage, libre novembre ou décembre. MU 1-2817.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, Logement 4 appts, $40.00 mois. LA 4-8251.

ST-SAUVEUR, Logement 3 pièces, plus bain. TEL.: 8-7. LA 2-8148.

ST-PASCAL, 90 Gérin-Lajoie, 4½ pièces, chambre bain, chauffées, semi-sous-sol. Libre 1er novembre. $60.00. S'adr.: 80 RIVARD.

3 GRANDES CHAMBRES, etc. Libre 15 septembre. $80.00. 1068, 4e Avenue. Dimanche après-midi seulement.

LOGEMENT et un magasin à louer. S'adresser 107 rue St-Paul.

3 PIECES, meublées ou non, semi-chauffées, $31.00. S'adresser 525 Bayard. — LA 4-8541.

3 AVENUE TURNBULL, 2 pièces, chambre bain, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur, concierge, $50.00. Libre immédiatement. Bureau LA 5-9776. Res.: LA 2-8569.

LIMOILOU, 4 pièces, chauffées, eau chaude, très propre sous-sol, $62.00. Douzième $70.00, 1er novembre. 384, 25e Rue. LA 3-9776 — LA 2-8569.

PAROISSE St-Joseph, 3 pièces, libres. MU 3-0784.

RUE MARIE INCARNATION. Logement 4 appts, passage, chambre bain, nouveaux mariés. MA 3-2347.

CHAMPIGNY, Logement 5 pièces, chambre de bain, eau chaude, près du couvent. TEL.: LA 7-4006.

107 LOGEMENTS A LOUER

ST-ROCH, Logement 6 pièces, chauffées, chambre bain, adultes seulements, prix raisonnable. LA 2-7312.

LOGEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, frigidaire, bain. LA 4-3856. 112 Ave Lamontagne.

3 PIECES 55 d'Abraham, chauffées, 3e étage, service de vidange, $50.00 par mois. TEL.: LA 4-4517.

ST-ROCH, Logement 5 pièces, chambre bain, premier plancher, pas chauffé, $50.00 mois. Adultes seulement. 366 des Commissaires.

ST-SACREMENT sous-sol, 5 pièces chauffées, planchers couverts, ventiliennes, $60 par mois. S'adresser 640 PAINCHAUD. LA 7-2269.

ST-ROCH, 6 pièces, bain, libre 1er octobre. S'adresser LA 3-4238.

AUX SAULES, logement 4 appartements, sur la grande rue. LA 7-5085.

LOGEMENT 2 appts, chambre bain, propre. 349 Ave PLANTE. LA 7-1367.

8 PIECES, chauffées avec balcon, paroisse St-Dominique, $90.00. LA 3-2655.

2 CHAMBRES plus bain, pas meublées. 429 Lavigueur. LA 9-2265.

LOGEMENT neuf, 3 appts., bain, très moderne, rue Montmagny. LA 4-8320.

SUR LES REMPARTS, 2 logements, 6 pièces, chauffées. LA 3-9573.

8 PIECES, plus 2 chambres bain, sous-sol, chauffées, eau chaude. 402 St-Jean. Conviendraient comme bureau, résidence privée, Trust Général du Canada. 71 St-Pierre. LA 2-8481.

LOGEMENT, 4 appts, 2e volain église St-Rodrigue, grand passage, chambre bain, $40.00 mois, S'adresser 27, 29e Rue, Charlesbourg. Côté ouest.

LOGEMENT Boischatel, 4 pièces, chambre bain, $40.00. Libre 1er octobre. — MO 3-4572 — MO 3-4644.

ST-SAUVEUR, 6 pièces, plus chambre bain, sous-sol, adultes seulement. 1329 Marie-Rollet. S'adr.: 1325.

108 LOGEMENTS DEMANDES

5 ou 6 PIECES, 1er ou 2ième, N.-D. du Chemin ou St-Dominique, 3 adultes. Le jour: TEL.: LA 2-6491, local 12.

LOGEMENTS demandés, ville ou banlieue. TEL.: LA 4-9792.

5 A 6 PIECES, chauffés, pour le 1er novembre. MO 3-5396.

110 Machinerie à vendre

SCIE mécanique, portative Black & Decker, 3 pcs usagée, parfait état, $40.00. MU 1-3527.

SCIE A CHAINE "Terrill Direct Drive" démonstration sur demande. ALFRED LANDRY, agent, Inverness, Co. Mégantic.

COMPRESSEURS, tracteurs TD14 Semi-trailler, float. Camion 20 tonnes. Autobus Bombardier, Dodge 3-4, remorque 10 tonnes. Assortiment de souffleurs à neige. Moteur Diesel. Winch, camion citerne, trailler, pompes à incendie. Pick-up assortis, camion 2-3 différentiels, Chevrolet, International, Station Wagon, 1953-51-48. Ready-Mix. Malaxeur à ciment 2 poches. MACHINERIE MAHEUX, 500 BLVD ST-SOCREMENT. — TEL.: MU 3-8940.

TRACTEUR
MASSEY-HARRIS
DIESEL avec loader Davis, pelle ¾ de verge, power steering. Le tout à l'état de neuf. S'adresser Raymond Cyr, Beauport Ouest. TEL.: MO 3-4102.

112 MAGASIN A LOUER

BOUCHERIE à louer avec équipement. Ecrire DEPT. 918 LE SOLEIL.

MAGASIN, chauffé, planchers terrazo, Show cases, à vendre. LA 2-4246.

34-36 ST-JOSEPH Ouest. Deux magasins ensemble ou séparément. LA 4-6225.

120 MAISON A LOUER

6 APPTS chauffés, à Sillery, centre des affaires. Appeles le soir après 6 heures: LA 4-8644.

STE-FOY, Bungalow neuf, 6 pièces, libre près église. MU 1-2067.

ST-ROCH, 11 pièces, acheteur sérieux du ménage, $1,600.00 comptant, chambres, parking, loyer, $100.00 mois. — LA 2-7247.

BOISCHATEL — Maison seule, à louer, 10 appts, chauffage central. Pour information: TEL.: MO 3-4846.

AUX SAULES, logement 4 appartements, sur la grande rue. LA 7-5085.

MAISON à louer, 5 appts, cave et garage, $50 par mois. S'ad. à monsieur DEDRICHSONS, 636 rue Commerciale. St-David, Lévis. Téléphoner à m. à 5 p.m. : TE 7-8588.

121 MAISONS A VENDRE

VILLE DE STE-FOY, maison 6-7-8 pièces. W. Légaré. TEL.: MU 3-4446. LA 7-8025; Soir : LA 7-6939.

800 BLVD LAURIER. Magnifique plain-pied, 7 grandes pièces, modernes, 2 garages. Aubaine. LA 7-4136 - LA 3-4583.

VILLE MONTMORENCY, 6 logements, 4 pièces, directement du propriétaire, possibilité de prêt. TEL.: MO 3-6468.

SILLERY, Parc Falaise, Eugène Chalifour Construction. 2485, Chemin ST-LOUIS. LA 7-1627.

VILLENEUVE, maison avec poste de commerce, direct propriétaire. TEL.: LA 3-9437.

BOIS DE COULONGE, 1263 rue Lemoyne. Maison neuve, 1 étage ½, ultra moderne, 11 appts, avec foyer. S'adresser LA 4-1472 ou MO 3-3761.

SILLERY, 6 pièces, 3 chambres à coucher, coin rues, grand terrain, près école, autobus et magasins, comptant $5,000. Information MU 3-4795.

ST-RODRIGUE, plain-pied moderne, pierre, briques, à sacrifier $10,500. LA 3-5937.

DOMAINE Bon Entente, Ste-Foy, maison neuve, 6-7 pièces, pungalow, brique américaine, paiement initial 2,500 à 3,000. ROYAL TRUST. LA 2-4031, le soir: MU 3-0870.

ST-ROMUALD, bonne maison bien située, 2 étages, 7 pièces, bonne condition. Tél.: TE 9-9929.

ANCIENNE-LORETTE, 5 appartements, maison neuve, chauffage huile. TEL. MU 3-3841.

ST-ALBERT — 8 pièces, modernes, chauffées, gyproc, brique. Aubaine $18,600. LA 3-6770.

ST-PIE X, maison neuve, à revenus, rapportant $420.00 par mois, comptant $13,000.00. LA 4-1183.

OCCASION
PLACEMENT sur immeuble très bien situé, construction moderne, 3 ans, cuivre, huile, eau chaude, rendement de 11.8% sur l'achat. Prix ferme $170,000, comptant: $70,000, hypothèque: $100,000 revenu: $24,000. Un placement de toute sécurité, rapportant 38.5% avec le comptant. Information: PAUL-H. DOLBEC, 1114 Brown, MU 3-4795.

121 MAISONS A VENDRE

AVE LA TOUR, résidence princière de 17 appartements, finition en acajou solide, sous-sol, fini en salle de jeu, de lavage, etc. Prix $55,000, comptant $20,000. Informations, MU 3-4795.

LIMOILOU, 3 logements, bons revenus TEL.: jour seulement: LA 2-6978.

STE-FOY, au Parc Neilson. — Maisons neuves, bungalow et Split-Level, 5, 6, 7 pièces. Livraison immédiate ou au printemps. Prix à partir de $11,000. Conditions très faciles. TEL.: MU 3-4425.

QUEBEC ou environ. Maison seule ou avec 2 à 8 logements. Comptant requis raisonnable. ROGER MATTE, 1823 d'Assise. LA 4-4278.

AUBAINES, Charlesbourg, jolis bungalows neufs, 6 pièces, chambre bain, planchers tuile, terrain fini, chauffage huile, prix $10,500 comptant $2,300. 93 rue DROUIN. MA 3-9188.

ST-RODRIGUE, maison 2 logements au 29 et 31, 18e rue Ouest. Comptant 2,500.00. Prix $14,800.00. LA 2-6283.

DOMAINE BONNE-ENTENTE, Ste-Foy, maison neuve de 6 et 7 pièces, terrain 90 x 100, magnifique vue, termes faciles. ROYAL TRUST, LA 2-4031, soir MU 3-0870.

RUE MAUFILS, 2 - 5 pièces chauffé, moderne, 3,000.00 comptant, balance condition. MA 3-9744 ou s'adresser 71 COLOMBIERE EST.

NOTRE-DAME-DE-PITIE. — Maison 2 logements 4-5 pièces, chambre bain, tuile, cave, tuyauterie cuivre. Aubaine $12,200. TEL. — MU 3-8597.

MAISON avec trois revenus et restaurant ou simplement restaurant à louer. 398 KIROUAC. LA 4-0219.

DEVELOPPEMENT J.-A. VERRET, Boul. Henri IV, Ste-Foy. Plus beau site de Ste-Foy, maison et terrain à vendre. Prix raisonnable, comptant très bas. Maisons modèles à visiter tous les jours. Informations le jour : LA 7-0151 ; soir : LA 7-1160.

SILLERY, 2 magnifiques maisons. Blvd Laurier, pierre de champs, salle de jeux, très grand terrain, garage double, bonnes conditions. Information. — TEL.: LA 7-0151 — LA 7-1160.

PRES HOPITAL Laval, beau 7 pièces chauffées, garage, plâtre, brique, occasion. $14,500. acompte $3,500. — LA 3-6770.

MAISON NEUVE, 5 logements, finie plâtre, chauffée, direct propriétaire. — LA 7-0305.

ST-ALBERT, 2 logements, 4-5 pièces, chauffés. Acompte $4,500.00. LA 3-6770.

QUEBEC, 2 logements, très propre, prix $19,000. Vraie aubaine. LA 4-4278.

4 LOGEMENTS, parfait ordre, revenu net 11%. Prix $11,500.00. LA 4-4278.

TERRASSE Laurentienne, 8 logements, plâtre, chauffage huile, zoné, tuile céramique chambres bain. Placement avantageux rapportant 10% net. Comptant discuter. LA 9-1711.

RDE BONAVENTURE, 2 logements, 5-6 pièces. Acompte $2,500. ROGER — LA 4-2542.

STE-FOY — 3 logements, 6-4 pièces chauffés, modernes, ROGER, LA 4-2542.

RUE STE-URSULE, 2 logements, 9 pièces, $16,000. Acompte raisonnable. — ROGER, LA 4-2542.

A SACRIFIER
NOTRE-DAME DU CHEMIN, maison 3 logements, 3-4-5 pièces, rue Dolbeau. Il faut vendre, cause mortalité, directement propriétaire. MU 3-8783.

122 MAISON DEMANDEE

ACHETEUR sérieux demande maison seule ou à revenus, de $8,000 à $13,000. TEL.: LA 3-5937.

MAISON OU TERRAIN demandé. Donnerais acompte auto Packard clippe spécial, automatique, modèle 1956, 15,700 milles, très propre, balance argent comptant. Pour autres informations s'adresser R.-P. CIMON. TEL.: LA 5-5169.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement. — Consultez WILFRID ROGER. — 197, 4e RUE. — LA 4-2542.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX 525, 3e AVENUE. LA 4-3836.

MAISON SEULE
SILLERY, haute-ville, bungalow ou cottage, 6-7 pièces ou plus. TEL. : LA 7-6262.

126 Maison campagne à vendre

ST-RAYMOND, 2 bonnes maisons, voisines, habitable année, électricité 220, magnifique endroit, pour famille, vacances, grand terrain, arbres, cours d'eau, à sacrifier $2,000.00 et $1,500.00. MO 3-8432.

127a MARCHANDISES SECHES

MARCHANDS, COLPORTEURS. Epargnez en faisant affaires avec Montréal Jobbing Ltée. 857-859 St-Joseph Est, Québec, distributeurs de marchandises sèches, vêtements, coupons etc. Notre marchandise automne-hiver est au complet, une visite ou un achat vous convaincra de la qualité, du choix de nos bas prix. Demandez catalogue.

128 MATERNITE

MATERNITE LAROCHE privée, dames, demoiselles. 194 PIERRE-BERTRAND Québec. MU 3-4084.

MATERNITE licenciée pour filles. Pension avant ferme. Servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: LA 2-1966.

MATERNITE PRIVEE. — Toutes les facilités. Taux modérés. POUPONNIERE ST-PAUL, 1480 Frontenac. TEL.: MU 1-3275.

132 OBJETS PERDUS

LUNETTE, étui en cuir. Récompense. — TEL.: LA 2-2422.

PORTE-MONNAIE brun avec somme d'argent perdu aux alentours du Blvd Ste-Anne. Récompense promise — MO 3-5011.

MONTANT d'argent perdu au bureau d'autobus Charlesbourg ou dans l'autobus Laurentides, appartement père de grosse famille. S.V.P. Appelez LA 2-1732.

133 On demande à acheter

LOUIS 852 ST-JOSEPH EST. Achetons argenterie, bijouterie, diamant, radios, valises, claviographes, kodak, lunettes d'approche. LA 4-1431.

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS bébé en pension. MO 3-3192.

PENSION pour bébé, bons soins, tout âge. LA 4-9121.

PENSION pour bébés. Pouponnière d'enfance. Soins garde-malades graduées. MU 1-3275.

PRENDRAIS bébés en pension, prix raisonnable. TEL.: LA 4-7207.

144 PIANO A VENDRE

PIANO à vendre, S'adr. 384 RUE ST-LUC.

153 RADIO A LOUER

RADIO, pick-up, location semaine, mois chambre hôtel, hôpitaux. TELEPHONE: MU 1-1630.

159 Servantes demandées

BONNE DEMANDEE, S'adr. 632 PERE MARQUETTE, appt. 8.

JEUNE FILLE ouvrage général, 8-3 p.m. Sillery. LA 7-7215.

BONNE avec références demandée, chambre seule. Téléphonez LA 2-5251.

BONNE, pour ouvrage général de la campagne, références, 501 DES PRENES EST, appt. 3. MA 3-3145.

SERVANTE demandée, sachant faire la cuisine. S'adresser 108 ouest Blvd St-Cyrille. TEL.: LA 2-1701.

FILLE campagne demandée, laveuse vaisselles, lessiveuse automatiques. Mme Guy Bourbeau, 2406 Nérée Beauchemin, Sillery. LA 7-7711.

SERVANTE générale, sachant faire cuisine, pour famille 4 personnes, références exigées, bon salaire. S'adr.: 915 Cardinal Rouleau. LA 7-6233.

SERVANTE pour ouvrage general, famille, 2 enfants, 15 et 16 ans, très bon salaire, bonnes conditions, pas de cuisine, laveuse et sécheuse automatiques. S'adresser 930 Louis Fréchette. — LA 7-3137.

BONNE demandée, aimant les enfants (2). 1259 de Repentigny. LA 7-9438.

FILLE générale demandée, commodité moderne 469 Lemeurier, près Moncton. MU 3-8006.

SERVANTE, travail à l'année, très bonne position. 339 De Lery, St-Pascal. — MO 3-0584.

LEVIS — Servante demandée, fille de bonne santé, travail année, bon chez-soi, soirs libres, cuisine, ménage, 3 adultes $2.50 jours et plus si cuisinière. C. Ruel 34 Côte du Passage, 4 p. m., 8 p. m.

SERVANTE demandée dans St-Sacrement, salaire $20 par semaine. — LA 7-0228.

JEUNE FILLE aimant enfants (2 petites filles, bon chez soi, chambre seule, nombreux avantages. MU 3-5038.

SERVANTE demandée, gros lavage en dehors, devra coucher chez elle. 338 Marie de l'Incarnation. LA 7-9615.

2 BONNES demandées, l'une devant coucher chez elle. S'ad. LA 2-3239.

FILLE sérieuse, ouvrage général, savoir faire cuisine, préferable mais pas nécessaire, pas de jeunes enfants, gros lavage en dehors. MU 3-8229.

FAMILLE 2 enfants, service autobus de la ville à un coin de rues. Près de l'église, 2009 St-Cyrille. LA 7-4584.

BONNE DEMANDEE, pour ouvrage général de maison, ayant bonnes références pour personne seule. S'adresser 1115. — BELMONT. LA 7-8386.

OUVRAGE général, cuisine, références exigées. 1153 Avenue Murray. LA 7-7771.

SERVANTE, sachant la cuisine, famille 4 grandes personnes, références exigées, bon salaire. Dr DION, LA 2-2130, heures de bureau. Soir: LA 2-6589.

SERVANTE demandée pour ouvrage général, 2 enfants, $80.00 par mois. 898 Est St-Joseph. TEL.: LA 4-3084.

BONNE DEMANDEE, plus 20 ans. Ouvrage général, références exigées 3 enfants, Laveuse automatique, chambre seule, paroisse St-Sacrement. TEL. LA 7-4473.

FILLE campagne demandée, famille 3 enfants. Références. Mme Denis Gendron, 925 Ave des Erables. LA 5-7856.

JEUNE FILLE campagne, fiable pour travail général, maison tous accessoires modernes. S'adresser 840 Chemin St-Louis, Appt 1, coin Bougainville.

FILLE demandée avec expérience, bon salaire, bon chez soi pour personne compétente. TEL. LA 3-8026.

BONNE DEMANDEE, ouvrage général, famille 3 enfants, bon salaire, accessoires électriques, très bonnes références. S'adresser 12 Avenue LEMOYNE, Sillery. LA 7-2868.

BONNE, ouvrage général, aimant enfants (2), pas de cuisine, lessiveuse automatique, chambre seule avec chambre bain. Bon salaire. S'adresser 1347 LEMOYNE, Sillery. MU 3-7986.

LIMOILOU, jeune fille demandée, dans bonne famille avec enfants. LA 5-7275.

FILLE DEMANDEE, ouvrage général, petite famille, références exigées. LA 7-7353. S'adresser 802 JOFFRE.

SERVANTE demandée, 2 personnes, pas cuisine, gros lavage en dehors fin semaine libre, bon salaire. MU 3-8645. 401 LEMESURIER.

BONNE demandée pour ouvrage général. Références exigées. 1071 Des Braves.

SERVANTE demandée pour travailler maison privée, pas enfant, 4 grandes personnes, soirée dimanche libre. S'adresser 27 VIEUX MOULIN, Giffard MO 3-6456.

FILLE GENERALE, sachant faire cuisine, 5 adultes, chambre seule avec salle bain, télévision et radio. Bon salaire. S'adresser 2401 CHEMIN ST-LOUIS. Tél. LA 7-3946.

PERSONNE sérieuse, 30-45 ans, avec références, prendre la garde d'un enfant 3 ans, soins du ménage. 7 p.m. LA 3-0687.

159c TELEVISIONS A LOUER

TELEVISION, RADIO, louer hôpitaux, maison privée, hôtel, vente, échange. JACQUES BEDARD Enrg. 129 ST-LUC. LA 5-6082.

TELEVISION à louer. Le système le plus pratique pour hôpitaux, motels, hôtels, chambres, etc. J.-ROMEO CROTEAU, 179, ST-JOSEPH-EST. LA 2-3928, soir et dimanche. LA 7-1313.

LOCATION de télévision. Les 3 mois payés vous seront crédités sur l'achat d'un appareil neuf. Québec Electronique Enrg., 375 ST-JEAN. TEL.: LA 4-4237 ou LA 4-7828.

LOUEZ TELEVISION, 17-21 pouces, semaine, mois, spécial pour hôpitaux. — Universal TV Service Enrg. LA 2-8676.

162 TERRAINS A VENDRE

ST-SACREMENT, directement du propriétaire, 66 x 106 beau terrain. Aubaine 70 cts le pd. carré. MU 3-5038.

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, $100.00 comptant, $10.00 mois. ODILON HAMEL. MA 3-2767.

COTE DE L'EGLISE à Ste-Foy, 60 x 125, prix 35 cts du pied. M. A. GINGRAS, 20 Des Jésuites. MU 3-8667.

TERRAINS résidentiels, près église, écoles et autobus à Ste-Foy. Maison de 2 et 3 logements acceptées sur ces terrains. Prix à partir de 25c le pied carré. TEL.: MU 3-4425.

TERRAINS industriels et commerciaux. Différents endroits stratégiques convenant tous genres de commerces. Dimensions désirées. Prix défiant toute compétitions. MU 3-4425.

BEAUPORT, rue Seigneuriale, beaux terrains, avec conditions faciles — Tél.: MO 1-1618.

VILLE DE BEAUPORT, beaux terrains 80 x 85, prix d'aubaine, $1,500.00, termes faciles, ROYAL TRUST, LA 2-4031, soir MU 3-0870.

RUE DES LILAS, EST, 80 x 80, près église. ROGER, LA 4-2542.

STE-FOY, St-Rodrigue, Charlesbourg, Lorretteville, Château-d'Eau, Ancienne-Lorette, Les Saules, St-Albert-le-Grand, Notre-Dame des Laurentides J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

TERRAIN pour chalet, commerce, acompte $50.00, balance $10.00 mensuellement. LA 4-4278.

PARC BOUDREAULT, Terrains 65 x 100, égoût, prix $700.00. LA 3-4567.

TERRAIN, chemin Ste-Foy, face Cité Universitaire, conviendrait pour maison seule ou maison appartements. S'ad 2450 CHEMIN STE-FOY.

PLUSIEURS terrains, sur bord rivière, conditions faciles, près plage Cagnon. TEL.: MO 3-4606.

TERRAINS industriels et commerciaux à $0.25, $0.35, $0.50, $1.00, $1.50 le pied. Immeubles Montcalm. LA 9-1711.

PRES CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO. Terrain 9,000 pieds pour entrepôt ou industrie direct propriétaire. — Tél.: MU 3-5597.

TERRAINS à Château d'Eau, 460 x 180, $500.00. VI 2-3319.

STE-FOY

TERRAINS, dans zone résidentielle, près Cité Universitaire et Centre d'Achats. Magnifiques lots de grandeurs différentes, dont quelques une boisés. Sol planche et bien égoutté. Aqueduc et égout posés. Prix raisonnables. Conditions si désirées. Visibles 2665, Des Quatre-Bourgeois. Chamberland & Richard Bureau: LA 7-9533. — Rés.: LA 7-6308 — LA 7-3880.

STE-FOY

MAGNIFIQUE terrains $1,500, 70 x 90, aqueduc égout posés, près Boulevard Laurier et de la nouvelle école Notre-Dame du Sacré-Coeur. TEL.: MU 1-3527 ou LA 7-3354.

165 TERRE A VENDRE

TERRE située Lotbinière, valeur $8,500 à vendre ou échanger pour propriété seule ou revenu, directement du propriétaire. Armand Leroux, 525, 3e Avenue. LA 4-1761.

ST-RAYMOND, Lorretteville Ste-Anne Beaupré, Beauce, Mégantic, Anciennne-Lorette, Bellechasse, Stoneham, Tewkesbury, Dorchester. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

168 VOLAILLES

VOLAILLES, 50 d'un an, $1.25 chaque. VI 2-3019.

170 Non Classifiée

Dr LEO ROBERT
MALADIES de la peau et cuir chevelu 24, COTE DU PALAIS.

NOUVEL INCIDENT: Un autre "incident" en marge des relations entre l'Asie et les Etats-Unis, vient de se produire en Corée. Le soldat américain Martin Mills, de Brooklyn, qui avait la surveillance d'un pipeline, a fait feu sur trois civils qui avaient grimpé sur le pipeline. Une balle ricocha et tua un Coréen.
(Central Press)

Nécessité d'une école anglaise catholique

Le Tuque (DNC) — Les écoliers catholiques de langue anglaise ne seront plus acceptés au High School, et la Commission des Ecoles Catholiques se verra dans l'obligation de les loger ici et là dans ses propres institutions. Une quarantaine d'enfants se trouvent affectés par cette décision des autorités de l'école protestante qui allèguent que le manque d'espace les forcent à limiter l'admission à leur école aux seuls enfants protestants.

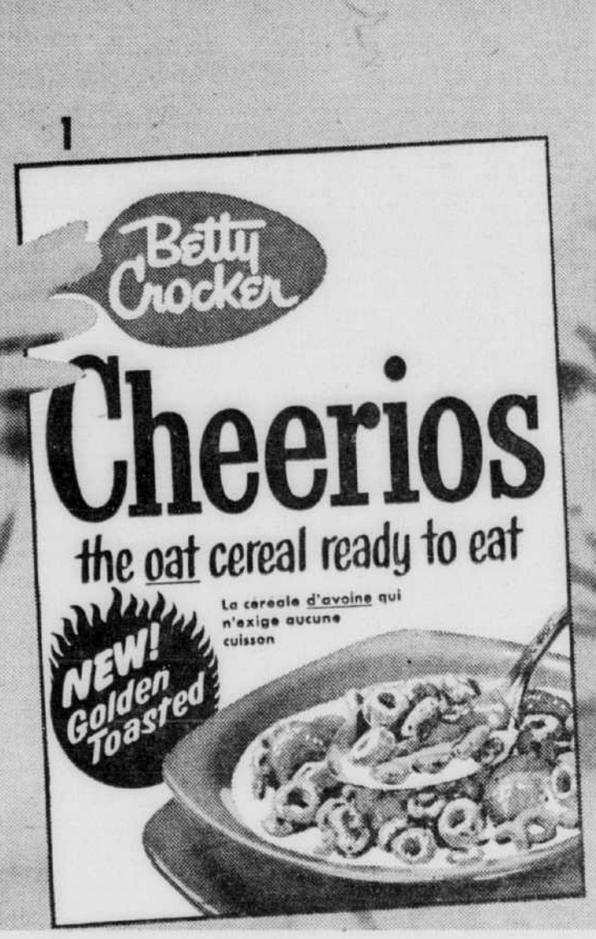
Nos commissaires ont reçu la visite de trois porte-parole de la minorité catholique anglaise qui voulaient savoir s'il ne serait pas possible que la Commission Scolaire ouvre des classes avec des professeurs compétents pour le bénéfice de leurs enfants.

Le voeu

Nous présentons les CÉRÉALES Betty Crocker

1

1
Cheerios—Avoine rôtie et dorée juste à point. Vous savez comme l'avoine est bonne pour vous? Cheerios vous offre un aliment nourrissant avec la seule céréale d'avoine prête à servir, sous forme de petits beignes—maintenant rôtie et dorée juste à point. Et quelle saveur!



Une toute nouvelle famille de cinq céréales nourrissantes de maïs, d'avoine et de blé

Choisissez ces savoureuses céréales dans leurs nouvelles boîtes si attrayantes. Cinq céréales Betty Crocker délicieuses, prêtes à servir, riches en protéines et en énergie alimentaire.

Vous ne pouvez vous régaler d'un meilleur déjeuner. Dans cette variété succulente de céréales, il y en a une pour tous les goûts . . . Grains essentiels soufflés ou en flocons . . . avoine, maïs et blé dorés et mûris au soleil . . . chaque céréale minutieusement préparée pour vous apporter le meilleur du grain.

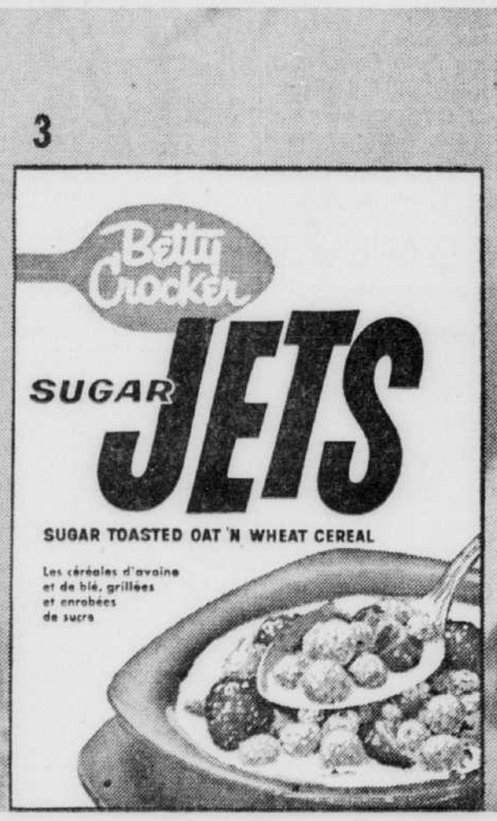
Servez des céréales Betty Crocker dès aujourd'hui. Servez-en tous les jours. Vous verrez les appétits . . . et les personnes . . . se ranimer!

2

2
Corn Kix—Une nouvelle céréale de maïs—Toute la saveur du maïs doré au soleil, soufflé, tendre et croustillant. Un vrai régal!

3
SUGAR JETS—Triple régal! Avoine et blé enrobés de sucre! Énergie alimentaire durable des grains dorés alliée à l'énergie alimentaire rapide du sucre.

3



"Un bon déjeuner est essentiel!"

"Comme vous le savez, le déjeuner doit fournir d'un quart à un tiers de la nourriture requise chaque jour. Un bon déjeuner vous procure un surcroît d'énergie pour toute la matinée. Que votre famille parte du bon pied avec un meilleur déjeuner. Servez l'une de nos cinq savoureuses et nourrissantes céréales."

Betty Crocker

4

4
Nouveaux Wheaties croustillants. Un nouveau procédé rend les flocons Wheaties plus croustillants, plus savoureux que jamais. Accentue la véritable saveur du blé entier—mais oui, la véritable saveur du blé entier avec TOUT le son! Vraiment, le déjeuner des champions!

5

5
Trix coloré et appétissant—Maïs soufflé à la couleur de fruits, à la saveur de fruits frais. Elle n'a pas d'égale!

Betty Crocker

Exigez la boîte portant la cuiller rouge vif!

Décès et funérailles

M. Jos. Dubé

Un citoyen avantageusement connu vient de disparaître en la personne de M. Jos. Dubé, gérant de la Taverne Richard pendant près de 34 ans. Il était âgé de 54 ans et deux mois.

M. Dubé laisse dans le deuil: son épouse, née Marie-Jeanne Guérard; son beau-père, M. Raoul Guérard; ses frères, MM. Emilien et Mendoza Dubé; ses soeurs, Mlles Lucienne et Blanche Dubé, Mme Georges Caron, Mme Antonio Routhier et Mme Maurice Hardy; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Emile Guérard, M. et Mme Raymond Guérard, M. et Mme Albert Guérard, M. et Mme Jean-Paul Guérard, M. et Mme Magella Guérard, M. et Mme Wilfrid Parent, M. et Mme Emile Gagné, M. Antonio Routhier, M. Maurice Hardy. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

M. Dubé était domicilié au 218-ouest Arago, à Notre-Dame-de-Grâce où ses funérailles auront lieu samedi. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

M. Victor Vézina

Monsieur Victor Vézina est décédé mardi, à l'âge de 72 ans. Il demeurait au 224, De Niverville.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Dame Thérèse Gagnon ; ses filles, Mme Jacques Hébert (Claire), Mlles Lucie et Carmen Vézina ; ses frères, MM. Wilfrid, Alphonse et Alfred Vézina ; ses soeurs : Mme Bruno Dumas (Angéline), Mmes Henri Leblond (Julie), Alphonse Pouliot (Alice), Harry Terreau (Berthe), Camille Brassard (Marie-Paule), Charles Emond (Yvonne), Raymond Roy (Germaine) et Paul Carrier (Béatrice), la R. S. Marie-Béatrice (Marie-Rose) ; sa belle-soeur, Mme Lauréat Gagnon (Alice) ; ses beaux-frères, MM. Harry Terreau, Alphonse Pouliot, Henri Leblond, Camille Brassard, Charles Emond, Bruno Dumas, Paul Carrier, Raymond Roy, Lauréat Gagnon, Donat Pomerleau et Léonidas Paré, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1720, de la Canardière. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de St-Pascal de Maizerets, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

M. A. Poliquin

Feu monsieur Achille Poliquin, décédé subitement mardi, à l'âge de 63 ans, demeurait à 570 rue St-Germain. Il était également le père de Mme Ovila Guay et le frère de Mme Alda Brindamour.

Mme Vve A. Morin

St-Gilles, Lot., (DNC) — A St-Gilles, est décédée, Mme Vve Alphonse Morin (née Merilda Fradette). Elle laisse pour la pleurer ses fils : M. Joseph Morin, de St-Gilles, et M. Viateur Morin, de St-Narcisse ; ses filles : Mme Maurice Lecourt (Antoinette), de Montréal, Mme Abel Dionne (Marie-Louise), Mme John Zaleha (Bernadette), et Mlle Gertrude Morin, de Montréal; ses belles-filles : Mmes Joseph Morin (Marie-Ange Bilodeau), Mme Viateur Morin (Albedtine Labonté).

Les funérailles eurent lieu en l'église de St-Gilles et l'inhumation à Ste-Claire.

Mme G. Duguay

Chandler, (Spéciale) — Une famille bien connue de Chandler en Gaspésie, vient d'être plongée dans le deuil par la mort de Mme veuve Guillaume Duguay, née Rose-Délima Cronier. Elle est décédée à l'Hôtel-Dieu de Gaspé, le 5 août, à l'âge de 80 ans.

La regrettée défunte laisse pour pleurer sa perte, ses filles, Mlle Adéline Duguay, de Sherbrooke; Mme Adélard Lapointe, (Azilda Duguay) de Chandler; Mlle Yvonne Duguay, de Québec; son frère, M. Cézaire Cronier, de Montréal; son gendre, M. Adélard Lapointe, et ses trois petits-enfants, Claude, Yvonne et Rodrigue Lapointe, de Chandler; ses belles-soeurs, Mmes John Cronier et Aimé Blais, de Newport ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le service funèbre eut lieu à l'église de St-Coeur de Marie, de Chandler le 9 août et l'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

M. Adonia Carrier

St-Camille, (DNC) En l'église de St-Camille, eurent lieu les funérailles de M. Adonia Carrier, décédé subitement à l'âge de 64 ans et 6 mois.

Le service a été chanté par son neveu, M. l'abbé Jean-Marie Vachon, de St-Joseph, assisté des diacre et sous-diacre. M. Carrier laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Marie Gagné, ses fils : M. Jean Carrier, de St-Fabien ; M. Camille Carrier, de St-Camille ; M. Gilles Carrier, de Fort-William, Ont. ; M. Léo Carrier, de Sudbury, Ont.; ses filles : Mme Emery Gagné (Lucienne), de Val d'Or; Mme Philippe Paré (Gisèle), de Sullivan, Ont.; Mme Jean-Noël Grégoire (Emilienne), de Québec; Mme Léopold Chabot (Cécile), et Mme Rosaire Vachon (Fernande), de Welland, et Mlle Monique Carrier, de St-Camille; ses gendres : MM. Léopold Chabot, Rosaire Vachon, Emery Gagné, Philippe Paré, Jean-Noël Grégoire ; ses belles-filles : Mme Jean Carrier (Rita Maurice), Mme Camille Carrier (Olivette Létourneau), Mme Gilles Carrier (Corinne Thibault) ; ses frères et belles-soeurs : M. et Mme Honoré Carrier, M. et Mme Wilfrid Carrier, de Jonquière, M. et Mme Herménégilde Carrier, de Pont-Rouge, M. et Mme Adélard Carrier, de Standon, M. et Mme Joseph Carrier, de St-Camille; ses soeurs et beaux-frères : M. et Mme Léo Vachon (Félexine), de St-Joseph; M. et Mme Edouard Bédard (Albertine), de Ste-Justine, M. et Mme Arthur Deblois (Armoza), de Ste-Marguerite; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Thomas Gagné, de St-Odilon; M. et Mme Joseph Gagné, de Beauceville; M. et Mme Télesphore Gagné, de Beauceville, M. et Mme Oram Gagné de Ste-Germaine.

Mme N. Gagnon

Lac Edouard, Que. (DNC) Récemment décédait en cette paroisse, Mme Napoléon Gagnon, née Thaïs Grenon. La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, ses enfants, MM. Albert, Roland et Camille Gagnon; ses filles, Mme Wilbrod Desgagné, Mme Edmond Otis et Mme Herménégilde Brassard; ses frères, M. Rosario et Eugène Grenon; ses soeurs, Mme Adélard Godin, Mme Eugène Gagnon, et Mme Georges Bouchard; ses beaux-frères, M. Eugène Gagnon, Jos Bertrand et Adélard Létourneau, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces et de petits-enfants.

M. A. Boulanger

St-Sébastien (DNC) — A l'âge de 77 ans et 6 mois, est décédé à St-Sébastien, M. Arcadius Boulanger, époux de feu dame Zélia Paré. Il laisse dans le deuil ses fils : MM. Henri, Adrien, Rosaire, Paul Boulanger, de St-Sébastien ; ses filles: Mmes Paul Lapierre (Jeannette), de Courcelles ; Emilien Lapierre (Marie-Berthe) ses belles-filles : Mmes Vve Albert Boulanger, de Lac-Mégantic ; Henri, Adrien, Rosaire, Paul Boulanger; ses gendres : MM. Paul et Emilien Lapierre ; ses frères : MM. Alphonse Boulanger, Joseph Boulanger, Joseph Boulanger, de St-Ludger ; sa belle-soeur, Mme Vve Laurent Boulanger, de St-Sébastien, il laisse aussi dans le deuil plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Son service et sa sépulture ont eu lieu à St-Sébastien.

Mme A. Jobin

Mme Adélard Jobin, née Wilhelmine Dufresne, est décédée hier après-midi, au Foyer Notre-Dame du Perpétuel Secours, à St-Tite-des-Caps, où elle était pensionnaire avec son époux. Mme Jobin était autrefois domiciliée à Beauport où elle compte plusieurs parents.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, son époux, M. Adélard Jobin; ses fils, MM. Maurice et Charles Jobin; ses filles, Mme Rosaire Parent (Thérèse) et Mme J.-B. Renaud (Germaine); ses gendres, MM. Rosaire Parent et J.-B. Renaud; ses belles-filles, Mme M. Jobin (Jeannette Lajeunesse) et Mme Chs Jobin (Céline Drouin). Elle comptait aussi une vingtaine de petits-enfants.

Mme Jobin laisse aussi un frère, M. Ed. Dufresne, de Trois-Rivières; ses soeurs, Mme Napoléon Maheux, Mme Ulderic Renaud et Mme Ferdinand Pascal, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

Les funérailles auront lieu lundi, à Beauport. Les restes mortels sont exposés au 41, rang St-Joseph.

M. Louis Picard

Montmagny (DNC) — A Montmagny, est décédé subitement M. Louis Picard, époux de feu dame Florentine Morin, à l'âge de 78 ans. Il demeurait chez son gendre, M. Lucien Morin, de la rue de l'Anse.

M. Picard laisse dans le deuil ses fils : MM. Alexandre, Philippe et Angénard Picard, ses filles: Mmes Thomas Morin (Anne), de St-Roch-des-Aulnaies ; Eugène Boucher (Régina), de St-Paul ; Lucien Dorval (Albina), de Québec ; Louis Poirier (Jeanne-d'Arc) ; Lucien Morin (Desneiges) et Mlle Rose Picard, de Montmagny ; ses frères et soeurs: MM. Philippe Picard, de Québec; Joseph Picard, de St-Paul, et Mme Elzéar Thivierge (Marie-Louise), de Warren R. I., ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

M. A. Carrier

M. Albert Carrier, époux de dame Williamine Nolet, est décédé à St-Jean-de-Brébeuf, à l'âge de 60 ans et 4 mois.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants : Léonard, Félicienne, Jacqueline, Jeannette, Félicien, Lauréat, Florian, Rosalie et Louis ; ses frères, MM. Emile, Julien, Ernest, Oscar Carrier ; ses soeurs : Azilda (Mme Antonio Turcotte), Adélia (Mme Charles Morency), Albina, (Mme Alfred Carrier), Alice (Mme Vve Joseph Fontaine) ; ses beaux-frères : MM. Antonio Turcotte, Armel Turcotte, Charles Morency, Alfred Carrier, William Nolet, Thomas Jacques et Ferdinand Drouin; ses belles-soeurs : Anna Nolet, Léa Roby, Alphonse Poulin, Alice Faucher, Florida Grégoire, Léda Nolet, ainsi que plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

M. E. Blanchette

Courville, (DNC) — M. Ernest Blanchette, époux de feu dame Marie Gilbert, est récemment décédée, à Montmorency, à l'âge de 85 ans. Le défunt laisse ses fils, François et Roland, de Montmorency, Paul-Emile, de St-Albert-le-Grand, Wilfrid, de Courville ; ses filles, Mme Jos. Brousseau (Rose-Alma), de Montmorency, Mme Odilon Duchesne (Jacqueline), de Montmorency, Mlle Jeanne Blanchette, de Château-Richer, Mme Antoine Trudel (Cécile), de Château-Richer ; ses belles-filles, Mme François Blanchette (Marguerite Drouin), Mme Paul-Emile Blanchette (Cécile Métivier), Mme Wilfrid Blanchette (Marthe Parent), Mme Roland Blanchette (Marie-Ange Roy) ; ses gendres, MM. Jos. Brousseau, Odilon Duchesne, Antoine Trudel; ses frères, MM. Joseph et Samuel Blanchette, de Cap-Chat, Gaspésie ; sa soeur, Mme Alfred Dumond (Albertine), de Cap-Chat; sa belle-soeur, Mme Joseph Blanchette (Albertine Chouinard) ; son beau-frère, M. Alfred Dumond.

M. Ernest Barrette

M. Ernest Barrette, ancien employé de Gales Brothers, est décédé mardi dernier à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 74 ans et deux mois.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Blanche Jobin; ses filles, Mme Roland Cayer (Germaine) et Mme Emilien Boutet (Jeannine); ses gendres, MM. Roland Cayer et Emilien Boutet; sa belle-mère, Mme Napoléon Jobin; ses beaux-frères et belles-soeurs : Mme Joseph Laperrière, M. Philippe Belanger, Mme Omer Jobin, M. et Mme Alfred Jobin, M. Roméo Jobin, M. et Mme Ernest Jobin, M. et Mme Napoléon Jobin, M. et Mme Georges Jobin, M. et Mme Gérard Turcotte, Mlle Jeanne d'Arc Jobin, Mme Jules Jobin, et quatre petits-enfants, ainsi que plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi, à Notre-Dame de Jacques-Cartier. La dépouille mortelle est exposée aux salons mortuaires Hubert Moisan, 253, rue St-Joseph-Est.

SERVICES SPECIALISES

Economisez
$50.00 à $100.00
sur l'achat de votre
manteau de fourrure
HENRI DION
576 De Mazenod
Tél.: LA 5-9702

JOS. ROBITAILLE
ENR.
Manufacturier et Marchand de fourrures, transformations et manteaux faits sur mesures. Choix de manteaux et Capes en magasin. 108 Richelieu — Tél.: LA 2-3288.

Mlle Alma Plante

Melle Alma Plante, employée de la maison John Ritchie pendant plus de 50 ans, à sa retraite depuis quatre ans, est décédée hier matin à sa résidence de la rue Hermine, à l'âge de 77 ans. Mlle Plante a succombé à une longue maladie.

La regrettée défunte laisse dans le deuil: sa soeur, Mme Georges Morency ; son beau-frère : M. Georges Morency; ses neveux et nièces: M. et Mme Paul-Emile Morency, M. et Mme Joseph Légaré ainsi que plusieurs petits-neveux et nièces.

Les restes mortels de Mlle Plante sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier, jusqu'à l'heure des funérailles, samedi matin, à St-Sauveur.

Mme A. Tremblay

Mme Alfred Tremblay, qui est décédée, lundi, à Lévis, laisse également sa belle-soeur, Mme (Vve) Ludger Tremblay, de Ste-Agnès, comté de Charlevoix.

DECES

BARRETTE — A Québec, le 3 septembre 1957, à l'âge de 74 ans 2 mois, est décédé Sieur J.-Ernest Barrette, époux de dame Blanche Jobin, demeurant au No 220, Prince-Edouard.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures 30.
Départ des salons mortuaires de la Cie Hubert Moisan, No 253 Est, rue St-Joseph, à 10 heures 25, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles.
5sept-2fs—844734

BELANGER — A Montmorency, le 3 septembre 1957, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Philomène St-Cyr, épouse de feu Adolphe Bélanger, demeurant à 355, 112e Rue.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires F.-X. Bouchard, No 4100 Boul. Ste-Anne, à 8 heures 50, pour l'église St-Grégoire, et de là au cimetière paroissial.
3sept-3fs—844321

CARON — A Montréal, le 4 septembre 1957, à l'âge de 70 ans, est décédé le capitaine Alcide Caron, époux en premières noces de feu dame Marie-Anna Caouette et en secondes noces de dame Georgette Larouche, 8980 Laverdure, Montréal.
Les funérailles auront lieu samedi.
L'heure sera annoncée plus tard.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 Ouest Blvd St-Cyrille, pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière.
—844795

DUBE — A Quebec, le 4 septembre 1957, à l'âge de 54 ans 1 mois, est décédé Monsieur Joseph Dubé, époux de dame Marie-Jeanne Guérard, demeurant 218, rue Arago Ouest.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire Sylvio Marceau, No 224, rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de Grâce, et de là au cimetière St-Charles.
5sept-2fs—844800

GOSSELIN — A St-Laurent, I. O., le 4 septembre 1957, à l'âge de 59 ans 10 mois, est décédé subitement Edmond Gosselin, fils de feu Joseph Gosselin et de feu dame Firmine Desrochers.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 30, pour l'église St-Laurent, I. O., et de là au cimetière paroissial.
5sept-2fs—844798

GRONDIN — A Québec, le 3 septembre 1957, à l'âge de 46 ans, est décédé Monsieur Maurice Grondin, époux de dame Louise Berthelot, demeurant 686, St-Amable.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.
Départ de la maison mortuaire Arthur Cloutier & Fils, No 46 Boul. St-Cyrille Ouest, à 9 heures, pour l'église St-Coeur de Marie, et de là au cimetière Belmont.
4sept-2fs—844628

JOBIN — A St-Tite des Caps, le 4 septembre 1957, à l'âge de 66 ans 8 mois, est décédée dame Wilhelmine Dufresne épouse de Sieur Adélard Jobin.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire, No 41, avenue St-Joseph, Beauport, à 8 heures 45, pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.
5sept-3fs—844797

MENARD — A Québec, le 4 septembre 1957, à l'âge de 78 ans 10 mois, est décédé Monsieur Ambroise Ménard, époux de dame Lydia Jean.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures 15.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 324, 3e Rue, à 8 heures pour l'église St-Charles, Limoilou et de là au cimetière St-Charles.
—844762

PARADIS — A Charlesbourg, le 2 septembre 1957, à l'âge de 34 ans 6 mois, est décédée dame Hélène Martineau, épouse de Maître Antonin Paradis, avocat.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire No 345, 1ère Avenue, Charlesbourg, à 8 heures 45 pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.
3sept-3fs—844303

PLANTE — A Québec, le 4 septembre 1957, à l'âge de 77 ans, est décédée mademoiselle Alma Plante, fille de feu Phillias Plante et de feu dame Marie Huot, demeurant à 439 rue Hermine.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures 45.
Départ de la maison mortuaire Sylvio Marceau, No 224 rue St-Vallier Ouest à 9 heures 30 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
3sept-2fs—844784

POLIQUIN — A Québec, le 2 septembre 1957, à l'âge de 63 ans, est décédé Achille Poliquin, époux de dame Cécile Lafrance, demeurant au no 570 St-Germain.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 535 avenue des Oblats, coin St-Luc, à 8 heures 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.
3sept-3fs—844270

PROULX — A Charny, le 3 septembre 1957, à l'âge de 41 ans, est décédé le Révérend Père Maurice Proulx, missionnaire des Pères Blancs d'Afrique, originaire de Charny, fils de feu Ubald Proulx et de feu dame Rose-Alma Chouinard.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 1149, 3e Avenue, Charny, à 8 heures 45 pour l'église de Charny et de là au cimetière St-Martin de Laval, Montréal.
Le trajet se fera en automobiles.
La translation des restes aura lieu jeudi à 4 heures.
Un deuxième service sera chanté samedi matin à 9 heures en l'église St-Martin à Laval des Rapides.
4sept-2fs—844808

THOMPSON — A Québec, le 4 septembre 1957, est décédé M. F.-R. Thompson, époux de dame Laura (Laurée) Bourget, demeurant à 1065, avenue des Etables.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 7 heures 45, pour l'église St-Dominique, et de là au cimetière de Lauzon.
4sept-3fs—844634

VEZINA — A Québec, le 3 septembre 1957, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Victor Vézina, époux de dame Thérèse Gagnon, demeurant à 224 De Niverville.
Les funérailles auront lieu samedi à midi.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 1720 Chemin de la Canardière, à 11 heures 45 pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.
4sept-3fs—844581

VEZINA — A Québec, le 3 septembre 1957, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Pierre Vézina, employé civil, époux en premières noces de feu dame Germaine Frenette et en deuxièmes noces de dame Marie-Ange Beaupré, demeurant à 2060 rue l'Emérillon.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 346 rue Bardy, coin Canardière, à 8 heures 45 pour l'église de St-Paul Apôtre et de là au cimetière de Cap-Santé. Un libera sera chanté à ces endroit. Le trajet se fera en automobile.
4sept-2fs—844573

Mme O. Lessard

Berthier-en-bas, (DNC) A l'âge de 73 ans et 11 mois, est décédée Mme Philomène Carbonneau, épouse de feu Ovila Lessard. Elle laisse dans le deuil son fils, Joseph ; ses filles, Mme Albert Michaud (Annette), de Montréal, Mlles Bernadette et Lucienne, de Québec ; sa belle-fille, Mme Joseph Lessard ; son frère, M. J.-Baptiste Carbonneau, de Berthier ; sa soeur, Mlle Marie Carbonneau ; sa belle-soeur, Mme J.-Bte Carbonneau ; son gendre, M. Albert Michaud, de Montréal, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Mme A. Girard

En l'église St-Thomas de Montmagny, ont eu lieu les funérailles de dame Agnès Lajoie, épouse de M. Alfred Girard, ex-propriétaire de l'Hôtel Windsor, décédée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, à l'âge de 61 ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères, MM. Palma, Aldéric, Maurice et Auguste Lajoie; sa soeur, Mme Auguste Levasseur (Blanche); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Edmond Girard, St-Irénée, de Charlevoix; M. et Mme Ulysse Tremblay, de Montréal, M. et Mme Albert Tremblay, de Laval; Mmes Palma, Aldéric et Auguste Lajoie.

Américains et Britanniques font grand éloge de l'avion russe reçu aux Etats-Unis

Base McGuire, N.-J., 5. (PA) — Les aviateurs américains et britanniques ont exprimé une admiration sans réserves pour le TU-104, appareil de transport à réaction soviétique qui a fait un voyage historique entre Moscou et la base de McGuire dans le New Jersey.

L'énorme appareil s'est posé hier soir sur le terrain de McGuire et c'était le premier avion russe de transport de passagers qui atterrissait aux Etats-Unis.

Immédiatement, un haut fonctionnaire soviétique a lu un communiqué préparé à l'avance, du haut des marches du débarcadère.

"Que ce vol soit le commencement de services réguliers entre l'Union soviétique et les Etats-Unis. Saluons l'amitié des peuples soviétique et américain."

Par suite d'un accord spécial, cet avion a transporté 40 passagers, pour la plupart des membres de la délégation russe à l'ONU, de Moscou, via Londres, l'Islande et Goose Bay, au Labrador.

13 HEURES DE VOL

Retardé par le mauvais temps et par ses arrêts, le biréacté a mis 21 heures et 54 minutes pour couvrir les 5,570 milles du voyage. L'équipage estime cependant qu'il a volé pendant 13 heures 1-2.

Les Russes affirment avoir un autre appareil, plus gros que le TU-104 et qui peut voler sans arrêts de Moscou à New-York.

Les aviateurs américains et britanniques qui ont guidé l'avion au cours de son parcours dans les espaces aériens britanniques et américains ont rendu hommage à ses qualités.

"C'est un excellent appareil, a déclaré le capitaine Dubson, navigateur de l'armée de l'air américaine. Il est doux en vol et se comporte parfaitement bien aussi bien en grande vitesse qu'en vitesse moindre."

Deux aviateurs canadiens ont également pris part au vol d'Islande à Goose Bay.

Près de 500 personnes, journalistes, photographes, personnel de l'armée de l'air et personnalités officielles russes, ont bravé le mauvais temps pour venir accueillir l'appareil soviétique.

Le corps d'une fillette est retiré des eaux

Le corps d'une fillette, que l'on croit être celui de la petite Micheline Masse, 10 ans, qui a trouvé une mort pénible en même temps que son père, le capitaine-détective Roland Masse, sa soeur Lisette, 11 ans, et son frère, Richard, 4 ans, a été découvert dans la pêche de M. Misaël Labrecque, à St-Vallier, comté de Bellechasse, vers 10 heures, hier soir.

Des membres de la famille Masse ainsi que l'agent Bilodeau, de la sûreté provinciale, ont laissé Québec au cours de la matinée, aujourd'hui pour se rendre à la morgue Ruelland, à St-Michel de Bellechasse, dans le but d'identifier positivement le corps de la victime.

Dimanche soir dernier, le corps de Lisette Masse, 11 ans, a été repêché dans les eaux du St-Laurent, à Ste-Pétronille, par trois Lévisiens qui se promenaient en chaloupe.

Le Dr Alexandre Nadeau, coroner du comté de Bellechasse, a été prévenu de la découverte.

Front commun

Ottawa 5 (PC) — Les représentants de huit grandes villes de l'Ontario et du Québec ont décidé, hier que les municipalités embaucheront des conseillers spéciaux pour déterminer s'il y a lieu de constituer un front commun pour s'opposer à la demande de hausse des taux de la compagnie de téléphone Bell dans les deux provinces. La requête de la compagnie commencera à être étudiée par les commissaires du Transport à Ottawa, le 18 novembre.

RHETOS 1935-45
Collège de Lévis

Les anciens de cette promotion sont instamment priés d'assister aux funérailles de leur confrère, le R. P. Maurice Proulx, P.B. La cérémonie aura lieu en l'église de Charny, à 9 heures, vendredi matin.

(signé) Chs-Eug. Roy, ptre assist.-sec.

Procès retardé

Rafah, Egypte, 5 (PC) — Le procès du caporal suppléant Joseph C. Thibodeau de Green River, N. B., chauffeur de l'armée canadienne accusé de possession de narcotiques, a été remis à samedi. L'un des principaux témoins de la poursuite est actuellement retenu à l'hôpital par la grippe.

Le Parlement français convoqué

Paris, 5. (PA) Le cabinet français a décidé, hier soir, de convoquer le Parlement vers la fin du mois pour discuter un projet visant à accorder une certaine autonomie administrative à l'Algérie. Habituellement, les vacances d'été des parlementaires se poursuivent jusqu'à la mi-octobre.

RHETOS 40-41

Vous êtes priés d'assister aux funérailles de la femme de notre confrère Me Antonin Paradis qui auront lieu vendredi à 9 heures. Départ de la maison mortuaire à 8.45 heures au 345, 1ère Avenue, Charlesbourg.

Le président.

Services anniversaires

BEAUDOIN — Lundi, le 9 septembre à 8 heures, en l'église de Notre-Dame de Pitié, sera chanté le service anniversaire de M. Léopold Beaudoin.
—844592

BLAIS — Samedi, le 7 septembre, à 8 heures 30, en l'église St-Sacrement, sera chanté le service anniversaire de M. Gustave Blais, époux de dame Azilda Vaillancourt.
5sept-2fs—844588

CHARLAND — Samedi, le 7 septembre, à 8 heures 30, en l'église de Neuville, sera chanté le service anniversaire de dame Thomas Charland.
5sept-2fs—844846

LAVOIE — Le lundi, 7 septembre 1957, à 9 heures, en la Cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, sera chanté le service anniversaire de Madame J.-Henri Lavoie.
5sept-2fs—844586

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

DUGUAY — Mlles Adeline et Yvonne Duguay, Mme Adélard Lapointe (Azilda) remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de leur mère Mme Vve Guillaume Duguay, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles.
—844858

LAPLANTE — Monsieur J.-A. Laplante, de Courville remercie ceux et celles qui lui ont rendu un témoignage d'estime et d'amitié, en assistant le lundi 2 septembre au service anniversaire de son épouse, Mme J.-A. Laplante, née Lumina Garneau.
—844589

PLAMONDON — Les membres de la famille Charles Plamondon remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de madame Charles Plamondon, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
5sept-2fs—844854

DROLET & MONTREUIL
12 ST-JOSEPH OUEST
TEL.: LA 2-5279 — LA 2-5270
Bouchers Charcutiers
BEURRE 1ère qualité, lb .63
POULES "A" fraîches, lb .29
CROUPE Boeuf la livre .24
STEAK haché frais, la lb .29
DEVANT Agneau la livre .24
CHOPS VEAU lait, la livre .59
BOEUF petit os, épaule, la livre .49
ORANGES Sunkist 2 douzaines .59
POMMES Melba la douzaine .29
RAISIN Malaga 2 livres .29
Vendredi soir, fermeture à 9h.
Places vos commandes de bonne heure, s. v. p.

COMPTEURS
Geiger Radio combiné
Caisse incassable, six lampes, rayon de 1800 milles, fabriqué Canadian Aviation Electronics, appareil neuf mais surplus de l'armée. Appareil léger portatif se vendait $149. En vente avec quatre batteries et courroie pour le porter $39.50
Tél.: LA 3-1017
90 E. St-Joseph
ARCADE

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

BEURRE 1ère qualité .62
Devant de veau ou agneau .18
Epaule de veau .49
1 lb chops de veau .49
Steak minute .49
Steak délicatisé .49
Talon ronde complet .49
Jambon Picnic 5-6 lbs .49
Lard soc — épaule — longe .49
5 lbs bas côte de boeuf .49
2 lbs coeur .49
2 lbs foie lard ou boeuf .49
2 lbs saucisse .49
2 lbs boeuf haché .49
2 lbs saucisson .49
2 lbs rognon lard .49
Dinde "A" vidée lb. .49
2 lbs spread Tulip .49
Veau roulé .39
Veau à rôtir .35
Haut-côte boeuf à partir .29
3 lbs chops veau .95
3 dozs d'oeufs "A" petit 1.25
3 dozs d'oeufs "B" 1.19
AVIS AUX PROPRIETAIRES DE CONGELATEURS
Prix spéciaux
Ronde de boeuf complète .38
Epaule de lard .45
Epaule boeuf complète .28
Devant boeuf .22
Boucherie WEISBERG'S
862, ST-JOSEPH EST
TELEPHONE : LA 2-2785
Commandes postales remplies avec courtoisie.

plus de gens achètent ce rouleau

choisissez le rouleau avec la
WHITE CROSS
*Interlake—manufacturiers de papier de qualité depuis 1912

Gardenia
FLEURISTE
107 rue St-Jean
Tél.: LA 5-4853

UN SEUL ET UNIQUE SALON A QUEBEC
Salon Fleuri
FLEURISTE
135 E., St-Joseph
Tél.: LA 4-5218
Québec

Tributs floraux
Présentation artistique
Livraison très soignée.
Maison McKenna INC.
Fleuristes
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hrs a.m. à 5.30 hrs p.m.
11 rue St-Jean
TEL. : LA 2-6868

VENDEUR DEMANDE

Fabricant de cire de marque populaire recherche vendeur d'expérience dans cette ligne, pouvant disposer d'un certain capital pour devenir associé.

Ecrire dépt. : 1186 Le Soleil

Bureaux à louer

416 St-Jean, 2 grands bureaux conviendraient très bien pour professionnels, $75 par mois. M. Jobin, tél. : MU 3-8121 — LA 2-5593.

Filles de table

demandées

Avec expérience. S'adresser en personne entre 2 et 5 heures.

BAL TABARIN

550 de la Couronne

LODGE DE CHASSE

avec lac privé à vendre, situé à 55 milles, nord de Québec. Robert Anderson. Tél. TE 9-9937

DIRECTEMENT du MANUFACTURIER

HABITS d'une valeur de $49.95 pour $15.00 et $25.00

PANTALONS d'une valeur de $12.95 pour $4.95

Marchandises limitées

VETEMENTS DIRECT CLOTHING

HOTEL ST-ROCH, Chambre 10 — Tél.: LA 4-3158

PUBLICISTE DEMANDE

Pour prendre charge de la publicité sur journaux et de la publicité par malle pour marchandise de modes féminines d'un magasin à rayons.

Capable de réaliser des dessins de mode en vue d'être reproduits sur journaux. Masculin ou féminin. Heures d'affaires à la convenance de l'applicant. Position intéressante pour personne compétente.

Ecrire à DEPT 1184, "LE SOLEIL"

VENDEUSES DEMANDEES

Nous avons besoin de trois commises expérimentées, dans la vente de lingeries pour dames (sports wear, et corsetteries). Inutile de se présenter sans expérience. Excellent salaire. Conditions de travail des plus favorables. Se présenter en personne.

MOZART LTEE, demander M. Lax.

?

Ne perdez plus votre argent

MAISON

A VENDRE A STE-FOY

Montant initial $500. Livraison immédiate.

Téléphonez LA 7-2964

Entre 9h. am et 5h. pm

TERRAINS

STE-FOY

Boulevard Neilson, 4 magnifiques terrains dans un nouveau développement résidentiel. Près école et Boulevard Laurier. Egout municipal et aqueduc posés. Prix: .30 le pied carré.

J.-ADRIEN BOIVIN Ltée

1189 DE CALLIERES, QUE. — TEL.: MU 1-3527 — LA 7-3554

REPRESENTANT DE DISTRICT

pour travail à temps partiel

REVENUS ANNUELS : $5,000 ET PLUS

POSITION D'AVENIR : Une compagnie canadienne d'importance Nationale a présentement besoin de quelques personnes sérieuses pour voir au fonctionnement d'un commerce sensationnel. Aucune vente ou sollicitation à faire. Voici une belle opportunité pour quelques gens fiables et ambitieux.

QUALIFICATIONS REQUISES : Limite d'âge : 21-46 ans. Education : Cours secondaire. Expérience : Pas très important, car les détails sont fournis par la compagnie. Capital requis : Environ $960.00 comptant pour inventaire (ce montant est garanti).

REMUNERATION : Un bon revenu en argent commençant immédiatement. Plus de généreuses allocations pour partage de territoire — Plus de bonnes commissions — Plus une garantie absolue de remboursement.

SI VOUS ETES INTERESSE dans un bel avenir, désirez devenir un patron, avez les qualifications et le montant requis; écrivez aujourd'hui en donnant tous les détails qui pourront servir à une entrevue et votre numéro de téléphone à :

Boite 27, Station H, Montréal, Qué.

VOYEZ

NOTRE ANNONCE

VENTE-FEU EAU-FUMEE

en page

DU SPORT

NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS - DETAIL

874,878 E ST-JOSEPH, LA 4-3242

Neuf candidats dans les quatre comtés où il y aura élections, le 18 septembre ; un incident

(Par la Presse Canadienne)

Neuf candidats sont en lice dans quatre circonscriptions provinciales où seront tenues des élections complémentaires le 18 septembre. C'était hier la présentation des candidats.

Les quatre circonscriptions sont Châteauguay, Compton, Mégantic et Vaudreuil-Soulanges.

Dans Châteauguay, les candidats sont M. Joseph-André-Antoine Bourdon, libéral et M. Joseph-Maurice-Henri Laberge, de l'Union Nationale.

Dans Compton, M. Claude-Gilles Gosselin ,de l'Union Nationale et M. Paul Paquin, libéral.

Dans Mégantic, M. Joseph-Emile Fortin, de l'Union Nationale et M. Pierre-Joseph-Emile Maheux, libéral.

Enfin dans Vaudreuil-Soulanges, M. Paul Gérin-Lajoie, libéral, M. Antoine Giguère, social-démocrate et M. Loyola Schmidt, l'Union Nationale.

Les vacances ont été causées par le décès des députés unionistes de Châteauguay, Mégantic et Vaudreuil-Soulanges, et du député libéral de Compton.

Côteau-du-Lac, Qué. (PC) — Quelqu'un a lancé un verre d'eau avec violence contre M. Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-être social du Québec, hier, à Côteau-du-Lac, lors d'un débat tumultueux tenu après la clôture de la présentation des candidats dans la circonscription de Vaudreuil-Soulanges.

Le verre a failli tomber sur la tête de M. Sauvé. Il est tombé à côté de M. Daniel Johnson, vice-président de l'Assemblée législative, membre de l'Union Nationale et député de Bagot.

C'est un homme qui était au premier rang qui a lancé le verre.

Des partisans de l'Union Nationale se sont dirigés en toute hâte vers lui, mais il a eu le temps de prendre la fuite.

Négociations en cours pour la vente d'uranium canadien à des "pays amis"

(par Milton S. Carman)

Ottawa (BUP) — On a révélé qu'une entente bi-latérale relative à l'expédition de grandes quantités d'uranium canadien au Japon est présentement élaborée par le ministère du Commerce du gouvernement canadien pour être bientôt présentée au Cabinet.

Toru Hagiwara, ambassadeur du Japon au Canada, a déclaré que les négociations en marge de l'entente ont débuté sous le régime libéral.

Il a précisé qu'il "croyait savoir qu'une ébauche de l'entente serait bientôt complétée, et que le Japon attendait maintenant qu'elle soit présentée au cabinet conservateur. Le gouvernement japonais inaugurera des négociations directes avec le gouvernement canadien dès que le cabinet aura commencé l'étude de l'esquisse de l'entente."

Hagiwara a souligné que le Japon poursuit des recherches intensives avec deux réacteurs nucléaires expérimentaux importés des Etats-Unis. Il a divulgué que le programme de l'énergie nucléaire de son pays se réaliserait "d'ici trois ans".

L'ambassadeur a ajouté que "le Japon a cependant besoin d'un approvisionnement assuré d'uranium avant de se lancer dans un programme intensif d'énergie nucléaire, et qu'il compte sur le Canada pour combler la majeure partie de ses besoins en uranium. Ainsi s'explique la hâte de Tokyo d'entamer le plus tôt possible des négociations directes avec le gouvernement canadien".

Hagiwara a déclaré que le Japon avait déposé à la banque mondiale une demande de crédit pour l'achat d'uranium et ne présageait aucune difficulté à obtenir un tel crédit.

L'ambassadeur a également rapporté que l'ambassade canadienne à Tokyo poursuivait une enquête sur la possibilité de réduire les droits de douanes sur le dumping des clous et autres produits d'acier japonais importés au Canada. Il a avoué que son gouvernement espérait le parachèvement rapide de l'enquête afin que puissent débuter les négociations.

Quant à l'état actuel des échanges commerciaux entre le Japon et le Canada, Hagiwara a signalé que le solde entre les deux pays se révélait "légèrement alarmant" en mars 1957. A l'issue des quatre premiers mois de 1957, le solde entre les deux pays avait augmenté d'environ 30 p.c. en faveur du Canada comparativement à la période correspondante de 1956.

"Ce déficit commercial se comblera d'ici la fin de l'année, car le Japon a déjà importé la majeure partie des denrées, matières premières et machinerie lourde dont

(Suite à la page 30, 1ère col.)

POMICULTEUR

Escabeaux en aluminium pour cueillette.

QUINCAILLERIE BERTRAND

1511, 3e Avenue, Québec

Tél.: LA 3-2131

MAISON A VENDRE

Bungalow, 8 pièces, vue sur le fleuve, Sillery, $16,500. Direct du propriétaire.

Ecrire dépt 1187 Le Soleil.

DEVENEZ MANNEQUIN

Mesures-vous de 5'4" à 5'8" ?

Avez-vous un talent quelconque ?

Vous pouvez devenir mannequin en suivant nos cours professionnels. Visitez nos studios modernes sans obligation.

Téléphonez de midi à 9.00 p.m.

HOLLYWOD GLAMOUR STUDIOS REG

265 de la Couronne

Tél. : LA 5-5558

POUR MOI

L'une des raisons pour lesquelles tous aiment les produits Maple Leaf, c'est notre procédé simple et direct: Nous fabriquons *un* bon détergent liquide, *un* savon pur en flocons et *un* savon de beauté déodorisant unique en son genre. Chacun de ces produits joue son rôle et chacun a été conçu et fabriqué selon les techniques les plus modernes. Vous pouvez donc croire la jeune fille qui chante le refrain Maple Leaf quand elle fredonne "Pour moi, c'est Maple Leaf!"

MAPLE LEAF

POUR MOI

ÉPARGNEZ-VOUS LE LAVAGE DE LA VAISSELLE!

Si vous n'avez pas encore essayé la nouvelle méthode Maple Leaf de faire tremper la vaisselle au lieu de la laver, vous admettrez que c'est une expérience qui vaut la peine d'être tentée.

Faites couler de l'eau très chaude dans votre plat ou évier, ajoutez le contenu du bouchon de détergent liquide Maple Leaf. Puis, déposez-y votre vaisselle pêle-mêle de manière à ce que l'eau chaude savonneuse circule librement. Laissez-la tremper durant environ vingt minutes et vous constaterez avec plaisir que vous n'avez qu'à la retirer de l'eau et la laisser sécher; elle brillera de propreté! Si vous mettez cette idée nouvelle en pratique, vous pouvez ne jamais plus vraiment *laver* la vaisselle!

POUR MOI

VOUS APPLIQUEZ DU SAVON SUR VOTRE PEAU

Quel que soit le savon que vous achetiez, vous l'appliquez directement sur votre peau des milliers de fois par année. Naturellement, vous voulez employer le savon le plus pur, le plus doux, bref le meilleur savon que vous puissiez acheter: et Maple Leaf possède toutes ces qualités. Il contient un déodorisant qui vous assure une sensation de propreté durant des heures, et vous procure l'action adoucissante de la lanoline. Il vous est offert en quatre jolies couleurs pour assortir à votre chambre de bain . . . Aquamarine, rose, blanc et jaune. Franchement, vous aimerez Maple Leaf. C'est le seul savon de beauté déodorisant que vous puissiez obtenir en quatre couleurs au Canada.

Franch'ment...y a rien d'mieux sur le marché

LE SAVON LE PLUS PUR QUI SOIT

Il y a maintes occasions où un savon pur est le meilleur agent nettoyeur que vous puissiez employer. Tout ce qui touche à la peau délicate d'un bébé, par exemple, doit être lavé avec un savon pur; votre médecin lui-même vous le recommande. Le savon pur Maple Leaf est aussi le meilleur savon pour vos lainages, nylons, fine lingerie, enfin tout ce qui requiert d'être lavé soigneusement . . . Et toutes ces personnes allergiques aux détergents aimeront le savon pur en flocons Maple Leaf pour toute leur lessive. Parce que le savon pur en flocons Maple Leaf est le plus pur qui soit, il est employé par plus de femmes canadiennes que tout autre savon en flocons. Recherchez-le chez votre épicier maintenant!

Tous des merveilleux produits